



دهزگای توپژینه‌وه و بلاوکردنه‌وهی موکریانی

بو فوئندنه‌وه و داگرتنی سه‌ره‌به‌هه کتیبه‌کانی دهزگای
موکریانی سه‌ردانی مالپه‌ری دهزگای موکریانی بکه...

www.mukiryani.com

بو په‌یوه‌ندی..

info@mukiryani.com

MUKIRYANI
ESTABLISHMENT FOR RESEARCH & PUBLICATION

ناوی کتیب: میژووی کۆنی کهرکوک له رۆشنایی دهقهکانی نوزی

- نووسینی: کامهران کوپخا جهلال

- نهخشهسازی ناوهوه: ههردی

- بهرگ: ئاسۆ مامزاده

- ژمارهی سپاردن: (404) سالی 2007 ی دراوهتی.

- تیراژ: (1500) دانه

- چاپی یهکهه 2008

- نرخ: (3000) دینار

- چاپخانه: چاپخانهی خانی

میژووی کۆنی کهرکوک

له رۆشنایی دهقهکانی نوزی دا

توتزینهوهیهکی میژوویی، سیاسی، ئابورییه

کامهران کوپخا جهلال

زنجیرهی کتیب (33)



دهزگای توتزینهوه و بلاگردنهوهی موکریان

www.mukiryani.com

asokareem@maktoob.com

Tel: 2260311



ههولیر- 2008

روونکردنه‌وه

له‌بنه‌ره‌تدا ئەم کتیبه ماسته‌رنامه‌یه‌که به‌ناونیشانی (نوزی له‌هه‌زاره‌ی دووه‌می پیش‌زایندا)، به‌سه‌ره‌رشته‌ی (پروڤیسۆری یاریده‌ده‌ر دکتۆر حوسامه‌ددین نه‌قشبه‌ندی)، پیشکەش به‌ به‌شی میژووی کولێجی زانسته‌ مرۆفایه‌تییه‌کانی زانکۆی سلیمانی کراوه‌ و له (2004/8/10) دا گفتوگۆی له‌سه‌ر کراوه‌. کاتی خۆی، به‌هۆی ئەوه‌ی که‌ ناوی شاری که‌رکوک له‌ سه‌رده‌مه‌ کۆنه‌کاندا نه‌بینراوه‌، وا به‌باش زانرا که‌ به‌و ناونیشانه‌ نه‌نجام بدریت.

سوپاسنامە

لە میانەى بە ئەنجامگەياندىنى ئەم بەرھەمەدا، كۆمەلنىك دۆست و برادەر ھاوکارىيانکردم، كە بەبى يارمەتى ئەوان ئەم ئەركە خاكەرايىيە نەدەكەوتە بەرچاوى خويىنەرانى. بۆيە بە پىيوستى دەزانم، وەك كەمترین پادداشتىك لەبەرانبەر ھاوکارى و يارمەتییاندا، سوپاسى خۆمیان ئاراستە بكەم. بە ئومىدى ئەوہى نمونەيان زۆر بىت.

- زۆر سوپاس بۆ مامۆستای بەرپىزم (د. حوسامەددىن نەقشبەندى)، كە ئەركى سەرپەرشتىكردنى باسەكەى گرتە ئەستۆ و بە سەرنج و تىبىنىيەكانى باسەكەى دەولمەندترکرد.

- زۆر سوپاسى مامۆستايان (ئازاد ئەحمەد و حەيدەر لەشكرى)، بە پىداچونەوہى زمانەوانى باسەكەيان دەولمەندتر كرد.

- سوپاس بۆ بەرپىز مامۆستا (دلشاد مەحمود)، كە لە بە چاپ گەياندىنى ئەم كتیبەدا ھاوکارم بوو.

- ھەرۋەھا ئەوانەى، بە داواى لىبوردنەوہ، كە دەرڤەتى ناوھىنانيان نەبوو.

پىشكەش

ئەم بەرھەمە پىشكەشە بە:

- مامۆستا كۆزاد، كە سادەترین ئەمەكە بۆى.
- داىكم و باوكم... بۆ باوہشى پر لە سۆزيان.
- كاك سىروان كويىخا نەجم و رووناكى خوشكم.
- ھەموو ئەوانەى باوہريان بە كوردستانىبوونى كەر كوكە.

کورنکر اوہی سہرچاوه کان

AASOR	Annual of the Americans Schools of Oriental Research.
AfO	Archive für Orientforschung
AnOr	Analatica Orientalia
ANET	Ancient Near Eastern Texts
AOS	American Oriental Series
ASOR	American Schools of Oriental Research.
CANE	Civilization Ancient Near Eastern
CEWAL	Cambridge Encyclopedia Word Languages
EA	Early Antiquity
EN	Excavation at Nuzi
HS	Hurrians and Subarians
Iraq	Journal of the British School of Archaeology in Iraq
JAOS	Journal of American Oriental Society
JCS	Journal of Cuneiform Studies
JEN	Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi (American School of Orient Research), "Publication of the Baghdad School Texts" by Edward Chiera & Lachman.
JENu	Unpublished Nuzi Tablets Excavated by the Iraq Museum and American School of Oriental Research 1926 and at Present Housed in the Oriental Institute of the University of Chicago.

ناوهرۆك

ناوهرۆك 10

پيشهكى 14

دهروازه: تيشكىك بۆ ميژووى دۆزينهوهى تابلۆكانى نوزى 24

بهشى يهكهم: كهركوك له كۆنترين رۆژگارمكانيهوه تا كۆتايى ههزارهى سيبههى پ.ز. 28

باسى يهكهم: ههندى تايبهتمهنديتى جوگرافى 29

پيگه و تۆبؤگرافيا 30

ئاو و ههوا: 34

نوزى: 35

ئهراپخا (Arrapha) 38

كوپوخانى (تل الفخار): 40

باسى دووهم: دانيشتووان 42

1. سوپارى: 43

2. گوتى: 46

3. خورى (Hu-ur-ri) 48

رهگهز: 48

زمان: 50

دهركهوتن و بلاويوونهوهى خورى له ميژوودا 53

ئاين: 62

باسى سيبهه: كهركوك له كۆنترين رۆژگارمكانيهوه تا كۆتايى ههزارهى سيبههى

پ.ز. 66

1. چاخهكانى پيش نوسين: 66

JNES	Journal of Near Eastern Studies
NPN	Nuzi Personal Names
Nuzi	Report on the Excavation at Yorghana Tapa Near Kirkuk, Iraq Conducted by Harvard University in Conjunction with the American Schools of Oriental Research and the university Museum of Philadelphia (1927-1931).
OIP	The University of Chicago Oriental Institute Publications
OrNS	Orientalia Nova Series
RANM	Rainfall and Agriculture in Northern Mesopotamia
RHA	Revue Hittite et Asianique
RIME	Royal Inscriptions of Mesopotamia- Early Periods
SCCNH	Studies on the Civilization and Culture of Nuzi and the Hurrians
SMN	Unpublished Nuzi Tablets Excavated by Harvard University, American School of Oriental Research and University Museum of Philadelphia in 1927-31 and at Present Housed in the Semites Museum at Harvard University.
SO	Studi Orientalistici
Sumer	Journal of Archaeology and History of the Arab World- Issued by the State Organization of Antiquities and Heritage of Iraq

- گرنگترین بهروبوومه کشتوكاڻييهكان 135
- أ. دانه وپڼه: 136
- ب. كونجی: 137
2. نازده لڼداری: 138
- أ. مهړ و بز: 138
- ب. پرشه و ولاخ: 139
- باسی دووهم: پيشه و پيشه سازی دهستی 142
- أ. رستن و چنين: 142
- ب. كانزاکاری: 145
- ج. پيشه سازی گلپنه: (الفخار): 146
- د. خوراك: 147
- ه. شوشه: 148
- و. دارتاشی: 149
- باسی سيپه م: بازرگانی 150
- يهكهم: بازرگانی 151
- أ. بازرگانی ناوهکی: 151
- زهوی و زار 152
- کری: 154
- قه رزی بازرگانی به سو (فائده): 155
- ب. بازرگانی دهرکی: 157
- کالاً بازرگانی به کان: 158
- کویله 158
- كانزاکان: 160

2. چاخی بنه ماله کان: 70
3. چاخی نه که دی (2334-2198؟ پ.ن): 72
4. چاخی گوتی (2220-2120؟) پ.ن: 77
5. چاخی بنه ماله ی سیپه می نور: (2112-2004 پ.ن): 80
- بهشی دووهم: بارودوخی سیاسی 84**
- باسی يهكهم: سهرهتای ههزاره ی 2 پ.ن تا 1750؟ پ.ن: 86
- دهولت و ميرنشینه کان: 88
- بارودوخی سیاسی: 90
- بوژانه وهی توروکو: (Turruku) 92
- باسی دووهم: چاخی خوری- میتانی: (1750؟- 1330 پ.ن) 96
- يهكهم: شانشینى ئه پاپخا 97
- دووهم: دهولتهی میتانی 1500؟ - 1262 پ.ن: 101
1. میتانی له سهرچاوه میخیه به کاندا 101
2. رهگزی میتانی 104
3. بارودوخی سیاسی 107
4. لاوازیوونی میتانی و چاره نووسی ئه پاپخا 117
- بهشی سیپه م: ژپانی ئابووری 126**
- باسی يهكهم: کشتوكان 128
- يهكهم: خاوه ندرایتی زهوی 129
- دووهم: چالاکیه کشتوكاڻييهكان 132
1. چانندن: 133
- أ. کشتوكاڻی دیمی 133
- ب. کشتوكاڻی ناودیږی 134

- كالا پيشه سازييه كان: 162

1. كۆيله: 165

2. كانزاكان: 166

ا. زېر: 166

ب. زيو: 168

ج. تهنهكه (القصدير): 168

د. مس: 169

ه. ئازهل: 170

و. كه رهسته و كالاى پيشه سازى: 172

ز. دانه وييله: 172

ك. كالاكانى تر: 173

دووه: بازارهكان: 174

سييه: دراو يان نامرازى مامه له كردن: 175

چوارم: ريگا بازارگانىيه كان: 176

پينجه م: نامرازهكانى گواستنه وه: 179

دوره نجام 180

سهرچاوه كان 182

پاشكوكان 194

كورتتهى توپزينه وه كه (به عهه بى) 205

كورتتهى توپزينه وه كه (به ئينگليزى) 209

پيشه كى

گرنگى توپزينه وه:

هه زارهى دووه مى پ. ز. گوزانى گه ورهى له گهلا خويدا هيئا، دهسه لاتی ناوه ندى له ولاتی سۆمه ر و نه كه ددا نه مابوو، ولاته كه له نيوان چهندين هيتر و دهوله تدا دابه شبوو بوو، له لايه كى تره وه، له ناوچه كانى سه رووى دىاله - سيروان و خۆره لاتی ديچله دا، گهلانى ناوچه كه سه ربه خۆ بوون، وهك: لوللو له شاره زوورى ئيستتا، گوتىيه كان له خوارووى شه وانه وه و چهندين هيترى تر، كه خورپيه كان له ناوچه كانى نيوان دىاله - سيروان تا باكوورى ديچله و به ره و خۆرئاوا تا ده رىاي ناوه راست و له خۆره لاته وه زنجيره كانى زاگرووس، ديارترينيان بوون.

خورپيه كان له سه ره تاي هه زارهى (2ى پ. ز.) ه وه چهندين ده وله تيان بنياتنا، له وانه: شانشىنى (توروكو) له نيوان زاگرووس و ده شتى هه وليتر، هه روه ها شانشىنى شه راپخا له نيوان زىى بچوك له باكووره وه و سيروان-دىاله و به رزاييه كانى هه مرين له باشووردا. له نيو شه م ده وله تانه دا چهندين ناوه ندى سياسى و ئابوورى گرنگ سه ريانه لدا، گرنگترينيان شارى (نوزى) بوو، كه له م قوناعه ي ميژوودا ناوه ندىكى هه ره گرنگى شانشىنى شه راپخا بووه، وهك چۆن پيشتريش له هه زارهى سييه مدا بنكه يه كى گرنگى چالاكييه ئابوورپيه كانى ناوچه كه بوو. له ناوه راستى هه زارهى دووه مدا، كاتىك كه ده وله تى به هيترى ميتانپى خورپى سه ريه لدا، ناوچه كانى شه راپخاش بوونه به شىك له ده وله ته كه، له سه رده مى ميتانيدا نوزى و شه راپخا بوو بوون به گه ره ترين ناوه ندى كارگيرپى و ئابوورى خورپى بوون، ته نانه ت هه ندى له زاناکان به پايته ختى خۆره لاتی ده وله ته به كگرتووه كانى خورپى ناويان بر دووه.

له ئیستادا گرنگ میژووی ئه و ناچهیه له و دهقه نوسراوانه دا دهرده کهوی که بۆمان ماونه تهوه، ئه و دهقانه ی بایه خیکی گرنگیان نه که تهنها بۆ توژیینه وه ی میژووی کۆنی کهرکوک و کوردستان، به لکو بۆ تیگه یشتتی باری کۆمه لایه تی ناوچه کانی تری میژووی تا میا و خۆره لاتی نزیکی کۆنیش گرنگی زۆری هه ییه، چونکه دهقه کان تیشک ده خنه سه ر سه رده میک، که سه رچاوه کانی تر له و باره یه وه زانیاری ورد ناده ن به ده سه ته وه .

هه لبژاردنی بابه ت:

له بهر چه ند هۆیه ک بابه تی توژیینه وه که مان هه لبژارد، له وانه: تا ئیستا گه وره ترین ئه رشیقی نوسراوه یی له م شاره دا دۆزراوه ته وه، که له شوینیکی تری کوردستاندا نه دۆزراوه ته وه، له گه ل ته وه شدا له لایه ن توژیهرانی کورد وه بایه خیکی ئه و توژی پینه دراوه و توژیینه وه یه کی سه ره به خۆی له سه ر ته نجام نه دراوه . ته نها ئه وه نده نه بیته، که له پهراویزی بابه تی تره وه ئاماژه ی بۆ کراوه . له لایه کی تریشه وه، میژووی کۆنی ناوچه کانی کهرکوک بایه خیکی تابه تی بۆ تیگه یشتتی ئه و تابه ته ندی تییه ی، که له چاخه کۆنه کانه وه تا ئه مرۆ هه یه تی، وه ک به شیکی نه په رچاوه ی کوردستانی دیرین هه یه، که له لایه ن دانیشتوانی کۆنی ناوچه که وه ئاوه دانکراوه ته وه و به درژیایی میژوو بووه ته جیی چاوتییرینی ده وله ته کانی ده ورو بهر . لیره وه، ده کرا بابه ته که به ناوی ئه راپخاوه بیته، به لām به هۆی ته نجام نه دانی هه یچ پشکنینیکی شوینه واری له و شاره دا و مانه وه ی ئه رشیقی پاشایانی ئه و شانشین به نه دۆزراوه یی ته سه ته مه ئه م کاره ته واو ده ربجیته . له لایه کی تره وه، گه وره ترین ئه رشیقی ئه و شانشین له نوزیدا دۆزراوه ته وه . سه ره پای ئه وه ش، ئه و سه رچاوانه ی که ده رباره ی ئه راپخا بوون، زۆر دره نگ به ده سه ته اتوون . له گه ل ته وه شدا بۆ ئه وه ی توژیینه وه که ته نها له چوارچه یه ی شاری نوزی نه مینیتته وه، له میانه ی باسه که ماندا به پیی توانا تیشک ده خه یه سه ر ناوچه کانی تری شانشین ئه راپخا و میتانی و به نوزی په یوه ستیان ده که یه وه .

وه ک ئاماژه ی بۆ کرا، له هه ندی توژیینه وه دا به کورتی ئاماژه بۆ (نوزی) کراوه، (جه مال رشید) له (لیکۆلینه وه یه کی زمانه وانی ده رباره ی ولاتی کورده واری)، به کوردی، وه ک به راوردی زمانه کۆنه کانی کوردستان ئاماژه به ده قه کانی نوزی ده کات . له نامه ی دکتۆراکه یدا، (فاروق الراوی) به ناویشانی (Studies in the Commercial Life of an Administrative Area of Eastern Assyria in the 15 Century BC, based on Published and Unpublished Cuneiform Texts) له زانکۆی کاردیف، تارا ده یه ک باسی له ده قه کانی نوزی به تابه ته ی له لایه نی بازرگانیه وه کردوه . ههروه ها نامه ی ماسته ری (منذر المنذری) (نصوص اداریه و قضائیه من تل الفخار/ کوروخانی)، له زانکۆی به غدا، له پیشه کییه که یدا ده رباره ی خوڕیه کان بهرئووردی ژیا نی ئابووری له نوزی و کوروخانی کردوه .

ئاسته نکه کانی توژیینه وه:

به جیگه یانندی ئه م توژیینه وه یه هه روا بی کیشه و گرفت نه بوو، هه ر له سه ره تای هه لبژاردنی بابه ته که وه، به هۆی ئه وه ی پسپۆری تابه ته به میژووی کۆن له کوردستاندا نین و پسپۆریک له بواری تابه تدا نه بوو رینیشانده رمان بیته، دوو چاری کۆمه لیک کیشه بوین . له لایه کی دیکه شه وه، کتیبخانه کانی کوردستان به گشتی له سه رچاوه ی میژووی کۆن زۆر هه ژارن، یان بیبه شن، ئه وه ی که هه یه، به هۆی ئه وه ی که ئه و توژیینه وانه له لایه ن ئه وروپی و ئه مه ریکیه کانه وه ته نجام دراوه، به زمانی بیگانن و له ولاتانی ئه وروپا و ئه مه ریکا و روسیادان، که نه ماتتوانی به ده ستیان به ینین . سه باره ت به کتیبخانه کان و زانکۆکانی عیراق، به هۆی بارودۆخی عیراقه وه، زۆر به یان تالانکران، یان سووتان، به تابه ته ی کتیبخانه ی مۆزه خانه ی عیراقی، که گه وره ترین سه رچاوه ی میژووی کۆن و شوینه وارناسیه، به لām مه خابن به هۆی بارودۆخی عیراقه وه نه ماتتوانی سوودیان لی بینین .

چوارچيويه تويژينه وه:

ئەم تويژينه وهيه له دەروازەيهك و سى بەش پىك هاتوو، هەر بەشپىك بۆ سەر چەند باسپىك دابەشكراوه. بەم شپۆهيهيه خواره وه:

وهك دەروازەيهك بۆ چوونه ناو باسه كه وه، سەرەتا تيشكىك خراوه ته سەر دژينه وهى تابلۆكانى نوزى و قوناغه كانى پشكنينى شارە كه.

بەشى يەكەم: ئەم بەشە زياتر وهك پيشه كيبه كى ميژوويى گشتييه و بۆ دەولەمەندکردن و تيگەيشتنى ميژوويى ئاوه دان بوون و پەرەسه ندى شارى نوزييه، جگه له چەند تايبه ته نديتييه كى جوگرافيايى و ديوموگرافى شارە كه.

باسى يەكەم: لەم باسه دا هەندى تايبه ته نديتي جوگرافيايى روونكراوه ته وه، وهك: پينگه، ئاوه وهوا و تويژوگرافيايى ناوچه كه. سەرەپاى كورته باسپىكى شوينه وارناسى له سەر نوزى و ئەراپاخا و كورپوخانى.

باسى دووهم: ليرەدا كورته باسپىكى دانىشتوانى ناوچه كى كەركوك كراوه، كه له سەر دەمه كانى پيشتره وه له نوزى و ئەراپاخا و دەوربه ريدا نيشته جيپو بوون، وهك: سوبارى، گوتى و دواتر به شپۆهيه كى وردتر باس له خوڤيه كان له رووى زمان و رهگەز و تايينه وه كراوه، كه له ماوهى تويژينه وه كه دا دانىشتوانى سەرەكى ناوچه كه بوون.

باسى سيبه م: ئاورپىك له ميژوويى ئاوه دان بوونى شارە كه له نزيكه كى (4-5) هەزار ساڵ پيش زايين دراوه ته وه، تا چاخى بنه ماله كان، كه ئەو سەر دەم ناوچه كه به سويبر ناسرابوو، دواتر چاخى ئە كه دى، دواى ئە وهش سەر دەمى گوتى و سەر دەمى بنه ماله كى ئورى سيبه م له كوتايى هەزاره كى سيبه م پيش زاييندا.

بەشى دووهم: ئەم بەشە ماوهى ته وارى تويژينه وه كه له هەزاره كى دووه مى پيش زايين دەرباره كى بارودۆخى سياسى دهگريته وه، كه بۆ دوو سەر دەمى جياواز دابەشكراوه.

باسى يەكەم: ئەم باسه نزيكه كى چاره كى يەكەمى نيوه كى يەكەمى هەزاره كى دووه مى پيش زايين دهگريته وه، كه سەبارەت بە نوزى و ئەراپاخا سەر دەمى تالۆزه و روون نيبه، چونكه ماوه يه كى نا ئارام بووه. ليرەشدا باس له مەملانتي نيوان هۆزه كانى توڤوكوى خوڤى له گەل ئاشور و دواتر له گەل بابلدا كراوه، هەر وهها داگير كردنى ناوچه كانى ئەراپاخا كه لهو سەر دەمه دا دهولەتپىكى بچووك بووه، له لايەن ئيشنونا و ئاشوره وه.

باسى دووهم: ته واکه رى باسه كه ي پيشوو، كه ماوه كى نيوان نزيكه كى 1750-1330 پ.ز دهگريته وه. لهو ماوه يه دا نوزى ببوو ناوه نديكى هەر گرنكى شان شينى ئەراپاخا. دواى فراوانبوونى دهولەتى ميتانينى خوڤى به ره و خۆزئاوا، بوو به ناوه نديكى گرنكى ئەو دهولەته. دواتر باسى په يوه ندى نيوان ئەراپاخا له گەل هەريه ك له كاشى و ئاشور و داگير كردنى له لايەن ئەو دوو دهولەته وه كراوه.

بەشى سيبه م: لەم بەشە دا ژيانى ئابوورى دهخريته پروو، كه سى كۆله گەى سەرە كى دهگريته خۆ، كشتوكال، پيشه و پيشه سازييه دهسپييه كان و بازرگانى. هەر يەكەيان له باسپىكدا جياكراوه ته وه.

باسى يەكەم: جۆزه كانى خاوه نداريتى زهوى و زار و چالاكيبه كشتوكالپيه كان به چاندى و ئاژەلدارييه وه دهگريته وه، وهك كشتوكالپى ديمى و ئاودپىرى، پاشان هەندى له بهروبوومه كشتوكالپيه كان، هەر وهها سامانى ئاژەلپى و جۆره كانى و گرنگيان له ئابوورى شارە كه دا باسكراوه.

باسی دووه: باس له گرنگترین پیشه و پیشه‌سازیه ده‌ستییه‌کانی شاره‌که کراوه، وهک: رست و چنن که گرنگترین پیشه بووه، پیشه‌سازی کازایی، گلپنه و دواتر پیشه‌سازیه‌کانی تر، وهک: شووشه و دارتاشی و . تاد و گرنگی ئابووریان.

باسی سییه: بازرگانیش وهک بوارپکی گرنگ و ته‌واو‌که‌ری چالاکیه ئابوورییه‌کانیتر، باسیکی بو ته‌رخانکراوه، که بازرگانی ناوحو و دهره‌وه ده‌گریته‌وه، بازرگانی کالا جوړاو جوړه‌کان به‌جیا به‌پنی ه‌نوورده و ه‌نارده باسکراوه، تیایدا جوړی که‌لوپهل و ته‌و ولاتانه‌ی په‌یوه‌ندی بازرگانیمان له‌گه‌ل نوزی و ناوچه‌که‌دا ه‌بووه باسکراوه.

شیکردنه‌وه‌ی سه‌رچاوه‌کان:

له‌م توپزینه‌وه‌یه‌دا، سوود له ژماره‌یه‌ک سه‌رچاوه بینراوه، لی‌ره‌دا به پنی گرنگیمان ه‌ندیکیان ده‌خه‌ینه‌پروو:

1. هیلگارد لیوی (Helgard Lewy):

توپزهریکی ئیتالییه و ژماره‌یه‌کی زور به‌ره‌می له بواری میژووی کوندا ه‌یه، به‌تایبه‌تی دهرباره‌ی میژووی نوزی له ه‌موو بواره‌کانیدا. له‌و باب‌تانه‌ی لی‌ره‌دا سوودیان لی‌بینراوه، زنجیره و تاریکه به‌ناوی (Nuzian Feudal System)، له گو‌قاری (Orientalia) دا بلاو‌یکردنه‌ته‌وه، نووسه‌ر له‌و به‌ره‌مه‌یدا ته‌و ده‌قانه‌ی بلاو‌کردو‌ته‌وه، که دهرباره‌ی سیسته‌می ئابووری و کارگی‌ری و یاسایین یان شیوازی په‌یوه‌ندی نوزی به میتانییه‌وه روونده‌که‌نه‌وه، که به بو‌چوونی نووسه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کی دهربه‌گایه‌تی بووه. بو تیگه‌یشتن له رووداو و بارودوخه سیاسییه‌کاندا سوودمان لی‌بینیوه. باب‌تیکی تری به ناویشانی (Nuzi Miscellanea) له ه‌مان گو‌قاردا بلاو‌کردو‌ته‌وه، ته‌م باب‌ته‌ش ه‌مه‌ جوړه، به ه‌مان شیوه زیاتر بو روونکردنه‌وه‌ی بارودوخی سیاسی و په‌یوه‌ندی ناوچه‌ی

ته‌راپخا به ه‌ریه‌ک له میتانی و ناشور و کاشی، به‌تایبه‌تی له کوندا‌تاییه‌کانی چاخی نوزیدا سوودمان لی‌بینیوه. جگه له چهند به‌ره‌مه‌یکی تری به شیوه‌یه‌کی لاه‌کی به‌کاره‌اتوون.

2. ئیگناس جه‌ی گیلب (I. J. Gelb)

زانایه‌کی ته‌مه‌ریکییه له بواری میژووی کونی خو‌ره‌لاتی کون، به‌شیکی زوری توپزینه‌وه‌کانی دهرباره‌ی خو‌ری و سوپاری و نوزیه. له‌و باب‌تانه‌ی که لی‌ره‌دا سوودیان لی‌بینراوه، مؤنؤگرافی‌که به‌ناویشانی (Hurrians and Subarians)، له سالی 1944 دا بلاو‌کراوه‌ته‌وه، ته‌م باب‌ته‌ بو سه‌لمانندی جیاوازی نیوان خو‌ری و سوپاری، وهک دوو گروپی ئیتنی-زمانه‌وانی، نووسه‌ر به جیا میژووی ه‌ردوو گروپی به‌پنی ده‌قه میخیه‌کان خستوه‌ته‌پروو. لی‌ره‌شدا له بواره‌کانی میژووی، به‌تایبه‌تی میژووی خو‌رییه‌کان، سوودی زوری لی‌بینراوه. ته‌م زانایه شاره‌زاییه‌کی زوری له بواری ناوه که‌سییه‌کانی خو‌ریدا، به‌تایبه‌تی نوزی ه‌یه، له‌گه‌ل چهند زانایه‌کی تردا کتیبیکی به‌ناوی (Nuzi Personal Names) دهرکردووه، که سوودیکی زوری بو توپزینه‌وه‌کانی ته‌و بواره ه‌یه. سه‌ره‌پای تیپه‌پروونی کات، به‌ره‌مه‌کانی گرنگی خو‌ریان له‌ده‌ست نه‌داوه.

3. نینیل بی یانکو‌فسکا (Ninil B. Jankowska):

کونناسیکی رووسییه، له به‌ره‌مه‌کانیدا بایه‌خیکی زوری به توپزینه‌وه‌ی خو‌ری و نوزی، له رووی شارستانی و سیاسییه‌وه داوه. یه‌کیک له به‌ره‌مه‌کانی که لی‌ره‌دا سوودی لی‌بینراوه، (Ashur, Mitanni, Arrapkhe) یه، که له گو‌قاری (Early Antiquity) دا بلاو‌کراوه‌ته‌وه، ه‌روه‌ها (Communal Self-Government) and the King of the state of Arrapha)، که له رووی میژووییه‌وه سوودی باشی ه‌یه، جگه له دوو باب‌ت دهرباره‌ی باری ئابووری و کوم‌لایه‌تی نوزی له

لهباسی دانیشتوانی کۆنی کوردستاندا، توێژەر به پشت بهستن به نوێترین سهراچه، زانیاری زۆر به نرخی دهبارهیان نووسیوه، جگه له ئشوردا نهوهیهکی چری له میژووی پیشتی ناچهکانی کوردستان، دواتر له باسیکی تاییهتدا دهبارهی سهردهمی نیوهی یهکهمی ههزاری دووهمی پش زاین دواوه، که توێژه نهوه کهمان سوودیکی زۆری لیبینی، سهراچای سووده رگرتن له بارهی دانیشتوان، به تاییهتی سواری و گوتیه کان.

له کۆتاییدا توێژەر هیواداره، که توانیبهتی لانیکهم وهک پتیوست، لایه نه گرنه گهکانی میژووی سیاسی و ئابووری کهرکوک و ناچه کهی خستیهته بهردهست خوینهران، بیگومان هیچ توێژینه وهیهک به بی کهموکوری ناییت، جگه له وهش بههۆی، به دهسته هیئانی سهراچهی نوی، یان په ره سه نندی پشکنینه کان، که نه گهر له داها توودا نه بجام بدریت، زۆر له زانیاری و بۆچوونهکانی ئهم توێژینه وهیهش گۆرانی به سه ردا دیت، بۆیه نه بجامهکانی کۆتایی نین. به سوپاسه وه، ههر ره خنه و تیبینهک له سه ر چاو داد نه یم.

کامهران

خاکه ئیوه - 2007

دهروازه:

تیشکیک بۆ میژووی دۆزینه وهی تابلۆکانی نوزی

له کۆتاییهکانی سه دهی نۆزده و سه ره تای سه دهی بیسته مدا هه ندیک تابلۆی لیره و له وی، له لایه ن چه ند توێژه ریکی ئه وروپییه وه بلاوکرایه وه. پینچس (Pinches)، یه کهم کهس بو له سالێ 1896زدا گریه سیتیکی بلاوکرده وه، که به زمانیکی ئه که دی ناباو نووسرا بۆ وه، ناوه که سیتییهکانی به لگه نامه که تاییه ته ندیتیه کی ناسایی نه بوو، له گه ل ئه وه شدا نه بووه چی سه رنجی زانیان.

له سالێ 1902زدا به لگه یه کی تری هاوشییهی ئه وهی پششو له لایه ن مایسنه ره وه (Meissner) بلاوکرایه وه¹، ئهم زانییه له ریگای بازرگانیکی شویته واره وه بۆی ده رکه وتوبوو، که ئه وه به لگه نامه نه بۆ شاری ویرانشار (Vyran-Şehir) ده وروبه ری کهرکوک ده گه ریته وه²، ئه و بازرگانه 300 تابلۆی تری له گه ل ئه و تابلۆیه دا ره وانه ی ئه وروپا کردبوو³.

سه ره رای بلاوکراوهکانی تر، گاد (Gadd)، یه کهم کهس بوو، که چیرۆکی راسته قینه ی دۆزینه وهی تابلۆکانی نوزی خسته بهردهست توێژه ران و گرنگی میژوویی به لگه نامهکانی ده رخت⁴.

1 له OLZ بلاوی کرده وه.

2 ئه و سه رچاوانه ی له به رده ستان هیچ زانیارییه کی تر ده باره ی ئهم شاره ناخه نه پروو.

3 Al-Rawi, F.N.H. "Studies in the Commercial Life of an Administrative Area of Eastern Assyria in the 15 Century BC", based on published and Unpublished Cuneiform texts, Ph. D. Thesis (Unpublished), University of Wales (Cardiff), 1977, P. 28.

4 Al-Rawi, F.N.H.: Studies in the Commercial Life of, P.29.

له ماوهی بوونی له عیراقدا، ادوارد کئیرا (Edward Cheira)، له گهڵ خاتوو گیرتروود بیل (Gertrud Bell) بهرپۆه بهری ئهوکاتی بهرپۆه بهرایهتی شوینه واری عیراق دهبراره هه ندیک تابلۆ، که ههتوو بوونه بازاره کانی عیراقه وه قسهی کردبوو، که ناوه رۆکی ئه تابلۆیانه زانایانی سه رسام کردبوو¹. دواي ماوه یهک بههۆی پزیشکی خه لکی ناوچه که، توانرا شوینی راسته قینهی تابلۆکان به دۆزیته وه. (بیل) داوای له (کئیرا) کردبوو له کهرکوکدا پشکنین ئه نجام بدریت، به لām له سه ر داوای ولیام کۆرنه ر (William Corner) پشکنینه کان له 13 کم له باشووری خۆرتاواي کهرکوکدا، له یورغان ته په (نوزی کۆن)، ئه نجام دران. پشکنینه کان به دوو قۆناغ ئه نجام دران:

یه که میان: به سه ره رشتی (کئیرا) و له سه ر ئه رکی مۆزه خانه ی عیراقی، قوتابخانه ی ئه مه ریکی بۆ لیکۆلینه وه خۆره لاتیه کان (ASOR) له به غدا، له سالی 1925 زدا دهستی پێکرد. له و قۆناغه دا له کاتی پشکنینه کاندایا به ریکه وت له نزیکی شوینی کارکردنه که دا به هۆی دارمانی ژوو ریکه وه ئه رشقیه ک، که نزیکه ی (1000) تابلۆی تیدا بوو دۆزرایه وه، ئه و ئه رشقیه بۆ خیزانی تیخیپ-تیللا ده گه رایه وه².

له قۆناغی دووه مدا: که دواي وه ستانیکی کاتی، له ماوه ی هاوینی 1926 زدا، له سالی 1927 زدا پشکنینه کان دووباره ده ستیان پێکرده وه و تا سالی 1931 ز درێه یانکیشا، ئه مجاره به سه ره رشتی رۆبه رت فایه ر و رۆبیرت ستار (Robert R. Starr, Pfeifer)، و له سه ر ئه رکی مۆزه خانه ی هارقه ردی سامی و په یمانگای خۆره لاتیه زانکۆی شیکاگو بوو، جگه له کۆشکی کارگێری شاره که، چه ند کۆشکی تر و چه ند ئه رشقیه کی تاییه تی و په رستگای شاره که (شه وشکا/عشتار) دۆزرایه وه، که زیاتر له (3000) تابلۆی له خۆه گرتبوو،

1 کئیرا، ادوارد: کتباوا علی الطین، تر. د. محمود یاسین الامین، م. علی خلیل، بغداد، 1964، ص 201.

2 کئیرا: کتباوا علی الطین، ص 202.

سه ره رای بریکی زۆر له پارچه ی شکاوا، له گه ل ئه و تابلۆیانه ی تر دا، که به شیوه ی نا ره سی دۆزرایه وه، گه یشته نزیکه ی (5000) تابلۆ¹.

جگه له ئه رشقیه تۆماره کان، بریکی زۆر له پاشاوه ی ماددی دۆزرایه وه، که له چینی دووه می پاشاوه کاندایا بوون، وه ک: پاشاوه ی ته لاره تاییه تی و حکومیه کان و په رستگایه ک، له نزیکه ی دووری (300) مه تر له باکووری دیواری شاره که وه دوو گروپ ته لار دۆزرایه وه که سه ر به هه مان پاشاوه بوون²، ئه مه سه رباری که له په ل جۆراوجۆری گلینه و... تاد.

زۆربه ی ئه م دۆزراوانه له چینی دووه مدا، بۆ ناوه راستی هه زاره ی 2 ی پ. ز. ده گه رپته وه، به پیی دۆزینه وه ی شوین مۆری شه وشته تاری پاشای میتانی، که له چاره کی کۆتایی سه ده ی 15 ی پ. زدا فه رمانه رایه تی کردوو، ده قه کانیش بۆ ئه و سه رده مانه ده گه رپته وه³. له گه رپته یه کی (تیخیپ-تیللا) دا هاتوه، "ئه و سالی ئیخییا بوو به پاشا..."، یان "ئه و سالی (کوشی-خارپا) بوو به فه رمانه رای (خه ززانو) شاری نوزی"⁴، ئه مانه ش دیاری کردنی میژوو به شیوه ی ناوخۆیی، به لām له و سه رده مه، یان که میک دواتر بوون. زانایان پێیان وایه، ئه و ماوه ی ده قه کانیا تیدا نوسراوه ته وه نزیکه ی 85-150 سال بووه⁵، که بۆ نیوان سالی 1450-1340 پ. ز. ده گه رپته وه⁶. به لām هه یچ کام له م لیکدانه وانه به کۆتایی نازانیت، ئه وه ش بۆ سه روستی ده قه کان ده گه رپته وه، بۆیه پیوستی به توژیینه وه ی زیاتر هه یه.

1 Gelb, Purves and Macr: Nuzi Personal Names, in: OIP, Vol. LVII, (Chicago: 1963), P. 1.

2 Maidman, Nuzi, Portrait of an Ancient Mesopotamia Provincial Town, in: CANE, 2001, P.934

3 Gelb, Others, Nuzi Personal Names, P.1.

4 Lewy: "Nuzi Miscellanea", in: OrNS, Vol. 28, (Roma: 1959), P. 5.

5 Friedmann, Alec H.: "Toward a Relative Chronology at Nuzi" in: SCCNH, Vol. 2, (Eisenbrauns: 1987), P.116.

6 Scafa, P. Nigri, "The Scribes of Nuzi", in: SCCNH, Vol. 10, (Bethesda Maryland: 1999), Pp.66-67.

بەشى يەكەم

كەركوك ئە كۆنترىن رۆژگارەكانىيەوہ تا كۆتايى

ھەزارى سىيەمى پ.ز.

باسی یه که م: هه ندی تاییه تمه ندیتی جوگرافی

پینگه و تۆبۆگرافیا

به پیتی بهرزاییه کانی ده و روبه ری، له باکووره وه زنجیره بهرزاییه کانی (کانی دو مه لان)¹ به سهر شاری کهرکوک و ناوچه که دا ده پوانیت²، به وهش ده که ویتته ده شته فراوانه کانی خۆرتاوا ی زنجیره چیاکانی زاگروس³، که له باشووری خۆرتاوا وه به زنجیره بهرزاییه کانی همرین (ئیبیخ- Ebeñ) کوتایی دیت و وه سنووریتیکی سروشتیی⁴ ناوچه که یه⁵. بانی کهرکوک به ناوچه ی گواسته وه ی نیوان ده شتی لیتته له باشووری خۆرتاوا و ناوچه ی زورگ و شاخاوی له باکوورو باکووری خۆزه لات ناسراوه⁶، تا به ره و باشووری خۆرتاوا برۆین، راده ی بهرزی و نزمی که م ده بیته وه، که له سهر ئاستی ده ریاوه له نیوان 200-1000م دایه، به وهش کرداری داروتان و نیشتن که متر ده بیته وه و بارستایی خاک زیاد ده کات و

1 جیتی سه رنجه که وا ئه م زنجیره چیاپانه ی ده و روبه ری کهرکوک له نه خشه یه کی کۆنی نوزیدا، که بۆ هه زاره ی 3ی پ. ز ده گه رپتته وه کیشراوه، بروانه، قه رداغی، فاجل، کۆنترین نه خشه ی جوگرافی له نوزی، گ. کاروان، ژ. 63، (به غداد: 1988)، ل44. هه ره ها بروانه پاشکۆی ژ (6).

2 Postgat, J. Nicholas: Early Mesopotamia- Society and Economy at the Dawn of History, Published by Routledge, (London: 2003), P.11.

3 المنذری، منذر: نصوص اداریة و قضائیه من تل فخار (مدینه کورروخاننی)، رساله ماجستیر (غیر منشور)، مقدمه الی کلیة الآداب-جامعة بغداد، (بغداد: 1999)، ص16.

4 له چاخه کۆنه کانه وه ئه م سنووره سروشتییبه هه رتیمی ئه راپخای لی پینکها توده، که نزیکه ی هه مان سنووری پارێزگای کهرکوک بووه، به لām به هۆی سیاسه تی حکومه ته کانی عێراق 2003-1958 گۆراوه.

5 Fincke, J.C., Transport of Agricultural Produce in Arrapphe, in: M.A (jas) RANM, LXXXVIII, 2000, P.147؛ أحمد، جمال رشید، دراسات کوردیه فی بلاد سوپارتو، ص29.

6 عومه ر، عه بدوللا عامر: بهرزی و نزمی رووی زهوی هه رتیمی کوردستان، له: کۆمه لێک مامۆستای زانکۆی سه لاهه دین، س.پ، (هه ولێر: 1998)، ل55-56.

دهشته کانی فراوانتر ده بیتهوه، نهوهش بوو ته هوی نهوهی ئەم ناوچهیه بۆ کشتوکال و ئاودیری دەست بدات، وهک چاندنی گهنم و جۆ و بهتایبهت چاندنی کونجی که نوزی زۆر پیتی به ناویانگ بووه¹ و ئاژهلداری².

شانشیننی ئەپایخا له گهه چهند ولاتیکیدا هاوسنور بووه³، که چهند شارستانه تییه کی جیاوازیان له خۆ گرتبوو، گومان له وهدا نییه که له ههردوولاوه کارتیکردن هه بووه، به تایبهت له رووی که لتووریهوه. زانیاری تهواو نییه که له باکووری خۆرههلاتهوه چ دهولهتی هه بووه، بهلام به پیتی رووداوه میژووییه کان، له دهقه کانی نوزی (گاسووری کۆن) دا له ههزارهی 3ی پ.ز. باس له ناردنی دانه ویتله بۆ خه لکی سیموروم⁴ کراوه، به وپیتییه ده بی دراوسی نوزی

1 Helga Schneider-Ludorff, *Öle und Fette in Nuzi*, in: SCCNH, Vol. 10, (Maryland: 1999), P.401.

2 قاره مان، له یلا محمه د: خاکی هه ریمی کوردستان. له: ه.س. ل، 84، 85؛ الخالصی. محمد یاسین، تل الفخار (الموسم الاول)، سومر. معج 26 (بغداد: 1970)، ص 52.

3 بروانه پاشکزی ژماره (9).

4 ههروهه به (شیموروم) ش تۆمارکراوه، بیروای جیاواز ده باره ی شوین یان سنووری سیموروم ههیه، ژمارهیه کی زۆر له سه چاره کان ناماژه بۆ ناوچه کانی پردی نیستا له سه ر زئی بچوک له باکووری کهرکوک ده کهن، زۆر جار له گهه (زبان) دا ناوی هاتوه، بروانه، Astour, Semites and Hurrians in Northern Transtigris, in: SCCNH, Vol. 2, (Eisenbrauns: 1987), P.8,40-41. رای تر ههیه شوینی سیموروم له وه سه رده مه دا بۆ ناوچه کانی رووباری سیروان ده گپرتتهوه، فراین، پیتی وایه که ده که ویتسه قه لای شیروانه ی نیستا، “The Zagros Campaigns of Šulgi and Amar-Suena”, in: SCCNH, Vol., 10, (Maryland: P.148, 1999), له سالانی نه وه ده کانی سه ده ی رابردوودا ده قتیکی پاشایه کی سیموروم دۆزرایه وه، که ناوی ئیدی-سین بووه، له وه ده قه دا باس له به زاندنی چه ندین هیزی ناوچه که ی کردووه، خۆی به پاشای مه زن ناره ده کردووه، به پیتی نه وه ده قه، که له ناوچه کانی دوکان و نه خشیکی کورپیکی شه م پاشایه ش له گوندی بیتهواته دا دۆزراوه ته وه، که بۆ ماوه ی دوای بنه ماله ی سییه می شور ده گپرتته وه، بروانه، رافده عبدالله و کوزاد احمد، صخره غریب هه له دنی، هه زار میتر، ژ. 1، 1997، ص 115- . به وپیتییه ناوچه یه کی زۆر فراوانتر ده گپرتته وه به تایبه تی سنووری ده وله ته که، له نیوان زئی بچوک له ده روه به ری پردی تا ناوچه کانی سه ره وه ی زئی تا له باشووره وه گه یشتووه ته رووباری سیروان.

بوویت¹. شاری ئاشور له خۆرئاواوه به دووری (80) کم بووه²، که له لیواری زئی بچوکدا ئاواپی (تورشا-Turša) له نیوانیاندا بووه، له باشووره وه ولاتی کاشی (کششو) بووه³، که ناوی چهند ئاواپییه ک زانراوه، وهک: دور-ئوبلا (Dur-ūbla) و ئەپیل-سین (Apil-sîn)، هه رچه نده شوینی ئەم ئاواپیانه به ته واوه تی نه زانراوه⁴.

له کۆنه وه شه م ناوچه یه جینی شارستانی بووه، چونکه پاشماوه ی زۆر له و ئاواپی و گوند و شارانه تا نیستاش هه ر ماوه ته وه، که بۆ چاخه کانی پیش میژوو ده گپرتته وه، وهک، به رده به لکه له چاخی به ردینی کۆن (120000-12000 پ.ز.)، چه رمۆ له چاخی به ردینی سوئی (9000-6000 پ.ز.)، که ریم شایه ر، پالی گه ره، له لای خۆره هلاته وه، مه تاره له لای باشووره وه له چاخی کاتزاکاری (3-5) هه زار سال پ.ز⁵.

له ده قه کانی نوزیدا ناوی هه ندی که نالی ئاوی و ریگا تۆمارکراوه، شه وه ش بایه خی تایبه تی، بۆ دیاریکردنی پیگه و کیشانی نه خشه ی شانشیننی ئەپایخا به گشتی و به تایبه تی نوزی و ده روه به ری هه یه⁶. به کیتک له و ریگایانه ی که نوزی به شاره کانی تروه ده به سیتته وه، شه و ریگایه یه که به ئاراسته ی خۆرئاوا ده چیت

1 قه ره داغی، فاضل: میژووی دیرینی کوردستان، کتییی یه که م، (سلیمانی: 2004)، ل 159.

2 Steinkeller, Piotr, “The Historical Background of Urkesh and the Hurrian Beginnings in Northern Mesopotamia”, in: BM, Vol. 26, (Malibu: 1998), P.84.

3 لیته دا نه نه نا سه رده مه ده گپرتته وه، که کاشییه کان له باشووری میژوپۆتامایدا فه رمانه روا بوون.

4 Fincke, Transport of Agricultural Produce in Arraphé, Ps.147, 151.

5 بۆ زانیاری زیاتر ده باره ی شه م پیگه و چاخانه، بروانه، باقر، طه: العصور الحجرية القديمة في کوردستان. مجلة المجمع العلمي الكردي، (معج 1:ع 1)، 1973، ص 345-368، بیده چیت هه ر دانیشتوانی ئەم ئاواپیانه یخۆشکه ربووبین بۆ ناوه دان بوونی نوزی و ئەپایخا، أحمد، جمال رشید، کرکوک فی العصور القديمة، (اربیبل: 2001)، ص 25.

6 Scafa, Op. Cit. P.65.

و به چهند ئاوابیه کدا تیپه‌ر ده‌بیټ، تاده‌گاته لیواری زئی بچوک¹ له پاشاوه‌ی شاری ئه‌پیناش (Apenaš)، له‌و‌تسه‌وه دوو ریگای لیده‌بیته‌وه، یه‌که‌میان به‌ره‌و باکوور تا ده‌گاته شاری زیزا (Zizza)، که ده‌که‌ویته‌سه‌ر که‌نالیک‌کی ئاوی، ریگای دووهم له ئه‌پیناشه‌وه به‌ره‌و خۆرئاوا و دوا‌ی شه‌وی که به شاری (ئوناپش/ ودا) (we/Unapše) تیپه‌رده‌بیټ، له لیواری باشووری زئی بچوو‌کدا ده‌گاته تورشا، که به (تل ماخوز) ناسراوه، ریگاکه به دریژایی شه‌م زیه‌دا به‌ره‌و باشووری خۆرئاوا ده‌چیت تا ده‌گاته شاری نامانی (Natmani) که به (تل علی) ناسراوه²، دووری نیوان شه‌م دوو شاره (12کم) ه و دووری نیوان تورشا له‌گه‌ل نوزیدا (42کم) و له‌گه‌ل که‌رکو‌کدا نزیکه‌ی (52کم) ه³. ریگای دووهم له نوزیه‌وه به‌ناراسته‌ی باکووری خۆرئاوا ده‌روات و به (زیزا) دا تیپه‌رده‌بیټ تا ده‌گاته خوراسینا-رابو (Hurasena-rabu)، له لیواری باشووری زی‌دا، شه‌م ریگایه دووباره ده‌گاته‌وه شاری تورشا⁴.

له لایه‌کی تره‌وه که‌نال له ئاوابیه سروشتی و ده‌ست‌کرده‌کان هۆیه‌کی ترن بۆ به‌ده‌سته‌هینانی زانیاری جوگرافیایی ناوچه‌که. وه‌ک زانراوه شاره‌کانی ئوناپشو و زیزا که‌نال ئاوبیان هه‌بووه، که ده‌چیته‌وه سه‌ر ئاویک که له ده‌قه‌کانی نوزیدا به شواخ (Šuah) ناسراوه و هه‌ردوو ناوچه‌که‌ی به‌یه‌که‌وه گریداووه، شه‌م ئاوه له شیوه‌ی دۆلیک‌دایه⁵. له باشووری نوزیدا گۆماویکی تر هه‌بووه (Artih) که به جارو ناسراوه، به‌ستیکی تر هه‌یه که به تازه‌خورماتودا تیپه‌ر ده‌بیټ، که هه‌ردوو

1 له‌ده‌قه‌کانی نوزیدا، شه‌م زیه به، (ebertan) له ئه‌رشیقی تیخپ-تیللا و (eberta) له ئه‌رشیقی شیلوا-تیشوپ دا ناو براوه.

Fincke, Transport of Agricultural Produce,, P.152.
 2 Müller, The Geographical of the Nuzi area, in: SCCNH, Vol. 10, (Maryland: 1999), P.83.
 3 Fincke, Transport of Agricultural Produce, P.150.
 4 Müller, The Geographical of the Nuzi area, P.83.
 5 Fincke, Transport of Agricultural Produce, P.152.

ئاوابیه‌کانی (تارکولیو-Tarkuli/we) و ئولامم (Ulamme) له لیواری‌دایه¹، هه‌ر له باشووره‌وه شاریکی تری گرنگ که زۆر په‌یوه‌ندی به نوزیه‌وه، هه‌بووه لوبدیه (Lubti, Lubdu, Lubdi)، که ده‌شیت دا‌قووقی ئیستا بیټ².

ئاو و هه‌وا:

به‌پیی هیله‌ پانه‌کانی باکووری گۆی زه‌وی، شه‌م ناوچه‌یه ده‌که‌ویته نیوان بازنه‌ی پانی 34 پله له لای باشوور و 35ی باکوور، به‌وییه‌ش ده‌که‌ویته ناوچه‌ی گه‌رمه‌سیر، که زستانی ساردو باراناوییه، پله‌ی گه‌رمی له نیوان 4.5-13.5 پله‌ی سه‌دییه، له هاوندا گه‌رم و وشک و ناوه‌ندی پله‌ی گه‌رمی سالانه‌ی له نیوان 21.7-42.8 پله‌ی سه‌دییه، له کاتیکدا راده‌ی باران بارینی سالانه‌ی ده‌گاته 374ملم، به‌وه‌ش ده‌که‌ویته ناوچه‌ی بارانی نامسو‌گه‌ر و سالی وا هه‌یه که به‌روبوومه دیمیه‌کان ده‌که‌ونه به‌ر مه‌ترسی وشکه سالی³. هه‌ر بۆیه بۆ قه‌ره‌بوو کردنه‌وه‌ی شه‌م که‌م بارانییه له‌م ناوچه‌یه‌دا بایه‌خ به‌ئاودێری رووبار و که‌نال له ئاوبیه‌کان دراوه⁴. بنیاتنانی شاره‌کانی ئه‌راپخاو نوزی له سه‌ر، یان نزیک لقه‌کانی رهدانو (العظیم) دا و هه‌لکه‌ندنی که‌نالی ئاوی، که زۆریه‌ی کیلگه‌ کشتوکالییه‌کانی بنه‌ماله‌کانی نوزی له‌وناوچانه‌دا بووه⁵، شه‌م راستیه‌ی دووپات ده‌که‌نه‌وه.

هه‌ر چه‌نده چه‌ند ئاوبی و شاریکی زۆر له ناوچه‌ی که‌رکو‌کدا هه‌بوون، به‌لام هه‌یچیان وه‌ک نوزی و ئه‌راپخاو کورخاننی نه‌بوون چ له روی نزیک، یان په‌یوه‌ست بوونیان و له‌یه‌ک چوون له هه‌موو روویه‌کی شارستانی و میژوویی. بۆیه لی‌ره‌دا به بی‌ویس ده‌زانریت که لی‌یان بکۆلریته‌وه:

1 Müller, The Geographical of the Nuzi area P.83.
 2 Finkelstein, J. Subartu and Subarians, in: JCS Vol. IX, No.1, (New Haven: 1955), Pp.1-7.
 3 نه‌قشه‌ندی، نازاد: که‌ش و هه‌وای هه‌ریمی کوردستانی عێراق، له: جوگرافیای هه‌ریمی کوردستانی عێراق (کۆمه‌لیک ماموستای زانکۆی سه‌لاحه‌دین)، چ1، (هه‌لیز: 1998)، ل1، 74، 75.
 4 Maidman, Nuzi, P.932.
 5 Müller, The Geographical of the Nuzi area 83.

نوزی:

به پیتی تویتینهوه جیاجیاکان روون بووه تهوه که ناوی هەر شاریک به پیتی سهردهمه میژوو بییه کان گوژانی به سهردهاتهوه، چونکه له ههر قوتاغینکی میژوو بییدا گه لیتک یان زمانیک زال بووه به پیتی ئەو زمانه ناوه که ش گوژاوه.

سه بارهت به ناوی نوزی، له کۆتهوه گوژانی به سهردهاتهوه، به لام به هوی نه بوونی پاشماوهی تو مارکراو، نه زانراوه که له چاخه کانی پیش سومه ری چ ناویکی تری هه بووه، ئەوهی تائیتا زانراوه کۆترین ناماژه بو ئەم شاره بو ئیبلا¹ ده گه پیتتهوه، واته پیش چاخه ئە که دی (2334-2198 پ.ز)، که به شیبوهی ئیبلایی (Ga-su-lu^{ki}) و، رینوسه ئە که دییه که هی (Ga-sur^{ki}) تو مارکراوه². زانایان ناماژه به کی روون یان بو واتا و بنه پتهی وشه که نه کردووه³، له سهرهتای هه زاره ی 2 پ.ز. زهوه ناوی (گاسور)⁴ که متر ناو براوه، چونکه له

1 ناوه نوییه که ی (تل ماریخ)، ده که ویتته باشووری حه له ب له سوریا به دووری 70 کم، له سالی 1978 دا له لایه ن نیتالییه کانه وه به سه ره ره شتی (پیتیناتۆ) پشکنینی تیدا نه جام دراوه، و 16 هه زار تابلوی قوری تیدا دۆزرایه وه، که تیشکینکی گه وره ده خه نه سه ره میژووی خۆره له اتی کۆن و کوردستان، پروانه: رشید فوزی، مملکه خمازی، مجله کاروان، ع 21، (بغداد: 1984)، ص 144.

2 Astour, Michael C.: Semites and Hurrians in Northern Transtigris, P.7.

3 بۆیه لیتره دا به پیتی هه ولده ده بین روونی بکه یته وه، برکه ی یه که م (Ga) یه، له ئە که دیدا هیما بووه بو شیر. Šizbu Labat, R., Manual D'Epigraphie Akkaddienne, Paris, 1952, p.320. به لام برکه ی دووه می (sur^x) نیشانه ی (X) نادیا ری بو دانراوه، هه ره نه ده رینوسه که ئە که دییه، له روانگی ئە ره راستیه ی که نارلیتانی شاره کان له کۆنه وه له دیاره ی سروشتی یان رووادی که وه و له زمانی ناوچه بییه وه هه رده گیریت، أحمد، جمال رشید: دراست کوردیه فی بلاد سویناتو، (بغداد: 1984)، ص 28، پیتده چیت برکه ی یه که م (Ga) له گه ل (گای) کوردیدا ها و اتا بیت، /sur/ له کوردیدا واته رنگی سور، واته (گای) سور، ئە مه ش له گه ل سروشتی کشتوکالی و ناژه لاری ناوچه که دا ده گوچیت.

4 له ده که کانی که په ده زکیای ئە نادۆ لدا به (Ga-su-ri-im)، هاتووه، که im پاشگرینکی (جهری) ئە که دییه، Gelb, Ignace, J.: "Hurrians and Subarians (HS)", (Chicago: 1954).

P.8, له ده که کانی ناشووری کۆندا (سه ده کانی 22-23 پ.ز) ناوه که به Ga-sura هاتووه، پروانه: -Poebel, A., "The Assyrian King List from Khorsabad", JNES, Vol.1, 1942, (Chicago: 1942) P.256.

سهرده می گوتی نزیکه می (2200-2120 پ.ز؟) به دووه ناوی شه پراخا زیاتر له تو ماره کاندانا ده رده که ویت. به تاییه تی له سهرده می (بنه ماله ی سییه می ئور) وه (2112-2004 پ.ز)¹.

له نیوه ی یه که می سه ده ی 18 ای پ.زه وه خو بییه کان، که پیشتر له ناوچه که دا بلا و بو بوونه وه ناوی شاره که یان بو نوزی² گوژی، به و پییه ی له ده که کانی نوزیدا ناوی نوزی (URU^{NU}-zi) هاتووه³، زۆر پیتده چیت بنه پته ی ناوه که خو ری بیت. سه بارهت به هوی گوژینی ناوه که بو نوزی، به پای (جه مال ره شید)⁴، له ناوی که سایه تییه که له دانیشتوانی شاره که نزیک بووه، واته له ناوی که سایه تییه که وه هاتووه⁵. سه رچاوه ی تریش هه ن که وا گوژینی ناوه که بو نوژه نکرده وه ی په رستگای عشتر ده گیرنه وه، که بو چاخه گاسور ده گه پرایه وه، تا بیت به په رستگایه که به ناوی خوا وه ند شاوشکا، هه ره وه ها نوژو نکرده وه و ناوه دانکرده وه ی شاره که⁶. به لیکدانه وه ی هه ردوو بوچوونه که ده گه یه نه وه ی، که له ناوی که سایه تییه کی پایه به ره زه وه هاتووه، چونکه نوژه نکرده وه و ناوه دانکرده وه ی په رستگا، یان هه ر شاریک له لایه ن که سانی خا وه ن ده سه لات و

1 Levy, S.J., Harmal Geographical List, in: Sumer, Vol. 3, No. 1, 1947, P. 53, Column- 3, line 74.

2 له ده که میخییه کاندانا به شیبوه ی جیاجیا هاتووه، (الامین) پیتی وایه (Nu-zu) راستره چونکه پاشگری (nu) په یوه ندی به نیشانه ی (رفع) نیه له سه ر برکه ی (ni)، کییرا، کتبوا علی الطین، ص 202، په راویزی (1). یانکوفسکا به (Nu-za)، پروانه: المجتمع العائلي الموسع و الحكم الذاتي في اراخا، تر: سلیم طه التکریتی، بغداد، 1976، ص 359؛ سپایزه به (Nu-zi) ی خویندۆ ته وه، Nuzi Marginalia, OrNS, Vol. 28, (Roma: 1957), P.1، نیستاش له بلا و کراوه کاندانا زیاتر نوزی (Nuzi) به کار دیت.

3 Smith, Scopio: Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi (JEN), No. 82, in: www.infinitive.com.

4 لیکوئینه وه یه کی زمانه وانی ده ریاره ی میژووی ولاتی کورده واری، به بغداد، 1988، ل 219.

5 له وه ده قانه ی له بهر ده ستدان، پاشگری ناوی چه ند که سیک به (nu-zu-...) هاتووه، پروانه: Smith, JEN (2), Unpublished Nuzi Tablets (JENu) 691.

6 فلهم، ج: الخوریون، تر. وت: فاروق إسماعیل، حلب، 2000، ص 42.

پایه‌دار ته‌نجام‌دراوه، بویه ره‌نگه گۆپینی ناوی شاره‌که په‌یوه‌ندی به که‌سایه‌تیبه‌کی خوپی و نوژنده‌کردن و ناوه‌دان‌کندنه‌وی شاره‌که‌وه‌ه‌بیئت.

پاشاوه‌کانی شاری نوزی له‌ژیر گردی‌کی 200x200دا، که‌نزیکه‌ی 330م له‌سه‌ر ناستی ده‌ریا و 15م له‌سه‌ر ده‌روبه‌ره‌که‌یدا به‌رزه، بنیات نراوه¹، له‌هه‌زاره‌ی 3ی پ.زدا وه‌ک پیشتر تاماژه‌ی پی‌کراوه به‌گاسور ناسرابوو و ئیستا به‌یورغان ته‌په (Yorghhan Tepe) ناسراوه، ده‌که‌ویته‌ باشووری خوژئاوای که‌رکوک‌ی ئیستا به‌ دووری 13کم، و 3کم له‌گوندی ترکه‌لان دووره².

پاشاوه‌کانی شاری نوزی ده‌که‌ویته‌ لیواری خوژئاوای خاسه، که‌یه‌کیکه‌ له‌وسی لقه‌ی ناوی رهادانو³ (العظیم) پی‌ک ده‌هینن و دواتر له‌ شاری (بلد) ده‌ژۆتیه‌ ناو رووباری دیجله‌وه، زیی بچووک به‌ باکوورو باکووری خوژئاوایا تپه‌ر ده‌بیئت، که‌ له‌ دوورترین شویندا نزیکه‌ی (42کم)ه⁴.

1 Maidman, Nuzi, P.931.

2 Starr, R.,: report on the Excavation at Yorghan Tapa Near Kirkuk, Iraq Conducted by Harvard University in Conjunction with the American Schools of Oriental Research and the university Museum of Philadelphia (1927-1931), Nuzi, Vol., 1 (Texts), (Chicago: 1939), P.XXIX.

3 روحانه‌شی پی‌ ده‌ترتیت، لقه‌کانی بریتین له، خاسه، تاووق چای و ناوه‌سپی، نازاد جلال شریف، ده‌رامه‌تی ناو، له: کۆمه‌لێک مامۆستای زانکۆی سه‌لاحه‌دین، جوگرافیای هه‌رمی کوردستانی عێراق، ل35.

4 Fincke, J.C., Transport of Agricultural Produce in Arraphê, P150.

ئه‌رپاخا (Arrapha)

به‌پیتی به‌لگه‌ شوینه‌وارناسی و میژوویییه‌کان، پاشاوه‌کانی کۆنه‌ شاری ئه‌رپاخا¹، له‌باکووری خوژه‌لاتی شاره‌که‌دا، ده‌که‌ویته‌ ژیر که‌لاوه‌کانی قه‌لای که‌رکوک‌ی ئیستا، له‌ ژیر گردی‌کی نیمچه‌ بازنه‌یی، که‌ نزیکه‌ی 120پن له‌سه‌ر ناستی ده‌روبه‌ریدا به‌رزبووه‌ته‌وه و له‌ لیواری خوژه‌لاتی رووباری خاسه‌دا بنیاتنراوه. به‌شی خواره‌وه‌ی قه‌لاکه‌ بۆ چاخه‌کانی پیش میژوو ده‌که‌رپته‌وه، سه‌ره‌وه‌شی بۆ چاخه‌ ئیسلامیییه‌کان ده‌که‌رپته‌وه. له‌ سه‌رده‌می عوسمانیدا چوار ده‌رگای سه‌ره‌کی هه‌بووه، هه‌ر ده‌رگایه‌کیان به‌ ناوی ناوچه‌که‌یه‌وه یان دیارده‌یه‌که‌وه ناونراوه، ده‌رگای سه‌ره‌کی، ده‌رگای (باب الطوب)، ده‌رگای حه‌وت کچ و حه‌لواچییه‌کان. جگه‌ له‌ ته‌لاری ماله‌کان، مزگه‌وت و ته‌کیه‌ی تیدا هه‌بووه، هه‌روه‌ها له‌ چاخه‌ کۆنه‌کاندا په‌رستگای پیغه‌مبه‌ر دانیال له‌م شاره‌دا بووه².

1 ناوی ئه‌رپاخا له‌ کۆنه‌وه به‌ شیوازی جیاجیا هاتوه، له‌ شیوازه‌ نه‌که‌دیبه‌که‌یدا به‌ Ar-ra-ap-ĥu- um، و به‌ جه‌ر، (im)ش هاتوه، به‌لام له‌ بنه‌رتدا خوپییه، وه‌ک، له‌ نوزیدا به، ئالینانی (Āl-ilani) واته‌ شاری خواوه‌ندان و ئه‌رپاخا (Arraphi)، تۆمارکراوه‌ که‌ (pĥi) پاشگریکی خوپییه، Astour, M.C., Semites and Hurians, P.41. له‌ چاخه‌کانی دواتر داوه‌که‌ بۆ (ئه‌ریاخا) له‌ لایه‌ن ئاشوورییه‌کانه‌وه‌ گۆراوه. دواتر له‌ سه‌رده‌می سه‌لوقیدا (312-146پ.ز) به‌ قه‌لاکه‌ی شاری که‌رکوک و تراوه (کرخا بیت سلوخ) واته‌ (شاری سه‌لوقیییه‌کان) ناوبراوه، به‌و پییسه‌ والیکدراوه‌ته‌وه، که‌ ناوه‌که‌ له‌ ناوی پاشای سه‌لوقیییه‌کانه‌وه‌ ناونراوه، طه‌ باقر و فواد سفر، المرشد الی موطن الاثار و الحضارة، (بغداد: 1965)، الرحلة الرابعة، ص8، نه‌مه‌ش له‌ راستیییه‌وه‌ دووره، چونکه‌ شه‌ ناوه‌ زۆر له‌وه‌ کۆنتره و له‌ ناوی میریکی نوزی (شیلوا-تیشوپ کوری پاشای ئه‌رپاخا)وه‌ هاتوه، له‌به‌ر شه‌وه‌ی زۆرجار له‌که‌ل خ/ ĥe یان خو/ ĥwe پاشگری خوپی و بووه به‌ شیلوخ. کیرخا له‌ زمانی نارچه‌که‌دا واته‌ قه‌لا، آپنه‌ایم، بلاد مابین النهرین، تر. سعدي فیضی عبد الرزاق، (بغداد: 1981)، ل160، به‌و پییسه‌ ده‌بیته‌ قه‌لای شیلوا-تیشوپ. له‌ باشووری نوزیدا کۆشکیک به‌ ناوی (Dimtu Šelweĥe)وه‌ هه‌بووه، پروانه: Jankowska, Communal self-government and the King of the state: "of Arrapha", JESHO, Vol., XII, Pa.II, (Leiden: 1969), P241. احمد، دراسات کوردیه، ص32. بویه نه‌گه‌ر ناوی که‌رکوک په‌یوه‌ندی به‌ (کرخا بیت سلوخ)وه‌ هه‌بیئت، شه‌وا دواتر وشه‌ی (بیت)ی سریانی بۆ زیاد کراوه، ناوه‌که‌ش ناویکی ناوخیییه‌ نه‌ک بیانی.

2 احمد: کرکوک فی العصور القديمة، ص7-8.

تا ئیستا كنه و پشكینی ریک و پیک له پاشاوه كانی ئارپخادا ئه نجام نه دراوه، بۆیه ناتوانین به دلنیا بییهوه میژووی ئاوه دان بوون یان بنیاتنانی ئه شاره دیاری بکهین و سه درده مه كانی جیابکهینه وه. به لام به وردبوونه وه له پاشاوه كانی ده وره بریدا، وهك: چه رمۆ (6500-7000 پ.ز)، مه تاره (هه زاره ی 6 پ.ز) و... تاد، بۆ ئه و سه درده مه یان دواتر بگه رپیتسه وه. سه باره ت به چاخه میژووییه كان، (جمال رشید)¹ پییوایه كه گوئییه كان شاری ئه راپخایان بنیات ناوه و دواتر خوړی تیدا نیشته جی بوون، به وپییه ی كه چه ندين تابلوی خوړین دۆزراوه ته وه، كه به خه تی میخی و زمانی ئه كه دی- خوړی نووسراون و بۆ بنه ماله یه کی خوړی به ناوی (Wullu) ده گه رپیتسه وه، ئه م بنه ماله یه له ناوه راستی هه زاره ی 2 پ.زدا خاوه نداریکه گه وره ی شانشینى ئه راپخا بوون.²

میژووی ناو بردنی ئه راپخا بۆ هه زاره ی (3 پ.ز) ده گه رپیتسه وه³، له هه زاره ی 2 پ.زدا ناوی ئه راپخا له تۆماره كانی تخوتسی یه كه می فیرعه ونی میسر دا (1510-1528 پ.ز)، كاتیك، كه ده سه لاتی گه یشته سووریا، به (A-ri-p-na-
(hā)، هه روه ها ناوی چه ند شاریکی تری ده وره بری تۆمار كراوه⁴.

كوړوخانی (تل الفخار):

كوړوخانی¹ پاشاوه ی شاریکی كوئه، كه ئیستا به (تل الفخار) ناسراوه، به دووری نزیكه ی 45 كم ده كه ویتته باشووری خوړناوای شاری كه ركوك و نوزی به نزیكه ی 35 كم، له سه ر رینگای كو مپانیای نهوت، كه به دۆلی نهوت ناسراوه. پاشاوه كانی ئه م شاره بۆ یه كه م جار له سالی 1967 دۆزرا نه وه، ئه م شوینه له لایه ن به رپۆه به رایه تی شوینه وارناسی عیراقه وه به دوو قوناغ پشكینیان لی ئه نجام داوه، یه كه م له تشرینی یه كه می 1967 تا كانوونی دووه می 1968، دووه م له تشرینی یه كه می 1968 تا كانوونی دووه می 1969 كه چه ندين گردی پاشاوه یی به ده وره بریدا به دی ده كرین.²

به هۆی پشكینییه كان كو مه لیک كه ل و په لی شوینه واری پر بایه خ دۆزراوه ته وه، له چینه كانی خواره ودا ژماره یه ك مۆر و گلینه جۆراو جۆری تیدا بووه، كه بۆ چاخه كانی پیش میژوو ده گه رپیتسه وه و تیشكینی زۆر ده خه نه سه ر میژووییه کی به رده وامی ئاوه دان بوونی شاره كه، به تاییه ت له چاخه كانی پیش میژوو دا، كه له شوینه كانی تری كوردستاندا روون نه بووه ته وه. ئه م شاره له چاخه كانی پیش میژوو وه تا چاخه كانی ئاشوری نوئ 911-612 پ.ز، ئه شكانی (پرشى / فرشى) (126 پ.ز- 226 ز) و ساسانی (227-638 ز)، و چاخه ئیسلامییه كان ئاوه دان بووه³.

له نیوان چینه میژووییه كاندا، گرنگترین پاشاوه له چینی دووه می سه ره وه دا دۆزراوه ته وه كه میژوو كه ی بۆ سه ده كانی ناوه راستی هه زاره ی 2 پ.ز

1 رار بۆچوونی جیواواز له سه ر ناوه كه هه بووه، فوزی رشید پیی وابووه كه (Urwa^{URU})، ناوی راسته قینه ی شاره كه یه، ئه وه ش به هۆی دۆزینه وه ی ئه م ناوه كه له چه ند ده قیكی شاره كه دا بووه، به لام ئیستا روون بووه ته وه كه له چه ندين ده قدا ناوی G/Kur-ru-ha-an-ni^{URU}، ها تووه و شیواوتره، الخالصی، محمود یاسین، تل الفخار (الموسم الثاني)، فی: سومر، مج 33، 1977، ص 44-45.
2 الخالصی، تل الفخار (الموسم الاول)، فی: سومر، مج 26، 1970، ص 52.
3 الخالصی، تل الفخار (الموسم الثاني)، ص 43.

1 كركوك فی العصور القدیة، ص 7، 27.

2 احمد: كركوك فی العصور القدیة، ص 36-39.

3 Levy, S.J., Op. Cit., P. 53.

4 Astour, M.C., Toponymic Parallels Between the Nuzi Area and Northern

Syria, in: SCCNH, Vol. 2, 1987, P.23

طه باقر و بشیر فرنیسیس، (بغداد: د.ت)، ص 78.

باسی دووهم: دانیشتوان

کهم شار له خۆرهللاتی کۆندا ههبووه، که به شیوهیهکی تهواو دانیشتوانه کهی لهیهک رهگهز پیکهاتبیت، بهتایبته لهو ناچهیهی کهرکوکی تیدا ههلهکهوتوه، که دهکهویته نیوان دوو ناچهی سروشتی و شارستانی جیاوازهوه، یهکهمیان له باشوورو باشووری خۆرئاواوه، که ناچهیهکی گهرم و وشک و لهرووی کانزا سرشتیهکانهوه کهم دهرامته¹، دووهم له باکوورو باکووری خۆرهللاتهوه، که شاخاوی و سارد و به کانزاکان- که بۆ پیشهسازی جهنگی و بیناسازی گرنگ بوون- دهوللمهنده²، بهلام بۆ دامهزراندنی دهولته پیتیستی به ناچه دهشتاییهکان بووه، چونکه ناچه شاخاوییهکان زۆر بواری فراوانبوونی شاری گهرهیهان نهداوه³. بۆیه ههمیشه ئەم ناچهیه بوو بووه تهوهرهی ململانی له نیوان دهولته گهرهیهکانی ناچهی یهکهم و گهلانی ناچهی دووهم⁴، بۆیه مرۆڤ له چاخهکانی پیش میژوووهوه رووی تیکردووه، به درێژایی چاخه میژووویهکان، دیاردهی کۆچکردنی ناشتیانه و سهبازیانه و نیشتهجیبوون لهو ناچانهدا بهردهوام بووه، تهوهش له فره رهگهزیی ناچهکهدا رهنگیداوتهوه.

له کهرکوک و ناچهکانی دهوروبهریدا به درێژایی میژوو چهندين رهگهزی جۆراو جۆر رووی تیکردووه، وهک، ئەکهدی و سۆمهری و ... تاد، له ههزارهی 3ی پ.زدا، جگه له گهلانی رهسهنی ناچهکه، وهک، سوپاری، گوتی ودواتر خوپی.

1 اوتس، جون: بابل-تاریخ مصور، تر. سلیم عبدالرحیم الجلبی، (بغداد: 1990)، ص15.

2 لوید: الرافدان، ص72.

3 رشید، فوزی و جمال رشید أحمد: تاریخ الکرد القديم، (أربیل: 1990)، ص43.

4 رو، جورج: العراق القديم، تر: حسین علوان، (بغداد: 1984) ص32.

دهگهپتتهوه، و هاوچاخی چینی دووهمه له نوزی. گرنگترین پاشاوهی ئەم چینه کۆشکیکی گهرهیه که به کۆشکی سهوز ناسراوه، چونکه زۆریه بهشهکانی ناوهوهی به رهنگی سهوز روویوش کراوه و له رووی هونهری تهلارسازییهوه، هاوشیوهی تهلارسازییهکانی نوزیه له ههمان چیندا. بهلام له نوزیدا ژمارهی تهلارهکان زۆرتتر و مهزنترن¹. بهپیی بهلگه دۆزراوهکانی کوروخانی پیدهچیت ئەم کۆشکه هی کهسایهتییهکی بالای کارگیتری و کۆمهلایهتی بوویت².

جگه له پاشاوهکانی ئەو کۆشکه، ئهرشیقیکی گهره دۆزراوتهوه که بریتییه له نزیکه 600 تابلۆی قورین و به خهتی میخی و زمانی ئەکهدی نووسراون، ناوه کهسییهکانی دانیشتوی شارهکه خوری بوون، تابلۆکان تیشکیکی زۆر دهخهنه سهه کاروباری کارگیتری و ئابووری و دادوهی و کۆمهلایهتی ناچهکه³، ئەوهی جیی سهرنجه ژمارهیهکی زۆر شوین مۆر لهسهه تۆمارهکاندا ههن، که مۆری میتانین، بهوییهش ئەم شاره وهک بهشیکی دهولتهتی ئەراپخا، سهه به دهولتهتی میتانی بووه.

1 هاوشیوهی هونهری ئەم هونهره، که به هونهری نوزی ناسراوه له چهند پاشاوهیهکی شارهزوردا دۆزراوتهوه، وهک، گردهکانی بهکراوه، شاملو، صالح، قحطان رشید، الکشاف الاثري، (بغداد: 1987)، ص71-72.

2 الخالصي، تل الفخار (الموسم الثاني)، ص47.

3 بۆ دهقه کارگیتری و دادوهیهکانی کوروخانی، پروانه: المنذري، مندر: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار / مدينة كوروخاني، ص38.

1. سوپاری:

له کۆنترین سهراچه کانی سوپاری و بابلی و... تاد، به شیوازی جیاجیا وشه ی سوپاریان تۆمار کردوه، وهك: (Subir, Šubur, Subartu)... تاد¹.

دیاریکردنی سنووری جوگرافی سوپارتوو کاریکی ئاسان نییه، چونکه ئه و زاراویه له کۆنه وه بۆ ناوچه ی جیاجیا هاتوه، (لوگال-ئانی-موندو--Lugal-Ani-Mundu) فهرامانپوای شاری (ئادهب)² له نیوه ی یه که می هه زاره ی 3 پ.زدا ناوی سوپاری له نیوان گوتیوم و (مارخاشی)³ له باشووری خۆره لاتی و (مارتو و سوتیوم)⁴ له باکووری خۆرتاوا دا بردوه⁵. ئی-ئه ننا تم (2454-2425 پ.ز)¹، به بۆنه ی سه ره که وتنی به سه ر سوپارییه کاندان خشیکی تۆمار کردوه (شتاینکیه لهر Steinkeller)⁶ پییوییه، که به پیی ئه و نه خشه سوپاری، له و سه ره ده مانه دا ناوچه کانی باکووری دیاله تا زینی گه وه به ناشوریشه وه ی گرتبۆوه و ناوه نده که ی (خه مازی) بووه و به سوپارتووی ته و او ناوی بردوه، دواتر له ده ورو به ری 2200 پ.زدا سوپاری ناوچه یه کی فراوانتری ده گرتوه،

1 Gelb, HS, Pp.23ff.

2 له پاشاوه کانی تل بسمایه دایه له ناوه پیژی دیاله و 35 کم له باشووری به عداد، پروانه: رشید، قحطان، الکشاف الاثری، ص 141.

3 به (باراخشی) ش ناوبراوه، ولاتییکه ده که وته باکووری خۆرتاوا ی ولاتی نیلام له خۆرتاوا ی نیستای نیزان، پروانه:

Steinkeller, Pieter, the Historical Background of Urkesh and the Hurrian, Pp. 90.

4 له زمانی سوپاری، مارتو به واتای خۆرتاوا دیت، که نیستا له خۆرتاوا ی رووباری فورات، الاحمد، سامی سعید، المدخل ال تاریخ العالم القديم، القسم الاول-العراق القديم، ج 2 (من العصر الاکدی حتى نهاية سلالة بابل الأولى)، (بغداد: 1983)، ص 49. سوتیومیش هه ره له باکووری خۆرتاوا بووه، به لام زانیاری زیاتری له سه ر نییه.

5 Kur giš'er-in-na, Elam'ki, Mar-ha-ši'ki, Gu-ti-um'ki, Su-bir'ki, Mart-tu, and Su-ti-um'ki), see: Gelb, HS, Pp.33-34.

6 The Historical Background of Urkesh and the Hurrian, Pp.78-83.

که ناوه نده که ی له خابووردا بووه. به پیی ده قتیکی سوپاری، گه لانی (سو) و نیلام هیرشیان کردۆته سه ر ده ولته تی ئور و روخاندویانه¹، به ویییه ده بی ناوچه کانیان له لای باکووره وه هاوسنوو بوویت، چونکه نیلام له لای خۆره لاته وه بووه، هه ر چۆنیک بیت، له چاخه کانی دواتر دا ته نه نا ناوچه یه کی بچووکی گه یاندوه و له هه ندی سه رچاوه دا به (ولاتی سوپارتو) ناوبراوه².

یه کیک له کۆنترین دانیشتوانی ناوچه که سوپاری بوون، که دوا ی هاتنی ناشوریه کان³ بۆ ناوچه که و دوا ی داگیرکردنی، به شیکی سوپارییه کانیان به ره و چیاکانی خۆره لاتی و باکووری خۆره لاتی ناوچه ی، که دواتر به ناشور ناسرا پالنا⁴، به لام بۆ ماوه یه کی دریش سوپارییه کان دانیشتوانی بنه ره تی ناوچه که بوون، کاریگه ریان له سه ر ناشور به تاییه تی له رووی ئایینی و رۆشنییرییه وه هه رمابوو⁵. له و سه ره ده مه دا، که ناشور به) بالتیل - (Baltil ده ناسرا، ولاته که به سوپاری ناوبراوه. به بۆچوونی هه ندی زانا، پاشاوه کانی (تل تایا) له باکووری

1 اوتس، بابل، ص 78.

2 دواتر ئه م جۆره نازناوه به (ولاتی ناوچه ی) بۆ ولاتی ناوچه ی به کارهاتوه، پروانه:

Ahmed, Kozad M: The Northern Transtigris in the first half of second millennium, M.A Thesis (Unpublished), (Leiden: 2003), PP. 13-14.

3 به شیکی بوون له سامی (جزی) نه ژاده کان، له سه ره تای هه زاره ی دووه مه وه ناویان به ناشور ناسراوه، له بنه ره تدا ناوی ناشور له خواوه ندیکیانه وه هاتوه، دانیال، موسوعة علم الآثار، ج 1، ص 44.

4 بوتیرو، جین و آخرون: الشرق الاذنی - الحضارات المبكرة، تر: عامر سلیمان، (موصول: 1986) ص 122؛ باقر، طه: مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة (الوجيز في تاريخ بلاد وادي الرافدين)، (بغداد: 1973)، ج 1، ص 77.

5 ته نانه ت ژماره یه که له پاشایانی به را بی شاری ناشور، وهك: نوشپیا (Ušpia) و کیکیا (Kikia)، که سامی نه بوون، زانیان به سوپاری ناویان بردوون، پروانه: Ahmed, The Northern Transtigris, P.15؛ زانیان زۆر به هه ستیارییه وه ده روانه زنجیره ناوی پاشایانی ئه و سه ره ده مه ی ناشور، پروانه، ساکر، هاری، قوه آشور، تر: عامر سلیمان، (بغداد: 1999)، ص 63.

ناشور و (تل لیلان) له سهر خابوور و (تل چویرا) ¹ ناوهندی سهره کی سووباری بوون و هاوتای شاری ناشور بوون².

له ناوه کانی نوزیدا نزیکه کی 754 ناوی که سیته، که تا تیستاش به ته واوه تی له هیج گروپیکی ئیتنی ناسراودا ریزه بند نه کراون³، له لایهن هندی زاناوه به سووباری ناوبراون، دوو پرگه کی کۆتایی ناوه کسان دووباره ده بنه وه⁴، وهک: Ababa, Abubu, (Akhakha, Akhukhu, Belili, Ititi) ⁵، جیی سهرنجه فه مانر وایه کی کۆنی ناشوری (ئیتیتی کورپی ئیا کولابا)، له نه خشی کیدا باسی له بردنی دهسکهوت له گاسوره وه بۆ خواوه ند ئینینی (Inini) له ناشور کردوه⁶. هه مان تیبینی له سهر ناوه کانی خواوه ندانی گاسور دهوتریت، وهک: (Dada, Dudu, Kuku, Nana,) ⁷، نه و جۆره ناوانه له ناوی پاشایانی خه مازیشدا ههن، (مییک-Meek) پییوایه، که نه و جۆره ناوانه له ناچه شاخاوییه کانی باکوور و باکووری خۆره لاتی دیجله دا، پیش چاخی نوری سییه م باوبوه³.

له سهرچاوه سۆمهری و نه که دییه کاندا، زاراوه ی سووبارتوو (Subartu) ⁸ زۆر دووباره بۆته وه، (فوزی رشید) پیی وایه، که سو ناوی دانیشتوانه که به تی و (بار) له سومه ریدا واتای ده ره وه ده که به نیته، (تو) پاشگریکی جوگرافی سومه رییه، 1 بروانه: پاشکۆی ژماره (7).

2 Ahmed: The Northern Transtigris, P. 15.

3 Gelb, Others, Nuzi Personal Names, P.5.

4 نه گهر بروانینه ناوی (باوه گرگی) ئیستا، ده بینین ناوه که به هه مان شیوه بره گه کانی کۆتایی دووباره ده بنه وه، به وییه دور نییه که بۆ نه و جۆره ناوه ی نه و سهرده مه بگه ریتته وه.

5 Ahmed, The Northern Transtigris, P.20.

6 Poebel, The Assyrian King list from Khorsabad, P.256.

7 Ahmed, The Northern Transtigris, P.21

8 هندی زانا پییان وایه سووبارتو زاراوه یه کی جوگرافییه به واتای ولاتی به رز یان باکوور، بۆیه مه به ست له سووباری ته نها گروپیکی ئیتنی نه بووه، به لکو له چاخی بابلی کۆندا، هه موو دانیشتوانی ناچه کانی باکووری بابل یان ولاتی به رزی ده گرتته وه، پروانه:

Finklstien, Subartu and Subarians, PP. 1-7.

واته (نه و سویانه ی له ده ره وه ی سنووردان) ⁵. زۆر جاریش ناوه که سییه سووباریه کان له گه ل پیشه کانیاندا ده هات، وهک: ئاسنگه ر، نانه وا، ... تاد، یان به به رو بوومه کانیانه وه، وهک: جۆ، هه نجیر، هه نار، خۆخ و خوری سووباری¹. له ده قیکی چاخی بابلی کۆندا (1836 پ.ز) له په یان نامه یه کی ناشوریدا² سویند به خواوه ندیکی سووبارتوو خوراوه³.

2. گوتی:

له سهرچاوه سۆمهری و نه که دییه کاندا به رینووسی جیا جیا ناوی گوتیه کان براوه، وهک: گوتی (Guti)، قوتی (Quti)، کوتی (kuti). به و پییه ش زیاتر گۆرانه کان له بره گه یه که مدا هاتوو، جار جاره ش پاشگری (پ/ب) ی بۆ زیاد کراوه و بۆته گوتو بووم، که پاشگریکی کۆی ئیلامیه⁴.

به پیی سهرچاوه میخییه کان، زۆر جار سنووری گوتی هه لکشان و داکشان به خۆره بینیوه، تا ئیستا کۆنترین ناماژه بۆ گوتی، بۆ لوگال-ئانی-مندو له نیوه یه که می هه زاره ی 3 پی.ز ده گه ریتته وه، که به هۆی بوونی پاشگری ki//یه وه وهک زاراوه یه کی جوگرافی ده زانریت، به وییه ش گوتیوم ده که وته نیوان رووباری دیاله-سیروان له لای باشوور و زیی بچوک له لای باکووره وه⁵. له ده قیکی جوگرافی سارگۆنی نه که دیدا، که کۆپییه کی سهره تایی هه زاره ی دووه مه، سنووری ده ولته که ی له باکووره وه گه یشتوته ده رو به ری داقوقی ئیستا، به وییه ش سنووری ده ولته ی نه که دی له باکووره وه له گه ل گوتیوم دراوسی بووه، له ده قیکی

1 Gelb, HS, P.26.

2 له یه که ده قی (فان/جادو) ی ناشوریدا وشه ی سووباری بۆ خۆیان به کارهاتوه، "ئیمه ی سووباری"، باقر، مقدمه، ج1، ص78.

3 Ahmed, the Northern Transtigris, P.17.

4 Ahmed, the Northern Transtigris, P.21.

5 بۆ نه و ده قه، بروانه، ل46.

تری نه که دیدا وهك ناوچه یه کی شاخاوی وهسفی شوینی گوتییه کان کراوه¹. ههرچۆنیک بیت، ناوچه گوتی نشینه کان زیاتر له ناوچه کانی نیوان دیاله-سیروان تا زبی بچووی گرتوته وه.

گوتییه کان، دواي ئه وهی ماوهی نزیکه ی 100 سال فەرمانرہ وایه تی ولاتی شه که دیان کرد، ناوه ندیان به ره و ناوچه کانی ئه راپخا گواسته وه²، له ئه رشیفه کانی شاعر بازار له خابوور، که بۆ چاخی بابلی کۆن ده گه پیتته وه، چهند ناویک دۆزراوه ته وه، وهك: تریکان، که پاشایه کی گوتی هه مان ناوی هه بووه³. ههر له و سه رده مه دا له ده قه کانی ششاره و ماری دا وهك هیژیکی کاریگه ر ناوبراون. هه مورابیش (1750-1792 پ.ز)، ناوی گوتییه کانی له گه ل گه لانیترا به زمان ئالۆز و دوور ناوبردوه⁴. دواتر تگلات-پلیزری یه که م (1115-1077 پ.ز) پاشای ئاشوری له میانه ی له شکرکیشییه کانیدا بۆ سه ر ناوچه کانی زبی بچووک-دوکان، ناوی چهند شوینیک ده هیئت پیده چیت گوتی بوویت⁵.

ئه گه ر پروانینه سه رچاوه ده ره کییه کان، که ناوی گوتیان بردوه، وا دیتته به رچاوه هیچ بنه ره تیک بۆ گوتییه کان نه بیت، له ده قه کانی شه که دیدا، وهك هه ژده ها، یان وهك ئامراژیکی سزای خواوه ندان به سه ر پاشایان ناو ده برین⁶. به لām له چهند ده قیکی پاشایانی گوتیدا وهك لایراب و ئیریدوییزیدا، خۆیان به پاشای گوتیوم⁷ ناو ده بن.

1 Ahmed, the Northern Transtigris, P.22.

2 باقر: مقدمه، ج 1، ص 374.

3 Gelb, HS, P.64

4 HS, P.41.

5 قه رده اغی: میژوی شوینه واری ششاره (کورتیه باسیکی میژوی کۆنی کوردستانه)، چ. ئوقیستا (دهوک: 1995)، ج 2، ل 32.

6 Ahmed, the Northern Transtigris, P.23.

7 Frayne, D. R., "Sargonic and Gutium Periods (2334-2113 b.c)", RIME, Vol. 2, University Toronto press, (Toronto: 1993), Pp.221-229.

ئه وهش ده یسه لیتیت، که به لای که مه وه گوتیوم، زاراوه یه کی جیو-سیاسی بووه، به لām به درێژایی میژوو له سه رچاوه کاندا گۆرانی به سه ردا هاتوه.

3. خوری (Ħu-ur-ri)

ره گه ز:

خوری¹ یه کیک بوون له گه لانی خۆره لاتی نزیکه کۆن، که له سه رچاوه میژووییه کاندا² ناوبراوه و رۆلی سیاسی و شارستانی کاریگه ریان له ناوچه که دا بینیه، به تایبه ت له ناوه راستی هه زاره ی 2 پ.زدا. له و چاخه دا توانیان زۆریه ی ئه و ولاته ی که به سوپارتوو، گوتیوم و... تاد ناسرابوو، بجه نه ژیر کارگه ری شارستانی خۆیان وه، کاتیک که له سایه ی ده ولته ی میتانیدا، بۆ یه که م جار یه کیتیه کی سیاسیان پیکه ینا- وهك له سه رچاوه کاندا به روونی باسکراوه-. هه ری می ئه راپخا، که نوزی ناوه ندیکی گرنگی بووه، به شی خۆره لاتی ئه و ده ولته به بوو.

1 ناوی خوری له زمانه جیاجیاکاندا په یی رینوسی نو سه ره کان گۆرانی به سه ردا هاتوه وه له ده قه شه که دییه کانی بۆغاز کۆزیدا به Ħur-ri، و له لای خاتیه کاندا به Ħurlili واته خورییه کان و Ħurrla واته ولاتی خوری، له نامه که ی توشراتای میتانیدا بۆ فیره ون به Ħur-ru-u-ĥe، له نوزیدا به Ħur-ru، له ته وراتدا به حوریم، حوری له زمانه عه ره بیدا هه ر له ته وراته وه وه رگه راره، له ئینگلیزیدا به Hurrian، له ئه لمانیدا به Hurritisch، له فه ره نسیدا به Hourrite هاتوه، پرانه: P.50، HS، Gelb، فلهلم، الحورین، ص 17. له لای هه ندی نو سه رانی کورد به هوری ناوی ده بن، که له (Hurrian) ی ئینگلیزییه وه وه رگه راره، به لām به گه رانه وه بۆ ده قه میخییه کانی شه که دی و خوری، ئه وه روون ده بیتته وه، که له هه موویاندا ده نگه ی (ر) به توندی ده خۆیندریتته وه وهك، /ر/ کوردی و /H/ ی ئینگلیزی به /Ħ/ ده خۆیندریتته وه.

2 ناوی خوری بۆ یه که م جار له (تل العمارنه) دا، له میسر دواي ئه وهی که ئه رشیفی شاهانه ی بنه ماله ی 12 فیره ون له سالی 1887 زدا دۆزرایه وه، له ناو نامه یه کی توشراتای میتانیدا تۆمارکراوه، به لām له 1909 دا له بۆغاز کۆی (خاتوشاشی پایته ختی خاتی) ناوی خوری وهك گه لیکه سه ره خۆی ناوچه که ناسراو بوو به مه یدانیکه توژیته وهی کۆن ناسی:

Gibson, Some Important Ethnic in the Orient, in: JNES, Vol. XX, (1961), P. 227.

له سهراچاوه ميخبييه كانه وه زانراوه، خوري له بنه رتدا له ناوچه كاني باكووري خوهره لاتي ولاتي ئاشوردا بوون¹، له قه فقا² يان له ناوچه كاني دهرياجه ي (وان) وه، كه دواتر به ئه رمينيا ناسرا، هاتون، تا زنجيره چيا كاني تورؤس و كهركه ميش³ له خوئرئاواوه، له باشووره وه زيي گهوره⁴ و ته نانه ت سا زيي بچوك⁵ نيشته جيپوون.

له سهره تاي توئينه وه له خوئيه كان بيرو راي جياواز له نيوان ميژوونووساندا سهري هه لداوه. هه ندي له ميژوونووسان له گه ل سويا ريدا جيايان نه ده كرده وه وبه كوئترين دانيشتواني ناوچه كاني سويا رتويان داده نا، به تاييه تي (ئارشر ئه ننگه ناد - Arthur Unganad)⁶، هوي ئه وهش ده گه رايه وه بو ئه وه ي، كه زورجار ناوه كه سي تي و جوگرافيه كاني خو ري و سويا ري به يه كه وه ده هات، به تاييه ت له ده قه سومه ري و ئه كه ديه يه كاندا⁷. به لام دواتر (گيلب - Gelb)⁸ سه لماندي، كه سويا ري و خو ري دوو زاواوه ي ئي تي - زمانه واني جياوازن، ته نانه ت سويا ري يان سويا رتوو،

1 كونتينو، جورج. الحياة اليومية فى بلاد بابل و آشور، تر: سليم طه التكريتي، ط2 (بغداد: 1983)، ص15.

2 ساكر، هاري: عظمة بابل (موجز حضارة بلاد وادى الرافدين القديمة)، تر: و ت: د. عامر سليمان، دار الكتب للطباعة والنشر، (موصل: 1979)، ص93.

3 ده كه ويته جرابلس له نزيك سنووري نيوده وه تي سويا - تر كيا، له شويني بريني سنووره كه به هوي رويا ري فورات، له سالي 1887دا دوزراوه ته وه، پروانه: كلين دانيال، موسوعة علم الآثار، ج2، ص471.

4 رو: العراق القديم، ص311، 317، باقر: مقدمة، ص78.

5 فلهم، الحوريون، ص73.

6 Subartu, (Leipzig: 1936)

له: (Gelb, HS, P.9) وه رگيراوه.

7 بو مه سه له ي سويا ري و خو ري پروانه:

-Gelb, HS, Pp. 12-20, Roger O'Callaghan, Aram Naharaim, in: AnOr. Vol. 26, (Roma: 1961), Pp. 37-40.

8 "New Light on the Hurrians and the Subarians, in: SO, Vol. I - 1956, P.391.

له سهراچاوه ميخبييه كاندا به واتايه كي جوگرافي بو ولاتي (بهرز)¹، يان باكوور² بووه، نهك وه كه زيكي دياريكراو.

له لايه كي تر وه به هوي په يوه ستر كرنى هه ندي له چيرۆكه كاني نوزى ده رباره ي ئافراندى به چيرۆكه كاني تهورات و دوزينه وه ي جوئيك له گلينه له (خر به كرك)³، به تاييه ت له هه ندي توئينه وه ي ئه مه ريكييه كاندا، بو ده ركه وتنى خو ريبان ده گيرايه وه، كه له رووي كرؤنؤلؤجيا و توئينه وه ي زانستيه وه هيج بنه مايه كي نييه، هه روه ها زيده روي له بوون و رؤلي هيندو - تارييه كان⁴ له ناوچه كه دا كراوه، كه به راي فيلهيلم (Wilhelm)⁵، ئه م بابته بو به هيزبووني بزوتنه وه ي نازى له ناوه راستى سه ده ي رابردودا ده گه رپته وه.

زمان:

خو ري وه كه ليكي خاوه ن زمان، و داب و نه ريت، و خاوه ن سيما و پي كه اته ي ئه نترؤپؤلؤجيا ي جيا كراوه⁶، كه توانيوه تي دوو هه زار سال خو ري له له ناوچوون

1 هه رچه نده ئه و ناوچانه ي ئه م زاواوه يه ده يگر ته وه، به يتي سه رده مه جيا جيا كان له كوئاندا بووه، به لام ده توانين ئه وه بليين كه ناوچه كاني كوردستان له خو رئاواي زنجيره چيا كاني زاگرؤسى گرتوته وه.

2 Finkelstein: Subartu and Subarians, P.4.

3 ئه م شوينه واره ده كه ويته باشووري خو رئاواي ده رياجيه (طبريه) وه، كه ميژووه كه ي بو نزيكه ي 2700 پ. ز ده گه رپته وه، فلهم، الحوريون، ص25. ئه مه له كاتي كدا ده ركه وتنى خو ري له خو رئاواي رويا ري فورات دواي ئه و ميژووه بووه، پروانه لايه رده كاني داها توو.

4 كوچي تارييه كان به شتيك بو له كوچيكي فراوانتر، كه به كوچي هيندو - توريي ناسراوه، به يتي هه نديك زانا كاشيه كان، هيتيه كان و ميتانييه كانيش به شتيك بوون له و كوچه، كه له كوئايي هه زاره ي 3 پ. ز، يان سه رته ي هه زاره ي 2 پ. ز هاتوونه ته ناوچه كه، پروانه: الاحمد و الهاشمي. تاريخ الشرق الادنى (ايران والائاضول)، (موصل، 1988)، ص78-79. ئه م تيوريه ياتر له لاي خو رئاوايه كانه وه بلاو ده كوئته وه، به تاييه تي ئه وانه ي ده بيانويه ت ميژوو بو ناري ركه ز بگه رپته وه.

5 الحوريون، ص24-25.

6 ئه مه به و واتايه نييه كه هيج كاريگه ري ده رده كي له سه ر خو ري نه بووه، چونكه له ناوه راستى هه زاره ي (3 پ. ز) وه، تي كه لييان له گه ل نه كه دي، سومه ري و دواتر له گه ل ئاشووريدا هه بووه و تارا ده يه ك وه توبونه ژير كاريگه ري ئه و شارستانه تيانه وه به كار هيناني خه تي ميخي له لاي خو ري =

بپاريزيت و ردهوتى ميژوويى خۆى ههبيت و كارىگهري بختهسهر گهلانى دهوروبهري¹. بۆيه له بوارهكانى رهگهز و زمانهوانىيهوه ناچيتهوه سهر هيج زمانىكى پۆليتكراو، وهك: سومهري، سامى و هيندو-ئوروپى²، ئەمەش بۆتە هۆى ئەوهى كه زانايان ناوى گهلانى ئاسياىي رهگهزيان ليبنين³.

بهپيى ههنديك تويزينهوه زمانهوانىيهكان، تائيسنا تهنها پهيوهه ندى نيوان زمانى خورى⁴ له گهل زمانى خالديدا⁵ بهتاييهتى له رووى وشهسازىيهوه سهلمينراوه و تارادهيهك خزمایهتى نيوانيان ههيوه. بهلام بهپيى چهند تويزينهوهيهك زانراوه، كه ههردوو زمانهكه له سهردهمانىكى ههزارهى سييهمهوه لهيهكتر داپراون، بۆيه زمانى خالدى⁶ له ئەنجامى گهشهسەندنى ميژوويى زمانى خورى دهرنهكوتوه، چونكه ههردوو زمانهكه دواى ئەو داپرانه، ريچكهى تاييهتى خۆيان گرتەبەر. ههولەكانى (دياكۆنۆف) بۆ پهيوهست بوونى زمانى خورى و خالدى به

=باشترين بهلگهيه. ههروهها بهپيچهوانهشهوه، ئەوان ئەلقهيهكى گواستنهوهى ئەو شارستانىانه بوون بۆ ئەنادۆل، جرنى، الحيشيون: تر: محمد عبدالقادر محمد، مراجعة فيصل الوائلي، مطبوعات البلاغ (بغداد: 1963)، ص48، 241.

1 أبنهايم، ليو: بلاد ما بين النهرين، ص75-76؛ كوتتينو، الحياة اليومية لبلاد بابل وآشور، ص15.

2 ساكر، الحياة اليومية لبلاد بابل وآشور، تر. د. عامر سليمان، (موصول: 1984)، ص44.

3 كوتتينو: م.س، ص15، باقر، مقدمة، ج1، ص78.

4 Speiser, E. A., Introduction to Hurrian, in: AASOR, Vol. XX-1940, P.9, Wilhelm, G., Hurrian, in: CEWAL, 2002, P. 95.

5 ناوى گهليكه له ناوى خواوهنديكى سهردهكياننهوه وەرگيراره، كه ناوهندي پهريستنى له موساسير (رهواندن) بووه، له تۆماره ناشوروييهكاندا (1300-612پ.ز) به نورارتو (نورارتى) هاتوهوه له سهدهى 8ى پ.زهوه وهك دهولهتتىكى هاوشانى ناشور سهرى ههلهدا، له لايهن سردورى يهكهه دامهزاوه، كه ناوهندهكهى توشبا، له نزيك دهرياجهى وان بووه، بۆيه جارى واههيوه به شانشىنى (وان) ناورههه كراوه، دواتر كهوتته ژير دهسهلاتى مادد، محمود الامين، مسئلتا طوبراوه وكيله شين، فى: سومر، مج8، (1952)، ص55-59.

6 بۆ زانبارى زياتر له بارهى ئەم زمانهوه، پروانه:

Wilhelm, G. "Urtarian", in: CEWAL, 2002, P. 120-130.

دياليتكنهكانى قهفقاسهوه سهرهراى بهكۆتايى نهگهيشتنى، جيى بايهخ بووه¹، ههچهنده شتيكى ئەوتۆ له بارهى زمانهكانى گوتى و لوللوبي نهزانراوه، بهلام بههۆى نزيكى و تيكهلى ناچهكانياننهوه، بهتاييهتى له نوزيدا پهيوهه ندى له نيوانياندا دروست بووه².

زمانى خورى له ههزارهى (3)هوه و بهتاييهتى له سهرهتاي ههزارهى 2ى پ. زدا له بهشيكى بهرفراوانى (هلال الخصيب)دا قسهو نووسينى پيكراره، كه ناوچهكانى باكوورو باكوورى خۆرههلاتى عيراق، باكوورى سوورياو باشورى خۆرههلاتى توركييا (كوردستان) دهگريتهوه، كه له كۆنهوه به سوپارتوو و دواتر به ميتانى ناوبراوه. سهرهراى دابهشبوونى خورى بهسهر چهندين ههريمى جوغرافى جياوازدا، توانيوهتى وهك زمانىكى سهربهخۆ خۆى بپاريزيت³، بهلام دهتوانين بۆ دوو زاراوهى سهههكى، كۆن و نووى دابهشى بكهين⁴. ئەم زمانه تا كۆتاييهكانى تۆماره ناشوروييهكان له ناوچهكانى زيبى بچووك تا دهرياجهى وان بهردهوام بووه و

1 Speiser, "Introduction to Hurrian", P. 9;

2 فلهم، الحوريون، ص22.

3 فلهم، الحوريون، ص31.

3 له ناوهراستى ههزارهى سييهمهوه ناره كهسييهكانى خورى ناراستهى خۆى پاراستبوو، بۆ نمونه، پرگهى دووهى ناوهكان (-تههل، -شيني، -تيشوب). لهلايهكى تریشهوه خورپههكان ناوى تاييهتى خۆيان بۆ رووبار و ناوچهكان ههيوه، وهك، نيلامونيا (Elamonia) (زيبى گهوره)، ئەرانسيخ (Aransih)، يان ئەرانزو (Aranzu)، يان ئەراشيخ (Arašših) (ديجله)، پورانتى (فورات)، پروانه: Astour, Semites and Hurrian, P.81. ههروهها ناوى كهسيك له دهقهكانى شمشارهدا (واننى/Wanni) بووه، پروانه: يورگن ليسسو، خشتهكانى شمشاره، ل80، بهوپييهش ناوى دهرياجهى وان بۆ خورپههكان دهگريتهوه. ههروهها زۆر له ناوه كهسييهكان و جوغرافيههكان يهكن، وهك: ئەراپخارى و ناوار و نوزو، كه ئەمانه ناوى شار و ناوچهى خوريشين بوون، پروانه:

Smith, JEN 406, Text: JENu 744.

4 Wilhelm, CEWAL, 2002, Pp.96.

ناوه که سیبیه خوریه کان به کارهاتون¹. نهوش بوته هوی نهوهی پاشاوهی ناو و هندی پاشگری خوری، له ناو زمانی کوردیدا بینهتهوه².

دهرکهوتن و بلاوبوونهوهی خوری له میژوودا

زانراوه که خوری له سهرده مانیککی زور کۆنهوه³، له ناوچه کانی دهریاچهی وان و بهره و خۆرئاوا تا دهگاته رووباری دیجله بلاوبوو بوونهوه، له تۆماره کانی (ئی-ئه ننام) ی پاشای بنه مالهی یه که می له گهشدا له گه ل سواریدا⁴ ناوبراون⁵، و دواتر له ناوچه کانی باکووری زیی گهوره رووبه پرووی پاشایانی شه که دی بوونه تهوه⁶. راو بۆچوونی جیاواز ده باره ی بلاوبوونهوهی خوری، به تایبتهت به ره و خۆرئاوای رووباری فورات، ده باره ی بوون و نه بوونی خوری له و ناوچه چاندا پیش چاخی بابلی کۆن ههیه، چونکه به پیی هه ندیک سه رچاوه پاشاوه کانیان له، شاغربازار (Shagharbazar)⁷، و (تل براك)⁸ و ئیبلادا،

1 Gelb, HS, Pp. 80-82;

فلهم، الحوربون، ص 80.

2 بۆ ئەم په یوه ندیهی پروانه، أحمد: كركوك في العصور القديمة، ص 64-65.

3 به بۆچوونی هه ندیک زانا، خوریه کان له چاچه کانی پیش میژووهوه له و ناوچه چاندا بوون، به لام به هوی کۆچی ناشووریه کانه وه به ره و شاخه کانی باکوور پالتراون، ساگز، قوه آشور، ص 63.

4 قیلهلتم پییوایه که سواری دارشتنیکی نه دهی کۆنه و له هه زاره ی سیبه مه وه به خوری و تراوه، الحوربون، ص 17.

5 المنذرى: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص 19.

6 Steinkeller, The Historical Background of Urkesh and the Hurrian, Pp. 90;

ساگز، حیاة الیومیة لبلاد بابل واشور، ص 39.

7 ناوه کۆنه که می (ئه شکه نوم)، که ده که ویتته باشووری ماردین، له نیوان دیجله له خۆره لات و خابوور له خۆرئاواوه، پروانه، فلهم، الحوربون، ص 34.

8 ئەم پیگه له سه ر خابووردایه، له سه ر سنوور عیراق-سووریدا، له 1937 و دواتر، ناردهیه کی بریتانی پشکنینه تییدا نه جامداوه، چه ندین چینی تییدا دۆزراوه ته وه، له وانه، پیش میژوو، سه رده می نرام-سن، شارستانیه تی نوزی، دانیال، کلین، موسوعة علم الآثار، تر: لیون یوسف، (بغداد: 1990)، ج 1، ص 205.

نه دۆزراوه ته وه¹. به لام به پیی پشکنینه کانی (پیتیناتو-Pettinatu) له ئیبلادا ناوی چه ند مانگیکی سالنامه ی خوری² دۆزراوه ته وه³.

سه بارهت به رووداوه میژووییه کان، که له چاخی شه که دیبه وه روونتر ده بیته وه، به تایبته تی له دوا ی ده سه لاتی سارگۆن⁴، چونکه پیش شه و زور روون نیبه. به لام له سه رده می (نرام-سن) وه (2218-2254 پ.ز) خوری وه که خاوه ن یه که می سیاسی ده رکه و تروه، نرام-سن له سه ره تای هاتنه سه ر ده سه لاتیدا بوو خامۆشکردنی راپه رنیکی سه رتاسه ری له سو بار توودا، ده ستهی دایه له شکرکی شیه کی فراوان، له شوینی کدا به ناوی شه زو خینوم⁵، رووبه پرووی هیژنیکی خوری بووه، ناوی سه رکرده که یان تاخیش-ئه تال (Taḥiš-atal)، ناوی شوین و که سه که ش خوریه⁶. پاشایه کی سیمووم به ناوی پوتیم-ئه تال (Putim-atal) له

1 Malwan, M. E: "The Excavation at Tell Chagharbazar and an Archaeological Survey of the Ḥabur Region, in: IRAQ, Vol., IV, (London: 1937), P. 94; Gelb, HS, Pp. 53-54.

2 دۆزینه وهی نه و سالنامه له م پیگه یه دا نیشانه ی بوونی خوری یان نزیکوونی خوری بووه، چونکه ئەم شوینه سه دان میل له دیجله وه دووره، بو شوینی ئیبلا پروانه، ل 34 په راویزی (1) له به شی یه که م.

3 الحلو، عبدالله: صراع الممالك في التاريخ السوري القديم، (دمشق: 2000)، ص 211.

4 کۆمه لیک ناوی زور له شاری نیبورا دۆزراوه ته وه که زانایان ده یانگیتر نه وه بو ئەم چاچه، هه رچه نه ده وه که ناوییه کی خوری نه بووه، به لام هینانی ژماره ی زوری کۆیله ده یسه لمیته تی که رووبه پروو بوونه وه له نیوانیاندا زۆری بووه، پروانه:

Gibson, John, Some Important Ethnic in the Orient, P.227; Wilhelm, Hurrian, CEWAL, P.95..

5 رای وا هه یه ئەم شوینه له خۆره لاتی (که رکوک) له نزیک چه مچه مان داد نه یته. Finke, Transport of Agricultural Produce in Arraphé, P.15 2. شه گه ر شه راست بیته، شه و خوری له و چاچه وه له ناوچه کانی خۆره لاتی که رکوکدا بلاوبوونه ته وه، یان دوو شار به و ناوه وه هه بوون، که شه میان زیاتر ری تی ده چیت، که ئیستاش شه مه دووباره ده بیته وه. له ده که کانی گاسوردا ژماره یه کی ناوی که سیتهی خوری دۆزراوه ته وه:

Gelb, HS, Ps.8, 53.

6 Stienkeller, The Historical Background of Urkesh and the Hurrian, P.91.

ناوچه‌کانی نیوان دیاله-سیروان و زبى بچووکدا¹ یه‌کیتک بووه لهو فەرمانروایانەى ناوچه‌کە، کە رووبەرپووی نرام-سن بوتهوه، به ناوه‌کەیه‌وه دیاره خوړی بووه². له دواى ئەم پاشایەدا چەند پاشایەکی تر هاتنە سەر تەخت کە نەیان‌توانی شکۆی دەولەتەکە بپارێزن و بووه هۆی بەهێزبوونی گەلانی ناوچه‌کە، وەک، خوړی، ئەوه بوو دەولەتی ئورکیش(Urkeš) وەک دولەتییکی سەر‌به‌خۆ سەری هەلدا، کە پاشایەکیان به ناوی (ئەتەل-شین - Atal- Šin)³ لەسەر تابلۆیە‌کدا دەقیکی به بۆنەى بنیاننانی پەرستگایە‌ک بۆ خواوەند نرگال تۆمارکردوه کە تییدا هاتووه: ((ئەتەل-شین پاشای ئورکیش و ناوار⁴)).⁵ پاشایەکی تریش به‌ناوی (کیکل-ئەتەل) نازناوی ((پاشای توکریش))⁶ له خۆی ناوه⁷. لەم‌ه‌وه روون دەبیته‌وه

1 بۆ سیمورم، بروانه، 30ل، پەراوێزی (3) له به‌شى یه‌کەم.

2 Hallo, W, "Simurru and the Hurrian Frontier", in: RHA, Vol. XXXVI, (Paris: 1990), P.19;

أحمد، کرکوک في العصور القديمة، ص29.

3 هەندێجار به ناری- شین خۆینراوه‌ته‌وه، Hallo, Simurru and Hurian, P.18.

4 به پیتی هەندێ سەرچاوه ناوار هەر ولاتی نامرییه له نیوان دیاله و قەرەداغ، کە له سەرچاوه ناشوورییه‌کاندا هاتووه، رای تریش پێیوايه ناوار دێکەوتتە سەر دێجله له نیوان رووباری سیروان و زبى بچووکدا، الاحمد، العراق القديم، ص91، بهو پیتییه‌ی کە ناوار له خۆره‌لاتی دێجله له نزیکى دیاله‌دا بیته، ده‌ولەتی ئورکیش له‌خا‌بوور تا دیاله بووه، فلهم، الحوریون، ص34-35. به‌لام به‌پیتی دواترین زانیاری ناوار له‌گەڵ (نەگار)دا گونجاوتره کە له سینگۆشەى خا‌بووردا، ناوه‌ندیکی پەرستنی خواوەند (نەگار)ی خوړی بووه، کە نزیکتر و شیاوتره بۆ چوارچۆییه‌ی ئەو ده‌ولته:

Stienkeller, the Historical Background of Urkesh and the Hurrian, 95.

لەم‌ه‌وه ریتی تێده‌چیت، دوو شار یان ناوچه بهو ناوه‌وه هه‌بوویته، ئەوه‌ش دیاردەیه‌کە لهو سەر‌ده‌مانه و تێستاش له کوردستاندا باوه.

5 Steinkeller, Background of Urkesh and the Hurrian, P. 95, Gelb, HS, P. 56.

6 هەر چەندە زانیاری شۆینی ئەم شارەیان به باشووری خۆره‌لاتی ده‌ریاچه‌ی رومی داناره، فلهم، الحوریون، ص35، به‌لام به‌و پیتییه‌ی هه‌م‌و‌رابی له ریزی ئەو شارانه‌ی کە به‌زاندبوونی تۆماری کردووه. پێده‌چیت له ناوچه‌یه‌کی خۆره‌لاتی دێجله‌دا بوو بیته.

7 فلهم، الحوریون، ص35.

کەوا خوړی لهو سەر‌ده‌مه‌دا سەر‌به‌خۆ بوون. هەرچە‌نده ناتوانیته به وردی میژوو و شۆینی ئەو ده‌ولته‌تانه دیاری بکړین، چونکه سەر‌ده‌می دواى ئەکەدی زۆر روون نییه، به‌لام به‌هۆی له‌ناو‌چوونی ده‌سه‌لاتی ئەکەدی، خوړییه‌کان له‌کۆتایی سەر‌ده‌می ئەکەدی، یان سەر‌ه‌تای سەر‌ده‌می گوتی، له ناوچه‌کانی خۆره‌لاتی دێجله‌دا (له‌ناوچه‌کانی سەر‌ووی دێجله له باکووره‌وه تا دیاله له باشووره‌وه) له رووی سیاسیییه‌وه له بره‌ودا‌بوون.

به پیتی به‌لگه شۆینه‌واری و میژوویییه‌کانی چاخى بنه‌ماله‌ی سییه‌می ئور (2112-2004پ.ز)، به‌تایبه‌ت له ده‌قه ئابووری و کارگێرییه‌کاندا¹، زۆریه‌ی دانیشتوانی ناوچه‌کانی باکوور و خۆره‌لاتی دێجله خوړی بوون، چونکه زۆریه‌ی ناوه‌کەسى و شۆینه‌ جوگرافییه‌کان و نێرده و فەرمان‌رە‌وا ناو‌خۆییه‌کانی ئەو ناو‌چانه، خوړی بوون²، و هەر له زیادبووندا بوون³، به تاییه‌ت له شارە سومه‌رییه‌کاندا⁴، چونکه لهو چاخه‌دا زیاتر له‌شکرکیشی پاشایانی ئەم بنه‌ماله‌یه بۆ سەر ناوچه‌کانی ئەرپاخا، ئوربیلوم⁵ (هه‌ولێری ئیستا) و شوشرا (شمشاره) بووه⁶.

1 باقر: مقدمه، ص78؛ ساکر، عظمة بابل، ص72.

2 Astour, Semites and Hurrians, Ps.16, 20, 21.

3 رو: القرن القديم، ص311.

4 به‌لام زیاتر کۆیله یان پیشه‌گەر بوون، به‌ده‌گمەن پله‌یه‌کی بالاییان هه‌بووه له کۆمه‌لدا وەک (توناپ-شین) کە بووه نووسەری ده‌ولت، فلهم، الحوریون، ص37.

5 کۆنترین ناماژه بۆ شاری (هه‌ولێر)، بۆ چاخى ئیبله ده‌گه‌رپته‌وه (پیش سەر‌ده‌می ئەکەدی 2334-2198 پ.ز)، کە له دوو ده‌قدا به (ئیربیلوم-Irbilum^{ki}) تۆمارکراوه، له چاخى سییه‌می ئوردا به ئوربیلوم (Urbilum^{ki}) و ئه‌ربیلوم (Arbilum^{ki})، به‌لام له چاخى ناشووری نویدا بۆ ئه‌ربایلیو (Arbailu) گۆراوه، Astour, Semites and Hurrians, P.11.

6 Gelb, HS, P.58.

به رووخانی دهولتهتی بنه ماله‌ی سییه می ئور، تۆماره‌کان وه‌ستان، به‌تایبته له مېزۆپۆتامیادا، بۆیه بۆ بارودۆخی ئه‌و سه‌رده‌مه پشت به تۆماره‌کانی کول ته‌په¹ ده‌به‌ستریت. له‌و ده‌قانه‌دا پاشاوه‌ی خورپ دۆزراوه‌ته‌وه، به‌تایبته ناوه‌ جوگرافی و که‌سیتییه‌کان² و به‌پێی به‌لگه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مانه‌ی ئه‌نادۆل، ده‌رده‌که‌وتت که خورپ به‌ درێژایی ئه‌نادۆل، هاوتای بازگانه‌ ناشورییه‌کان، بازگانیان کردووه³ و به‌ شێوه‌یه‌کی به‌ربالاو نیشته‌جێ بووبوون، به‌لام نه‌بووبوه‌ هۆی کۆنترۆل کردنی ناوچه‌کان، چونکه‌ گه‌لانی تریش هه‌بوون، وه‌ک، هیتتی، پالی، لوقی⁴ و... تاد⁵. به‌لام به‌ گه‌رانه‌وه‌ بۆ رووداوه‌کانی دواتر ئه‌م راستییه‌ زیاتر پشتراست ده‌بیته‌وه، به‌ تایبته‌ رۆلی خورپ له‌ کۆتایی هینان به‌ کۆلۆنییه‌ بازگانییه‌ ناشورییه‌کاندا، پاشان فراوان بوونه‌وه‌یان به‌ره‌و خۆرئاوا په‌ره‌ی ده‌سه‌ند⁶. به‌و پێیه‌ خورپ له‌و چاخه‌دا خاوه‌ن هێژو ده‌سه‌لانی سیاسی بوون.

1 پاشاوه‌کانی کانیش ده‌که‌وتته‌ نیوان کیسارییه‌ (مازاکای کۆن) و رووباری قزل ئیرماق، که‌ شارێکی گرنگی ئه‌نادۆل بووه، له‌ سه‌ده‌کانی 18-19 پ.زدا ناوه‌ندیکی بازگانی ناشوری بووه، چه‌نده‌ها ده‌قی ناشوری تیدا دۆزراوه‌ته‌وه‌ بارودۆخی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ رۆشنده‌که‌نه‌وه، له‌ سه‌رچاوه‌ گریکییه‌کاندا به‌ که‌په‌دۆسیا ناسراوه، بڕوانه، الاحمد، سامی سعید، المستعمرة الاشورية في آسيا الصغرى، في: سومر، مح 33-1977، ص 70.

2 الاحمد، المستعمرة الاشورية في آسيا، هامش 66، ساكز، عظمة بابل، ص 94.

3 بصمجي، فرج: أقوام الشرق القديم و هجراتهم، في: سومر، مح 4، ج 1 (1947)، ص 93؛

Raof, Michael: Cultural Atlas of Mesopotamia and Ancient Near East, (New York: 2001). P.108.

4 پاللی و لوقی، له‌ دانیشتوانه‌ کۆنه‌کانی ئه‌نادۆل، که‌ پاشاوه‌ی زمانه‌که‌یان له‌و ناوچه‌دا له‌ پال زمانه‌کانی خورپ وهیتتی به‌کارهاتووه، الاحمد و الهاشمی، تاریخ الشرق الأدنى القديم (ایران و الاناضول)، ص 241.

5 الاحمد: المستعمرة الاشورية، ص 75، بصمجي، أقوام الشرق القديم، ص 94، له‌ رووی سیاسییه‌وه، به‌ پێی ده‌قه‌کانی کول ته‌په، ده‌ولته‌تیکی خورپ له‌ باشووری خۆره‌له‌اتی ئه‌م شاره‌دا هه‌بووه، به‌لام ته‌نها یه‌ک سه‌رچاوه‌ باسی کردووه، بڕوانه، فلهم، الحوربون، ص 40.

6 O'Callaghan, Aram Naharaim, P. 45;

الخلو، صراع الممالك في التاريخ السوري القديم، ص 124.

له‌ چاخێ بابلی کۆندا 1900-1595 پ.ز¹، به‌تایبته له‌ کۆتایی سه‌ده‌ی 18 ی پ.زدا، پاشاوه‌کان به‌ گشتی له‌ ناوچه‌کانی خۆرئاوای دیجله‌دا روونتر ده‌بنه‌وه، وه‌ک، له‌ پاشاوه‌کانی شاغریبازار²، ماری³ و (تل الرماح)⁴، له‌ خۆرئاوایه‌ تا (نالالاخ)⁵، تواناوه‌ به‌ شێوه‌یه‌کی زۆر فراوان پاشاوه‌ی جۆراو جۆری خورپ بدۆزریته‌وه⁶. له‌ خۆره‌له‌اته‌وه‌ له‌ ناوچه‌کانی بتویندا کۆمه‌لگه‌ی خورپ زۆر پێشکه‌وتبوو، به‌ تایبته له‌ شمشاره‌دا، که‌ ناوه‌ندیکی کارگیژی خورپ بووه و فه‌رمانه‌رهبه‌یه‌کی به‌هێز به‌ناوی کسواری فه‌رمانه‌رهبه‌یه‌تی کردووه⁷، له‌و سه‌رده‌مانه‌دا چه‌ندین هێزی سیایی سه‌ری هه‌لدا، که‌ به‌ هێزترینیان هۆزه‌کانی توپوگۆی خورپ بوو⁸. ریتی تیده‌چیت که‌ دوا‌ی ئه‌و سه‌رده‌مه‌وه‌ ناشوریش

1 له‌ دوا‌ی سه‌رده‌می ئور، ده‌ولته‌تی ئیشنۆنا سه‌ری هه‌لدا، که‌ ناوی چه‌ند پاشایه‌کیان نیلامی، (خورپ)ش بوونه، الاحمد، العراق القديم، ص 177.

2 له‌م پاشاوه‌کۆنه‌دا نزیکه‌ 20% ناوه‌ که‌سیتییه‌کان خورپ بوون، جگه‌ له‌ پاشاوه‌ی دروستکراو، فلهم، الحوربون، ص 41.

3 ناوه‌ نوتیه‌که‌ی (تل الحریری)یه، له‌ فوراتی ناوه‌راست له‌ سه‌ر رووباره‌که‌یه، له‌ ناوه‌راستی هه‌زاره‌ی دووه‌می پێش زاینیدا وه‌ک هێزێکی سیاسی نابووری ده‌رکه‌وت، که‌ زۆریه‌ی دانیشتوانه‌که‌ی ناموری بوون، جگه‌ له‌ ناوه‌ که‌سییه‌کانی خورپ، چه‌ندین ده‌قی تایینی و ته‌ده‌بی خورپ تیدا دۆزراوه‌ته‌وه.

Speiser, Introduction to Hurrian, P. 7.

4 پاشاوه‌که‌ی ده‌که‌وتته‌ باکووری خۆرئاوای نه‌ینه‌وا، نزیکه‌ 15% ناوه‌کانی له‌و چاخه‌دا خورپ بوون، جین پوتر و آخرون، م.س، ص 200. پێشتر وازانرابوو، که‌ (که‌رانه‌)یه، به‌لام به‌ هۆی پشکنینه‌کانه‌وه، ده‌رکه‌وتووه‌ ناوه‌ کۆنه‌که‌ی (قه‌تاره‌)یه، فلهم، الحوربون، ص 42. به‌پێی ده‌قه‌کانی نوزی که‌رانه‌ سه‌ر به‌م ناوه‌نده‌ بووه، بڕوانه:

Smith, JEN (284), Text, JENu (227) line (6).

5 پاشاوه‌که‌ی له‌ (تل عطشانه‌)یه و له‌و چاخه‌دا به‌ ولاتی موکیش ناسرابوو، له‌ ده‌شتی انتاکیا له‌ خۆرئاوای شوینه‌کانی سه‌ره‌وه‌ ده‌که‌وتته‌ نزیک هه‌له‌ب، له‌ هه‌موویان زیاتر پاشاوه‌ی خورپ تیدا دۆزراوه‌ته‌وه، بڕوانه: Malwan, The Excavation at Tell Chagharbazar, P. 94.

6 بوتیرو و آخرون: الشرق الادنى، ص 201؛ الخلو، صراع الممالك في التاريخ السوري القديم، ص 177.

7 Eidem, J. and J. Læssøe: "The Shemshara Archives-The Letters", (Copenhagen: 2001), Vol. 1, P.14; Hallo, Simurram and Hurian, P.26.

8 بۆ زانیاری زیاتر، بڕوانه، ل 87، به‌شی دووهم باسی یه‌که‌م.

کهوتیبته دهستی خوری، یان به لای که مهوه له ویدا بلاوبوون، چونکه توّماره کانی ناشور له دواى (شمشى-ئهدده و ئیشمی-داگان) هوه وهستا و له دواى سه دهیه کهوه بۆ ماوهی سه دان سالی تر، جگه له ناوی پاشاکانیان، هیچ زانیارییهکی تر ده باره ی پاشایانی ناشور نه زانراوه.¹

له کۆتایی سه دهی نۆزده وه رووداویکی گرنگ روویداو تا ئیستاش مایه ی تووژینه وه ی زانیانه، ئه ویش مه سه له ی هیرشی (هیکسوس) ه² بۆ سه ر باکووری میسر، به پیتی به لگه شوینه وارییه کان خوری رۆلی له و رووداوه دا هه بووه، له دوو چینی شوینه واری پاشاوه ی هیکسوسه کان له میسر دا 1780-1570 پ.ز، له چینی دووه مدا مۆرکی خوری به روونی جیا ده کریتسه وه، چ له رووی ناوه که سیتییه کان، یان له بواری ئاین و هونه ر. دواى سه دهیه که فیرعه ونه کان به ناوچه کانی (سوریا و فه له ستین) یان وتووه (خارو) چونکه خورپیه کان له و ناوچه نا دا نیشته چی بوو بوون، ئه وهش بۆ سه رده می هیکسوس ده گه ریتسه وه.³

سه رچاوه یه کی گرنگی تر سه باره ت به خوری، له شکرکیشی مورسیلی یه که می (1620-1590 پ.ز) پاشای هیتییه، که له نزیکه ی 1595 پ.ز دا⁴ دواى

1 Læssøe, PAA, P.49.

2 له توّماره کانی میسر دا به (هیکا-خاسوت) واته بیگانه کان هاتووه، مانیسوی کاهنی مصر به (پاشایانی شوان و فینیقی) ناویانی بردووه، وشه ی بلاوی هیکسوس وشه یه کی گریکییه به هیکسوسه کان وتراوه که له یه که ره گه زی دیاریکراو نه بوون، به لکو سامی و خوری و... تادا، تیدا بووه، باقر، مقدمه، ص 64. هیکسوس له ماوه ی دووه سد سالتا ته نها فه رمانه وایه تی ناوچه کانی سه رووی مصریان کرد، واته له ده لئای نیل، فه رمانه واکانی باشووری ولات ته نها باجیان پیتیان داوه، الاحمد، سامی و احمد، جمال رشید، تاریخ الشرق القديم، (بغداد: 1988)، ص 143.

3 Raof, M., "Cultural Atlas of Mesopotamia, P.136;

الاحمد و احمد، تاریخ الشرق القديم، ص 147.

4 پیتش زیاتر له سه دهیه که، خاتوشیلیشی یه که م (1650-1620 پ.ز) به هوی خوری له و ناوچه که دا نه وتوانبوو ئه و شارانه داگیر بکات، ئه وهش له ئه ده بی هیتیدا رهنگی دا بووه، پروانه: جرنی، الحیشون، ص 47.

داگیرکردنی شماره کانی هه له ب و ئالالاخ و چه نندین شوینی تر که زۆر له سه رکرده کانیان خوری بوون¹، رووی کرده بابل و به درێژایی فوراتدا شوپووه، تا گه یشته بابل و پاش له ناو بردنی دوا پاشای بابل، شماره که ی ویران کرد، به لام به هوی رووداویکی کوتوپر مورسیلی به ره و خاتوشای پایته ختی هیتی کشایه وه.²

راسته وخۆ دواى ئه و رووداوانه کاشییه کان³ ئه مه یان به هه ل زانی و ده ستیان به سه ر شاری بابلدا گرت. وه ک زانراوه خوری له و سه رده مه دا زۆر کاریگه ر بوون، چونکه رۆلیکی گه وره یان بینیه وه له پالپتونه نانی کاشی به ره و باشوور و وه رگرتنی ده سه لات له بابل، وه ک له خۆرئاوا وه له هیرشی (هیکسوس) دا رۆلیان بینیبوو.⁴

خوری له هه زاره ی (2ی پ.ز) هوه به شیوه یه کی زۆر بلاوبوونه وه، به لام له ناوه راستی هه زاره دا گه یشته ئه و په ری فراوانبوونیان، چونکه له و سه رده مه وه پاشاوه ی مادده ی و نوسراوه یی خوری له زۆر ناوچه دا، که پیتشتر جیسی گومان بوون، روون بووه وه، وه ک: ناوچه کانی ئه پراخا، زنجیره به رزاییه کانی هه مرین له باشووره وه، (ئوگاریت)⁵ له خۆرئاوا وه و له

1 Hallo, W.W., "The Road to Emar", JCS, Vol., 18, (New Haven: 1964), Pp.57ff;

بۆ ناوی سه رکرده خورپیه کان، پروانه، احمد، دراست کردیه، ص 49.

2 رو: العراق القديم، ص 254.

3 کاشی یه کیکن له گه لانی کۆنی زاگرو س، له دواى سه رده می هه موراییه وه ناوچه کانی باشووری ئه پراخا و خانه یان له سه ر فورات خسته ژیر ده سه لاتنی خۆ یانه وه و بۆ ماوه ی نزیکه ی چوار سه ده فه رمانه وایه تی بابلیان کرد (1595-1162 پ.ز)، سه باره ت به کاشییه کان، پروانه: الیریفکاتی، عماد عبدالقادر، الکاشیون، رساله ماجستیر (غیر منشوره)، مقدمه الی کلیه الآداب- جامعه صلاح الدین، (أربیل: 2003)، ص 17.

4 ساکز: الحیاة اليومية في بلاد بابل و آشور، ص 39.

5 پاشاوه کانی له (رأس الشمرا) دایه، له باکووری شاری (لاذقیه) ی سووریا له رۆخی خۆر هه لاتنی ده ربای ناوه راستدا، له و سه رده مه دا تارا ده یه کی زۆر ریژه ی دانیشتوانی خوری گه شه ی کردبوو، پروانه، کلین دانیال، م.س، ج 1، ص 91.

باکوروهه تا ولاتنی (ئیشووا)¹ و (کیزواتنا)²، له باکوروری خۆره لاتنی ده ریای ناوه پراست³.

به پیتی به لگه ماددییه کانی نوزی و شوینه کانی تری ئه راپخا، زۆرینه ی دانیشتوانی هه ریمه کهو به تاییه تی نوزی، خوری بوون، له و سه رده مه دا شانشینیک سه ری هه لدا بوو که زۆرینه ی ناوه که سی و بنه ماله فه رمانه واکانی خوری بوون. له ده وره به ری کۆتایی سه ده ی 16 ی پ.زدا، ده ولته تی میتانی له ناوچه کانی نیوان دیکه له خۆره لات و فورات له خۆرئاواوه، سه ری هه لدا که ناوه نده که ی له سیگۆشه ی خابوردا بوو، دوای نیوه ی یه که می سه ده ی 15 ی پ.زدا، هه موو ناوچه خوری نشینه کانی خسته ژیر رکیتی خۆیه وه⁴. ئه وه ش وایکرد کۆملاگه ی خوری له هه موو روویه کی شارستانیه وه گه شه بکات و جینگیر بپیت.

به و شیویه خوری به شی هه ره گرنگی ده ولته تی میتانی بوون، تا گرنتی ناوچه کانی میتانی له لایه ن هیتی و ئاشوره وه له کۆتایی سه ده ی 13 ی پ.زدا، تا سه ده ی 11 ی پ.ز ناوی چه ند فه رمانه و ناوچه ی جوگرافی خوری له تۆماره ئاشوریه کانداهه ده وام بوو، خوری وه کۆمه لگه و زمان له ناوچه جیا جیا کانی سه رووی زیی بچووک و باشووری ده ریچه ی (وان) دا تا کۆتایی تۆماره ئاشوریه کانی، له سه ده ی 7 ی پ.زدا به رده وام بوو⁵.

1 ده که ویتته باکوروری زنجیره جیا کانی تۆرۆس، بۆ ماوه یه کی زۆر له ژیر په یه وه ستی ده ولته تی میتانیدا بوو، دانیشتوانه کانی خوری بوون، پروانه، الاحمد و الهاشمی، تاریخ شرق الادنی (ایران و اناضول)، ص 242.

2 نیستا به شی باشووری ئه م ولاته به (چوکوراوا/چوکورافا) ده ناسریت، له باکوروری که ندرای ئه سه که ندرونه، پروانه: فلهم، الحورین، ص 87.

3 فلهم: الحورین، ص 62.

4 Gibson: Some Important Ethnic in the Orient, P. 228.

5 Gelb, HS., P. 82, 90;

فلهم، الحورین، ص 81-83.

ئاین:

خورییه کانی، به شیویه کی فراوان له چه ندی ناوچه ی جیاوازی جوگرافی و شارستانیدا بلاو بوو بوونه وه، ئه وه ش بۆته هۆی یه کانگیر نه بوون و هاوشیوه نه بوونی بیرو باوه ر و ریوشوینی ئایینی خوری. له و چه ندی ناوچه نده ی، که خورییه کانی ده یان په رستن ژماره یه کیان له و ناوچه تازانه دا وه رده گرت که لیتی بلاو ببوونه وه، دواتر له گه ل کۆمه له خاوه ندانی خۆیاندا ده یانگوجاندا¹.

کۆمه له ی خاوه ندانی خوری چه ندی خاوه ندی له خۆگرتبوو، خاوه ند تیشوپ پاشای خاوه ندان بوو، که به خاوه ندی که ش² ناسراوه، ناوه ندی سه ره کی په رستنی له شاری (کومی - Kumme/Kummija)³ بووه، بۆیه نازناوی (پاشای کوومیا) لیترا بوو⁴، له ئه راپخا و نوزیدا گرنگی زۆری هه بووه، پرگه ی دووه می ناوی هه موو پاشایانی ئه راپخای پیکه ینا بوو، وه ک: کیی - تیشوپ، ئیتخی - تیشوپ، خیشمی - تیشوپ و موش - تیشوپ (موشتیا)⁵، پایه ی له ده ولته تی میتانیدا زۆر به رز بووه و توشراتا وه که سه ره ری ولات و به هاواتای ئامونی خاوه ندی میسری ناویردوه⁶. هه ره ها، له چه ندی شاری ترده په رستاه وه ک: شاغری بازار، ماری، ئوگاریت، که رکه میش و ئالالاخ و بوغاز کۆیدا وه ک خاوه ندی باوژران په رستراه⁷.

1 فلهم: الحورین، ص 98.

2 له میزبۆتامایدا به رامبه ر به خاوه ند اد و انلیل، له اشونا به رامبه ر تیشباک دیت، له هه زاره ی یه که می پ.ز دا له لای ئورارتیه کانی به تیشبا ناسراوه، پروانه، المنذری، نصوص اداریه و قضائیه من تل الفخار، ص 100، 22.

3 به پیتی سه رچاهه میخیه کانی، ده که ویتته ناوچه کانی باکوروری زیی گه وه له نزیک سنووری سیاسی عیراق - تورکیا، پروانه: Astour, Semites and the Hurrians, Pp.5-6.

4 Diakonoff: "Evidence on the Ethnic Division of the Hurrians" SCCNH, Vol. I, Eisenbrauns, 1981, P.84.

5 جگه له یه که م و دووه، زانیاری له سه ر ئه وانی تر نییه. پروانه: لاپه ره کانی (97) به شی دووه، باسی دووه.

6 فلهم: الحورین، ص 99-100.

7 المنذری: نصوص اداریه و قضائیه من تل الفخار، ص 22.

خواوهند (خپیات/Hepat)ی خپزانى تیشوپ، خواوهندیكى تری گرنكى خورى بووه¹، ئەم خواوهنده زیاتر له ناوچهکانى باکوورى سووریدا پەرستراوه، چونکه پاشاوهی پەرستگاكانى لهو ناوچانهدان، که له خۆرئاوای دیجله دان، له گەل ئەوهشدا له ناوه کهسییه کانی نوزیدا، ههیه، وهك: شوهر-خپیات و شهتور-خپیات، که خزمى میرىكى نوزى بوون. ناوی دوو کچه سازادهی میتانى، کیلو-خپیات و تادو-خپیات بوون، که له لوتکهی کۆمه لگای خوریدا بوون.²

خواوهند شهوشکا/عشتاری خورى پلهیه کی بالای له کۆمه لهی خواوهنداندا ههبووه، خوشكى تیشوپ بووه، له چاخى سییه مى توری ناوی براوه و زۆرجار به عشتارهوه لکیتراوه، بهتایبهت له نهینهوا و له خۆرهلایتى دیجله دا، له دهولهتى میتانیدا پایهیه کی بهرزى ههبووه³، ئەم خواوهنده بهوه ناسرابوو، که توانایه کی بههیزى له چاکبوونهوهی نهخۆشیدا ههبووه⁴، له نوزیدا پەرستگایه کی گهورهی ههبووه، سالانهش به بۆنهى نۆژه نکردهوهی پەرستگه که ئاههنگیان گپراوه⁵، پیدهچیت خواوهند تیشوپیش له هه مان پەرستگادا پەرسترایت، ههروهها له ئەزوخینا و کورپوخانیدا پەرستراوه⁶.

کوماربی، خواوهندیكى تری کۆمه له خواوهندانى خورى بووه و زۆربهی چیرۆکه ئەفسانهیه کانی خورى له دهورى ئەم خواوهندهدا دهخولیتسهوه. ئورکیش له

1 Sasson, J, "Religion and Science-From Hittite Mythology Kumarbi Cycle", in: CANE, Vol., 3, P.1976.

2 فلهم: الحوربون، ص100.

3 فلهم الحوربون، ص101.

4 له کاتی نهخۆشکوتنى ئەمنوفسى سییه مى (ئەمنحوتبى 3) 1405-1367 پ. ز. میسردها شوتارناى یه که مى پاشای میتانى، پهیکهرى شهوشکای نهینهواى بۆ نارد، بروانه، ل113.

5 یانکۆفسکا: شاتیواسای میتانى له ئەپراپخا، وه: بختیار سابیر همه، له: ههزارمیزد، ژ. 21، (سلیمانى: 2002)، ل199+.

6 Ahmed: The Northern Transtigris, P.31.

ههزارهى 3ى پ.زدا مهلبه ندى سه ره كى خواوهند كوماربی بوو، بۆیه نازناوى "سه ره وهرى ئورکیش" ی لیترا بوو¹.

خورییه کان به درێژایی میژوویمان چه ندىن خواوهندیان وهگر توه، یه کیک لهوانه، (نیرگال)ه، که پیدهچیت وهگر او بوویت، بهلام شوینی بنه رتهی ئەم خواوهنده نه زانراوه، ئەتەل-شینی پاشای ئورکیش، به بۆنهى بنیاتنانى پەرستگایه کى بۆ نیرگال² نهخشیکی تۆمار کردوه، ئەوهش نیشانهى بهرزراگرتنییه تی. له گەل ئەوهشدا له تۆماره خۆرئاواییه کانی خوریدا نههاتوه، بهلام له دهقه خورى-هیتیه کاندا به شیوازه باوه کهى (iR.Gir-ri) یان (UNU-gal) نههاتوه و نه زانراوه، ئایا مه بهست له هیما سۆمه ریه کهیه تی (U.GUR)، یان هه ر هیماى (Ugur) ی دهقه کانی ئەپراپخایه³. یه کیک له خواوهندانى تر (تیللا)یه، که له پیکهاتهى ژمارهیه کی زۆرى ناوه کهسییه کانی ناوچه کانی نوزى و ئەپراپخادا ههیه⁴. چه ندىن خواوهندی تر، که لیردها بواری باسکردنیان نییه و به پلهی لاره کى، له دواى خواوهندانى سه ره وه دپین، وهك: ئایا، نیکال، شیمیک، کوشوخ و... تاد⁵.

1 Sasson: Religion and Science-From Hittite Mythology Kumarbi Cycle P.1979.

2 له ئەپراپخادا گرنكى زۆرى ههبووه، ناوی دوو مانگ له سائنامهیه کى و ناوی ده رازهیه کی شاره که به ناوی ئەم خواوهنده وه بووه، بروانه: فلهم، الحوربون، ص105.

3 فلهم الحوربون، ص105.

4 Diakonoff: Evidence on the Ethnic Division of the Hurrians, Pp.83-84.

5 بۆ زانیاری زیاتر ده ربارهى نایینی خورى، بروانه:

Sasson, Religion and Science-From Hittite Mythology Kumarbi Cycle, P.1970ff.

باسى سېيەم:

كەركوك ئە كۆنترىن رۆژگارە كانىيەوھە تا كۆتايى ھەزارەى سېيەمى پ.ز.

1. چاخەكانى پېش نوسىن:

ئاسان نىيە سەرەتاي بىياتنان، يان ئاۋەدان بوۋنى شارىكى ۋەك كەركوك دىارى بىكرىت، چونكە مېژوۋى ئاۋەدان بوۋنى ئەم شارە بۆ چاخەكانى پېش مېژوۋ دەگەرپىتتەو، كە تىيدا ھىچ تۆمارىك نەبوۋە، بۆيە پېۋىستە پاشماۋدى شوپىنەوارە ماددىيەكان شىبىكرىنەو. ئەو شوپىنەوارانەى كە چاخ لە دواى چاخ كەلەك بوۋن و بەپىي ھەر سەردەمىك تايىبەتمەندىتى خۇيان ھەبوۋە و پەرەيان سەندوۋە و لە چوارچىۋەى ئەو شارستانىيەو دەتوانرىت بارودۆخى گشتى شارەكان روۋن بىكرىتتەو.

زانراۋە كە مرۆف لە دىر زەمانەو لە ئەشكەوتى چىياكانى كوردستاندا ژىاۋە، ئەۋەش بۆ لە باربوۋنى بارودۆخى ژىنگەى سروشتى دەگەرپىتتەو، كە بۆ خۇپاراستن لەسەرمای زستان و گەرمای ھاۋىن و دېندە لەلايەك و لەلايەكى ترەۋە سادەيى ژيانى مرۆف بەتايىبەتى لەروۋى نامىرە بەكارھىنراۋەكان. چونكە ئەشكەوتەكان تاكە پەناگەى ھەوانەوۋە خۇپاراستن بوۋن. ھەر بۆيە پىشتىيان بەكۆكردنەۋەى خۇراك دەبەست، ۋەك لە ئەشكەوتەكانى شانەدەر، ھەزارمىرد، زەرزى، و... تاد بەدى دەكرىن، ئەم چاخە بە چاخى بەردىنى كۆن ناسراۋە¹.

بەپىي شوپىنەوارە ماددى و شىكارىيە كىمىياۋىيەكانەۋە سەلمىنراۋە، كە رەۋتى ژيانى مرۆف بەرەۋ پېش دەچوۋ، بەلام زۆر لەسەرخۆ و بە ھىمنى بوۋە، تا تىكەى

1 مېلارت، جىمس: اقدم الحضارات في الشرق الأدنى، تر. محمد طلب، (دمشق: 1990)، ص22-23؛ ھارى ساكز، عظمة بابل، ص26.

9-12 ههزار سال پ.ز. و دواتر مرۆڤ پێی ناو ته قوناغیکی تری ژیان، که له لای شوینهارناسان به چاخی بهردینی نوێ ناسراوه (9000-5500 پ.ز)، به پێی پشکنینهکان، ئەم پەرسەندنانە بەهۆی گۆرانێکی گەورە لە ژینگە، بەتایبەت کێشەکان بەستەلەکی باکوور رویانداوه¹، مرۆڤ وردە وردە لە ئەشکەوتەکانەوه هاتووته دەرەوه و بەرهو دۆل و دەشتایبیهکان شۆربووتهوه و هەولێکی سەرەتایی بۆ پەروەردەکردنی ئاژۆل و چاندنی دانەوێڵە داوه، وەك زاوی چەمی و پالی گەورە². بۆیە ئەم ئاوايیه سەرەتایبانە بۆ چاخیکی روونتر پێخۆشکەر بوون، که به شۆرشی کشتوکال ناسراوه و مرۆڤ له گوندی جیگەر گیرساوهتهوه و چاندن و ئاژۆلدارێ ئەنجام داوه، وەك: کریم شایەر، پالی گەورە³ و چەرمۆ له خۆرههلاتی کەرکوک، و(مەتارە) له باشوورییهوه، و ششاره له دەشتی رانییه و هەروەها هەسونه⁴. چونکه ئەو ناوچانە باروودۆخیکی گونجای بۆ کشتوکال دەرەخساند، چ له رووی پێژەری باران بارین بۆ کشتوکال بیت، یان له رووی تۆیۆگرافیای ناوچەکە، که بواری بنیاتنان و فراوانبوونی گوندەکانی زیاتردەکرد⁵.

1 پێدەچیت هۆکاری پەرسەندنی هۆیهکانی بەرەم هینان رۆلێکی کاریگەری بینیییت، که زیاتر به سەر کۆسپه سروشتییهکاندا زالن، وەك چەك، دەستهارێ دانەوێڵە... تاد، چونکه خۆرههلاتی نزیك و کوردستان لهو سەردەمدا که ئەوروپا له ژێر بەستەلەک بووه، چاخیکی بارانای بووه، بۆیە گواستنهوهی مرۆڤه بۆ دەشتایبیهکان هاوکاتی ئەو پەرسەندنهبووه.

2 الدباغ، تقی: البيئة الطبيعية و الإنسان، في: حضارة العراق، (حجة من الباحثين العراقيين)، (بغداد: 1985)، ج 1، ص 22، ر؛ العراق القديم، ص 72-73.

3 بۆ زانیاری زیاتر دەربارهی ئەم پێگانه، پروانه، طه باقر: العصور الحجرية القديمة في كوردستان، مجلة الجمع العلمي الكردي، (مج 1:ع 1)، 1973، ص 345-368.

4 هسونه دەکەوێتە باشووری موسل به دووری 22 کم و یەکەم جار ئەو پاشاوانەیی ئەم چاخی لەم پێگەیهدا دۆزراوه ئەوه بۆیە هەربەم ناوه ناسراوه، باقر، مقدمة، ج 1، ص 208.

5 Jawad, Abdul Jalil: "The Advent of the Era of Townships in Northern Mesopotamia", (Leiden: 1965), Pp.11-12;

الدباغ، البيئة الطبيعية و الإنسان، ج 1، ص 23.

پەرسەندنی نامێرە بەکارهاتوووهکان و کێشەوهی ئاوی رووبارهکان، که بههۆی وشکه سالییهکانهوه روویداوه، پالی به دانیشتوانهوه ناوه زیاتر له لێواری رووبارهکاندا کۆببنهوه¹ و سوود له ئاودێری ببینن، ئەمەش وایکرد که کۆمه‌لگاکان له خالیکیدا کۆببنهوه، له لایهکی ترهوه بنیاتنانی پەرستگاکان پەرسەندنی ئاوايیهکان هۆیهکی تری بوون، تابوونه بەردی بناغەیی شارە کۆنەکان². ئەم دیاردانەش له پاشاوهکانی نوزی، داقوق له باشوورییهوه، نهینهوا و تهپه گەورە له خۆرئاواوه³، بهروونی له کنه و پشکنینهکاندا سەلمینراوه، که بۆ ههزاره‌ی 6 پ-ز ده‌گه‌رپێته‌وه⁴، که به چاخی حسونه ناسراوه. له چینی 12-11 ی خوارهوهی نوزیدا که لویه‌لی چاخی حەله‌ف⁵ دۆزراوه‌ته‌وه. له چاخی (عبید)دا پاشاوه‌کانی گۆری مندال له چینی (10)دا دۆزراوه‌وه⁶ له چینی (8)دا ته‌نوروی ناگردان دۆزراوه‌ته‌وه بۆ چاخی (ته‌په گەورە- نهینه‌وا) ده‌گه‌رپێته‌وه، هه‌روه‌ها له‌وای ئەم چاخیهوه شوینهاروی مۆری ته‌خت له خۆرههلاتی دیجله‌دا

1 الدباغ: البيئة الطبيعية و الإنسان، ص 22-23؛ الخالصي، تل الفخار (الموسم الاول)، ص 52.

2 اوبنهايم: بلاد ما بين النهرين، ص 135.

3 به لیکدانهوهی پێگه‌ی هه‌ولێر، که ده‌که‌وێتته نێوان هه‌موو ئەو پێگانه‌وه، ریی تێده‌چیت پاشاوه‌کانی ژێر قه‌لای هه‌ولێریش بۆ ئەو سەردەمانه بگه‌رپێته‌وه، به‌لام تا پشکنینی لێ ئەنجام نەدریت ناتوانییت به‌ته‌واوه‌تی ئەمه بچەسپیت.

4 شوینهاره‌کانی پێش میژوو له خۆرههلاتی دیجله‌دا زۆر روون نییه، بۆیە زیاتر پشت به شاره‌کانی تری وەك (مەتارە) و کوروخانی ده‌به‌ستریت، ئەوه‌ش ده‌گه‌رپێته‌وه بۆ ته‌واونه‌کردنی پرۆسه‌ی کنه و پشکنین له نوزیدا. الخالصي، تل فخار (الموسم الاول)، ص 52.

5 پێگه‌یه‌کی شوینهارویه له سەر رووباری خابوور، له سالی 1911ز به دواوه ئەلمانەکان پشکنینیان لێی ئەنجام داوه که بۆ کۆتایی هه‌زاره‌ی 6 و سەرته‌ای هه‌زاره‌ی 5 پ.ز به چاخی حەله‌ف ناسراوه، چونکه بۆ یه‌که‌م جار ئەو جۆره شارستانییه و که‌لویه‌لانه، به‌تایبەتی گلێنه‌ی رەنگاو رەنگه‌کانی، لەم پێگه‌یه‌دا دۆزراوه‌ پروانه، دانیال، موسوعة علم الآثار، ج 1، ص 271.

6 Starr: A Report on the Excavation at Yorghana Tapa, Ps. 506, 510, 601.

دۆزراونەتەو، كە وینەى ئاژەل و نەخشى ئەندازەبى لەسەرداىه¹. جگە لە ملوانكەى بەردى بە نرخ، كە ئەمانە مۆركىكى ئايىنىيان پىتوە ديارە².

دۆزىنەوەى گۆرەكان، كە بە شىوازى جىاواز نىژراون، دەكرىت بە نىشانەى جىاوازى كۆمەلایەتى لىك بەرپىتەو كە پەلەى ئابوورى و كۆمەلایەتى پىتوە ديارە، مۆرەكانىش ئەو بۆچونە دووپات دەكەنەو، چونكە لە سەرەتاو مۆرەكان لەلايەن پەرسنگا و خاوەن مولىك و پایەدارەكان بەكارهاتون، لایەكى تریشەو كەنەو پشكىنەكان سەلماندوویانە كە جىاوازى لە شىواز و قەبارەى تەلار و خانووەكانى ناوچەكەدا بەدى كراو، بەتایبەت لە پاشاوەكانى تەپەگەرە¹، ئەو بەلگەى بوونى فەرمانرەواو جۆرىك لە كارگىرى دىت لەلايەن كەسانىكەو، بۆ پەيوەندى ئالوگۆرپى بازىرگانی، وەك ديارەدەبەىكى ئابوورى نىوان ئاوايەكان لە ناوچەكەدا هەبوو، وەك: نەینەوا، تەپەگەرە، نوزى، مەتارە و شاغربازار³. كە پىويستى بە سىستەمىكى بەرپىتەو بەرپىتەو هەبوو بۆ رىكخستنى ئەو ديارە ئابوورى و كۆمەلایەتییانە، بەلام چۆنىەتى ئەو بەرپىتەو بەرپىتەو تا ئىستا نەزانراو، چونكە لە سەردەمانەدا هىچ تۆمارىك نەبوو⁴.

2. چاخى بنەمالەكان¹:

زانبارىيەكى ورد لە بەر دەستدا دەربارەى ناوچەكانى (سویارتو) لەم سەردەمەدا نىبە و ئەوەى تا ئىستا زانراو هەندى زانبارى كەمن كە هەندىك لە پاشايانى سۆمەرى كۆن تۆماریان كرددون.

یەكێك لەو تۆماریانە بۆ نىوەى یەكەمى هەزارەى سىپىم دەگەرپىتەو، كە لەلايەن فەرمانرەواى شارى ئادەب بەناوى (لوگال- ئانى- موندو)، وەك ناوچەبەىكى جوگرافى ناوى بردووه²، چونكە پاشگىرى (ki) بۆ شار یان شوپىن لە ولاتى سۆمەردا بەكارهاتووه. بەوپیپە ناوچەى گوتىوم دەكەوتە باكوروى خۆرئاوای باراخشى، ئەویش سنوورى لەلای باكوروى خۆرئاوایە لە رووبارى دىالەدا كۆتایى دىت³، لە ناوچەكانى نىوان زىيى بچووك و رووبارى دىالە، بە گاسوریشەو، دەگرتەو.

لە لیستىكى پاشايانى سۆمەردا، كە بۆ ناوهراستى هەزارەى سىپىم دەگەرپىتەو، ناوى (خەتانش) پاشای خەمازى تۆماركراو، كە پاشایەكى دوژمنى دەولەتە شارى كىش بوو، ئەو پاشایە ماوہیەكى زۆر فەرمانرەوايەتى شارى كىشى كرددووه و دواتر لەلايەن پاشایەك بەناوى (پوزوزو) وەدەر نراوه⁴، لە لایەكى ترەو، لە ئەرشیقى ئىبلادا، نامەبەك دۆزراو تەو، كە لە لایەن (ئەركب- دامو)

1 مەبەست لە چاخى بەرەبەیان، یان چاخى بنەمالەكان، نىوان 2900-2334 پ.ز، دەگرتەو، كە لەو سەردەمەدا ولاتى سۆمەر لە نىوان چەندىن دەولەتەشارى بچووكدا دابەش بوو، وەك، كىش، ئور، وەرکا، ئوما، بە دامەزراندنى دەولەتى ئەكەدى لەلايەن سارگۆنى ئەكەدىسەو كۆتایى دىت، بۆبە زۆرجار بە چاخى پىش سارگۆن ناو دەبرىت، كلین دانیال، موسوعة علم الآثار، ج2، ص421-422.

2 بۆ ئەو دەقە پروانە، ل42.

3 أحمد: كركوك في العصور القديمة، ص24, 34, H.S., Gelb.

4 Steinkeller: Transport of Agricultural Produce in Arraphé, P. 80-83

1 ئەم چاخەش بەپىتى گۆرانكارى لە كەلپەل و شىوازى بىناسازى و ژيانى كۆمەلگادا جىاكرائەتەو بەپىتى پاشاوەكانى (نىنوى و تەپەگەرە) ناوتراو، پروانە:

Jawad, the Advent of the Era, Ps. 66, 6.

2 Jawad: The Advent of the Era, P. 58, Starr, A report on the Excavation at Yorghana Tapa, P. 601.

3 Jawad: The Advent of the Era, P.24.

4 الاحمد: الإدارة و نظام الحكم، في: حضارة العراق، ج2، (بغداد، 1985)، ص7.

پاشای (تیبلا) بۆ (زیزی) ¹ پاشای (خه مازی) نیررا بوو، له نامه که داواوی سه رباز کراوه، (فوزی رشید) پییوایه به هۆی ترسی ههردوولا له دهولته کیس، که لهو سه رده مه دا دهیویست هیژش بکاته سه ربان، شهو په یوه ندییبه هیناوته ناراو ³، به هه ر حال، شهو نیشانه ی هیژ و توانای دهولته تی خه مازییه، که دهسه لاتتی هه موو ناوچه کانی خۆره لاتتی دیجله ی گرتبووه، تا ئیستا نزیکترین ناو له خه مازییه وه، گوندی ((خه مزه)) یه له باکووری شه زمردا، بۆیه پیده چیت ناوه ندی شانیشینی خه مازی لهو ناوچه یه دا بوویت ²، تا ئیستا شه م بۆچوونه له هه موو بۆچوونه کانی تر نزیکتره له راستییبه وه، چونکه ناوه که زۆر له ناوی (خه مازی) یه وه نزیکه و بۆچوونه کانی تر به لگه ی هاوشیوه یان نییه.

له لایه کی تره وه، (شتاینکیله ر) پییوایه خه مازی پایته ختی دهولته تی سوبارتوو بووه و ده که ویتته نیوان زبئی گه وره و بچوک، به لگه شی بۆ شه وه، نه خشیکی (تی-ئه نناتم Eannatum- 2454-2425 پ.زدا)، که باسی له جه نگیك له دژی هاوپه یمانیته نیوان نیلام، ئوروا و سوبارتوو کردوه، بهو پییه ی زۆرجار ناوی خه مازی و سوبارتوو به یه که وه هاتوو و لهو سه رده مه شدا خه مازی هیژیکتی سیاسی و سه ربازی بووه. له نه خشه که دا ده رده که ویت، که شه ره کان له سوبارتوو دا له باکووری رووباری دیاله دا روویانداوه، چونکه دهولته تی له گه ش ته نها دهولته شه شاریک بووه و فه رمانه واکه پله ی ئینسی ³ هه بووه، و باس

1 له نه رشیفه کانی سه رده می گاسوردا (سه ده کانی 23-22 پ.ز) ژماره یه کی زۆر لهو ناوانه ی هاوشیوه، که دوو برکه ی کۆتایی دوو باره ده بنه وه، هه یه، شه وه ش جیی سه ره نهجه، که شه ناوانه ته نها له ناوچه کانی هه مریندا هه بووه، گیلپ ناری ناوه زمانی مۆز (Banana)، چونکه به هه مان شیوه دوو برکه ی کۆتایی (nana) دوو باره ده بیته وه، بروانه: فوزی رشید، مملکه خمازی، ص 147.

2 مملکه خمازی، ص 145.

3 زاواوه ی ئینسی سومه ری بۆ فه رمانه وای دهولته تی شار، ولوگال له سه رده می به کیتی دهولته که کانداه کارهاتوو، بروانه: ساکر، عظمة بابل، ص 57-58.

له ناوچه ی ناسوه ر (Asuhur) له باکووری رووباره که ده کات ¹. بهو شیوه یه له هه موو سه رچاوه کانه وه روونده بیته وه، که شانیشینی خه مازی له ناوه پاستی هه زاره ی سییه مه دا فه رمانه وایه تی ناوچه کانی خۆره لاتتی دیجله ی کردوه، به ناوچه ی گاسوریشه وه.

3. چاخى ئەکهدی (2334-2198؟ پ.ز) :

له گه ل په ره سه ندنی بارودۆخی سیاسی له ولاتی سومه ردا، زانیاری ده رباره ی شه سه رده مه زیاتر ده بوو تا له ناو بردنی قه واره سیاسییه کانی دهولته شه راره کانی سومه ر له لایه ن (سارگۆنی ئەکه دی) له نزیکه ی (2334-2279 پ.ز) شاری (ئه که د) بکاته پایته خت ² و توانی دهولته تیکتی سه رتاسه ری ناوه ندی دا به زریته یته. دوا ی شه وه ش به شیوه یه کی فراوان و یه که له دوا ی یه که به ره و ناوچه کانی ده وره یه ر په لی هاویشته، و توانی ناوچه کانی باکوور داگیر بکات ³، له وانه ش ولاتی سوبارتوو بوو، و دوا ی شه وه ش نازناوی پاشای (عالیاتم) ⁴ ی له پال پاشای ئەکه دا تۆمار کرد، به وه ش ناوچه ی (گوتیوم کی) ی ده گرته وه.

سارگۆن له ماوه ی فه رمانه وایه تی خۆیدا، که نزیکه ی 40 سالی خایاندوه، چه ندین له شکرکیشی کردوه ته سه ر ناوچه کانی سوبارتوو، له نیوان چیاکانی زاگرۆس له خۆره لات و خابوو و بالیخ تا ده ربای ناوه پاست له باکووری خۆرئاوا. له یه کیك له تۆماره کانییدا ناوی سیموروم و چه ند ناوچه یه کی تۆمار کردوه، که یه کیك بووه

1 Steinkeller: Transport of Agricultural Produce in Arraphé, P. 78-79;

هه ره ها بروانه نه خشه ی ژ(3).

2 الحلو، صراع المالك في التاريخ السومري القديم، ص 61.

3 لوید، الرافدان، ص 53.

4 له زمانی ئەکه دیدا عالیاتم به واتای ولاتی بهرز دیت، که به شیکتی زۆری کوردستانی باشووری ئیستا ده گرتیه وه، أحمد، کرکوک في العصور القديمة، ص 23.

له گرنكتزين ناوچه هه لنگه پراوه كان له دژى سارگون¹. بهويپيه ئەم ناوچه پيه شى داگير كردوو و كهوتوتە ژير دەسه لاتى ئەكه دى².

سەرەپای دريژى ماوهى دەسه لاتى سارگون، تا ئیستا تۆماريكي پرونى له بارهى ئەو ناوچانهوه نەدۆزراوه تەوه، كه چۆن فەرمانرەوايه تى كردوو و پى ناچييت دەسه لاتى كى هه ميه شيه لى ناوچانه دا دامه زرانديت³. چونكه نامانجى سارگون لهو ناوچانه دا زياتر بۆ پاراستنى سەرچاوه كانزاييه كان و ريگا بازگانويه كان بووه و تهنه قه لاو خالى سەربازى جيھتشتوو و هەركاتيك هەستى به مەترسى لەسەر ئەو بەرژوهنديه كردييت، له شکرکيشى نامادده کردوو⁴.

له دواى سارگون، ريموش (2278-2270 پ.ز) و مانيشتوسو (2269-2255 پ.ز)، هاتنه سەر تەختى پاشايه تى، سەرەپای كه مى زانيارى، زانراوه جيئيشينانى سارگون هه وليان داوه به هيز دەسه لاتى خويان بسه پين و لهو ناوچانه دا پاشاوه يان جيھتشتوو، وەك بنياتنانى شارتيك له باكوورى نيه نهوا به ناوى ريموش و له نه خشيكدى كه له (تل براك) دا دۆزراوه تەوه ناوى تيدا تۆماركراوه⁵ و مانيشتوسو پەرستگايه كى له نيه نهوا بنياتناوه⁶.

1 بوتير و اخرون: الشرق الادنى، ص 112-113.

2 له ده قىكى جوگرافيدا، كه به بۆچونى زانايان بۆ سارگون ده گه ريتتهوه، ناوى نهراپخاى تيندايه، به لام ده قه كه كۆپيه كى سەردەمىكى دواتره و نه زانراوه به پيى سەردەمى خۆى نووسراوه، يان له كاتى كۆپيكرده وهيدا ناوى شاره كانى بۆ زيادكراوه، پروانه:

Ahmed, the Northern Transtigris, P.52.

3 رو: العراق القديم، ص 112.

4 رو: العراق القديم، ص 214، الخلو، صراع الممالك فى التاريخ السورى القديم، ص 61، بوتير و اخرون، الشرق الادنى، ص 114.

5 بوتير و اخرون، الشرق الادنى، ص 132؛ Astour, Semites and Hurrian, P.16.

6 Jawad: The Advent of the Era, P.78; اوتس، بابل، ص 53.

له كۆتايى دەسه لاتى ريموشدا، كه خويى بوو به قوربانى كيئشه يه كى ناوخويى، گهلانى ناوچه كانى سوبارتووو راپه رين، بۆيه هەر له سەرەتايى هاتنه سەر تەختى نرام-سن (2254-2218 پ.ز) دەستى كرد به له شکرکيشيه كى فراوان، نازناوى (پاشاى علياتم) لى له خۇنا¹ و هيمايى خواهەندى له پال ناوى خويدا نه خشاندا²، ئەم پاشايه زۆرترين له شکرکيشى ئەنجام داوه و ماوهى دەسه لاتى گه شهى زياترى به خۆوه بينيوه، چونكه دواى له شکرکيشيه كى بۆ سەر ناوچه كانى خۆزه لات و باكوورى خۆرئاواى ديجه، زۆربهى شاره كان لهم چاخه دا په ريه ان سەند و ئاوه دان كراونه تەوه، وەك، گاسور (نوزى)، نيه نهوا، شاغربازار و بهراك³.

بۆ زال بوون به سەر ئەو ناوچانه دا، نرام-سن هه ولى داوه كه دانيشتوانى ناوچه كه وەك كۆيله به ره و ولاتى ئەكه د به ريت و له به رامبه ردا ئەكه دى ره گه زى ده هينا بۆ ئەو شارانه⁴، ئەوهش بۆ پرکردنه وهى پيداويستى بۆ به رپوه بردن، ئابوورى و سەربازى تا دەسه لاتى هه ميه شيه يى به سەرياندا بسه پينيت.

شارى گاسور(نوزى) لهم سەردەمه دا گه شهى سەندوو و بووه به ناوه نديكى گرنكى هه ريمه كه و ناوى له ده قه كانى ئەو سەردەمه دا هاتوو و پيدەچييت پاشاوه كانى گاسور بۆ سەردەمى نرام-سن بگه رپتتهوه، زۆرترين پاشاوهى ئەكه دى لهم ناوچانه دا له گاسوردا دۆزراونه تەوه⁵. ئەوهش بۆ پينگه ي جوگرافى و

1 أحمد: كركوك في العصور القديمة، ص 25.

2 ئەوهش بۆ يه كه م جاربووه، كه پاشايه ك نيشانهى خواهەند به بۆنهى سەركه وتينيكى گه وروه به سەر دوژمنانيدا له خۆى بنييت.

3 Jawad: The Advent of the Era, P.79; Postgate, Early Mesopotamia, P. 40.

4 اوتس، بابل، ص 58.

5 جگه له دۆزينه وهى شوينه وارى ماددى سەردەمى ئەكه دى له گاسوردا، له كۆتايى كنه وپشكنه كاندا توانراوه نزيكه ي (222) تابلوى قور بدۆزريتتهوه، كه به زمانى ئەكه دين و له بوارى جياجيان، پروانه:

Jawad: The Advent of the Era, P.90.

ئابووری دهگه پیتسه وه، که دهروازه یهک بوون بۆ ولاتی لوللو و شیمورم له خۆرهللات و باکوورییه وه.

زانراوه که دهولته تی ته که دی له ماوهی دهسه لاتی نرام-سن دا گه یشتبووه لوتکه، نهک ته نهها له پرووی فراوانییه وه، که له خۆرهللاته وه گه یشته ئیلام¹ و (نامه د) دیاربکر² له باکوور و ده ریای ناوه پراست (سه روو) له باکووری خۆرئاوا، تا له باشووره وه دهگه یشته که نداو (ده ریای خواروو)، به لکو شاره کانی وهک شاغر بازار، براك، نهینه وا و ناشور، گه شه یان سه ندبوو، له لایهن ته که دییه وه به پرتیوه براون³. به لام له گه ل ته وهی که پاشماوهی ماددی و تۆمارکراو له هه موو ته و ناوچانه دا دۆزراونه ته وه، به شیوه یه کی راسته وخۆ له چۆنییه تی به پرتیوه بردنی ته و شارانه نادوین. له گه ل ته وه شندا زانراوه که دهولته تی ته که دی سیسته میکی کارگیچی ناوه ندی بۆ به پرتیوه بردنی دهولته ت و هه ریمه کانی ئیمپراتۆرییه ت په ییره و کردووه، چونکه به پرتیوه بهر و فه رمانپه واکان له و شارانه دا، له لایهن پاشاوه دیاری ده کران⁴.

سه باره ت به چۆنییه تی به پرتیوه بردنی گاسور و پایه ی کارگیچی ته م شاره له و سه رده مه دا، وهک له دهقه کاندای روون ده بیته وه بالترین پله ی کارگیچی ئینسی (Ensi) بووه، که راسته وخۆ له به رامبه ر پاشادا لیپرسراو بووه، چونکه خۆی ته م

1 ئیستا ده که ویتته ناو باشووری خۆرئاوای ئیران له سنووری عیراق و به خوزستان ده ناسریت، ته م ناوچه یه له هه زاره ی 8 پ.زه وه شارستانییه تی هه بووه، له هه زاره ی 3-2 پ.ز به ئیلام ده ناسرا و پایته خته که ی سوسه بووه، له هه زاره ی 1 پ.ز به دواوه بووه ناوه ندی هه خامه نشی، دانیال، موسوعه علم الآثار، ج2، ص410.

2 له نزیک دیاربکر له پیر حسین میلی سه رکه وتنی به بۆنه ی سه رکه وتن به سه ر (خوری) دا بنیاتناوه، رو، العراق القديم، ص215.

3 Jawad: The Advent of the Era, Ps.93, 109.

4 ساکر: عظمة بابل، ص70.

پله یه ی به ته که دی ره گه زه کان به خشیه وه، یاریده ده ره به پله ی دووه م له دوای ئینسیدا دیت و به (maškim) ناسرا بوو، کاروباری ناوخۆیش له لایهن ته نجوومه نیکی پیرانه وه به پرتیوه ده برا، جگه له وانه ش وه زیفه ی دادوه ره له به پرتیوه بردندا هه بووه. هه ره ها چه ند وه زیفه یه کی لاوه کی تریش هه بووه، وهک، ده رگاوانی شار، خزمه تکاران، ناوگی¹.

سه باره ت به پایه و دهسه لاتی و ته رکه کانی ئینسی له گاسور، وهک زانراوه که وا سه ره پای دهسه لاتی کارگیچی و دادوه ری، له بهر ته وهی که ئینسی له ژیر رکیفی پاشادا بووه، به گشتی سنووردار بووه، له لایه کی تریشه وه به هۆی نه بوونی هه یچ ئامازه یه ک بۆ ته فسه ری سه ربازی ده بی ته م دهسه لاته، واته دهسه لاتی کاروباری سه ربازی له ری ئینسییه وه له ژیر سایه ی پاشادا بویت².

له لایه کی تریشه وه کاروباری ئابووری کارمه ندی تاییه تی هه بووه، ته وه ش به بوونی وه زیفه ی چاودیری روویتو یاخود تۆمارکاری کینگه کان (Sag-Sug)، وهک ته مینداری تۆماری په یوه ندیدار به خاوه نداریتی کاری کردووه، هه ره ها سه ربازی و هه ندی چالاکی ئابووری تر، وهک بازرگانی له گه ل شاره کانی تر دا³.

گه لانی ژیر دهسته له ئیمپراتۆرییه تی ته که دیدا، له هه لیک ده گه پان که بتوانن سه ربه خۆی به دهسه ت به یینن، ته و هه له شیان له کۆتاییه کانی دهسه لاتی نرام-سن دا بۆ په رخسا، هه ریمه کانی ئیلام، گه لانی زاگروس (لولوبی، گوتی، خوری، ... تاد) جیا بوونه وه. به لام گه وره ترین مه ترسی راسته وخۆ له لایهن (گوتی) وه بوو، کاتیک هه موو ته و گه لانه (گوتی، لولوبی، خوری) هه رشیان کرده سه ر

1 Jawad: The Advent of the Era, P.91.

2 Jawad: The Advent of the Era, P.93.

3 Jawad: The Advent of the Era, P.91

دەولەتی ئەکەدی¹ و پاشایەکی گوتی ھاوچاخی نرام-سن بەناوی (ئیرییدوپزیر) بەشی باکووری دەولەتی ئەکەدی تا نیپوری² خستە ژێردەسەلاتی خۆیەوه³. و بەویبەش ناوچەکانی گاسور و ئەراپخاش وەك هەریمەکانی تری سوپارتوو، لە کۆتاییەکانی سەردەمی نرام-سندا سەرەخۆ بوون، سەرەپای ئەوێ شار-کلی-شاری (2218-2198؟ پ.ز) جینشینی نرام-سن هیترشی کردووەتە سەر ئەو ناوچانەو بوو هۆی بوژانەوێ ئەکەدی، بەلام سەنگی هیتر بەلای پاشای گوتی دا شکایەوه و بۆ دواچار دەولەتی ئەکەد لە ناوچوو، و توانیان نزیکەیی سەد سال⁴ فەرمانرەوایەتی ئەکەد بکەن.

4. چاخی گوتی (2220-2120؟) پ.ز:

تا ئیستا بەپێی ئەو تووژینەوانەیی که ئەنجام دراون، نە توانراوە سەردەمی گوتی و چۆنییەتی فەرمانرەوایەتی کردنیان بەتەواوەتی روون بکەیتەوه⁵، ئەوێ که زانراوە ناوی پاشاکانیانە که لە لیستی پاشایەتی سۆمەریدا تۆمارکراون و لە تۆماری سەربازی سۆمەری و ئەکەدیدا ناوی گوتیوم کی (Gutium^{ki}) هاتووه، بوونی پاشگری /Ki/ نیشانەیی هەریمیککی جوگرافی دەگەینیت⁶.

1 اوتس: بابل، ص56.

2 لە کتیبە عەرەبیهکاندا بە نفر هاتووه، شارێکی نایینی سۆمەری پیرۆز بوو، پاشاوەکانی لە 35کم لە باکووری خۆرهەلاتی شاری دیوانیەدایه، پروانه: قحطان، الکشاف الأثري، ص235.

3 دیاکۆنوف: میدیا، ل163.

4 أحمد: کرکوک، ص30.

5 ئەمەش دەگەریتەوه بۆ ئەوێ تا ئیستا جگە لە چەند دەقیك (ئەرشیف)ی گوتی لە هیچ شوێنیکدا نەدۆزراوەتەر، تا ئیستاش شاری ئەکەد نەدۆزراوەتەر و پایتەختی گوتی، ئاراپخا، تا ئیستا هیچ کەنەویشکینینی لێ ئەنجام نەدراوه.

6 Gelb, HS, p.34-36.

بۆ یەكەم جار لە کۆتاییەکانی سەردەمی نرام-سیندا رۆلی سیاسی گوتی دەرکەوت، کاتیك که پاشایەکی ئیرییدویی/وہزیر (Erridu-Pi/Wazir)¹ سەرکردایەتی هیترشیکی گەلانی سوپارتوووی کرد و توانی شاری نیپور داگیربکات².

زۆریە ئاماژەکان بۆ ئەو دەچن که گوتی تەنھا بەشی باکووری ئەکەدی داگیر کردییت، و باشوور (ولاتی سومەر)ی نەگرتییتەوه³. چونکه پاشاکانی تریش وەك (سارلگاب)، که ھاوچاخی شارکالی شاری (Šarkališarri) ئەکەدی بوو، ململانیی سەربازی بەردەوام بوو⁴ و شارکلی-شاری ئەم پاشایەیی بەدیل گرتووه⁵. هەرەها باکووری میزۆپۆتامیا (ولاتی ناشور) لە هەموو شوێن زیاتر کاولکاری بەرکەوتووه⁶. ریی تییدەچیت که هیترش بۆ سەر ناشور لەلایەن گەلانی ھاوپیەمانی گوتی بوو بییت، بە تاییەت دەولەتی ئورکیشی خوری، که لە و سەردەمەدا لە سەرۆکی دیجلەدا زۆر بەهێزبوو⁷.

1 هەرچەندە ناوی ئەم پاشایە لە لیستەکەدا نەهاتووه، بەلام پێدەچیت یەكەم پاشای گوتی بووییت چونکه لە جیاتی ناوی یەكەمین پاشای گوتی نوسراوه (پاشایەکی بێ ناور)، پروانه: قەرەداغی، میژووی دیرینی کوردستان، ل186.

2 أحمد: کرکوک، ص29-30.

3 بەلگەش بۆ ئەم بۆچوونە بەردەوام بوونی تۆمارەکانی هەندێ دەولەتە شاری سۆمەری وەك لەگەش، وەرکاو، کەدوای ماویدەك توانیان خۆیان رێك بچەنەوه. هاری ساکز، عظمة بابل، ص73، بەلام ناماژە هەیه که هەر لە ژێر سایەیی گوتیدا بووییت، لوید، الرافدان، ص55.

4 لە سەردەمی شار-کالی-شاریدا، ولاتی ئەکەد بەتەواوەتی ئالۆز بوو بوو، ئەوێش لە ژبانی رۆژانەیی ئەکەدییهکاندا رەنگی داوۆه، پروانه:

Læssøe, People of Ancient Assyria, Translated, from the Danish by (Leigh-Browne F. S.), London, 1963, P.21.

5 باقر: مقدمه، ج1: ص372، دیاکۆنوف، میدیا، ل163.

6 قەرەداغی، فاضل: میژووی دیرینی کوردستان، ل180.

7 پروانه: ل54.

پاشایه کی تری گوتی: (ایللو- لومیش Elu-lumeš) بوو، که توانی دهولته تی نه که دی هه اسان بکات¹، گوتیه کان له ماوهی فرمانره وایه تی خۆیاندا که زیاتر به شی باکوور و ناوه پراستی میژۆپۆتامیای گرتبۆوه، ماوهی (90-125) سال فرمانره و بوون و نزیکه ی ((21)) پاشایان له لیستی پاشایانی سومه ریدا تۆمارکراوه². پاشایه کی سومه ری له وه رکا به ناوی (ئوتوخیگال)³ توانی پاشای گوتی (تیریگان) به دیل بگریت، بهو شیوه یه دهسه لاتنی گوتی له ولاتی نه که د کۆتایی هات. به پیتی نوسراوه که ی ئوتوخیگال، گوتیه کان بۆ ئه راپخا کشانه وه⁴. ئه مه ش واما ن لیده کات که ئه راپخا به پایته ختی گوتی بزانی.

تا ئیستا زانیاری ورد له چۆنیه تی دهسه لاتنی گوتی و ماوه ی فرمانره وایه تی بیان پروون نه بوته وه، چونکه زۆربه ی سه رچاوه کان به شیوه یه کی نارپک و جیاواز باسیان ده که ن. به پیتی تۆماره سۆمه ریه کان، کورتی ماوه ی فرمانره وایه تی پاشایانی گوتی به لاوازی و بی سه رو به ری له قه لثم ده دن و هه مان را دووباره ده که نه وه، که سه رده می گوتی ته نها پشیوی و کاولکاری بووه⁵، به لام به رای (دیاکۆنۆف)، له روانگه ی کۆمه لی گوتیه وه پروانینه دۆخه که، به شیوه یه کی تره، چونکه کۆمه لگای گوتی له چاو کۆمه لی سۆمه ری-ئه که دییه وه خیله کی بوون و شیوازی فرمانره وایه تی خیله کی به شیوازی هه لبژاردن پاشاکان دیاری ده کران، بۆیه زۆربه یان ماوه ی سالانی دهسه لاتیان وه ک یه ک بووه و زۆر جار هه مان پاشا جارپکی تر دووباره هه لبژێردراوه ته وه. له به رامبه ردا سیسته می دهسه لاتنی

1 أحمد و رشید: تاریخ الکرد القديم، ص53.

2 قه رده اغی: میژۆوی دیرینی کوردستان، ل179.

3 له سه رچاوه عمه رده ییه کاندایه ئۆتوخیگال هاتوه، به لام له نویتترین سه رچاوه دا بهو شیوه یه هاتوه: Ahmed, the Northern Transtigris, P.55.

4 باقر: مقدمه، ج1، ص374، أحمد، دراسات كوردية في بلاد سوبارتو، ص30.

5 عبدالواحد، فاضل: أقدم حرب تحرير في التاريخ، سومر، مج3، (1947)، ص52.

سۆمه ری-ئه که دی پاشایه تی تامردن و له باوک بۆ کوپ بووه⁵. جگه له وه ش و (ئیریدویزی) پاشایانی گوتی نازناوی (پاشای هه ر چوار لای جیهان) ناوزه ند کردوه¹ و ئه مه ی دواپی له تۆمارپکی درپژدا نازناوی پاشای گوتیوم و هه رچوار لای جیهانی له خۆی ناوه، ئه وه ش نیشانه ی هیژ و دهسه لاتنه، له به شیکی تری نه خشه کهیدا باسی له به زانندی (کانیشبا)ی پاشای سیمورم کردوه، کاتیک، که (کانیشبا) به هاوکاری لوللو له دژی ئه م پاشایه هه لگه رابووه². له لایه کی تره وه، لئه راب زۆر بایه خی به ئه ده ب و رۆشنیری ئه که دی داوه، ئه وه ش به لگه یه بۆ یه کیته ی و ریکخستنی سیاسیان³.

5. چاخى بنه مائه ی سییه می ئور: (2004-2112 پ.ز):

پاش کۆتاییه اتنی دهسه لاتنی گوتی له ولاتی ئه که د، دهولته سۆمه ریه کان کهوتنه ژیر دهسه لاتنی ناوه ندی له وه رکا (2120-2116 پ.ز)، له دوا ی ئه و ماوه یه دا فرمانره وایه کی (شاری ئور) به ناوی (ئورنه مو) سه ره خۆیی راگه یاند، دواتر شاره کانی تری خسته ژیر دهسه لاتنی خۆیه وه، به وه ش ناوه ندی دهسه لات کهوته ده ست شاری ئور و دهولته تیکی به هیژی بنیاتنا که نزیکه ی سه ده یه ک درپژه ی کیشا⁴.

دوا ی ئورنه مو، کوپکی به ناوی شولگی (2095-2048 پ.ز) چوو ه سه رته خت، ئه م پاشایه له سه ره تاوه خه ریکی ئاوه دانکردنه وه و بنیاتنانی په رستگا بووه، به لام دواتر پروویکرده ئامانجه سه ربازییه کان و زیاتر بایه خی به له شکرکیشی بۆ سه ر ولاتانی ده ره وه ده دا، وه ک، ئیلام له خۆره لات و ئاشور له باکووردا⁵. سه باره ت به

1 الاحمد: العراق القديم، ص50.

2 Frayne: Akkadian and Gutian Periods, Pp.221-229.

3 الاحمد: العراق القديم، ص50.

4 ساكر: عظمة بابل، ص74.

5 ساكر: عظمة بابل، ص75.

ناوچه‌کانی سوبارتووو به گشتی و ئەراپنخا به تاییه‌تی. زانراوه که (شولگی) له ماوه‌ی دەسه‌لاتیدا چەندین لەشکرکێشی کردووەتە سەر گەلانی ناوچه‌کە¹.

لەشکرکێشی یەکەم و دووهم بۆ ناوچه‌کانی کەرخەر² و شیمورم له باکووری خۆرەه‌لاتی بەرزاییه‌کانی حەمرین بوو، سێیەمیش بریتی بوو له شکرکێشییەکی گشتی بۆ سەر ناوچه‌کانی خۆرەه‌لاتی دێجلە، تا شاشروم (شمشاره) و ئورییلوم (هەولیر) و ولاتی لولوی (شاره‌زور) گرتەوه³.

له دواى شولگی، کورێکی بەناوی ئەمار-سین (2047-2039 پ.ز) دەسه‌لاتی گرتە دەست، ئەم پاشایە له دواى چەندین لەشکرکێشیدا بۆ سەر ناوچه‌کانی ئورییلوم و شاشروم له خۆرەه‌لاتی دێجلەدا، تا رادەیه‌ک توانیویەتی دەسه‌لات بەسەر ئەو ناوچه‌دا بسەپینیت⁴، ئەم ناوچه‌کانە لەو سەرده‌مه‌دا وەك سنووری پێشەوه‌ی دەوله‌تی ئور بوون⁵. بەو پێیە، که ئەراپنخا دەکه‌ویتە باشووری ئەم ناوچه‌، دەبێ له‌وکاتەدا له ژێر دەسه‌لاتی ئوردا بوویت.

1 له ناو لیستی ولاته‌ داگیرکراوه‌کاندا، ناوی ئورکیش بەدی ناکریت، ئاماژه‌ی پەيوه‌ندی دیلۆماسی له نێوان ئور و ئورکیشدا هەیه، Postgat, Early Mesopotamia, P. 258. له نامەیه‌کدا بۆ شولگی، نوێنەرێکی شولگی بۆ ولاتی (سویر) باسی له فەرمانرە‌وايه‌کی ناوچه‌کە بەناوی (ئه‌ویلا- Awilla) کردووه، که نازناوی پاشای له خۆناوه و سامان و سوپایه‌کی به‌هێزی له خۆی کۆکردۆته‌وه و سەر‌به‌خۆ بووه، پڕوانه، الاحمد، العراق القديم، ص113. لێره‌دا ناوی سویر براوه، به‌لام پێده‌چیت مەبه‌ست له ئورکیش بوو بێت.

2 ئەوه‌ش له 24مین سالی فەرمانرە‌وايه‌تیدا بوو، که بەناوی هێرش بۆ سەر کەرخەر ناوی نابوو، له بیست و پێنجەمیندا هێرش بۆ سەر شیمورم بوو:

Hallo, "Simurru and the Hurrian Frontier", P.20.

3 رو: العراق القديم، ص232، بوتیرو و آخرون، الشرق الادنى، ص144.

4 له هه‌شتمین سالی فەرمانرە‌وايه‌تیدا، (خاشیپ-ئه‌ته‌ل Hāšip-atal) فەرمانرە‌واى مارخاشی بوو، که ناوه‌که‌ی خوریه، که سێک به هه‌مان ناو فەرمانرە‌واى ئەراپنخاش بووه، پڕوانه:

Astour, Semites and Hurrian, P.40 (footnote: 282).

5 فلهلم: الحورین، ص36 ؛ Hallo, "Simurru and the Hurrian Frontier", P.23f.

ئامانجی داگیرکردنی ئەو ناوچه‌کانە لەلایەن پاشایانی بنه‌مائه‌ی سێیەمی ئور، ئەوه‌ بوو وەك سەرچاوه‌ی كانزا و بەردی به‌نرخ سوودیان لێ دەبینی، به‌لام لایه‌نێکی گرنگی تری هه‌بوو، ئەویش دەست بەسەرداگرتنی سامانی ئاژەل¹ بوو، که ناوچه‌کە پێی ده‌وله‌مه‌ند بوو، هه‌روه‌ها ئەو ناوچه‌کانە سەرچاوه‌یه‌کی سەر‌ه‌کی به‌دەست‌کەوتنی کۆیلە بوون، به‌تاییه‌ت له سەر‌ده‌می شولگی و ئەمار-سیندا به‌ شێوه‌یه‌کی فراوان خێزانه‌ خوری و ئەوانی تری ناوچه‌که‌یان بەره‌و قولاپی ولاتی سۆمەر دەبرد، له‌وێدا وەك هێزی کار، یان وەك پێش‌ه‌گەر سوودیان لێده‌بینرا، به‌لام هه‌ندێکیان له کۆمه‌لگای سۆمه‌ریدا پله‌ی به‌رزیا‌ن هه‌بووه، وەك نووسەر².

پاشایانی ئەم بنه‌مائه‌یه‌ به‌هۆی رژییمیکی کارگێری به‌هێزوه‌ توانیویان ر‌وودانی هه‌لگه‌ر‌انه‌وه‌ی ناو‌خۆیی هه‌ر‌ی‌مه‌کان کهم بکه‌نه‌وه، به‌تاییه‌ت به‌هۆی سه‌پاندنی ده‌سه‌لاتی ورد به‌سەر فەرمانرە‌وا ناو‌خۆییه‌کان دا³، به‌وه‌ی که ده‌سه‌لاتی سه‌ربازی له دەست ده‌سه‌لاتی ناوه‌نددا بوو، واته‌ پاشای ئور، و فەرمانرە‌وا ناو‌خۆییه‌کانیان له شوینی خۆیان ده‌گواسته‌وه‌ و له شارێکی تردا دایانده‌نان، هه‌روه‌ها دامه‌زراندنی سیسته‌میکی توندی پۆسته، که به‌ به‌رده‌وامی هه‌والی بارودۆخی هه‌ر‌ی‌مه‌کانی ده‌گه‌یانده‌ ده‌رباری پاشا⁴. به‌و پێی‌ه‌ش پاشا ئاگاداری هه‌موو جھوجۆلیکی ئەو ناوچه‌کانە ده‌بۆوه‌ که له دژی ده‌وله‌ت سه‌ریان هه‌ل‌ده‌دا و زوو خامۆشی ده‌کردنه‌وه⁵. جگه‌ له‌وه‌ش زۆرجار پاشاکان هه‌ولیان داوه‌ ژن و ژن‌خوای له‌گه‌ڵ هه‌ر‌ی‌مه‌کاندا، به‌تاییه‌ت له‌گه‌ڵ چیا نشینه‌کاندا ئەنجام بده‌ن.

1 Gelb, New light on the Hurrians and Subarians, P.382.

2 Gelb, HS, P.58; فلهلم، الحورین، ص36.

3 زۆر له فەرمانرە‌واکان و په‌يامنێره‌کان له‌و سەر‌ده‌مه‌دا ناوی (خوری)یان هه‌لگرتبوو، پڕوانه:

Astour, Semites and Hurrian, P. 42.

4 الاحمد: الادارة و نظام الحكم، ص23؛ ساکر، عظمة بابل، ص75.

5 بۆیه‌ پاشایانی ئور به‌زۆری ژماره‌ی له شکرکێشی ناسراون. رو، العراق القديم، ص233.

فەرمانرەواپەتەتی ھەریمەکان، لە پرووی دەسەلاتەو ھەبەو جیاواز بوون، ھەریمی ئاشور و ئیلام دەسەلاتیکی نیمچە سەر بە خۆیان ھەبوو بوون، بەلام ھەریمەکانی تر دەسەلاتی ناوھندییان لەسەر بەھێژدەکرا¹. وەك زانراوە كە فەرمانرەواپەتەتی ناوچەیی سوپیر و كاردাকা (لە باشووری خۆرئاوای دەریاچەیی وان) بە (سوكال-ماخ)² ناسراوە، كە دەسەلاتی لە ئوریلولوم و كەرخەر و ولاتی گوتیبەكان و خەمازی دەگرتەو³.

دوای ئەمارسین چەند پاشایەك ھاتنە سەر تەخت، كە سەرەپای ھەولتی زۆر، نەیان توانی ھێز و شوكتی دەولەت بپارێزن، دەولەت تووشی مەترسی دەرهكی دەبوو، وەك: ئیلامییەكان لە خۆرھەلات و ئامورییەكان لە خۆرئاواوە، گوتی و خوری لە باكوروو باكوروو خۆرھەلاتەو. بەلام ھەرپەشەكان زیاتر لە سەردەمی ئەبی-سیندا دەرکەوتن و ناوچەکانی سوپارتوو و ئەراپخا لە ژێر دەستی ئوردا نەما بوون و رۆلی بەرچاویان لە روخانی ئوردا ھەبوو⁴، چونكە ئەم پاشایە دیواریکی دوورودرێژی لە باكوروو بەغداي ئیستا، بەرەو خۆرھەلات تا نزیک دیالە⁵، كە بۆ پرووی پروویوونەو ھێرشێ گەلانی ناوچەكە بنیاتنا، بە تاییەت لەو سەردەمەدا خوری وەك ھێزێکی سیاسی ئەتینیکی سەری ھەلدا بوو، بەرەو باشوور پەرە دەسەند⁶، لە لایەکی تریشەو گەلانی ناوچەکانی كە بە سوپاری ناسرابوون، رۆلی سەرەکییان لە روخاندنی ئوردا ھەبوو، كە ریتی تێدەچیت خورییەكان بووین.

1 الاجماد: الادارة و نظام الحكم، ص 23.

2 بە واتای (وھزیری یەكەم) دیت كە دەسەلاتیکی فراوانی ھەبوو و لە سەردەمی ھەموو پاشایانی سیییەمی ئوردا، ناوی یەكێك لەوانە لە ناوچەکانی ئەراپخا فەرمانرەواپەتی لە سەردەمی ئەمار-سندا ھەبوو، بە ناوی تاخیش-ئەتەل، Astour, Semites and Hurrian, P.40.

3 بوتیرو و آخرون: الشرق الأدنى، ص 156.

4 Hallo: "Simurru and the Hurrian Frontier", Pp.25-26.

5 فلھلم: الحوریون، ص 37؛ ساكز: عظمة بابل، ص 75.

6 بوتیرو و آخرون: الشرق الأدنى، ص 146.

بەشی دووھم

بارودۆخی سیاسی (1999-1330 پ.ز)

باسی به که م:

سه ره نای هه زاره ی 2 پ. ز تا 1750؟ پ. ز.

دوای لاوازیبونی دهوله تی بنه ماله ی سیبیه می سور، خوپیسه کان له ناوچه کانی باکووری خوهره لاتی دیجله دا دهسه لاتیان له زیادبووندا بوو. هه موو نه و ناوچه چانه سه ره به خو بوو بوون و چه ندین هیتری سیاسیان پیکه وه نا. به هوی نه بوونی پشکنین له و ناوچه چانه دا، زیاتر پشت به نه رشیفه کانی ششاره و دوای وه ستانی نه و توامارانه، پشت به نه رشیفه کانی ماری ده به ستریت، هه ردوو نه رشیفه که ژماره یه کی زور له نامه ی ئالوگوپرکراو ده گرنه خو، که له لایه ن پاشاو فه رمانره وایانی ناو خو و ناوچه که وه گوپراوه ته وه.

بالا دهستی خوپی له و ناوچه چانه دا به پیی دوو نه خش، که له ئیشونای¹ نزیك دیاله دوزراونه ته وه سه لمیتراره، له سه ره یه کیکیاندا ناوی پاشایه ک توامارکراوه، که نازناوی (پیایو نینوا)² له خو ی ناوه، نه م شاره له و سه رده مه دا به ناوه ندی په رستنی خواوه ند (شاوشکا) ی خوپی ناسرابوو³. له ناو به لگه نامه کانی

1 دهوله تیکی گرنگ بووه له ناوچه کانی نینوا دیجله و روویاری سیروان-دیاله و به ره و باشوور، که له دوای سه رده می توره وه سه ره یه لدا وتوانی رولتیکی سیاسی و ئابووری گه وره ببینیت، قحطان رشید، الکشاف الأثري، ص 123.

2 له ناوه که سیبیه کانی نوزیدا زورجار برکه ی یه که می ناوی که سایه تیبه کان به نینوا (ninu-atal) هاتوه، پروانه:

Smith, Text: JENu (236), Publication: JEN (72).

- کۆترین ناماژه بو ناوی نه م شاره بو چاخی بنه ماله ی سیبیه می سور ده گه پیتسه وه، قحطان رشید، الکشاف الأثري، ص 22.

3 أحمد و رشید: تاریخ الکرد القديم، ص 68.

دهولت و ميرنشینهکان:

به گشتی هیزه کانی ناوچه که له شیوهی دهولت یان میرنشینی بچوک بچوکدا بوون، پاشاکانیان له ناوهندی شاریکدا فرمانرپه وایه تییان ده کرد. هۆزه کانی (توروکوی)¹ خوری له هه موو هیزه کانی تر زیاتر ناویراون، که له به کیتی هۆزه خوریه کان پیکهاتبون². لهو سهرده مه دا، پاشایه کیان به ناوی تالپو-شاری (Talpu-Šarri) له شاری کونوشوم (Kunušum) وه له ناوچهی توتوم (Utūm) فرمانرپه وایی شانشینه کهی ده کرد، که له خۆره لاتیه وه له شاخه کانی دوروبه ری قه لادزیی ئیستاهه تا قابر³ بووه. کوواری فرمانرپه وای شمشاره پیش نه وهی بچیته پال ئاشور، سهر به پاشای توروکو بوو⁴.

لولوبیه کان، وه که له دهقه کانی شمشاره دا دهرده که وئ، به تابییه ت له نامه یه کی شپیراتوو ناویکدا به کو ناوی پاشاکانیانی هیناوه، به وپییه ش ده ولته تیکی یه کگرتوو یان نه بووه، لهو نامه یه دا داوای له کوواری کردووه، که پشتگیری لولوبیه کان بوخوی مسۆگه ربکات⁵. سهره رای نه وه ش توانیبوو یان هیزیکسی وه که ئیشنونا ببه زینن، کاتیک ئه مه ی دوایی هاویه یمانی ئاشور بوو⁶. گوتیه کانیش له

1 له نامه کانی (ماری) دا به توروکوو، شمشی-ادد به تپروکوم، له دهقیکی نرام-سیندا به توروکوم و له

دهقه کانی (بوغازکوی) دا به توروکوی ناویراوه، قهرده اغی، فاضل، میژوی شوینه وای شمشاره، 39-40.

2 Ahmed: The Northern Transtigris, P.108.

3 له دهقه کانی نوزیدا به (کابرای) گه وره و کابرای بچوک تو مارکراوه، که ده که ویتسه نیوان ئورپیللوم

(هه ولتیر) و ئه راپخا (که رکوک).

Ahmed, The Northern Transtigris, P. 109.

4 Eidem, and J. Læssøe: The Shemshara Archives -1- The Letters, (Copenhagen: 2001), P.111.

5 لیسو، یورگین: خشته کانی شمشاره، و. عزیز گه ردی، (هه ولتیر: 1998)، 102.

6 Ahmed: The Northern Transtigris, P.112.

ئیشنونادا، مؤرکی شاهانه دۆزراوه ته وه، که به م شیوه یه تو مارکراوه: "تیش-ته تهل پاشای که رخه ر"، هیمایه که پیش ناوی پاشا تو مارکراوه، که نیشانه ی خواوه ندی تییه. نه وه ش نیشانه ی هیزو ده سه لاتیه و له ناوچه که دا نمونه ی تری هه بووه¹. سه باره ت به شوینی که رخه ر، زۆربه ی سه رچاوه کان پییان وایه، که ده که ویتسه ناوچه کانی نیوان روواری دیاله-سیروان و که رکوک²، ده یسه لمینیت، که ناوچه کانی باکووری دیاله-سیروان و خۆره لاتیه دیجله له کو تایی چاخه بنه ماله ی سییه می ئوره وه له لایه ن پاشایانی خوریه وه فرمانرپه وایه تی کراره و لهو سهرده مه وه هیه چ هیزو ده سه لاتیه کی ناوه ندی سو مه ری یان بابلی لهو ناوچه نه دا نه بووه³. جیی سه رنجه، لهو ماویه به داوه چاره نووسی ده ولته تی که رخه ر نه زانراوه و له وانه یه پشکینی زیاتر لهو ناوچه نه دا زانیاری له مباریه وه بدات به ده سه ته وه. ئه رشیه که کانی شمشاره بو دوو قوناغی سه ره کی دابه ش ده کرین: قوناغی ئالوگوری نامه کانی نیوان فرمانرپه وایانی زاگروس و کوواری فرمانرپه وای شاره که، قوناغی دووه م، له سه رده می ده سه لاتیه ئاشوریدا، که هاوکاتی بیست و هه شته مین سالی فرمانرپه وایه تی شمشی-ته ده دی یه که م (1781-1813 پ.ز) تا کو تایی ده سه لاتیه ئاشوری له لایه ن توروکو و هاویه یمانه کانیه وه له ناوچه که دا ده گریته وه، لهو ماویه دا کوواری سه ر به ده ولته تی ئاشوری بوو⁴ هه روه ها دوای ئاشوریه کان.

1 پاشایه کی تری که رخه ر به ناوی زه رده مو و شیمورم به ناوی ئه دی-سین هیما ی خواوه ندی تییان له گه ل ناوی خۆیاندا دانابوو، پروانه: فلهلم، الحوریون، ص 38-39.

2 قهرده اغی: میژوی دیرینی کوردستان، ل 33.

3 سه باره ت به ولاتی بابل، لهو ماویه دا ده سه لاتیه ناوه ندی نه ما بوو، چه نندین ده ولته ت سه ریان هه لدا بوو و که له مملانییدا بوون، تا سه مورابی (1750-1792 پ.ز) پاش ریک خسته نه وه ی ده ولته ته که ی هه موویانی خسته ژیر رکینی خۆیه وه، پروانه: الاعظمی، محمد، حمورابی، بغداد، 1990، ص 72-76.

4 Ahmed: The Northern Transtigris, P.112.

ناوچه کانی خوارووی لولوییه کانهوه هیژیکه تری ناوچه که بوون لهو سهرده مه دا و له نیوان هاوپه یمانییه ته کانی ئەو سهرده مه دا رۆژیکه کاریه گریبان هه بووه¹.

چهند هیژیکه تریش سهره پرای ئەوهی له سهرچاوه کانی ئەو سهرده مه دا که متر ناوبراون، رۆژی کاریه گریبان بینیهوه، یه کیك له وانه، سیمورم بووه، که له ناوچه کانی نیوان رووباری دیاله-سیروان تا زیی بچووکدا بووه²، لهو سهرده مانه دا رۆژیکه گرنگی بینیهوه، به تاییه ته له پرووی دیبلۆماسییهوه، چونکه نوینه ریان بۆ ماری ناردبوو، پیدده چیت بۆ ماوه یهك هاوپه یمانییه ته له گه له خازومدا پیکه ینا بیته³. قابرا، هیژیکه تری ئەو سهرده مه بووه، که ده که وته نیوان ئەراپخا و ئوریلوم له لیواری باکووری زیی بچووکدا⁴. ههروه ها کاکمییه کان، له ناوچه کانی کۆیهی ئیستادا⁵، ئەراپخاش پیدده چیت لهو سهرده مه دا تا داگیرکردنی له لایه ن ئیسنۆنا و ئاشوره وه، ده وه له تیکه سهر به خۆ بوویته⁶.

ههروه ها چهند هیژیکه تر، که لهو سهرده مه دا رۆژی گرنگیان ده بینی و به گشتی په یوه ست بوون به ناوچه کانی خۆزه لاتی دیجله وه، ئەوانیش ده وه له ته ئاشوری له سهرده می شمشی-ئه ده دی یه که م، که سی ناوه ندی هه بوو: ئاشور له لیواری خۆزناوای دیجله و ئیکاللاتوم له لای باکوورییه وه، شوبات ئینلیل له ناوچه کانی خابوور، ههروه ها ده وه له ته ئیسنۆنا له ناوچه ی دیاله ی ئیستادا⁷.

1 قهرده اغی: میژووی شوپه وهاری شمشاره، ل30-33؛

Eidem, LæssØe, the Shemshara Archives –1- The Letters, Pp.31-32.

2 بۆ شوینی سیمورم بروانه: ل30 به شی یه که م.

3 قهرده اغی: میژووی دیرینی کوردستان، ل270-271.

4 Ahmed: The Northern Transtigris, P.109.

5 Frayne: The Zagros Campaigns of Sulgi and Amar-Suena, P. 171.

6 قهرده اغی: میژووی دیرینی کوردستان، ل221.

7 ساکر: عظمة بابل، ص87.

بارودۆخی سیاسی:

شانشیننی توروکو، وهك له سهرده وه دا ئاماژی بۆ کراوه، هیژیکه سهره کی ناوچه که بووه، که ده سه لاتی له خۆزه لاتی شاخه کانی رانییه وه تا قابرای سهر زی دریژبووه. له ماوه ی پيش ده سه لاتی ئاشوری له ناوچه که دا¹، مملانییه کی توندی له گه ل گوتییه کانداهه بوو، پاشایه کی گوتی به ناوی ئیندۆش (Indošše) که مارۆی توروکوی دابوو، بۆیه پاشایه کیان به ناوی تالپوشاری (Talpu-šarri)، هاوپه یمانییه کی له هۆز و شاره کانی ناوچه که پیکه ینا، ده وه له ته ئیلامیش له هاوپه یمانییه دا بوو، چونکه ئەمان دژی گوتییه کان بوون، ههروه ها به شیک له لوللو و سیمورم به شداربوون². له لایه کی تریشه وه، سهره پرای ئەوهی که ئاشورییه کان ریکه وتنیان له گه ل توروکودا هه بوو، به لām پیناچیت جیی پروا بوویتن، چونکه شمشی-ئه ده ده به هاوپه یمانییه ته له گه ل دادوشا پاشای ئیسنۆنا له شکرکیشییه کیان کرده سهر ئەراپخا و قابرا و داگیریان کردن³. له ده قییکه پاشایه کدا هاتوه، "چوممه کیرخۆی ئەراپخا و پیکانی خواوند (ئه ده ده) م ماچکرد، و دواتر کاروباری ولاته که م ریکخست"⁴، پیدده چیت دادوشا ئەو شاره ی داگیرکردیته، چونکه، ئیسنۆنا له لای باشووره وه هاتوه و شمشی-ئه ده ده له لای خۆزناووه، دواتر هه ردوو هیژه که له کاشته په⁵ به یه که گیشتون⁶. به لām دواتر ناوچه کانی ئەراپخا، به هۆی لاوازیوونی ئیسنۆنا و مردنی دادوشاوه، که وته

1 مهبست لهو ماوه یه، سهرده می پيش شمشی-ئه ده ده ده گریته وه، چونکه پيش ئەو ناوچه که سهر به خۆ بوو.

2 Ahmed: The Northern Transtigris, P. 111-115.

3 Frayne: The Zagros Campaigns, P.165.

4 أبناهیم: بلاد ما بین النهرین، ص160.

5 به پیی ده که ئەو شوپنه قوشته په ی ئیستا ده گریته وه، قهرده اغی: میژووی دیرینی

کوردستان، ل260.

6 Eidim & LæssØe: The Shemshara Archives –1- The Letters, P.81.

دهستی (شمسی-تهدهد)¹. لیربه دواوه بههوی نه بوونی سهراوه میخییهوه، په یوه ندی نیوان تهراپخا و توروکو نه زانراوه.

بهو شیوهیه شانشینی (توروکو) بهشیک له ناوچه کانی له دهستدا، له گه ل تهوهدا کیشیه که می خوراک و دانه ویله له ناوچه که دا، هویه کی تری گرنگ سو بو لاوازیونی، له وکاته شدا کوواری فهرانه وای شمشاره پالیدایه (شمسی-تهدهد)، بهوه ش ناوچه کانی توتوم له نزیکه می (1781 پ.ز) دا که وته ژیر سایه می ناشورییه کانه وه، له بهرامبهردا، کوواری له شوینی خوی مایه وه².

لهو ماوهیه دهسه لاتی (شمسی-تهدهد) دا، تهراپخا که وتبوه دهست ناشورییه کانه وه و کردبوویانه ناوه ندیکی خویان، چند نامهیه کی له تهراپخاوه بو سهر کرده و فهرانه واکانی سهربه خوی ناردووه، بهتاییه ته له ههولتی داگیر کردنی (شیکشابوم/Ši-ik-ša-ab-bu-um^{ki})³ دا، که نامهیه کی بو کوواری ناردبو، تا به هاوکاری فهرانه وای تهراپخا (تیتیلوم)، که سهر به شمسی-تهدهد بو، هیئ بو داگیر کردنی تهو شاره بنییرت⁴.

لهو کاته می که (شمسی-تهدهد) له ههولتی داگیر کردنی تهو ناوچانه دا بو، یاشوب-تهدهدی پاشای ته خازوم له هاوپه یمانیک ده گهرا، له دوا می داگیر کردنی

1 قهردهاگی: میژووی دیرینی کوردستان، ل252.

2 Ahmed: The Northern Transtigris, P.117.

3 ناوی تهو شاره به چند شیوهیه کی تریش هاتووه، وهک، شیکشامی و شیکشایم، به پیی بوونی پاشگری /امپ/ ناوی شاره که خورییه و بیده چیت له وکاته دا بنکهیه کی گوئییه کان بوویت، پروانه، لیسو، خشته کانی شمشاره، ل47، دیری (5). به پیی سهراوه کان تهو شاره ده که ویتته سهر زبی بچوک، له نزیک تیکتیخوم (Tiktifum) (تهق تهقی نیستا) و پایته ختی ولاتی ته خازوم بو. پروانه پاشکوی ژماره (9). Eidem& Læssøe: The Shemshara Archives –1- The Letters, P.23.

4 لسیو: شیکشابوم، و. فاضل قهردهاگی، له: ههزارمیرد، ژ. 19، (سلیمان: 2002)، ل34.

(تهراپخا) و (قابرا) بهشیک زور له گه وره کانی توروکو چو بوونه (شیکشابوم)، گوئییه کانی له خواروی زبی بچوک وه هاوکاریان ده کردن، کوواریش هاوپه یمانیک دلسوزی ناشور نه بو، بویه ههولته کانی سهرکه وتوو نه بو¹.

بوژانه وهی توروکو: (Turruku)

دوا می داگیر کردنی ناوچه که له لایه ن شمسی-تهدهدی به که مه وه، کومه لیک له پیما و ماقولانی² توروکو چو بوونه لای کوواری له شوشارا، به لام سهره پرای تاگادار کردنه وهی شمسی-تهدهد، سیاستی بهرامبهریان زور خراپ بو، تهوهدا بووه هوی هه لچوونیک گشتی توروکو له ناوچه کانی توتوم و خه لکی ناوچه که له دژی کوواری و ناشور راپه رین، به لام شمسی-تهدهد توانی به ره و شاخه کان پاشه کسه یان پیبکات، تهو رووداوانه له نامه گوپینه وه کانی نیوان میره کانی ماری و ناشوردا، که سهر به شمسی-تهدهد بوون باسکراوه، تهو راپه رینه له لایه ن لیدایا (Lidāya) سهر کردایه تی کرابو، پیشتتر شمسی-تهدهد دوا می لی کردبو، که بو شیکشابوم بچیت، به لام تهو بو بورولوم له نزیک شوشارا چو³. تهو راپه رینه بووه هوی له ناوردنی دهسه لاتی کوواری و دهسه لاتی ناشوری له ناوچه که دا، که هاوکاتی سییه مین سالی دهسه لاتی شمسی-تهدهد بووه⁴.

دوا می تهو رووداوانه، ناشورییه کان ههولیک زوریان بو زالبوننه وه به سهر ناوچه که دا، به پیی نامهیه کی نیشمی-داگان بو براکه می له ماری، به سهه ریاندنا سهرکه وتون، تهو انیش بو شاخه کان کشاونه ته وه⁵، به لام سهر کرده نوپکانی

1 Ahmed: The Northern Transtigris, P.119.

2 وهک، خازیپ- تیشوپ و لیدایا و زازییا... تاد.

The Northern Transtigris, P. 120.

3 The Northern Transtigris, P.121.

4 قهردهاگی: میژووی شوپنه واری شمشاره، ل42-43.

5 Læssøe, PAA, P.44.

تورپو کو زور بهوردی ده جولانهوه و تاکتیکی نوییان به کارده هیئا¹، ده رته نجام به سهر کردایه تی زازیا (Zazia) ی سهر کره ی نویی تورپو کییه کان، هم مو ناوچه کانی خوره لاتی دیجله کهوته دهستیان و ئیکاللاتوم له خورثاوا دیجله دا، که یه کیئ بوو له ناوه نده کانی ناشور، کهوته دهست زازییاوه، نه گهر هیرشی گوتیه کان نه بویه زوری نه مابوو شوبات-ئینلیلی ناوه ندی ئیشمی-داگانی کوری شمشی-ته دده بگرن². له و کاته دا فرمانره وایه کی نوزی به ناوی سومو-ئیسوخ (-Sumu Epuh) هه ره شه ی له ناشوریه کان کردبوو، که هاوکاری زازیا ده کات، به لام دوا ی ماوه یه ک مرد و نه زانراوه، که تیا پیش مردنی هه ره شه که ی به جیه تیاوه، یان نا³؟، له دوا ی نه و ماوه یه دا چه ندین جار ناوچه کانی که رانه و ناشور کهوتیونه بهر هیرشی تورپو کییه کان و شارکیکیان به ناوی مارده مان له سهر دیجله خسته ژیر دهسه لاتی خویانه وه و (نهینه وا) یان کرد به ناوه ندیکی گرنگی خویان⁴.

ده ولته تی تورپو کو زور فراوان ببوو، به شیوه یه که له خوره لاته وه تا زاگرۆس، له خورثاواوه تا خورثاوا دیجله دریز ببوو، که دواتر ده بیته به شیک له ده ولته تی میتانی، نه وه هه ره شه بوو بۆ دهسه لاتی ده ولته کانی ناشور، که رانه و بابل، بویه په یوه ندی دیبلو ماسی که وته نیوانیانه وه، ته نانه ت نوینهری زازیا له بابلدا به دیکراوه، پاشای ناشوری (ئیشمی-داگان) چه ند جاریک داوا ی په یوه ندی کردنی له گه ل (زازیا) کردبوو⁵.

1 له نامه یه کیدا بۆ سهر کردیه کی خوی، شمشی-ته دده باسی له وه کردوه، که نه یه تیاویه هیچ زانیارییه کی راستیان دهباری هه نگاوه کانی بۆ بنوسیت، چونکه یه کسهر تورپو کییه کان له ریگای تاییه ته وه دهیزان و زانیاری هه له دهخه نه بهر دهست ناشوریه کان بۆ فریودانیان پروانه:

Ahmed, the Northern Transtigris, P123.

2 The Northern Transtigris, P.125.

3 نه وه ش نیشانه ی سهر به خویی (نوزی) یه له دهسه لاتی ناشوریه کان، له وسه رده مه دا.

4 The Northern Transtigris, Pp.123f.

5 زازیا کچیکی خوی به کوریک ئیشمی-داگان دا، له بهرامبهردا زیز و زیوی وه رگرت، تا له لای ئیشنون و تورپو کو دنیاییت، له و کاته دا هم مورابی له باشوره وه له گه شه سه ندندا بوو، پروانه:

LæssØe, PAA, P.43.

له ناوچه که شدا زازیا رۆلئیکی زوری ده بیسی، له و کاته ی ئالۆزی کهوته نیوان زازومی پاشای گوتیه کان و پاشایه کی شیمورم، له نه نجامی هیرشه کانی گوتی بۆ سهر ناوچه کانیان، په نای برده بهر زازیا، نه میش دایه وه دهست زازومی پاشای گوتی. له لایه کی تره وه، (کاکمییه کان) هیرشیان کردبووه سهر قابرا و گرتیان. بهوشیویه ناوچه که له نیوان نه و هیزانه دا دابه شبوو بوو¹.

له و ماوه یه به دواوه، حه مورابی له بابلدا، دهسه لاتی به هیز بوو بوو، له ساله کانی سی و حه وته مینی فرمانره وایه تیدا باسی له به زاندنی هاوپه یمانیتی ئیشنون، مالیگیوم²، گوتی، ناشور و نه ندریق³ و تورپو کوی کردوه⁴. به لام ته مه مانای نه وه نه وه نیسه حه مورابی به سه ریاندا زال بوویت، یان ولته کانیان داگیر کردیت، چونکه نه و سهر که وتنه دوا ی نه وه بووه، که نه و هاوپه یمانیتییه له داگیر کردنی بابله وه نریک بوو بووه وه، هه روه ها ناچار بووه، که په یوه ندی له گه ل زازیا دا به ستیت، دواتریش، سامسو-ئیلونای (1714-1749 پ.ز) کوری حه مورابی ژماره یه که له دیله کانی جهنگی بۆیان گیراوه ته وه⁵.

بهوشیویه خورپیه کان چه ندین ده ولته تیان بنیاتنا، که بوونه زه مینه ی سهره لدانی ده ولته تی میتانی له سه ده ی 16 ی پ.زدا.

1 Ahmed: The Northern Transtigris, P.128.

2 شانشینیک بوو له باشوری نارچه ی به یه کگه بیشتنی دیاله به دیجله دا، که تاپاریزگای ناصریه ی ئیستای گرتبۆوه، الاعظمی، محمد طه محمد: حورابی (1750-1792 ق.ز)، شركة عشتار للطباعة والنشر، (بغداد: 1990)، ص72.

3 نه م ده ولته له سهر دیجله دا، له نیوان ته رپاخا و ئیکاللاتوم بووه، الاعظمی، حورابی، ص76.

4 الاعظمی، حورابی، ص76-77.

5 بهو بییه ش ناوچه کانی تورپو کو له گه ل بابلدا هاوسنور بوون، که نه زانراوه له کوئوه بووه.

باسی دووهم:

چاخی خوړی- میتانی: (1750-§-1330 پ.ن)

دوای شمسی-ته ددی یه کهم، کورپه کانی له سهر ته ختی ناشور جییان گرتوه، به لام نه یانتوانی دهسه لات و شکزی دهولت بپاریزن، دوای ماوه یه کی کورت دهولته تی ناشور پایه ی جارانی له دهستدا، له بهرامبه ردا گهلانی (گوتی، خوړی، تاد) زیاتر له ناوچه دهشتایی و به پیته کان دهرده که وتن ته نانه ت له دوای جینشینانی شمسی- ته دده، تواماره کانی ناشور وهستان و له و کاته وه پاشماوه و ناوه که سیپتییه خوړییه کان له ناشوردا له زیاد بووندا بوون.¹

له ولاتی (بابل) یشه وه به هه مان شیوه دوای همورابی دهولته تی ناوه نندی به ره و لاوازی ده چوو، جینشینانی همورابی نه یانتوانی پایه و دهسه لاتنی بابل بپاریزن، ته وهش بو هوی جیا جیای دهره کی و ناوخوی ده گه پیتسه وه، شکو و پایه ی دهولته تی بابل له لایه که به که سایه تی همورابییه وه په یوه ست بوو، له لایه کی تره وه، دهرکه وتنی دهولته تی کاشی که به شی باکووری بابلی داگیرکرد، هه روه ها خوړییه کان له خوړه لات و باکووری دیچله دا چهند دهولته تی کیان دامه زرانند.² گرنگترین نه و دهولته تانه، شانشیننی ته پراپخا بوو، له نیوان زیی بچوک له لای باکووره وه و همیرین له لای باشووری خوړئاواوه و روویاری دیاله-سیروان له باشووری خوړه لاتته وه.

1 Gelb: HS, Pp.66-67; Læssøe, PAA, P.49.

2 بو ناوی نه و دهولته تانه، پروانه، ل96.

یهکهه: شانشینى ئهراپخا

کۆنترین ناماژه بۆ ئهراپخا بۆ دهقیکی جوگرافی سارگۆنى تهکهدی (2284-2370 پ.ز) دهگهپیتتهوه، بهلام ئهوه دهقه بریتیهه له کۆپیههکی سهردهمی بابلی کۆن، نهزانراوه، ئایا وهک خۆی نووسراوتهوه، یان به پیتی سهردهمهکه ناوی شارهکه تۆمار کراوه، چونکه سارگۆن ئهوه ناوچهیهی داگیر کردبوو¹. دواتر له سهردهمی بنهمالهه سییهمی ئوردا ناوی ئهراپخا هاتوو². وهک زانراوه به پیتی لهشکرکیشی پاشاکانیان له خۆرههلاتی دیجله دا بۆ سهر (ناوچهی ئهراپخا)، ئوریلولوم و شوشرا، زۆریهه فهزمانههوا و کهسایهتییهکان خوری بوون³، بهلام ناوی ئهراپخا له سالنامهکانیاندا نههاتوو.

سهرهپای نهبوونی بهلگه بۆ پایهی سیاسی ئهراپخا، پیدهچیت تا سهدهی 18 ی پ.ز پیتش داگیرکردنی لهلایهه ئیشنونا و ئاشورهوه، دهولهته شاریکی سهرههخۆ بووی، لهو میژوووه به دواوه خوریههکان چهئندین دهولهته شاریان له خۆرههلاتی دیجله دامهزاند⁴، ئهراپخا یهکیک بووه لهو دهولهتهشارانه. خوریههکان لهو ناوچههه گهشهیان کردبوو و له فراوانبووندا بوون، ئهوهش بووه هۆی پال پیوهنانی کاشیههکان، که له باشووری ناوچهکانی ئهراپخادا تا خانه لهسهر فورات بلاووبوونهوه، دواتر بهرهه باشوور چوون و بابلیان داگیرکرد بوو⁵. چونکه لهو کاتهدا بابل له لایهه مورسیلی یهکهه پادشای هیتهی له نزیکهه 1595 پ.ز داگیر کرابوو، ئهههش ههلیکی باشی بۆیان رهخساند که ولاتی بابل بجهنه ژیر دهسهلاتی خۆیان و دهولهتهی کاشی دابهزینن⁶.

1 Ahmed: The Northern Transjordan, P.52.

2 Levy: Harmal geographical List, P. 57.

3 Astour: Semites and Hurrian, P.15.

4 وهک: خابوراتوم، ازوخینوم (له خۆرههلاتی ئهراپخا) و مهردهمان، پروانه: فلهلم، الحوریون، ص44.

5 مورسکات، أنطون: تاریخ الشرق الادنی القدی، تر. توفیق سلیمان، (دمشق: 1967)، ص203.

6 البریفکانی: الکاشیون، ص24.

له لایههکی ترهوه ولاتی ئاشور هیژ و توانای نهبوو، به له بهرچاوغرتنی گهشهکردنی خوری له ناوچهکه دا و بوونی شوینهواری داگیرکاری له ئاشوردا، پیدهچیت خوریههکان لهو مهسهلهیه دا رۆلیان ههبوویت¹، چونکه له سهردهمیکی دواتریشدا ئاشور دهکهوپیته ژیر سایهه دهولهتهی میتانیی-خوری².

زانایان پینان وایه که خوریههکان له سهدهی (18 ی پ.ز) هوه ناوی (گاسور) بیان بۆ نوزی گۆریوه³، بهو پییههش خوریههکان تههنا به شار و ناوهنده کۆنهکانهوه نهوهستان، بهلکو شاری کۆنیان ئاوه دانکردوتتهوه، ئهوهش دهگهپیتتهوه بۆ فراوانبوونی خوری بهرهه باشوور له سهردهمیکی پیتش هیترشی مورسیلی یهکهه پادشای هیتهی بۆ سهر بابل. به پیتی سهرچاوهکان ئهوهه روون بووتهوه که لهو سهردهمه دا کۆچیکی فراوانی تری خوری له باکوور و باکووری خۆرههلاتهوه دهستی پیکردبوو، ببوه هۆی جیگیربوون و فراوانتربوونی دهسهلاتیان، به پیتی ههئدی تویتیههوه دهردهکهوپیته که گۆرانیک له شیوهزاری خوری روویداوه، وهک سهرتایهه بۆ هاتنی ئهوه شهپۆله نویسه، که پیدهچیت کاریههری ئارییهکان له گهه ئهوه شهپۆله دا بوویت⁴.

بهلگهکانی ناوخوای ئهراپخا به تاییههت پیتش سالانی (1500 پ.ز) زانیاری ناخههروو، له کاتییدا ئهرشیقی پاشایانی ئهراپخا نه دۆزراوتهوه، که پیدهچیت له شاری ئهراپخا / ئالتیلانیدا بوویت. بهلام له دهقهکانی نوزیدا دوو مۆری پاشایههکی ئهراپخا دۆزراوتهوه، یهکیک له مۆرهکان تاییههته به کاروباری زهوی

1 Gelb: HS, P. 66.

2 بۆ داگیرکردنی ئاشور، پروانه: ل 108، بهشی دووهه، باسی دووهه.

3 بۆ ناوهکه پروانه: بهشی یهکهه.

4 Kühne: "Imperial Mittanni: An Attempt at Historical Reconstruction", in: SCCNH, Vol., 10, (Bethesda Maryland: 1999), P.209.

و كينلگه يې¹، ئەويتر نەخشىكى² لەسەردايە، لە لايەن ئىتخى-تىشوپ (Ithi-Teššup) دە تۆمار كراوە و خۆى بە پاشاي ئەراپخا نازەند دەكات "ئىتخى-تىشوپ پادشاي ولاتى ئەراپخى كورپى كىيى - تىشوپ"³.

يە كىك لە تايبەتمەندىيە كانى دەقە كانى نوزى، شىوازى دارشتنى تۆمارە كان بوو بە بى ميژوو، بۆيە پىويستە بگەرپىنەو بە نامە يە كى شەوشتە تارى پاشاي مېتانى لە نزيكە (1430 - 1420 پ.ز) دا ھاتۆتە سەر تەختى مېتانى و پاش ئەو دەى كە دەولەتى ئاشور و ئەراپخا دەخاتە سەر ئىمپراتورىيەتى مېتانى، نامە يە ك بۆ (ئىتخى - تىشوپ) پادشاي ئەراپخى دەنيرت⁴.

بەو پىيە سەرەتاي فەرمانرەوايەتى ئىتخى-تىشوپ بۆ پيش ئەو ماوە يە دەگەرپىتەو، لە دەقە كى تری ئەرشىقى نوزى كە گرىبەستىكى (Maruti) يە لە نيوان تىخىپ-تىللا و كەسىكى تردا، لە كۆتايى دەقە كە دا ئەم دەستەواژيە تۆمار كراوە: "لەو سالەى كە (ئىتخى) بوو بە پاشا، ئەو گەيشتە پلەى پاشايەتى"⁵، بە شىك لە دەقە كانى نوزى ھاوچاخى سەردەمى ئىتخى بوون، كە بۆ نيوى دووم سەدەى 15 پ.ز دەگەرپىنەو، وازنارە دەقە كان بە گشتى لە نيوان (1450-1340 پ.ز) بوو⁶، تىخىپ-تىللا ھاوچاخى (ئىتخى) بوو و

دايكى تىخىپ-تىللا وينىكى (Winriki/ge) ھاوچاخى كىيى-تىشوپ بوو¹، بەو پىيە رپى تىدەچىت ئەم لە نيوى يە كە مى ئەو سەدە يە دا بوويىت².

تا ئىستا گەرەترىن ئەرشىقى كارگىرى و ئابورى و ياسايى لە شانشىنى (ئەراپخا) دا لە شارى نوزيدا دۆزراو تەو³، ئەو بەلگە نامانە لە كۆشكى ميريدا (ekallu) دۆزراو تەو، بۆ كورانى پاشاي ئەراپخا يان شازن و لىپرسراوانى كۆشكى شارە كە دەگەرپىتەو⁴. گرىبەستە كانى تايبەت بە بازرگانى و زەوى و زار و تەنانەت كاروبارى سەربازى و دادوهرى ناوچە كانى ئەراپخا زۆرىەى لە نوزيدا ئەرشىق كراو⁵. نووسەرانى نوزى⁶ لە دەقە كانى شارە كانى تری ناوچە كە دا دووبارە دەبنەو، پىدەچىت لە نيوان شارە كاندا گەرپۆك بوويىت⁷، ئەوانە ھەمووى بەلگەى ئەو نەو كە نوزى ناوئەندىكى گرنكى ئەراپخا، يان پايتەختى كارگىرى شانشىنى ئەراپخا بوويىت، چونكە وەك لە دەقە كاندا دەردەكەوئىت پاشا پىنگە يە كى ھەمىشە يى نەبوو. ئەو يە كىك لە جياكارىيە كانى پاشاي ئەراپخا بوو⁸.

1 بە رىككەوت چەند تابلۆيەك لە ئەراپخا دۆزراو تەو كە بۆ ئەو سەردەمە دەگەرپىنەو، ھى بنەمالە يە ك بە نارى (ولو)، ئەم تابلۆيانە زياتر نابورى و سياسىن، پروانە:

Lewy, "Nuzian Feudal System", or Ns, Vol. XI, (Roma: 1942), P.31.

2 ئەم پاشايە نەخشىكى تری ھەيە، كە بەم شىو يە تۆمار كراو، "ئىتخى-تىشوپ كورپى كىيى-تىشوپ، پاشاي ولاتى ئەراپخا، ... ي ناداد و ئىشتارى ئاغاژم. ھەج كەسىك نام لايىات، با ناداد و ئىشتارى لوبدى ئەو لى ئەنابەرن"، پروانە: قەرەداغى، ميژووى دىزىنى كوردستان، ل217.

3 "It-ĥi-Te-eš-šu-up mar Ki-pi-Te-eš-šu-p Šarr mat Ar-ra-ap-ĥi" sees: Lewy: "The Nuzian Feudal System", Pp.318-319.

4 Lewy: "The Nuzian Feudal System", P.33.

5 Lewy: "The Nuzian Feudal System", P. 325.

6 Fridman, Toward a Relative Chronology at Nuzi, P.125

1 Smith, Text: JENu (600), Publication: JEN (82).

2 Lewy, "The Nuzian Feudal System", P. 318..

3 Nigri Scafa: The Scribes of Nuzi, P.63.

4 Maidman: Nuzi, P. 335.

5 Zaccagnini: "Merchant at Nuzi", in: IRAQ, Vol., 39, 1977, P. 175.

6 نووسەرانى نوزى نازنارى (tup Šarru Ša Šarri) يان ھەبوو، بە واتاي نووسەرى پاشا.

Lewy, "The Nuzian Feudal System". P. 5.

7 Nigri Scafa: The Scribes of Nuzi P.67.

8 پاشا لە ھەموو بۆنە نايىنى و بۆنە كانى تردا ناماددە دەبوو، فلەلم، الحوربون. ص 92.

1. میسانی له سه رچاوه میخییه کاند

له کۆتاییه کانی سه دهی 16 ی پ.زدا ناوی میسانی له سه رچاوه میسرییه کاند ده رکوت، به تاییهت له چوارچیوهی له شکرکیشییه کانی توحقیسی یه کهم (1510-1528 پ.ز) بۆ سه ر ناوچه کانی (فهلهستین و سووریا)، له و تۆمارانه دا ناوه که به (Mati-te-ni)¹ بووه، له و میژوووه به دواوه میسانی رۆلکی گزنگ له میژوووی ناوچه که دا دهینیت.

ناوی میسانی له سه رده مه جیا جیا کانی ته و چاخه دا به شیوهی جیاواز هاتوووه، وه ک خانیه گلبات، دهولته تی خوری، نهارینا و میسانی. سه بارهت به خانیه گلبات، زیاتر له دهقه کانی دهولته تی هیتی و ناشوریدا تۆمارکراوه، له کۆتایی سه دهی 17 ی پ.زدا خاتوو شیلی یه کهم (1620-1650 پ.ز) پاشای هیتی به رده وام هیژی ده کرده سه ر ناوچه کانی ئالالاخ، هه له ب و زنجیره کانی تۆرۆس، له و هیژشانه دا زۆر جار روه روهی خورپیه کان ده بووه، دواي داگیرکردنی ئالالاخ، هه له بی کرده ئامانج، به لام به هۆی رۆلێ خورپیه کانه وه شکستی هینا، ته نانهت له چیرۆکی هیتیدا، خورپیه کان (کورپی خواوه ند تیشوپ) به رنگر له به رده م ئامانجه کانی ده زانیت². له سالنامه یه کی تری خاتوشیلیدا زاراوه ی خانیه گلبات وه ک ئامازه یه ک بۆ ته و ناوچه یه ی که دهولته تی خورپی لیبووه به کارده هینیت: "خورپی دوژمن له خانیه گلباته وه هاته ولاته کهم، هه موو ولاتی لی سەندم، ته نها خاتووشا (پایته خت) م به دهسته وه مابوو..."³. به و پیه ده بیت دهولته تی خورپی له سه ر هتاکانی سه دهی (17 ی پ.ز) وه له خانیه گلبه تدا دامه زرابیت، چونکه له

1 فلهم: الحوربون، ص 58؛ بۆ زانیاری زیاتر، بروانه: Celb, HS, P.70.

2 جرنی: الحیشبون، ص 242.

3 فلهم: الحوربون. ص 53.

کۆتایی ته و سه ده یه دا به شی زۆری ئاسیای بچووکی داگیر کرد، خاتووشیلی زۆر به گران لی پزگار بوو¹. هه روه ها دواتر ناشورپیه کان له نیوان 1200 - 1360 پ.ز دا ته م زاراوه یان بۆ دهولته تی میسانی و ناوچه کانی باکووری خۆرشاوی ناشور، به تاییهت بۆ ناوچه کانی سیگۆشه ی خابوور² به کارده هینا³. جیی سه رنجه که وا له سه رده می میسانی دا نووسه رانی نوزی زاراوه ی (خانیه گلبات) یان له جیاتی میسانی به کارده هینا⁴.

(قیله یلم)⁵ پپیوایه که زاراوه ی خانیه گلبات / خالیگه لبات له سه رچاوه ته که دییه کاند له چاخی بابلی کۆنه وه به کار هاتوووه، هیتیه کان هه ر له و تۆمارانه یان وه رگرتوووه.

زاراوه یه کی تر که له سه رده میکی جیاوازا به کار هاتوووه، "دهولته تی/دهولته ته کانی خورپی" یه. ته م زاراوه یه هاوشانی خانیه گلبات له سه ده کانی 17 و 16 پ.ز و دواتر دا له لایه ن خاتیه وه به کار ده هات، ته وه ش ده گه رپه ته وه بۆ ته وه ی که دانیشتووانی ولاتی میسانی خورپی بوون، یان به زمانی خورپی ده دوان⁶. ته م زاراوه یه له کۆتایی سه ده ی شانزده، یان سه ره تای سه ده ی پانزده له لایه ن (ئیسدریمی) پاشای ئالالاخ و هاوپه یمانی پاراتارنای پاشای میسانی به کارهاتوووه. وه ک ئامازه یه ک بۆ پاراتارنا، زاراوه ی "پاشای

1 Jankowska, N: "Asshur, Mitanni, Arrapkhe (AMA)" in: EA, (Chicago: 1991), P.240.

2 ته و ناوچه یه ده گرتیه وه که له نیوان دیجه و خابووردا یه که له شیوه ی سیگۆشه یه کی پیسه وانه دایه و له شاری هه سه که ده گه نه وه به یه کتر، فلهم: الحوربون، ص 30، هامش (2).

3 Kühne, Cord: "Imperial Mittanni, P.205.

4 Saarisalo, A. Apeli, "New Kirkuk Documents Relating to Slaves), SO, Vol., 5, part 3, (Helsinki: 1934), P. 93.

5 الحوربون، ص 53.

6 Kühne: "Imperial Mittanni: P.206; 65 ص، قوه ناشوور، ص 65

خوری" به کارده هیئا¹. دواى ئەو توشراتای پاشای میتانی، یەك جار (پاشای خوری) تۆمار کردووه².

زاراوى میتانی لە تۆمارەکانی پاشایانی میتانی خۆیانەوه تۆمارکراوه، بەلام بە پینووسی جیاواز، وەك: مەیتینی، میتانی، مەتیانی³. فیرعەونەکانی میسر لە پال مەیتانیدا زۆرجار (نهارینا)یان بەکارده هیئا، سەرچاوه کەنعانییەکان ناوچەکانی میتانیان بە مات نهریم (Mat Nahrim) تۆمارکردووه، هەردوو زاراوه میسر و کەنعانییەکان کە زاراوى جوگرافین، بە واتای ولاتی نیوان دوو رووبار دیت⁴.

بە پیداجوونەوهی هەموو ئەو زاراوانە، دەردەکەوێت کە زاراوهکانی خانیکەلبات و نهارینا و مات نهریم، زاراوى جوگرافین و مەبەست لە ناوچەى نیوان دێجلە و پینچی فورات بووه. بەلام زاراوى میتانی و خوری زاراوهیەکی ئیتینکی-سیاسی بوون لە دواى سەدهی شانزدهوه بە دەولەتی گەورەى میتانیی خوری وتراوه.

سەبارەت بە بنەرەتی ناوی میتانی، تا ئیستا پروون نەبوتهوه کە لە چییەوه هاتووه، بەلام تاکە ئاماژە بۆ ئەو مەسەلەیه ئەوهیه کە بەشى یەكەمی میتانی، واتە مەیتا (Maïta) لە دەقەکانی نوزیدا ناوی کەستیک بووه⁵، کە لە پرووی

1 Openheim: Babylonian and Assyrian Historical Texts (The Story of Idrimi-King of Alalakh)", in: ANET, P. 557.

2 O'Calghan: Aram Naharaim, P. 80.

3 Gelb: HS, P. 70.

4 Kühne: Imperial Mittanni, P.204.

5 لە سەردەمی سارگۆنی دووهمی ناشووریدا (722-705 پ.ز)، فەرمانرەوایهکی ناوچەى موسکین لە ناوچەکانی خۆرتاواى ئورارتو، بەناوی (میتا) بووه، کە هاوێشەیمانی لەگەڵ کەرکەمیشدا هەبووه، بروانە: ساکز، قوه آشور، ص 140، 350. بەلام پەيوەندی زمانەوانی نیوان ئەو دووناوه نەزانراوه.

زمانەوانییەوه پینکەهاتەکەى زۆر پروون نییه¹، (نى/Ni)ش پاشگریکی خورییه². بەلام وەك لەسەرەوهدا باس کراوه یەكەم جار ناوی میتانی بە (مەیتانی) هاتووه، لەگەڵ ناوی کەسایەتییه کدا ریک دەکەوێت. (یانکۆفسکا³) پینوایه کە میتانی ناوی هۆزیکى خوری و بنەمالە فەرمانرەواکەیهتی و خانیکەلبات ناوی ولاتەکەیه. بە لیکدانەوهی ئەم زانیارییه لەگەڵ ئەوپرێیهی، کە دەلیت ناوی میتانی لە ناوی هۆزیکى خورییهوه هاتووه، پیندەچیت ئەو هۆزه خورییه لە سەدهی (17 پ.ز)هوه لە ناوچەکانی دەریاچەى (ورمی/ماتینی)وه بەرهه ناوچەکانی خابوور چووبن و ناوی دەولەتەکەش میتانی لەوهوه هاتیبیت.

2. رەگەزی میتانی

زانایان بە هەستیارییەوه دەروانە رەگەزی میتانی و دەولەتی میتانی، نەیانتوانیوه بە تەواوەتی مەسەلەى میتانی و رەگەزیان یەكلا بکەنەوه. ئەوهش بۆ ئاشکرانەبوونی پایتەختی دەولەتەکە دەگەریتەوه و بۆتە هۆی دروستبوونی لیلی، چونکە زۆر بنەما هەن سەبارەت بە بوون و نەبوونی ئاری رەگەز لە ناو دەولەتی میتانییدا.

زۆر جار زانایان دەولەتی میتانی لە نیوان خوری و ئارییهکاندا⁴ تیکەڵ دەکەن. بە لیکدانەوهی ناوی میتانی، دەردەکەوێت وشەکە سەرەرای نەبوونی هیچ پەيوەستییهکی زمانەوانی بە ئارییهوه، بە بوونی پاشگری خوری (ni) وشەکە مۆرکیکی خوری بەسەردا زالدەبیت⁵. هەرەها زاراوهی ماریاننی (Maryanni)⁶

1 Wilhelm: "The Kingdom of Mitanni in the Second- Millennium B.C", in: CANE, Vol. I-II, (Ed. by J. M. Sasson), (New York: 2000, P.206

2 Lewy: "The Nuzian Feudal System", P. 26, Footnote 2.

3 Asshur, Mittani, Arrapkhe, P. 240.

4 بۆ هیندو- ئارییهکان، بروانە، ل 49، پەراوێزی (4).

5 Kühne: Imperial Mittanni, P.210.

6 لە ئەراپخادا ئەم چینهیان هیژە بە راکیبنەرکەبتی (rakib-narkabti) ناسرابوو، واتە (نەسپ سوار)، لە ناوچەکانی شانشینى میتانی و سوریا بە (مەری یەنی نا) ناسرابوون، بروانە: فلەلم، الحوریون، ص 51-50.

که له میتانیدا به چینی سواره‌ی سوپای میتانی وتراوه، که له لای هندی زانا ره‌گه‌زیکی هیندی هه‌یه¹. به‌لام‌ئو چینه له‌لای ئورارتی و خوریدا هه‌بووه، واته پیش‌ئوه‌ی له ناوچه‌کانی خویان لیک بترازین، (پیش‌هاتنی ئارییه‌کان)²، له ولاتانی میتانی و سووریا و فه‌له‌ستیندا هه‌بوون، به‌بی‌ئوه‌ی گالیسکه و ئه‌سپیان هه‌بوویت، به‌لکو پاشا ئه‌و نازناوه‌ی پیده‌به‌خشین³.

له لایه‌کی تریشه‌وه یه‌کێک له نازناوه‌کانی پاشایانی میتانی وه‌ک پاراتارنا، شه‌وشته‌تار و ته‌نانه‌ت له سه‌ده‌ی (13 پ.ز.دا)، (پاشای له‌شکری خوری) بووه، ئه‌و نازناوه‌ش بۆ سه‌ده‌ی حه‌فده‌هه‌م ده‌گه‌رپه‌ته‌وه، کاتیک که خوریه‌کان سه‌رکرده‌یه‌تی هاوپه‌یمانیه‌تییه‌کیان له دژی خاتوو-شیلی یه‌که‌م پاشای هیتی ده‌کرد⁴.

سه‌باره‌ت به لیک‌دانه‌وه‌ی زمانه‌وانی، تا ئیستا هیچ ده‌قیکی ته‌واوی هیندۆ-ئاری زمان له‌ناوچه‌کانی میتاندا له‌به‌رده‌ستدا نییه، که بۆ ئه‌و سه‌رده‌مه‌ به‌گه‌رپه‌ته‌وه، به‌لکو هه‌ندێ زاراوه‌ی هونه‌ری و ژماره‌یی له ده‌قیکی خوریدا ده‌باره‌ی راهیتمان و نامادده‌کردنی ئه‌سپ بۆ به‌کاره‌یتان له جه‌نگدا له لایه‌ن که‌سیکی خوری به‌ ناوی کیکولی نووسراوه، ئه‌و ده‌قه له نیو ئه‌رشیفه‌گانی (خاتووشا)دا دۆزراوه‌ته‌وه⁵، هه‌روه‌ها ناوی یه‌که‌می هه‌ندێ پاشایانی ده‌وله‌تی میتانی له نیوه‌ی دووه‌می هه‌زاره‌ی 2 پ.ز.دا، وه‌ک: شوتارنا، پارتارنا... تاد، بردنه‌وه‌یان بۆ بنه‌ره‌تیکی ئاری جیی گومانه، چونکه ته‌نها له‌به‌ر لیکنه‌چوونیان له‌گه‌ل ناوه

1 مورتکات: تاریخ الشرق الأدنى القديم، ص 203. LaessOe, PAA, P.50.

2 Jankowska: Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P. 244.

3 Kuhrt, Amélie: Ancient near East (From 3000 to 1200 BC), Vol. 1, (Philadelphia: 2002), Pp. 297-298.

4 ئه‌وه‌ش له ده‌قیکی ئه‌ده‌بی هیتیدا به‌ده‌سته‌واژه‌ی ((luerinmeš Ĥurri) هاتوه، پروانه: Kühne: Imperial Mittanni, P. 208

5 مورتکات، تاریخ الشرق الأدنى القديم، ص 203،

Michael, Raof: Cultural Atlas of Mesopotamia, P.137.

خوریه‌کان و نه‌بوونی بنه‌ره‌تیکی زمانه‌وانی، ده‌برپه‌ته‌وه سه‌ر ئاری¹. ئه‌وه‌ی جیی سه‌رنجه که زۆر جار پادشاکان به‌ر له وه‌رگرتنی ته‌خت، ناوی خوریه‌یان هه‌بووه، دواتر پپوئستیان به نازناوی شاهانه² هه‌بووه³. هه‌روه‌ها هه‌ردوو شازاده (تادو-خیاپات و کیلو-خیاپات)، که بۆ فیرعه‌ون ده‌نییرین، ناوه‌کانیان خوریه⁴. له‌لایه‌کی تره‌وه، ناوی چوار خواه‌ندی هیندی - ئاری وه‌ک قیرونا، ناساتیاو... له‌و ولاته‌دا به‌کارهاتوه، به‌لام زیاتر له ریککه‌وتننامه نیو ده‌وله‌تییه‌کاندا به تاییه‌تی له نیوان شاتیوازای پاشای میتانی و شوپیلولیومای پاشای هیتیدا (1375-1335 پ.ز.)، به شیوه‌یه‌کی لاهه‌کی به‌رچاوده‌که‌ون⁵. له لایه‌کی تریشه‌وه توشراتا له نامه‌یه‌کدا بۆ فیرعه‌ون، تیشوپ به سه‌روه‌ر (سیدی)ی خۆی ناو ده‌بات و به ناوی تیشوپ داوای سه‌لامه‌تی فیرعه‌ون ده‌کات و په‌یکه‌ری خواه‌ند شاشوکای خوری بۆ چاکبوونه‌وه‌ی ئه‌منوفسی سییه‌م ده‌نییریت⁶. له به‌شیکی تری نامه‌که‌یدا توشراتا ده‌لیت "ئیمه‌ی خوری" به‌و پیه‌ دانیه‌شتوانی میتانی خوری بوون⁷، نه‌ک ئاری ره‌گه‌ز.

هه‌موو را و به‌لگه‌کانی سه‌روه‌ه ده‌ریده‌خه‌ن، که ره‌گه‌زیکی ته‌واو به ناوی ئاری یان میتانی نه‌بووه، به‌لام به بوونی ناوی که‌سی و خواه‌ند و هه‌ندێ وشه‌ی نا

1 فلهم: الحورین، ص 48.

2 شاتیوازا ناوی گیل- تیشوپ بووه، دواتر نازناوی شاتیوازای هه‌لیزاردوه، فلهم: الحورین، ص 78. 3 Kühne: Imperial Mittanni, P. 210; Kuhrt, Ancient Near East, P.297.

4 خیاپات ناوی خواه‌ندیکی پایه‌به‌ری خوریه، پروانه:

Diyakonoff, Evidence on the Ethnic Division of the Ĥurrian, P. 82.

5 Jankowska: Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P. 241. Goetze, A. "Egyptian and Hittite Treaties-Hittite Treaties (God List, Blessings and Curses of of the Treaty between Suppiluliumas and Mattiwazza)", ANET, P. 206.

6-له نیوان نزیکه‌ی (100) سه‌د خواه‌ندا ته‌نها چواریان بۆ (کۆمه‌له‌ خواه‌ندانی قیدایی) ده‌گه‌رپه‌ته‌وه، پروانه: Kührt, Ancient Near East, P. 297.

6 Gelb: HS, P. 70, 79

7 O' Calaghan: Aram Naharaim, P. 80.

خوری که تنها له ئارییهوه نزیکن، وا دینه بهرچاو به لای هندی زاناوه، که تنها کاریگه ریی ئاری له سهر دوایین شه پۆلی خوری له سه دهی 17 پ.زدا بوویت¹. به لām هه رچه نده ده بوایه ئه و کاریگه ریی له خوری و ئورارتییسه وه بۆ هیند به دی بکرایه، وه ک کارتیکردن و کارلیکردن، به لām تا ئیستا، به هۆی ئه نجام نه دانی تووژینه وه ی تایبهت، ئه و مه سه له یه ئاشکرا نه کراوه²، رایه کی تر هیه که پیتیوايه به شیک له هیندو-ئارییه کان له سه رده مانیکی زۆر زووتره وه له به شیکی گه وه ترینه وه ترازاون و دواتر له ناچه کانی ده ریای ورمی له گه ل خورییه کاند له سه دهی 17 پ.زه وه به ره و باشوور و خۆرئاوا کۆچیان کردوه، ئه و شوینه ی که میتانی لی دروست بووه، به لگه ش بۆ ئه وه له هه زاره ی یه که مدا میژوونوسانی گریک ناوی ئه و ده ریایه یان به (ماتینی) ناویردوه، به لām ئه و گروه ئارییه ده سته ردار ی کاریگه ری شارستانییه تی خۆیان بوون و به ته واوی له نیو خوریدا تواونه ته وه³.

3. بارودۆخی سیاسی

تا ئیستا ناوی یه که م پاشای میتانی له سهر مۆریک دۆزراوه ته وه، که ناوی (شوتتارنا) یه ده شیت پیی بلین شوتتارنا ی یه که م، وه که له مۆره که دا تۆمارکراوه، "شوتتارنا (Šuttarna) کور ی کیرتا (Kirta) پاشای مه یینی (Maiteni)"⁴، جیی سه ره نهجه شوینی ئه م مۆره له سهر تابلۆیه کی ئالالاخدا دۆزراوه ته وه، که له

1 Læssøe, PAA, P.49; 73 فلهم: الحوریون، ص

2 فلهم: الحوریون، ص47، بۆیه تانیستاش ناتوانریت به ته واوه تی ئه م مه سه له یه یه کلا بکریته وه و هه ر به کراوه یی ده مینیته وه.

3 Jankowska: Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P.241.

4 به و پتییه ده بوایه کیرتا یه که م پاشای میتانی بوو بیت، به لām ناوی کیرتا له ناوی پاشایانی تری میتانیدا دووباره نه بوته وه.

لایه ن پاشایانی دواتری میتانییه وه به کارده هات¹، بۆیه زانایان به مۆری بنه ماله ی پاشایه تی ده زانن. هه رچه نده ناوی باوکی شوتارنا، (کیرتا) نه ناسراوه، به لām هه ندیک له زانایان له گه ل ناویکی تری هاوشیوه، که له چیرۆکیکی ئه فسانه یی ئوگاریتیدا هاتوه به رئوورد ده که ن. له لایه کی تره وه ده رباره ی سه رده می ئه م دوو پاشایه بیروپرای جیاوازه یه، ئایا له سه ده ی 16، یان 15 ی پ.زدا فه رمانروایه تییان کردوه؟².

پاشایه کی تری میتانی، که تا ئیستا ناسراویت پاراتارنا ی یه که ممه (Paratarna)، که له نزیکه ی پیتش، یان دوا ی (1500 پ.زدا) ده سه لاتی گرتبووه ده ست، ئه م پاشایه توانی ده وله تی میتانی له نیوان سیگۆشه ی خابووردا فراوانتر بکاته وه، له ده وریه ی (1470 پ.ز) دا شانشینى هه له ب (Alepo)، که ماوه یه کی که م بوو له ده سه لاتی هیتی له دوا ی له شکرکی شیییه که ی مورسیلی یه که م له نزیکه ی (1595 پ.ز) دا سه ره به خۆ بوو بوو، ده وله ته شه اره کانی نییا (Niya) و ئوما (Uma) و موکیش (ئالالاخ)⁴ و کیزواتنا⁵، که سنووریان ده گه یشته وه سه ر

1 Jankowska: Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P.241; Raof: Cultural Atlas of Mesopotamia, P.335.

2 Wilhelm: The Kingdom of Mitanni, P. 1247.

3 به رای هندی له زانایان نزیکه ی 1530 پ.ز بووه، به تایبهت (قیله یلم)، که ریبا زکی تایبه تی پهیره کردوه و نزیکه ی 30 سا ن جیاوازی هیه، الحوریون، ص56. لیسه دا، به پیی ئه و ریبازه به کارهاتوه، که رووداره که بۆ 1595 ده گپرتته وه.

4 دوا ی دوورکه و تنه وه ی کورانی پاشای شانشینى هه له ب، (پاراتارنا) یه کیک له کوره کانی ئه و پاشایه که (ادری) بوو کرد به پاشای موکش (ئالالاخ)، به پیی ریکه و تنه که ئالالاخ له ژیر سایه ی میتانی بوو توانای به ستنی په یانی له گه ل ده وله ته کاند هه بوو که نه یاری پاشای میتانی نه بن، بۆ زانیاری زیاتر ده رباره ی ئیدری، بروانه:

Openhiem, "Babylonian and Assyrian Historical Texts-The Story of Idrimi (King of Alalakh), P.557.

5 Kühne: Imperial Mittanni, P. 214.

دەرياي ناوەرپاست بىخاتە ژيىر دەسلەتتى خۆيەۋە¹، بەۋ شىۋەيە سنوورى دەۋلەتتى مېتاتنى گەيشتە ئەۋەپىر لى خۆرئاۋادا. ھەرچەندە سنوورى باكور نەزانراۋە، بەلام ناۋچەكانى (تورعابدېن) و دەشتەكانى نامەدى ئىستاي گرتبۈۋەۋە و لى باكورى دىجلەدا ھاوسنوورى ۋلاتتى ئىشۋا و ئەلش² بو، كە دانىشتۋانەكەيان خورپى بوون و پەيۋەست بوون بە دەۋلەتتى مېتاتنىيەۋە³. لى باشوورى خۆرەلاتەۋە ئاشور و ئەراپخا⁴ و لى باشوورەۋە شانشىنى خانە لەسەر فوراتتى ناوەرپاست، لەژيىر دەسلەتتى مېتاتنىدا بوو⁵.

ئەۋ فراۋانبونەۋى دەۋلەتتى مېتاتنى خورپى و ھاۋپەيەكانى بوۋە ھۆى دەست بەسەرداگرتنى رېنگا بازىرگانىيەكانى ناۋچەكە، بەلام لى شىركىشېيەكانى سەر لى نوتى مېسەر لى سەردەمى توتمسى سېيەمدا (1436-1490 پ.ز) لى نىكەۋى 1457 پ.ز و دواتر لى نىكەۋى (1438-1447 پ.ز) تارپادەيەك بە شىۋەيەكى كاتى كارىگەرى ھەبوو⁶، چۈنكە بەشىكى زۆرى ئەۋ ناۋچانەۋى خۆرئاۋاۋى فوراتتى داگىر كىرد و

1 فلەلم: الخوريون، ص 59؛ ساكر، عظمة بابل، ص 94.

2 ئەم دوو دەۋلەتە دەكەۋنە باكورى سەرچاۋەكانى دىجلە، پروانە پاشكۆۋى ژمارە (5).

3 فلەلم: الخوريون، ص 58.

4 لى نىۋان دەقەكانى كۆشكىكى نوزىدا لىستىك دۆزراۋەتەۋە، كەباس لى مردنى پاشايەك بە ناۋى (پاراتارنا) دەكات، (قىلەلم) كە ئەۋ نووسراۋە لى ھەمان سەردەمى نامەكە (شەۋشتەتار) بوۋە كە نىكەۋى (40) ساڭ دۋاۋى پاراتارناۋى يەكەم بوۋە، بۆيە ئەمە بارپاراتارناۋىكى تر بوۋە، كە ماۋەيەكى كەم لى پېتىش يان دۋاۋى شەۋشتەتار پاشابوۋە. الخوريون، ص 63-64. لىرەدا ئەگەر بەپىي بۆچۈنەكە سەرۋە بېت، كەۋاتە لى دەقەۋى نوزىدا باس لى مردنى پاشايەك دەكات، كە زۆر ماۋەكە كورت بوۋە، چۈن پاشايەكى ۋا تەمەن كورت و لى ھىچ دەقەۋىكى تردا ناۋى نەھاتوۋە، لەنوزىدا باسى بىرېت؟، بۆيە رېتى تېدەچېت كە مەبەست لى پاشايە، ھەر پاراتارناۋى يەكەم، سەردارى ئىدرېمى بوۋېت.

5 Kühne: Imperial Mittanni, P. 214.

6 جرنى: الخيشيون، ص 47.

ھاۋپەيەكانى مېتاتنى بۆ ماۋەيەك كەۋتنە ژيىر دەسلەتتى مېسەرۋە¹. ئەۋەش بوۋە ھۆى بەھىزبوۋى دەۋلەتە شارى ئاشور²، كە تۋانىبوۋى ۋەك دەۋلەتتىكى سەربەخۆ پەيۋەندى بە مېسەرۋە بىكات. دەۋلەتتى ھىتى لى باكورەۋە پاش ئەۋ پرووداۋانە تۋانى ھەلب داگىر بىكاتەۋە و دىارى لەگەل فېرەۋندا بىگۆرېتەۋە³.

سەبارەت بە بارودۆخى شانشىنى ئەراپخا و شارى نوزى لى سەردەمەدا، ھىچ ئامازەيەك لەبەر دەستدا نىيە، چۈنكە دەقەكانى نوزى، كە تائىستا دۆزراۋنەتەۋە لى پروۋى كرۆتۆلۆجىاۋە زانىارى زۆر بەدەستەۋە نادەن، (يانكۆفسكا)⁴ كە دەقەكانى پېتىش ئەۋە پىنجەم ون بوون، يان تائىستا پەيان پېنەبراۋە.

دۋاۋى (پاراتارنا) ماۋەيەكى پېپوۋ لى شەپوشوۋى، ۋەك لى سەردەۋە پروون بوۋە كە سنوورى دەۋلەتتى مېتاتنى كەۋتە بەر ھىرشى دراۋسىكان و لى ماۋەيە لى زانىارىنە زىياتر كە دەبارەۋى دەۋلەتتى ھىتى و مېسەر بوون، ھىچى تر لەبەر دەستدا نىيە. سەبارەت بە ناۋخۆۋى مېتاتنى، ۋەك لى مۆرېكى مېتاتنىدا كە لى نوزىدا دۆزراۋەتەۋە، ناۋى پاشايەكى تىرى تىدايە، كە نووسراۋە: "شەۋشتەتار كورپى پارساتەتار"⁵. بەۋپىيەكى كە دەقەكە لەلايەن (شەۋشتەتار) ۋە تۆماركراۋە، ئەۋ پاشايە، پارساتەتار (Parsatar) لى پىش ئەۋدا فەرماترەۋابوۋە، واتە پارساتەتارى باۋكى شەۋشتەتار لى نىۋان پاراتارناۋە شەۋشتەتار نىكەۋى (؟) - 1430 پ.ز) پاشاۋى مېتاتنى بوۋە، تاھاتنە سەر تەختى (شەۋشتەتار)⁶.

1 Wilson, John A, "Egyptian Historical Texts-The Asiatic Campaigns of Tut-mose III", in; ANET, P. 235.

2 تا ئەۋ كات ئاشور تەنھا ناۋچەكانى دەۋرۋەرى ئاشور بوۋ بايەخىكى سىياسى نەبوۋ، ئەۋەش بۆ ھىزى خورپى لى ناۋچەكە دەگەپايەۋە، زۆرەۋى كارمەندە گەرەكانى ئەۋ سەردەمى ئاشور، خورپى بوون، پروانە: ساكر، قوۋە آشور، ص 66.

3 جرنى: الخيشيون، ص 48.

4 شاتىۋاساۋى مېتاتنى لە ئەراپخا، ۋە. بختىار ساپىر ھە، لى: ھەزارمىد، ژ. 21، (سلىمانى: 2002)، ل 95.

5 فلەلم: الخوريون، ص 63-64.

6 بۆ سنوورى چىتاتنى، پروانە پاشكۆۋى ژمارە (10).

پاشایه کی تری به ناویانگی میتانی شه‌وشته‌تار (Šauštatar) بووه، له دوای له‌شکرکیشییه‌کانی تخومسی سییه‌م، له ده‌وروبه‌ری 1430 پ.زدا، ده‌رکوت که ده‌ولته‌تی میتانی به‌ره‌و لاوازی ده‌چوو، له‌و سه‌رده‌مه‌دا واششوکانی/ واششوگانن¹ پایته‌ختی میتانی بووه، دوای رینک‌خستنه‌وه‌ی ولات، ده‌ستی دایه فراواغوازییه‌کی زۆر، له باشووری خۆرهلته‌وه ده‌سه‌لاتی میتانی گه‌یشته‌ ولاتی لوللو²، له باشووره‌وه توانی دووباره شانشیننی ته‌راپخا بخته‌وه سه‌ر ده‌ولته‌تی میتانی، به‌وه‌ش سنووری گه‌یشته‌ حه‌مرین و دیاله، له خۆرئاواوه‌وه توانی دووباره شاری ئالالاخ بخته‌وه ژیر ده‌سه‌لاتی خۆی و نه‌وه‌یه‌کی ئیدیری به‌ناوی نیقمیپا (Niqmepea) له‌سه‌ر فه‌رمان‌روایه‌تی دانا³.

پاش ئه‌وه‌ی که هه‌ندیک له‌ناوچه‌کانی سووریای گرته‌وه، هه‌نگاوێکی تری ئه‌وه‌بوو که په‌یانی ناشتی له‌گه‌ل⁴ (فیرعه‌ون) دا به‌ست⁵، تا به‌ته‌واوه‌تی ده‌ولته‌که‌ی به‌هیز بکاته‌وه، له هه‌نگاوێکی دیکه‌دا به‌هۆی له‌شکرکیشییه‌که‌وه، ئاشوری⁶

1 به‌بۆچونی هه‌ندی زانا ده‌که‌وتته (تل فخاریه) له سه‌رچاوه‌کانی خابور له سنووری سووریا-تورکیا، یان له‌گه‌ل شاری سیکانی (راس العین) لیکێ ده‌ده‌نه‌وه، به‌لام به‌هۆی تاقیکردنه‌وه‌ی تیشکدانه‌وه‌ی نیترۆنی له سه‌ر نامه‌که‌ی توشراتا، که ده‌بی له‌وتیوه بۆ فیرعه‌ونی ناردیته، نه‌مه‌ی نه‌سه‌ماند، بۆیه بواری به‌رای (فیلهم) ده‌که‌وتته نزیك ماردین، الحوریون، ص62.

2 به‌بێی نامه‌که‌ی شه‌وشته‌تار بۆ پاشای ته‌راپخا، پاشای میتانی ناره‌ده‌ خۆی (خالسوخلو)ی بۆ شاری ته‌تیلو (A-ti-luki) ناردوه، بۆ نامه‌که‌ی پروانه: پاشکۆ، که ده‌که‌وتته به‌کێک له‌ پاشماره‌کانی هه‌وراامانه‌وه، پروانه، قه‌رده‌اغی، میژووی گه‌لی لوللو(دانیشته‌وانی کۆنی ناوچه‌ی پارێزگای سلیمانی)، راگه‌یاندنی بزوتنه‌وه‌ی راپه‌رینی ئیسلامی، (بێ شوین: 1998)، 50.

3 O'Callaghan, R: Aram Naharaim, P.82; Gelb, HS, Pp.76-77.

4 سه‌رچاوه‌کان باس له‌وه ده‌کهن که میسر داوای په‌یوه‌ندی کردوه له‌به‌ر مه‌ترسی هیتیی، به‌لام له‌ راستیدا هیتیی هیژی وای نه‌بووه، جگه له‌وه‌ش نه‌گه‌ر له ترسی هیتیی بوایه، خۆی ده‌بوایه میتانی داوای هاوکاری له میسر بکات که سنووری له‌گه‌ل هیتیدا بووه، نه‌ک به‌په‌چه‌وانه.

5Kühne: Imperial Mittanni, P. 216f.

6 وه‌ک له په‌یماننامه‌که‌ی نیوان شانتیوازا و شوپیلیولیوما هاتوه، شانتیوازا وتوویه‌تی باپه‌ره‌گه‌وره‌م (شه‌وشته‌تار) له دوای داگیر کردنی شاره‌که، ده‌رگایه‌کی زێرین و چه‌ندین شتی به‌نرخ له ئاشووره‌وه بۆ واششوکانی پایته‌خت له ده‌وروبه‌ری سه‌رچاوه‌کانی رووباری خابور برده‌بوو، پروانه: دیاکۆنۆف شاتیواسای میتانی. 93. مورتگات ده‌لێت "پاشایانی ئاشوور له‌مواره‌یه‌دا ته‌نها به‌ناو پاشا بوون، تاریخ الشرق الأدنى القديم، ص204.

داگیرکردو ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ردا سه‌پاند، دواتر (شه‌وشته‌تار) توانی به‌هۆی په‌یماننامه‌یه‌ک ده‌ولته‌تی کیزواتناله باکوری خۆرهلته‌وه، به ئیمپراتۆرییه‌تی میتانییه‌وه به‌سه‌ر ده‌سه‌لاتی که پێشتر که‌وتبووه ژیر ده‌ستی هیتیییه‌وه، به‌و شیوه‌یه ده‌سه‌لاتی گه‌یشته ئوگاریت، له لیواری ده‌ریای ناوه‌راست، که به‌دریژایی چاخه کۆنه‌کان به‌نده‌ریکی بازرگانی نیوده‌ولته‌تی بوو. به‌و پێیه‌ش هه‌موو ناوچه‌کانی شارستانی خوری که‌وته ژیر سایه‌ی میتانی¹.

به‌لام چه‌ند به‌لگه‌یه‌ک هه‌یه ده‌یسه‌لمینن، که ته‌راپخا به‌شینی سهره‌کی ده‌ولته‌تی میتانی بووه². نامه‌که‌ی شه‌وشته‌تار که له نزیکه‌ی 1420 پ.ز بۆ ئیتخی-تیشوپ پاشای ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی ناردوه³، به‌کێکه له‌وه‌لگانه. له نامه‌که‌دا شه‌وشته‌تار داوا له ئیتخی ده‌کات که زه‌وی و زار له ناوچه‌یه‌کی ته‌راپخادا بدات به‌ که‌سێک به‌ ناوی ئوکی (Uki). (لیوی-Lewy)، که پاشای میتانی ده‌سه‌لاتیکی فیودالی (نیمچه ده‌ره‌ب‌گایه‌تی) له‌سه‌ر ته‌راپخادا هه‌بووه، چه‌ند نوینه‌ریکی خۆی له‌ شاره‌کانی ته‌راپخادا داناوه، که به سوکالو (Sukalu) و خالسوخلو (khalasukhlu) ناسرابوون، به‌کێک له ناسراوترین ئه‌و کارمه‌ندانه تیخیپ-تیلایه، له‌رێگای ته‌مانه‌وه‌ کار و باری دابه‌شکردنی زه‌وی و زاری ولاته‌که به‌رپه‌وه ده‌چوو⁴. له هه‌مانکاتدا، نوزی

1 فلهلم، الحوریون، ص62.

2 بوونی ژماره‌یه‌ک ناوی کارمه‌ندی میتانی له نوزی، که زۆریه‌یان نوینه‌ر و تپه‌ تاییه‌تییه‌کانی میتانی بوون، که بۆ پاراستنی ناوچه‌که له‌ویدا بوون، ساکۆ، قوه آشور، ص67.

3 بۆ ده‌قی نامه‌که، پروانه پاشکۆی ژماره (1).

4 چونکه له نامه‌یه‌کی (توشراتا)ی میتانیدا ناوی په‌یامبه‌ره‌که‌ی به سوکالو برده‌وه، بۆیه سوکالو ته‌وانه بوون، که نوینه‌ری پاشا بوون.

Lewy, The Nuzian Feudal System, P.2, footnote (4)

له هه‌مان سه‌رده‌مه‌دا له ئاشوور هه‌مان ناویشان بۆ نوینه‌ری شه‌وشته‌تار هه‌بووه، پروانه:

Jankowska, Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P. 242.

به‌لام تا ئیستا هه‌یچ نامه‌یه‌کی ناراسته‌کراو بۆ تیخیپ-تیلایه له نوزیدا نه‌دۆزراوه‌ته‌وه، به‌لام نامه‌ی پاشای میتانی بۆ (تیتخی) له‌به‌رده‌ستدایه.

فهرمان‌ه‌وایه‌کی هه‌بووه، که به خه‌ززانو (Hazzanu) ناسرابوو، کوشی-خارپای
فهرمان‌ه‌وای نوزی هاوچاخی تیخیپ-تیللا و ئیتخیا بووه¹. به‌لام له راستیدا تانیستا
ئه‌رکه‌کانیان زۆر روون نه‌بوته‌وه².

به‌لگه‌ هه‌یه که به‌رده‌وامی پاشای ئه‌راپخا له‌سه‌رکار ده‌سه‌لمییت، له ده‌قه‌کانی
نوزیدا باس له سه‌ردانه به‌رده‌وامه‌کانی پاشا بوۆ کۆشک و شاره‌کان له ناو
شانشینه‌که‌دا ده‌کریت، که له بۆنه جیاوازه‌کاندا ئه‌نجامی ده‌دان³، له‌کاتی
جه‌نگه‌کانیشدا سه‌رپه‌رشتی له‌شکری ده‌کرد⁴.

چه‌ند هۆکارێک یارمه‌تی ده‌ولته‌تی میتانییدا بسوو که بتوانیست زوو
هه‌لسه‌یتته‌وه و ده‌وروبه‌ره‌که‌ی بخته‌وه ژێر رکیفی خۆی و هیچ پاشایه‌کی
تری میتانی وه‌ک شه‌وشته‌تار نه‌گه‌یشتته‌وه ئه‌و ئاسته، له باکووره‌وه ده‌ولته‌تی
هیتی که‌وتبووه به‌ر هه‌یرش و په‌لامار له هه‌موو لایه‌که‌وه، به‌تایبه‌ت
هۆزێک هه‌بوون که به (کاشکا)⁵ ناسرابوون له‌باکووره‌وه وه له‌خۆرته‌لاته‌وه
خوړی، که به هانندان و یارمه‌تی ده‌ولته‌تی میتانی هه‌یرشیان ده‌برد،
رۆژێکی زۆری بیینی⁶، جگه له‌وه‌ی هه‌یزی ماریانی میتانی به سوار چاکی
و هونه‌ری گه‌مارۆدان و تیر هاویشتن ناسرابوون⁷.

1 Lewy: "The Nuzian Feudal System", Ps. 319, 323.

2 فلهم: الحوریون، ص 93.

3 یانکوفسکا: شاتتیواسای میتانی، لا 93-96، فلهم، الحوریون، ص 92.

4 Lewy: "Miscellanea Nuziana", OrNS, Vol. 28, (Roma: 1959), P. 16.

5 یه‌کێکن له هۆزه کۆنه‌کانی ئه‌نادۆل، که‌له هه‌زاره‌ی (3ی پ.ز) ده‌وه له نارچه‌کانی سه‌رووی رووباری
هالیس (تیستا له تورکیا به قیزل ئیرمه‌ق ناوده‌بریت) و باکووری فوراتدا نیشته‌جی بوویون، که به
ناژده‌لداری و چاندنی که‌تان و لیته‌اتویی جه‌نگاره‌ریه‌وه ناوده‌بریت ناسرابوون، به‌رده‌وام هه‌یرشیان
ده‌کرده سه‌ر ده‌ولته‌تی هیتی، فلهم، الحوریون، ص 67.

6 جرنی: الحیشون، ص 48.

7 أحمد: دراسات کردية في بلاد سوبارتو. ص 47.

دوای شه‌وشته‌تار، ئارتاتاما له نزیکه‌ی 1400 پ.ز هاته سه‌ر ته‌خت، که له‌وه
کاته‌دا ناویه‌ناوه تخومسی چواره‌م (1400-1390 پ.ز) هه‌یرشی ده‌برده سه‌ر سووریا
و میتانی، به‌لام دوای ئه‌وه‌ی که تخومسی چواره‌م، چه‌ند جارێک داوای کچه‌پاشای
میتانی کرد و ئارته‌تامای یه‌که‌م رازی بوو که کچه‌که‌ی خۆی به‌ فیرعه‌ون بدات،
په‌یوه‌ندی دبلۆماسی که‌وته نیوانیانه‌وه¹. هۆی دامه‌زراندنی ئه‌م په‌یوه‌ندییه‌ی
نیوان میسر و میتانی بوۆ به‌رژه‌وه‌ندی هه‌ردوولا له‌به‌رامبه‌ر ده‌سه‌لاتی هیتی
له‌لایه‌ک و بارووه‌خی ناوخوازی هه‌ردوولا له‌لایه‌کی تروه‌وه ده‌گه‌راپه‌وه².

شوتتارنای دووه‌م له نزیکه‌ی (1380 پ.ز) دوای باوکی هاته سه‌ر ته‌خت، ئه‌وه‌ی
له سه‌رده‌می ئه‌م پاشایه‌دا زانراوه، ئه‌وه‌یه که له هه‌موو روویه‌کی سیاسی و
سه‌ربازییه‌وه توانیوی هه‌یر و شکۆی ده‌ولته‌ته‌که بیاریزیت، هه‌ریمه‌کانی سه‌ر به
میتانی له گه‌شه‌یه‌کی به‌ر چاودا بسوون، به‌تایبه‌تی ناوچه‌ی ئه‌راپخا بووبوووه
ناوه‌ندیکی ئابووری گه‌وره. له رووی سیاسییه‌وه په‌ره‌ی به په‌یوه‌ندییه‌کانی
له‌گه‌ڵ میسر دا‌بوو و په‌یوه‌ندییه‌که‌ی باوکی به ناردنی کچێکی به‌ناوی کیلو-
خپیات (Kilu-Hepat) بوۆ ئه‌منوفسی سییه‌م (یان ئه‌منووتب) (1405-1367
پ.ز) دووپات کرده‌وه³.

له سه‌رده‌می هه‌ردوو پاشادا په‌یوه‌ندییه‌کانیان به‌ره‌و پێش ده‌چوون، کاتێک که
فیرعه‌ون نه‌خۆش که‌وت و شوتتارنا به‌مه‌ی زانی، په‌یکه‌ری خواوه‌ند شه‌وشکا
(عشتار) ی نه‌ینه‌وا بوۆ نارد، که به توانایی چاکبوونی نه‌خۆشی ناسرابوو⁴. ئه‌وه‌ش
ده‌سه‌لاتی میتانی به‌سه‌ر ئاشوردا ده‌سه‌لمییت، چونکه (نه‌ینه‌وا) مه‌ل‌به‌ندیکی
په‌رستنی شاشکا بوو.

1 Læssøe, PAA, P.51.

2 Jankowska: Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P.242.

3 Raof: Cultural Atlas of Mesopotamia, P.136.

4 O'Callaghan: Aram Naharaim, P.83; Gelb, HS. p.77

له پرووی سه‌ربازییه‌وه شوتارنا لاوازی ده‌لته‌تی هیتی به‌ههل زانی و له باکووره‌وه له‌شکرکیشییه‌کی برده سه‌ر هه‌ریمی (ئیشووا) خستییه‌وه ژیر ده‌ستی خۆیه‌وه¹.

دوای مردنی شوتارنای دووهم، ئه‌رته‌شومرا (Artašumra) بوو به‌جینشینی، ئه‌م پاشایه‌ ماوه‌یه‌کی کورت فه‌رمانه‌ه‌وایه‌تی کرد²، پاش ماوه‌یه‌ک ناکوکی که‌وته نیوان بنه‌ماله‌ی فه‌رمانه‌ه‌وایه‌وه، به‌تایبه‌ت دوای ئه‌وه‌ی که‌ ئوتخی (Uthi)³ ئه‌رته‌شومرای کوشت و برایه‌کی بچووکتزی به‌ناوی توشراتا (Tušrata) له‌ جیی دانا، تا بتوانی‌ت ده‌سه‌لاتی خۆی به‌سه‌ردا به‌سه‌پینی، ئه‌وه‌ش بووه‌ هۆی پچرانی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل میسری هاوپه‌یما‌نی، ئه‌م رووداوه‌ ئالۆزییه‌کی زۆری خسته‌ نیو ده‌لته‌ت و به‌ره‌و لاوازی ده‌برد، بۆیه‌ پاش ماوه‌یه‌ک توشراتا، بۆ سنوور دانان بۆ ئه‌م بارودۆخه‌، خۆی له‌ ئوتخی رزگارکرد، چونکه‌ ئوتخی له‌ ولاته‌که‌دا لایه‌نگری که‌م بوو⁴.

هه‌نگاوی دواتری توشراتا، هه‌ولدان بوو بۆ گێرانه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل میسردا. پاش ده‌ستپێکردنه‌وه‌ی گفتوگۆ، نامه‌یه‌کی دوورو درێژی⁵ بۆ ئه‌منوفسی سییه‌می نارد، له‌گه‌ل کچیک‌ی به‌ ناوی تادو-خپیات (Tadu-Īpat) که‌ درابوو

1 فلهم: الحوریون، ص65.

2 نووسراویکی ئه‌م پاشایه‌ له‌ (تل براك) دا دۆزراوه‌ته‌وه، ده‌قه‌که‌ ده‌رباره‌ی ریو شوینی یاساییه‌، بروانه: Kühne, Imperial Mittanni, P218.

- به‌و پێیه‌ش پاشا ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری هه‌بووه.

3 ئوتخی، خۆی له‌ بنه‌ماله‌ی فه‌رمانه‌ه‌وا نه‌بووه، فلهم، الحوریون، ص65. بۆیه‌ زۆر پرسی تیده‌جیت که‌ ده‌ستی ده‌ره‌کی، به‌تایبه‌ت ئه‌و کرده‌وه‌یه‌ له‌ به‌رژه‌وه‌ندی هیتی بووبیت، هه‌رچه‌نده‌ هیچ به‌لگه‌یه‌کی تۆمارکراو له‌م باره‌یه‌وه‌ له‌به‌رده‌ستدا نه‌یه‌.

4 فلهم: الحوریون، ص65.

5 به‌رنامه‌که‌ی توشراتا ناسراوه، که‌ نزیکه‌ی 500 دێره‌، به‌ زمانی خوری، زمانی رسمی ده‌لته‌ت و دانیشتیانی میتانی، ئه‌و نامه‌یه‌ بابه‌تیک‌ی بۆ تووژینه‌وه‌ی زمانه‌وانی خوری و په‌یوه‌ندییه‌ نیو ده‌لته‌تیه‌کان زۆر گرنگه‌، Gelb, HS, P.78-79. تا ئیستا ئه‌م نامه‌یه‌ به‌ درێژترین ده‌قی خوری دادنه‌رت:

Jankowska, Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P.243.

به‌ فیرعه‌ون، له‌ به‌رامبه‌ر هاوپه‌یما‌نیتی کردنی له‌ دژی دوژمنانی هه‌ردوو ولات، یارمه‌تی ئابووری، به‌تایبه‌تی زێر، چونکه‌ میسر به‌ زێر ده‌لته‌مه‌ند بوو¹. دوای ماوه‌یه‌ک دووباره‌ ده‌لته‌تی هیتی له‌سه‌رده‌می (تودخالیاش) له‌ باکووری خۆرئاواوه‌ توانی کیزواتنای هاوپه‌یما‌نی میتانی به‌ په‌یما‌نامه‌یه‌ک به‌سه‌ستیه‌وه‌، به‌وه‌ش میتانی به‌شیک له‌ هاوپه‌یما‌نه‌کانی له‌ ده‌ستدا. که‌ له‌ نیوان شاوشته‌تار و شنوشورای پاشای کیزواتنادا به‌سه‌تراوو²، توشراتا، تا ئه‌و کاته‌ توانیبوو ده‌سه‌لاتی ده‌لته‌تی میتانی بیاریزی‌ت، وه‌ک له‌ گه‌ل چه‌ند نامه‌یه‌که‌دا³ ده‌ستکه‌وته‌کانی شه‌ری له‌گه‌ل خاتیدا بۆ فیرعه‌ون ناردوه‌⁴، توشراتا، بۆ جاری دووهم ئاماده‌یی بۆ ناردنی خواهند شاشکا بۆ چاک بوونه‌وه‌ی فیرعه‌ون ده‌ربری، هه‌رچه‌نده‌ راو‌بو‌چوونی واهه‌یه‌ که‌ له‌و کاته‌دا ئاشور، له‌لایه‌ن پاشایه‌کییه‌وه‌ ئاشور- ئوبلط (1330-1365 پ.ز) خۆی له‌ ده‌سه‌لاتی میتانی رزگارکردی‌ت، چونکه‌ له‌نامه‌یه‌که‌دا بۆ ئه‌خناتوون (ئه‌منوفسی چواره‌م) 1336-1353 پ.ز وه‌ک پاشایه‌کی هاوتای (فیرعه‌ون) خۆی پێشانداوه‌، بۆیه‌ مه‌رج نییه‌ ناردنی شاشکا ئه‌وه‌ بگه‌یه‌نیت که‌ ئاشور له‌ ژیر ده‌سه‌لاتی میتانیدا بووبیت، به‌وپه‌یه‌ی شاشکا له‌ پایته‌ختی (میتانی)شدا په‌رستراوه⁵.

هه‌رچه‌نیک بیت، پیناچیت ئوشراتا سه‌رقالی رووداوی له‌و جوړه‌ بووبیت وه‌ک له‌نامه‌کانیدا ده‌رده‌که‌ویت که‌ بۆ (ئه‌خناتون)ی ناردبوو، چونکه‌ ته‌نها باس له‌ هێرشه‌کانی هیتی کردوه‌ و ریی تیده‌چیت ئه‌و نامه‌یه‌ی ئاشور ئوبلگ که‌ بۆ

1 O'Callaghan: Aram Naharaim, P.83.

2 فلهم، الحوریون، ص69-70.

3 چه‌ند نامه‌یه‌کی تری توشراتا که‌ بۆ فیرعه‌ونی ناردوه‌، ژماره‌یه‌کیان به‌ زمانی ئه‌که‌دی بوون، بروانه: Gelb, HS, P.72.

4 جرنی: الحیشیون، ص49.

5 فلهم: الحوریون، ص70.

ئەختاتوونی نارد، لە دواى وەرگرتنى دەسلەتتى لە ئاشور، بەتایبەت لە پاش
رېكخستنى دەولەتەكەى بوویت، ئەوئەش پېویستی بە ماوئەیک هەبوو.

4. لاوازبوونی میتانی و چارەنووسی ئەراپخا

دواى ماوئەیک لە هاتنە سەرتهختى توشراتا، ناکۆكى لەسەر دەسلەت کەوتە ناو
بنەمالەى پاشایانى میتانییەو، ئەرتەتاما خۆى بە جیگرى شەرى تهختى میتانی
دەزانى، شوپیلوئوماى پاشای هیتی ئەوئەى قۆستەو و هاوکارى ئەرتەتامای
دەکرد. لەلایەكى ترەو ئەرتەتاما دواى ماوئەیک تانى پشتگیری (ئاشور- ئوبلپ)ى
مسۆگەر بکات و لەهەردوولاه هیرشیان بۆ سەر میتانی برد¹. سەرەتا دەولەتى
ئاشورى لە باشوورەو و دەولەتى ئەلش لەباکوورەو²، هاوکات لەگەڵ ئەرتەتامادا
هیرشیان برد، لەو هیرشەدا تانیا بەشیک لە باکوورى خۆرەلەتتى میتانی داگیر
بکەن، بەوئەى دەولەتتىكى خورپى سەرەخۆ جیا لە میتانی دامەزرا³، کە
پایتهختەكەى لە تەئید⁴ بوو. (ئاشور- ئوبلپ) بۆ ئەوئەى شەرىعیەت بە کارەكەى
بدات، ئەرتەتامای بەهاوتای پاشای خانیکەللات لە قەلەمدا⁵.

1 فلهم: الحوربون، ص74-75.

2 لە دەوربەرى نامەدى ئیستا، پروانە:

Kuhrt, Amélie: Ancient near East, P. 296.

ساکز، قوئە آشور، ص68، 89، 85، Ps. Naharaim، Aram Calaghan، 3

4 تەئید لەو سەرەمدەدا پایتهختى دورەمى میتانی بوو، زانایان وای بۆ دەچوون کە لە ژیر
پاشاوەکانى (تل احمدى) دا بیټ، کە 20کم لە باشورى شارى قامیشلۆدایەو لە سالانى 1984هە
ناردە سوپسرى کارى تیدا کردوو، پروانە: فلهم، الحوربون، ص66. بەلام دواتر بەهۆى دۆزینەوئەى
پاشاوەى زۆرى خورپى لە (تل براك) لە ناوچەکانى سەرورى خابور، کە بۆ سەرەمدى میتانی
دەگەریتەو، وەك: پەرستگای تیشوپ و خیباتى ژنى، کۆشكى پاشا، جگە لە نامەیکەى خورپى،
بەوئەى دەشیت تەئید لە ژیر پاشاوەکانى (تل براك) دا بیټ، پروانە:

Kuhrt, Ancient near East, P.299.

5 فلهم: الحوربون، ص74.

لە هەمانکاتدا، شوپیلوئوما لە نزیكەى 1340 پ.زدا دەستى داىە
لەشکرکێشییەكى فراوان بەرەو دەولەتى میتانى، ئەم هیرشە بوو هۆى
لەناو بردنى هیرى میتانى وەك دەولەتتىكى زهیتز و تەنها دەولەتتىكى بچووکی
لیمایەو. سەرەتا شوپیلوئوما لە ناوچەکانى سەرورى سەرچاوەکانى فوراتەو
(ئیشوا)ى هاوئەیمانى داگیرکرد، دواتر تا (تورعابدین)ى داگیرکرد، پاشان بەرەو
باشوور کشا، تا لەفورات پەرییەو و گەیشته ناوچەگەى میتانى¹. لە
بەرامبەردا توشراتا راستەوخۆ رووبەرورى هیرەکانى هیتی نەبوو، بۆیە
شوپیلوئوما بەرەو خۆرئاوا چوو، تا لە فورات پەرییەو و لەو لەشکرکێشییەدا
توانى لەرێگای هیرەو هەموو دەولەتەکانى سەر بە میتانى بختە ژیر رکێفى
خۆیەو²، کە لە نیوان پیچى فورات و دەریای ناوەرستدا بوون، لە نیوانیاندا
دەولەتەشارى کەرکەمیشى خورپى. دواى ئەو بەردەوام بوو تا قادش³ چوو، کە
سەر بە میسر بوو⁴. لەو بەدواوە ئەركى داگیرکردنى ناوچەکانى تری سوریاو
فەلەستینی بە کورەكەى (تلیبىنو) و لوبەككى سەرکردە سپارد، لەو کاتەدا
هیرشیتتىكى خورپى و میسرى بوو هۆى شکستى لەشکرى هیتی، بەلام
شوپیلوئوما هاتە مەیدانەو و گەمارۆى کەرکەمیشیدا و ناوچەکانى
داگیرکردو. لە ناوئەدى میتانییەو توشراتا ئەو رووداوانەى بەهەل زانى و
هیرشیتتىكى گەرەى کردەسەر هیتی لە ناوچەى ناخاش/ نوخس (لە باشوورى
حەلب) و سەرکەوتنىكى گەرەى بەدەستەینا، بەوئەى سەلماندی هیشتا توانای
بەدەستەو ماو، هەرچەندە دواى ماوئەیکەى کەم دەولەتى میتانى بەهۆى بارى
ناوخواوە نەیتوانى خۆى رابگریت⁵.

1 Kühne: Imperial Mittanni, P. 220.

2 Goetze, "Hittite Historical Texts, Suppiliuliumas Destroys the Kingdom of
Mitanni", In: ANET, P.319.

3 بۆ شوپینی ئەم شارە، پروانە پاشکۆى ژمارە (10).

4 فلهم: الحوربون، ص76.

5 فلهم: الحوربون، ص76، الاحمد و الهاشمى، تاريخ الشرق الادنى (ایران والاناضول)، ص254.

بارودۆخه که له هه موو روویه که وه له بهرژه وهندی توشراتا نه بوو، لهو ماوه یه دا چهند نامه یه کی ئاراسته ی ئه خناتوون کرد، به لām به هۆی سه رقāl بوونی به شوژی ئایینی¹، مه سه له دهره کیه کان سه رنجی ئه خناتوونان رانه ده کیشا²، له لایه کی تریشه وه ده لئه تی میتانی ئه و زه یزه ی جارن نه بوو، که میسر پشتی پی ببه ستیت، له به رامبه ردا دانی به واقیعدانا و ده لئه تی ناشوری و هیتی و کاشی به شیواتر زانی، که په یوه ندیان پیوه کردبوو. به وهش توشراتا هاوپه یانیتی میسری له ده ستدا.

ده لئه تی میتانی له ناوه وه و دهره وه دا به راده یه ک شیواو بوو، که بووه هۆی کوشتنی توشراتا له لایه ن کوپکی³ خۆیه وه، تا جیی باوکی بگریته وه، به لām لهو بارودۆخه ناسکه ی میتانیدا له توانیدا نه بوو به سه ر بارودۆخه که دا زال بییت. چونکه نه یاره کان له هه موو لایه که وه هیرشیان ده هیئا. شوتتارانای سییه می کوری ئه رته تامای دووه م⁴ به پالپشتی ده لئه تی ناشور و ئه لش، هیرشیان کرده سه ر واششوکاننی پایته خت و داگیریانکرد، وه که له ده قیکی دواتری شاتتیوازای کوری توشراتادا هاتوو، شوتتارنا زۆریه ی پیاوماقولانی میتانی دابوو به ده ست

1 شوژی ئایینی که (ئه خناتوون) نه منوفسی چاره م، هه ولئى سه پاندنی په رستنی ته نها خواوه ند ناتون (خۆر) له جیی نامون و خواوه ندانی تری دابوو، بروانه، احمد، لیئکۆلینه وه یه کی زمانه وانی دهرسه ری میژووی ولاتی کورده واری، (به غداد: 1988)، ل255-256.

2 هه ندیک پیان وایه هۆی ساردبوونه وه ی په یوه ندی ئیوان میسر و میتانی بۆ له شکرکیشییه کاننی توشراتا ده گریته وه، که له ترسی هیرشه کاننی پاشای هیتیدا کردبووه سه ر ناوچه کاننی ناوه راست و باکووری سوریا، ئه وهش له گه ل په یمانه که ی له گه ل میسردا نه ده گونجا. به ر لهو رووداوانه، واپریاربووه، که توشراتا کچیکی تری به ئه خناتوون بدات، به هۆی رووداوه کانه وه ئه و کاره ئه نجام نه دراوه، بروانه: Kühne, Imperial Mittanni, P.219، به لām هیچ سه رچاوه یه کی تر دهرسه ری ئه م مه سه له یه له به رده ستدا نییه.

3 تا ئیستا ناوی نه زاتراوه.

4 ئه رته تاما له ژیاندا ماوو، به لām به سالآچوو بوو و نه خۆشکه وتوو بوو بۆیه کورده که ی کاروباره کاننی هه لده سوراند، بروانه: Jankowska, Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P.243

ناشور، به وهش چاره نووسیکی نادیار چاوه روانی ده کردن، هه رچی سامانی شاره کهش هه بوو، که پیشت شه وشته تار له ناشور بردبوونی، بۆ ناشوری برده وه. شوتتارنا هه موو تیپه کاننی سواره ی ماریاننی و گالیسکه و ئه سپه کاننی سوپای میتانی به ره و پایته خته نوئییه که برد¹.

پاش ئه و رووداوانه ده لئه تی میتانی زۆر بچوک بۆوه و ده سه لاتی به سه ر ناوچه دووره کاندانا نه ما، پیشت ئه راپخا له ژیر سایه ییدا بوو، له و کاته دا که وتبووه به ر چاوتیپینی ده لئه ته کاننی دهرسه ری، وه که ناشور و کاشی. تا ئیستا زۆر روون نییه، که کام له و دوو ده لئه ته پیشت هیرشیان بردۆته سه ر ئه راپخا و نوزی و شاره کاننی تر. به پیی ده قه کاننی نوزی، یه کیک له نه وه کاننی تیخیپ-تیللا به ناوی تاکو (Taku) کوری ئیناماتی له ئاگادارکردنه وه یه کی حکومه ت له نوزی، داوای ئه وه یکردوو هه ول بۆ ئازادکردنی ئه و دیلانه بدات، که له هیرشیکی ئاشوریدا گیرابوون به رانه بر به (فدییه)²، له و راپۆرتهدا هه موو زیانه کان، که له و هیرشه دا له خه لکه که که وتوو بوو، دیاریکردبوو، وه که: که ل و په لی سه ربازی، زیانی گیانی له ناوچه کاننی تورشا³، به و پییه هیرشیکی ناشوری که له سه رده می تاکوی فه رمانه وای ناوچه ی تورشا و ناشور-دایانی⁴ فه رمانه وای ناوچه ی قابرادا بووه، بوته هۆی داگیرکردنی چهند شاریکی تری وه که قابرا، چونکه پیشت ئه و شارانه له

1 Kühne, Imperial Mittanni, P. 221.

2 له و سه رده مانهدا به ردانی دیله کاننی جه نگ به رامبه ر به (فدییه) وه که (جل و سه رگ یان هه ر که ل و په لیکی تر) ته نجام ده درا، بروانه:

Lewy, Miscellanea Nuziana, P. 8.

3 بۆ ئه م شاره، بروانه، ل31، به شی یه که م.

4 له پییش، یان سه رده تای سه رده می ناشور-أوبلط.

Lewy, Miscellanea Nuziana, P.15.

به و پییه ی له سه رده تای هاتنه سه ر ته ختیدا ئه م پاشایه ده ستی دابوو له شکرکیشی و فراوانخوازی

له دهرسه ری و سه ربه خۆیی راگه یانده بوو، پینده چیت له و کاته دا بوو بییت.

Kühne, Imperial Mittanni, P.220.

لینواری لای راستی زپی بچووکدا، دانیشتوانیان خوری بوون و سهر بههریمی
ئەراپخا بوون¹. بەو پێیەش هێرشێ ئاشوری پیش هێرشێ کاشی روویداوه.

پاشایەکی ئەراپخا توانیبوو پەییوەندی دیپلۆماسی لەگەڵ ئاشورییەکاندا
بەستیت، چونکە ناوی دیپلۆماتیکی ئاشوری لەگەڵ ناوی پاشاکەدا تۆمارکراوه،
کە لەو کاتەدا لە سەردانیکدا بوو بۆ شاری (ئولامم)، نوێنەرە ئاشورییەکیە
فەرمانرەوایەکی ناوچە (قابرە)ی سەر بە ئاشور بوو²، لەلایەن ئاشورییەکانەوه
دەستیان بەسەردا گیرابوو، بەو پێیە هێرشێکی ئاشوری کە لە سەرەتای
سەردەمی (ئاشور-أوبلظ)دا کراوەتە سەریان³. (لیوی) ئەو پەییوەندییە نیوان
ئاشور و ئەراپخا بۆ هاندانی شوتتارنای سییەمی میتانی دەگەریتەوه، چونکە
ئەراپخا سەر بە میتانی بوو. لە لایەکی تریشەوه شوتتارنای سییەم هاوپەیمانی
ئاشور بوو، بە هێزی ئەوان توانی دەسەلات لە توشراتا بسینیت.

لەو کاتەدا توشراتا کوژرا و شوتتارنای بەهاوکاری ئاشور و ئەلشییەکان
هاتبوو سەر تەخت، کورپێکی تری توشراتا، بەناوی شاتتیوازا (Šatti-
Wazza)⁴، لەو رەشە کوژییەکی کە شوتتارنای لە دژی بنەمالەیی توشراتا و
پیاوماقوڵانی میتانی ئەنجامیدا بوو رزگاری بوو، لەگەڵ 200 گالیسکە
سەربازیدا، بەرەو ئەراپخا هەلھات، لە دەقەکاندا ناوی شاتتیوازا و دارو
دەستەکەیی بەدی دەکرین⁵. وادەردەکەوێت شاتتیوازا لە هەولێ بەدەستەپێنانی

1 Lewy: Miscellanea Nuziana, Ps. 8, 25.

2 ئەگەر نوێنەری ئاشوری هاوکاتی تاكو بووێت دەشی هەر پەییوەندی بە گۆزینەوهی یان (پارە
بەدیله) دیلهکان بوو بیت.

3 Kühne, Imperial Mittanni, P.220.

4 لە پەیمانامەکیدە لەگەڵ شوپیلولیومای پاشای هیتیدا، بە کورتیوازا (Kurtiwazza) هاتوو، پروانە:

Goetze, Hittite Treaties, ANET, P. 206.

5 Jankowska: Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P. 243.

هاوکاری کاشی بووێت، بەلام پاش ئەوهی کە هەموو ئەسپ و گالیسکەکانی
لێسەندرا، لە پشتگیری کردنی بی ئومید بوو، بۆ ئەراپخا گەرایەوه، دواتر لەوتیوه
بەرپێگای ماریدا بەرەو ولاتی هیتی لەلایەن ئەراپخییەکانەوه بەرپێکرا¹ و لەسەر
رۆوباری (هالیس)دا، بە شوپیلیوما گەیشت، کە رازی بوو بە گیرانەوهی بۆ
واششوکانی، بەلام دووبارە ئەرتەتامای دوو بە پاشا و شاتتیوازا بە
چینشینی دانرا² و کچێکی لێ ماره کرد، بەرامبەر بەوهی، کە سنوورەکانی هیتی
لە بەرامبەر ئاشور و هاوپەیمانەکانی بپارێژیت³.

لە لایەکی ترەوه، خوت-تیشوپ (Hut-Teššup) کورپی پاشا ((پاشای
ئەراپخا))، کە دواتر لە شەرەکانی (شیلو)دا سەرکردایەتی هێزێکی سواری
گالیسکەکانی دەکات، برپێکی زۆر لە شتی بە نرخی وەك: زیرو خۆراکی لە
نوزییەوه پێگەیشت و لەگەڵ چەند کەسیکی تری ئەراپخییدا کە شتەکانیان
هەلگرتبوو، لەسەر شەرەفی نوێنەری کاشیدا بەکارهێنراون و بۆ ولاتی بابل
(کاردۆنیاش) برد، لە لایەکی ترەوه چوونی پاشا بۆ بابل و پێشکەشکردنی دیاری
بەنرخ⁴ بۆ کردنەوهی پەییوەندی بوو و بەو پێیە ئەراپخا چۆتە ژێر سایەیی دەولەتی
کاشییەوه. هەرۆهە پاشای ئەراپخا، لەگەرانهوهیدا لە ولاتی ئەکەدەوه بۆ

1 یانکۆفسکا: شاتیواسای میتانی لە ئەراپخا، 109.

2 قیلپلم، کە دانانەوهی ئەرتەتامای بۆ ئەوه بوو لەدوای ئەوه مافیکی شرعی بەحومکی خۆی بدات
و شوپیلیولیوما نەبەدەویست پەیمانیهتەکەیی پیشتری لەگەڵ ئەرتەتامادا بشکینیت و دژ بە بریاری
خواپی بیت، الحوریون، ص78.

3 O'Callaghan: Aram Naharaim, P.89;

پێدەچیت، ئەم رووداوانە لە دەورەری سالی (1330 پ.زدا) بووێت، بۆ زانیاری، پروانە:
Kühne, Imperial Mittanni, P.221.

4 وەك لە دەقەکاندا زاراوهی (unutu) بەکارهێنراوه، پێدەچیت سی پارچە بەنرخەکە هەر ئەو شتانەبن
وەك کوپی زێرین و شتی تر، کە هەندێکی تریان لە لایەن پاشاوه بەکارهاتوون و لە نوزییەوه بەرەو
Imperial Mittanni, P. 218. ئەراپخا برابوون، پروانە:

ټهراپخا¹، کۆمهلټیک له ئەندامانی بنه ماله کە ی له گه لدا بووه، له وانه خوت- تیشوپ، کورپه کانی تری و برایه کی، له هه مووی گرن گتر شازن بوو، که به لگه یه بو ئه وهی له ئه رکینکی دیبلۆماسییه وه گه راپیته وه². به پینیی دهر که وتنی خوت- تیشوپ له گه ل نوینه ری کاشیدا ((ubâr of Akad))³ و هینانی سه ربازی کاشی له گه ل خویدا، پیده چیته ئه و کاره سه رکه وتنی به ده ست هیناییت⁴، ته گه ر بو ماوه یه کی کاتیش بوو بیته. ئەم کاره ی پاشای ئه راپخا کتو پر بووه، چونکه پیتتر سه ر به میتانی بوو، به و پینیه ش پیده چیته تووشی مه ترسییه کی دهره کی، وه ک شالای ئاشورییه کان هات بیته.

ټهراپخا له ناوخویدا له باریکی نا ئاساییدا ده ژیا، هه ر له و ماوه یه ی، که شاتتیوازا له نوزیدا بوو، له چه ند لایه کی ولاته که وه هیرشیککی دهره کی له نارادا بوو. له ده که کانی نوزیدا، تانیستا هیچ ناما ژه یه ک بو ناوی لایه نی هیرش به ر له به رده ستدا نییه، به لام به پینیی ئه و زانیارییه نه ی له به رده ستدان، دهر که وتوو، که له نوزییه وه که ل و په لی هه مه جووری وه: که لغان و کومی سه ربازان له کۆگاکانی نوزییه وه دهره یتراون و به سه ر سه ربازانی له شکری ئه راپخا و خانیکه لباتدا دابه شکراون، ئه و هیرزه ش له لایه ن پاشی ئه راپخا وه بو ناوچه کانی نوزی نییرابوون⁵. هه روه ها خوړاک بو سه ربازه کان گوێزرا وه ته وه و له هه مان کاتدا

1 بانکۆفسکا، پینوایه بوونی نوینه ری کاشی په یوه ندی به په ناهه نده میتانییه کانه وه هه بووه، (مه به ست له شاتتیوازا و ناگیت - تیشوپ) ه، شاتتیواسای میتانی له ئه راپخا، 107.

2 Kühne: Imperial Mittanni, P.219.

3 له هه ندی ده قی نوزیدا ناوی ته که د له جیاتی کاشی یان بابل هاتوو.

4 Lewy: Miscellanea Nuziana, P. 19.

5 هیرزه کی خانیکه لبات له ئه پینا، به سه رکردایه تی (ئورو) بوو، هیرزه که ی ئه راپخا له شیلیا ویدا به سه رکردایه تی کورپکی پاشا به ناری خوت- تیشوپ بوو، پروانه:

Lewy, Miscellanea Nuziana, P.17.

شه ر له لوبدیدا به رده وام بووه¹. له ناوچه کانی باشووره وه، له شه ره کانی (تلیبینیرا)² و دور- ئوبلاوه شه ر له نیوان له شکری کاشی و ئه راپخا ده ستیی کرد، له هه موو لایه که وه هاوکاری به ره و ئه و ناوچه ده ستیی کرد، به لام له نوزیدا کۆگا سه ربازییه کان بو ناردنی چه ک و پیدایه ستی والا کرابوون، له ده قیکدا باس له ناردنی هه زاران تیر و رم بو شاری دور- ئوبلا له باشووره وه کراوه³.

له لایه کی تره وه دوای ماوه یه ک له هیرشه کان، به بۆنه ی سه رکه وتنه کانه وه، ئاهه نگیان گێراوه، به تایبه ت به بۆنه ی رزگار بوونی تلیبینیرا و ئیرخاخی⁴، به لام نه توانراوه دور- ئوبلا رزگار بکریته، به پینیی ده که کان به و بۆنه یه وه تیش- ئورخی هاوکاری بو ئه و ناوچه بر دووه⁵.

قیله یلم، له سالی 1340 پ.زدا بوو که کاشییه کان هیرشیککی ویرانه ریان کردو ته سه ر ده ولته ی ئه راپخا و تا زیی بچووکیان داگیر کردوو. له ده قیکدا نه ده د- نیاری یه که م (1307-1275 پ.ز) پاشای ئاشوری، لوبدی (داقوق) به سنووری باکووری ده ولته ی کاشی ناو بر دووه⁶، به وشیه یه ئه راپخا له نیوان ئه و دوو ده ولته دا دابه شکرا و ئه و چاخه ی که له لای زانیان به چاخی نوزی ناو ده بن، کۆتایی هات.

1 بانکۆفسکا: شاتتیواسای میتانی، 101.

2 جگه له وه ی که زانراوه ئەم شوینه له باشووری ناوچه کانی ئه راپخا دایه، هیچ زانیارییه کی تر له به ر ده ستدا نییه.

3 تا ئیستا هۆیه که ی روون نییه، به لام، له و کاته دا نوینه ریککی ئاشووری له گه ل پاشای ئه راپخا دا کۆبو ته وه، به وه ش رقی پاشای کاشی لی هه لساو هیرشی کرده سه ر ئه راپخا، چونکه له گه ل په یمانه که یدا بو پاشای کاشی نه ده گونجا.

Lewy; Miscellanea Nuziana, P. 20.

4 جگه له وه ی که زانراوه ئەم شوینه له باشووری ناوچه کانی ئه راپخا دایه، هیچ زانیارییه کی تر له به ر ده ستدا نییه.

5 بانکۆفسکا: شاتتیواسای میتانی، 101.

6 Lewy: Miscellanea Nuziana, P. 22; Raof: Cultural Atlas of Mesopotamia, P.138.

به پي شويته واره مادديه كانش، شويته واري ويرانكاري له نوزي¹ و كوروخانيدا² به دي كراوه، به لام پيده چيت دواي ته ويرانكاريهش تو ماره كاني نوزي تا ماويهك به رده وام بوويتن، به لام دواتر به هوي هيرشيكي تره وه به ته واره تي ناچه كه له لايهن هيزيكي دره كييه وه داگير كراوه. (كييرا)³، كه تا ماويهك دواتر ش دانيشتواني ناچه كه له هه وئي سه ربه خو بووندا بوون. هه چو نيك بوويت له كاته وه ته راپخا بو به به شيك له ده وئه تي ناشوري و يه كيك بووه له هه ريمه گرنه كاني، ده وئه تي ناشوري، تا سه ره له داني ده وئه تي ماد، نيتر ته راپخانه بووه به شيك له ده وئه ته.

به شي سييه م

ژياني نابووري

1 كييرا: كتبوا على الطين، ص 201.

2 الخالصي: تل الفغار، الموسم الثاني، ص 45.

3 كييرا: كتبوا على الطين، ص 212.

باسی یه کهم: کشتوکال

کشتوکال میژوو یه کی کۆنی ههیه و بۆ نزیکه ی 9000 پ.ز ده گه پرتیه وه، کاتیک مرۆف بۆ یه کهم جار له ئهشکه وته کانی ناو شاخه کانه وه به ره و دۆله کان شۆرپورنه ته وه، به پیتی شوینه وارناسی، کشتوکال له زاوی چه می، کریم شایهر و پالی گه وره دا به دی کراوه¹، به رای زانایان چاخ کشتوکالی راسته قینه له گوندی چه رمۆه ده ست پی ده کات، چونکه له شوینه کانی سه ره وه دا مرۆف جیگهر نه بووه و په یوه ستی زه وی نه بووه، به لام له چه رمۆدا نزیکه ی هه شت نه وه ی له دوا ی یه کتری تیدا به دی کراوه، که نزیکه ی (400) سالی خایاندوه².

میژوی گوندی چه رمۆ بۆ نیوان (6-7) هه زار سال پ.ز ده گه پرتیه وه، له وه سه رده مانه دا مرۆف چاندنی دانه ویله ی زانیوه، به تاییه ت که نم و جۆ، هه ره ها ئاژه لی به خێو کردوه وه ک سه گ و بز، دواتریش ئاوا ییه کشتوکالییه کان له په ره سه ندندا بوون و چه ندین ناوچه ی گرتوته وه، وه ک (مه تاره) له باشووری کهرکوک و ششاره له بتوین، ته په گه وره له خۆره لاتی نه ینه وا، هه ره ها چه ندین ئاوا یی دیکه له خۆره لاتی نزیکه ی کۆن، که ئه و ناوچانه به بنه پرته ی دانه ویله داده نرین³.

کشتوکال به رده وام له په ره سه ندندا بوو، به لام به شیوه یه کی له سه رخۆ و به وردی، تا له چه رمۆدا خه ملی و دواتر به هۆی بارودۆخی سروشتی، وه ک وشکه سالی و په ره سه ندنی ئامیره کشتوکالییه کان، به تاییه ت پاش گواسته نه وه ی کشتوکال له

1 Jawad: The Advent of the Era, P.90.

2 الدلیمی، عبدالعزیز: الزراعه فی العراق القديم (منذ عصر فجر السلالات الى نهاية العصر البابلي القديم)، رساله دکتوراه- غیره منشوره، مقدمه الى کلیه الآداب-جامعه بغداد، (بغداد: 1998)، ص 13.

3 الاحمد، سامی سعید: الزراعه و الري، فی: حضاره العراق، ج 2، (بغداد: 1985)، ص 154. به پیتی نه فسانه یه کی سومری سه ره تا خواهند (نانو) دانه ویله ی له ناسمانه وه هینا وه ته خواره وه و خواهند (نینیل) خستیه ناو شاخه کانه وه دواتر خواهند (نین-نازو) ریگای به ولاتی سوّمه دا به ده ستی به یینیت، پروانه: بوتیرو و آخرون، الشرق الادنی، ص 43.

بەرزايىيە كانەوھ بۆ لىتواری رۇوبارە كان و كۆبۇونەوھى دانىشتوان بەشىۋەھىيەكى چىتر لە جاران¹، بووھتە ھۆى پەيدابوونى شارەكانى ناوچەى زورگ و لىتە دەشت، چونكە لە شاخەكاندا بە ھۆى شىۋەى تۆبۇگرافى زەوى و پادەى باشى باران، بواری ھەو پەرەسەندنە كەمتر بووھ².

لە چاخە مېژوويىيەكاندا، كشتوكالّ زياتر پەرەى دەسەند، بە تايبەت لە بواری ئاودىرېدا تا كۆتايى ھەزارەى 3 و نيوەى ھەزارەى 2ى پ.ز. ھەوھش بووھ ھۆى گۆرپانى گەورە لە كۆمەلگادا و ياساى كشتوكالّى و ئاودىرېى و خاوەندارىتېى و . . . تاد ھاتە ناراوھ، وەك ياساكانى سومەر و دواتر بابلى كۆن بە تايبەتېى ياساگەى ھەمورابى³. ناوچەى گاسوور لە سەردەمى ئەكەدىدا ناوچەىيەكى كشتوكالّى پىر بايەخ بووھ، وەك لە ئەرشىقەكانى ھەو سەردەمەدا دەرەكەوئېت، تارادەبەكى زۆر بەرۇبوومى كشتوكالّى لەو ناوچەىيەدا پەرەى سەند بوو، بەتايبەت دانەوئېلە و پەرورەدەكردنى ئاژەل⁴.

يەگەم: خاوەندارىتېى زەوى

خاوەندارىتېى زەوى كشتوكالّى بۆ سەردەمانىكى زۆر كۆنتر دەگەرپتتەوھ، بەلام بەھۆى نەبوونى تۆمارەكانەوھ، ناتوانرېت بە ئاسانى مېژووى سەرەتاكەى رۇون بكرېتتەوھ، چونكە داھىنانى نوسىن لەولائى سۆمەردا بۆ ھەزارەى سىيەم پ.ز. دەگەرپتتەوھ. لە سەرەتادا زەوى و زارەكان زياتر لە ژېر دەستى پەرەستگاكندا بوون، بەلام خاوەندارى تاك بەشىۋەھىيەكى لاوھكى ھەبووھ⁵، بە سەرھەلدانى

1 أبنهائم: بلاد ما بين النهرين، ص135، الدباغ، البيئة الطبيعية، ص22.

2 رو: العراق القديم، ص31.

3 الدليمي: الزراعة في العراق القديم، ص15-19.

4 Jawad: The Advent of the Era, Pp.90ff; Foster, Benjamin R., people, Land, and produce at Sargonic Gasur, in: SCCNH, Vol. 2, (Eisenbrauns: 1987) Pp.85ff.

5 الدليمي: الزراعة في العراق القديم، ص28.

سىستەمى پاشايەتى و ئىمپراتۆرىيەتى ئەكەدى سىستەمى خاوەندارىتېى پەرستگا بەرەو لاوازی دەچوو، چونكە پاشا بووھ خاوەندارى سەرەكى، ھەوئىش زەوىيەكانى دەدايە دەستى كەسانىك بۆ بەرپۆبەردنى و بەرھىنانى، وەك ئەندامانى بنەمالەى پاشايەتى، سەرکردە سەربازىيەكان، بەرامبەر بە داھاتىكى ديارىكراو، ئەم سىستەمە لە سەردەمى ئەكەدىدا لە گاسوور بەدى كراوھ¹.

لە ھەزارەى دووھمدا گۆرپانكارى بەسەر چالاكىيە نابوورىيەكاندا بە گشتى ھات، خاوەندارىتېى كەوتە ژېر كارىگەرىيە ھەو گۆرپانكارىيە، بەگشتى دەشېت بە ئابوورى ھەزارەى 2ى پ.ز. بلىين (ئابوورى كۆشكى پاشايەتى)، لە زۆر ھەو ناوھندانەى، كە خوړى بالا دەست بوون، وەك نوزى، شاغر بازار، ئوگارىت²، چونكە لە زۆرەى ناوھندە ئابوورى و سىياسىيەكانى ھەو سەردەمانە، ئەم دياردەبە باوبووھ³.

لە ناوچەكانى نوزى و ئارپاخا چەندىن جۆرى خاوەندارىتېى ھەبووھ، لە دەقە ئەرشىق كراوھكانى بنەمالە و كۆشكەكانى نوزىدا كەبەپىي و ھەرگرتن و دابەشكردنى دانەوئېلە رېزكراون، پىر و ھەرگرتنى دانەوئېلەى سالانە كە لە ئاوايىيەكانەوھ⁴ بۆ كۆشك چووھ لە نوزى⁵. پىندەچېت كۆشك خاوەندارىكى گەورە بووئېت.

ھەو زەوىيەكانە لەلايەن گوندنشىنەكانەوھ⁶، بەرامبەر پىرېك داھات دەكىلران. لىرەدا كۆشك وەك دەزگايەكى كارگىرې، يان لىپىرسراوئېتى مېرى بۆ چاودىرې كشتوكالّى

1 Jawad: The Advent of the Era, Pp.100ff; Foster, Benjamin R., people, Land, and produce at Sargonic Gasur, P.92.

2 أبنهائم: بلاد ما بين النهرين، ص56.

3 كۆشك وەك دەزگايەكى لىپىرسراوى حكومى وابووھ، بەتايبەت لە ئاراستە كردنى ئابوورېدا، فلھلم، الحورىون، ص90.

4 لە دەقەكاندا زاراوھى (âlu) بۆ گوند و شارەكان بە كارھاتوھ، كە زۆر رۇون نىيە و بە تىكەلې بۆ ھەردوو مەبەست ھاتوھ، جارى واھىيە لە نىوان شارىك و گوندىكندا جىاوازى ئاكرىت، فلھلم، الحورىون، ص90.

5 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arrapphe, P.148.

6 لىرەدا تەنھا ناوى گوند بەكارھاتوھ، بۆيە زۆر جار نەزائراوھ كە بە تەواوئېتى كى كارى كىلانې كردوھ. Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arrapphe, P.148.

دهولت دهرده كهوت، چونكه بهشيكي زور لهو داهاتانه لهلايهن كوشكهوه بهسهر دهست و پيوهندهكاني پاشادا دابهش دهكران، وهك سهرياز و سهركردهكانيان پيشهگهراڼ، نووسهراڼ، كهنيزهكان، كويلهكاني كوشك¹.

لهلايهكي تريشهوه پاشاكان خوځيان زهويي تاييهتايان ههبووه، وهك له دهقهكاندا دهركهوتوه كه به دهستهواژهي (ديمهكاني فلانه پاشا/ملك) ناوبراون، كه جياواز له مولكهكاني كوشك وهبهردههينران². ههروهها شازنهكانيش مولكي تاييهت به خوځيان ههبووه، كه لهلايهن خهلكي گوندهكانهوه دهكيتلران³. كوراني پاشاش مولكي زوريان ههبووه و يهكيك بوون له خاوهنداره ههروه گهورهكان، بهههمان شيوه خزم و كهساني تري بنهمالهي پاشايهتي زهوييان پييدهدرا كه بيكييلن و بووبون به خاوهنداري گهوره له ناوچهكهدا⁴.

ههندي خاوهنداري تي تريش ههبوون كه له سهههتاي دهسهلات گرتنه دهستي خوځيدا له نهراپخا سهريان ههلدا، به تاييهت نهو زهوييانهي كه دهران به سهركرده سهريازيهكان، نهمانه له سهههتاوه له ههولتي به دهستهيناني خاوهنداري تي بوون، تا دهستيان له بهرههه هيناندا ههبيت، كه جوتيارهكان شان به شاني كويلهكان دهيانكيتلا. ههروهها چيني بالاي سوارهكان كه به (مهري يهني نا) ناسرابوون، لهلايهن پاشاوه زهوييان پي بهخشاوبو، نهمانه دواتر بوون به خاوهنداري گهوره و دهولتهمهند بوون⁵.

1 فلهم: الحوربون، ص 90-92.

2 الحوربون، ص 91.

3 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphé, P.154.

4 ناوي شيلوا - تيشوب و تيشوپ-تيللا له پيشهوه ديت، كه گهورهترين خاوهندار بوون، و چهندين زهويان بهناوي خوځيان ههبوو، وهك ديمتوي (dimtu) شيلوا-تيشوب و ديمتوي تيشوپ-تيللا.

Fincke, Transport of Agricultural Produce in Arraphé P.154.

5 فلهم: الحوربون، ص 88.

جگه لهو زهوييانه، خاوهنداري تي تريش ههبووه، كه بو تاكهكان دهگهرايهوه، نهو زهوييانه زياتر ناوچهي ديميهكاني دهگرتنهوه و (مشاع) بوون و كرپن و فروشتني لهسهر نهبووه، بهرامبهه كيتلاني نهو زهوييانه، كوشك باجي له جوتياران دهسهند كه به (ilku)¹ تيلكو ناسراوه². جوڙيكي تريش له خاوهنداري تي زهوي ههبووه، كه بهو پييهي يهكهه جار زهوييه بكهوتايهته دهستي كهسيك، به تاييهت دواي وشك كردني گوماو، يان چاككردني زهويدا، خاوهندار بووي ههبووه كرپن و فروشتني پيوه بكات³. به گشتي دهربارهي خاوهنداري تييه تاييهتاييهكان زانباري زورنييه، چونكه تهنها بنهماله گهورهكان تواناي نهريشيفكردني مولكهكانيان له توماري تاييهتدا ههبووه، بويه دهقه تومار كراوهكان وينهيهكي راستهقينه نادهن بهدهستهوه⁴.

دووهم: چالاكييه كشتوكالاييهكان

جوڙي كشتوكال بهپي ژينگه و هوكاره سروشتييهكان دباري دهكرت، كه روييكي كاريگهريان بو رادهي سهركهوتني ههريوارتيكي كشتوكالاي ههيه، چونكه ههر جوڙه بهروبووميكي كشتوكالاي پيوستي به جوڙيكي خاكي دباريكر او ههيه، له ههمان كاتدا پيوستي بهراديهكي او (باران بارين، ناوديري) دباريكر او ههيه. بو نمونه بهروبوومي زستانه زياتر پيوستي به دريژبوونهوي وهري سارد و خاكي ليتييه ههيه، وهك گهه. كه دهبي نزيكهي شهش مانگ باراني ههبيت و بهرگهي ههموو جوڙه خاكيك ناگرت. له كاتيكا جو پيوستي به ريزهيهكي كه متر له باران ههيه و بهرگهي گههه و شوڙهكات دهگرت. ناژهلداريش پيوستي به له وهركاي تاييهت ههيه. بهلام بز ن پيوستي بهو مهرجانه نييه.

1 Lewy: "The Nuzian Feudal System", P.15f.

2 نهو باجه لهسههدهمي ههمرابييهوه ههبووه، بهلام له نوزيدا زور روون نهبوتهوه، فلهم: الحوربون، ص 91.

3 الدليي: الزراعة في العراق القديم، ص 52.

4 اهنهيم: بلاد ما بين النهرين، ص 104.

بههۆی هه‌لکه‌وتە‌ی جوگرافی ناوچه‌ی که‌رکوک‌ه‌وه، که ده‌که‌وتە‌ی سه‌ر هه‌یلێ پانی فینکی مام ناوه‌ند، بۆ به‌رووبومی کشتوکالی شیاوه، چونکه له‌گه‌ڵ توند‌په‌ویی بیابانه‌کان و ناوچه‌ی شاخاویدا جیا ده‌کرێته‌وه، چالاکیه‌ کشتوکالییه‌کانی هه‌مه‌جۆرن، وه‌ک له‌ خواره‌ده‌دا روون کراوه‌ته‌وه: چاندن، ناژده‌لداری.

1. چاندن:

أ. کشتوکالی دیمی

ئه‌وه به‌رووبومانه‌ش زیاتر به‌رووبومی زستانه‌ن، چونکه ئاو و هه‌وای کوردستان به‌ گشتی، ده‌که‌وتە‌ی هه‌ریمی ئاو هه‌وای ده‌ریای ناوه‌راست¹.

ناوچه‌کانی که‌رکوک ده‌که‌وتە‌ی ناو ده‌شت و بانه‌کانی هه‌ریمی زورگ، له‌ نیوان هه‌ریمی شاخاوی له‌ باکوور و باکووری خۆرهللات و لیته ده‌شت له‌ باشوورو بانی جه‌زیره له‌ خۆرناوادا. ئه‌م ناوچه‌یه‌ش تارا‌ده‌یه‌کی باش بۆ کشتوکال شیاوه، به‌ تایه‌تی تا به‌ره‌و باکووری خۆرهللاتی بچین دابارین زیاتر ده‌بیست، له‌ نیوان 50 سم له‌ باکوور و 20 سم له‌لای باشووره‌وه راده‌ی باران بارینی سالانه‌یه‌تی².

به‌و پێیه‌ی که‌ باران بارین له‌ ده‌شتایه‌کانی که‌رکوک و حه‌مریندا به‌ شیوه‌یه‌کی ناجیگیر ده‌باریت، که‌ بووه‌ته‌ هه‌وی سه‌ره‌هلدانی کشتوکالی دیمی، به‌تایه‌ت دانه‌وتیله‌ی وه‌ک، گه‌م و جۆ له‌ زستاندا³. به‌لام ناوچه‌ی گرد و به‌رزایه‌کانی زیاتر بۆ له‌وه‌رگا شیاوه⁴.

ب. کشتوکالی ئاودێری

زه‌وییه به‌ر ئاوه‌کان له‌ ئه‌راپخا و ده‌وروبه‌ریدا رۆلێکی گزنگیان له‌به‌ره‌مه‌یه‌تانی کشتوکالییدا هه‌بووه و رووبه‌ریکی فراوانی گرتبووه‌وه. به‌لگه‌ش بۆ ئه‌مه هه‌لکه‌وتە‌ی شاره‌کانی نوزی و ئه‌راپخا و تورشا، و... تاد، له‌سه‌ر رووبار بوون، یان که‌نالی ئاویان هه‌بووه¹. ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ رووبار و که‌نالی ئاوی به‌و ناوچه‌ده‌دا تیپه‌ر ده‌بوو. ته‌نها له‌ ده‌وروبه‌ری نوزیدا (6) که‌نالی ئاوی له‌ ده‌قه میخیه‌کاندا زانراوه، له‌ ئه‌راپخادا به‌گشتی نزیکه‌ی (28) که‌نالی ئاوی هه‌بووه².

زه‌وییه به‌ر ئاو و زه‌وی دیمییه‌کان له‌ده‌قه‌کانی نوزیدا جیاکراونه‌ته‌وه، ته‌نانه‌ت له‌ سنووری یه‌ک گوندا ئه‌م دیارده‌یه به‌دی کراوه، وه‌ک: کیلگه به‌رئاوه‌کان به (AŠÀ. Šīqu)، ئه‌و کیلگه‌یه‌ی که‌ هاوسنوور بوون له‌گه‌ڵ رووباردا به (atappu, hīrītu, id) و کیلگه‌ دیمییه‌کان به (ul Ša Šiqi) له‌ یه‌کتر جیاکراونه‌ته‌وه³. ئه‌م که‌ناله‌ ئاویانه هه‌ندیکیان سروشتی بوون، به‌لام هه‌ندیکێ تریان هه‌لکه‌ندراو بوون، له‌و ناوچه‌ده‌دا، که‌ له‌توانادا بووینت ئاوی بۆ رابکێشتریت جیه‌یه‌جێده‌کرا، وه‌ک له‌ ده‌قه‌کاندا هاتووه کارمه‌ندی تایه‌ت به‌ چاودێری که‌ناله‌ ئاوییه‌کان (gugalu) هه‌بووه، که‌ ئه‌رکی، گزنگی دان بووه به‌و که‌ناله‌ ئاویانه و ریکخستنی نۆره له‌ نیوان کیلگه‌کاندا بۆ سویدینین له‌ ئاودێری، هه‌روه‌ها که‌نالی ئاوی نوێ ته‌گه‌ر پتووستی کردار بیت⁴.

دوو هۆکاری سه‌ره‌کی هه‌بوون له‌پشت بوونی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ که‌نالی ئاودێری و سود وه‌رگرتن لیبیان، یه‌که‌میان، هه‌بوونی ئه‌و به‌رووبومانه‌ی که‌ له‌بهنه‌رپه‌تدا

1 نه‌قشه‌ندی: که‌ش و هه‌وای هه‌ریمی کوردستان، ل69-72.

2 باقر: مقدمه، ج1، ص26.

3 الدباغ: البینه‌ الطبیعیة، ص27.

4 Jawad: The Advent of the Era, P.13.

1 Müller: The Geographical of the Nuzi Area, P.83.

2 Fincke, Transport of Agricultural Produce in Arraphe, P.152.

3 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphe, P.156.

4 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphe, P.158.

بەرۆبومی بەرئاوین، وەك سەوزە، دانەوێلەى هاوینە (كوئجى، دارمىو و دارستانەكان). دووهمیان، بەرۆبومی زستانە، بەتایبەت گەم و جۆ، تەنھا لەكاتى وشكە سالیدا، بۆ قەرەبووکردنى ئەو كەم بارانییە، جوتیار لە ڕینگەى ئاودێرییەووە كێلگەكانى ئاودا، لەم بارەیهووە لە دەقیكدا هاتوو "MU Ša in-né-er-Šu-ma à la-a I-ši-dú-uŠ". واتە (ئەو سالی كە زەویەكان تۆمكران، بەلام ئەدوورانەووە). (زاكائینی-Zaccagnini)، تێبینى ئەوەى كردوو كە ئەو ناوچەیه لە شارى ئولام (Ulamme) بوو، كە كەنالی ئاوى و رووبارى لى نەبوو، ئەوەش بەهۆى وشكە سالییەووە بوو، ناوچەكانى تریش لە هەمان سالددا بەرھەمیان باش بوو، چونكە پشتیان بە ئاودێرى بە ستبوو¹. پێدەچیت ئەو دیاردەیهش زۆرجار دووبارە بوویتەووە، چونكە دەكووتە ناوچەیهكى بارانى نامسوگەر². هەرچەندە بەرەو باشوور بچین ئەم دیاردەیه زیاتر، بەلام بەرەو باكوور كەم تر دەبیتەووە. سەبارەت بە بوونی پرۆژەى بەنداو بۆ گلدانەووەى ئاوى، تەنھا (طە باقر)³، ناوى بەنداویكى لەسەر رووبارى (العظیم) نوسیووە كە (دمیرەقبو)یە.

گرنگترین بەرۆبومە كشتوكالییەكان

وەك لە سەرەویدا روون بوووە، ناوچەكانى ئەراپخا تارادەیهكى باش بۆ كشتوكالێ شیاو بوو، لە دەقەكانى نوزى و شارەكانى تریشدا ئەم پاستییە سەلمینراو، لەگەڵ ئەوەشدا ئەو دەقەنە بەوردی زانیارى لەسەر كشتوكالێ كردن ناگریتە خۆى، وەك دیاریكردنى وەرزە كشتوكالییەكان، ئامێرە كشتوكالییەكان، ئەوەى زانیارى

1 The Rural Landscape of the Land of Arraphe, (Roma): 1979

وەرگیراوە لە:

Fincke, Transport of Agricultural Produce in Arraphe P.159.

2 Jawad: The Advent of the Era, P.12; 24، الدباغ، البيئة الطبيعية، ص

3 مقدمة، ج 1، ص 27.

تێدایە دەربارەى وەرگرتن و دابەشکردنى دانەوێلەیه لە كۆشكدا، كە زانیارى باش دەربارەى پرۆ جۆرى بەرۆبومی كشتوكالی دەدەن بە دەستەو، لە كێلگە و گوندەكانەو بۆ كۆشك گواستراوئەتەو، بێگومان ئەوەش لە وەرزی دروینەدا بوو، بەشێك لەو داھاتانە لە گەنجینەدا بۆ وەرزی چاندنى داھاتوو هەڵدەگیران و بەشێكى تری بۆ مەبەستە خزمەتگوزارییەكانى كۆشك دابەش دەكران¹، وەك زانراویشە ئەو ئەرشیفانە بەپێى ریزبەندى كارگێرى، یان دادوهرى بوون². گرنگترین بەرۆبومەكان ئەمانەن:

أ. دانەوێلە:

دانەوێلە بە گرنگترین بەرۆبومی كشتوكالی دادەنریت، كە تائیسشاش وەك سەرچاوەیهكى سەرەكى خۆراكى كۆمەلگە دەزانریت، لە كۆنەو ناوچەكانى كەركوكى ئیستا مەلبەندىكى چاندنى دانەوێلە بوون و یەكەم جار لەم ناوچەیهووە مرۆفە پێى ناشنا بوو³. گرنگترین بەرۆبومی دانەوێلە جۆ و گەم، و... تاد بوو. بەپێى دەقەكانى نوزى جۆ (Šeātu) زیاتر لەم ناوچانەدا چێنراو⁴، رێى تێدەچیت هۆیهكەى بگەریتەووە بۆ ئەوەى كە گەم زیاتر پێویستى بە ئاوى هەبوو، و زۆرتر بە هۆى دەردى كشتوكالییەووە بەرھەمەپێنان كەم دەبوو، بەتایبەت شۆرەكات، كە بەهۆى ئاودێرییەووە زیاد دەكات⁵، هەرودها لە نوزیدا سەرچاوەى سەرەكى خۆراك بوو كە بەبى (خومرە) نانى لیدروست دەكران⁶. جۆ لە زۆر بواردى سوودى هەبوو، وەك خۆراكى پۆژانەى مرۆفە و ناژەل و بۆ تۆمكردى لە سالی داھاتودا،

1 Müller: The Geographical of the Nuzi Area, P.42.

2 يانكۆفسكا: شاتىواسای میتانی، ل 94.

3 الاحمد: الزراعة و الري، ص 154؛ الدباغ، البيئة الطبيعية، ص 31.

4 Al Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.82.

5 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphe, P.159.

6 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.82.

یان وەك دراو بەكار دەهات، بەشێوەیەکی فراوان وەك كریی خزمەتگوزاری بەكار دەهات، لە بواری پێشەسازیشدا بێرەى لیدروست دەکرا، هەر وەها لە بۆنە ئایینیەکاندا لە پەرستگاکاندا پێشکەش دەکرا¹.

یەکیك لە دانەوێڵە گرنگەکانی تر، گەنمە (Kibtu)، کە بەشێوەیەکی فراوان چاندنی لەو ناوچانەدا لەپاش جۆرە دیت، بەپێی ئەرشیشقەکانی نوزی لە کۆشکدا وەر دەگیرا و دابەش دەکرا و لە زۆربواری سودی لێ وەرگیراوه، وەك مامەڵەى بازرگانى².

ب. کونجی:

وەك زانراوه کونجی پرووھ کینکی ھاوینەییە، بەو پێشەش لە زەویە بەرئاویبەکاندا چێنراوه، کە پشت بە ئاودیتری دەبەستیت. جگە لە خۆراك، پۆنی کونجی یەکیك بووه لە ئامانجە سەرەکییەکانی چاندنی کونجی، ناوچەکانی نوزی ژینگەییەکی شیاوی چاندنی کونجی بووه³. بەلام لە دەقەکانی نوزیدا باس لە تۆم و پۆنی کونجی کراوه، کە بە (ŠE-Ī-GIŠ) یان (ŠE-Ī-GIŠ-W) ناسراوه، چاندنی لە چەند ناوچەییەکاندا زۆر گونجاو بووه، وەك: ئەپیناش (Apenaš)، تورشا (Turša) و تیمنتاش (Tementaš)، بەرھەمی باشی ھەبووه⁴. ھەر وەها لە دەقەکاندا ناوی چەند کریکارێک براوه کە لە کیتلگەکانی کونجیدا کاریان کردووه⁵.

1 Starr: A Report on the Excavation at Yorghana Tapa, P.534.

2 المنذرى: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص 25؛ لە دەقەکاندا زۆرجار باس لە سەیان کراوه، کە چۆن لە وەرزی دروینەدا کارەکی ئەنجام داوه، بەلام وردەکای زیاتر زانیاری نادات بە دەستەمە.

Lewy, "Gleanings from a New Volume of Nuzi Texts" in: Or NS, Vol., X, (Roma: 1941), P.221.

3 Schneider: Öle und Fette in Nuzi, P.402.

4 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphé, 158.

5 Schneider: Öle und Fette in Nuzi, P.402-403.

2. نازەلدارى:

سامانی نازەل لایەنیکی گرنگی دیکەى بواری کشتوکالە، سەرەپای ئەوێ کە بە پلە دوو لە دواى سامانی پرووھى دانراوه، بەلام گرنگی تاییبەتى خۆی ھەبووه، ئیستاش بایەخى خۆی لە دەست نەداوه. مرۆڤ لە سەرەتای چاخی کشتوکالییەو نازەلێ پەرورەدەکردووه و سوودی لێ بینیوه، چ وەك خۆراك، یان بەکارھێنانی خورییەكەى بۆ جل و بەرگ. زانایان وای بۆ دەچن کە پێش ھەموو نازەلێك سەگ مالى کراوه، چونکە وەك پارێزەر، یان بۆ یاریکردن لەگەڵ مندالدا بەکارھاتووه، چونکە نازەلێکی جیگیرە. لە دواى سەگ بزن راگیراوه، بۆ شیر و مووھەكەى و پاشماوھەكەى، لە چەرمۆدا وەك نازەلێکی مالى لە نازەلەکانی تر روونترە¹. لە چاخەكۆنەکانەو مرۆڤ زەویبە بەپیت و بەرەكەتەکانیان بۆ دانەوێڵە و زەویبەکانی تر، بەتاییبەت ناوچە دوور و گرد و بانەکان وەك لەوەرگای نازەل بەکار دەھێنا².

أ. مەر و بز:

بزن لە ناوچەکانی ئەراپخادا بە گشتی زۆر بایەخى ھەبووه، ھەرچەندە لە دەقەکانی نوزیدا مەر زیاتر دیتە بەرچاوه، بەلام بەپێی پاشماوھ ماددەییەکان بزن زیاتر بووه³. ھێمای سومەرى (UDU) بەکارھاتووه کە واتای بەرخ دەگەییەنیت، جارى واش ھەبووه زاراوھى (UDU.MÍ) بۆ مەر و بز ھاتووه⁴.

ئەم دوو نازەلە بۆ مرۆڤ بایەخى زۆریان ھەبووه، بۆیە لە کۆمەڵگا کۆنەکاندا گرنگی پێندراوه، چونکە بەرھەمیکی جۆرا و جۆر و زۆریان ھەییە، وەك، شیر،

1 الدباغ، تقي: التدجين والانتاج ونظم الزراعة والارواء، في: العراق في موكب الحضارة، نجمة من الباحثين، (بغداد: 1988)، ج 1، ص 32، 35.

2 رو: العراق القديم، ص 20.

3 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.78.

4 المنذرى: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص 28.

خوری و موو، ههروههها له مامهله بازرگانیهکاندا وهک بایی (پیسوهی کالآ) بهکارهاتوون¹، له پهرستگا کانیشتدا له کۆنهوه وهک قوربانی، بهتاییهت له جهژن و بۆنهکاندا پیشکەش به خواوهندان کراوه².

تۆماره ئهرشیفکراوهکانی نوزی بهوردی له بارهی قهباره و تههمه و جوور بهپیی باش و خراپی و بپینهوهی خوری و موو، زانیاری بهدهستهوه دهدهن، که بهزاراوهی (G/qazu) یان (ša baqnu) بپینهوهی ئاژههلا تۆمارکراوه³.

بهخپو کردنی بز و مهر بهشیوهی مینگهله بووه، که له لایه شوانهکانهوه ئه نجام ده درا، ئه وهش بههۆی گرتدانی پهیمانی تاییهت بهو کاره⁴، یان جاری وا هه بووه ئه م کاره ده خرایه ئهستۆی کۆیلهکان. ئه مانه بهرامبهر به کۆشک، یان ئه گهر مولکی تاییهت بوایه بهرامبهر خواوهنه کهی لیتپرسراو بوون⁵.

ب. رهشه وولاخ:

له دهقهکانی نوزیدا زاراوهی تاییهت بهم جوور ئاژههلا نه زیاتر بهواتای (گا و گامیش) هاتووه، وهک، (GUa) یان (GUD.NITAMEŠ)، و (GU.MÍ) یان (GU.ÁB) بۆ مینییهکانیان بهکارهاتووه⁶. بهشیوهیهکی که متر زاراوهی (GUD.sal ālpu) بۆ مانگا بهکارهاتووه⁷.

1 المنذري: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص 27.

2 ساكر: عظمة بابل، ص 200.

3 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.79.

4 Morrison, Martha A: "Evidence for Herdsmen and Animal Husbandry in the Nuzi Documents", in: SCCNH, Vol., 1, (1981), P.258.

5 أبناهيم: بلاد ما بين النهرين، ص 56.

6 المنذري: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص 56.

7 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.74.

رهشه وولاخ به گشتی له چاخه کۆنهکاندا بایهخیان زۆر بووه، بهتاییهت (گا)، چ له ئاستی خیزاندا، بۆ دایینکردنی پیداوایستی مالهوه له شیر و گوشت، چ له بواری بازرگانیدا، بۆ کرپین و فروشتنی ئاژههلهکان، یان گوشتتهکهی و کهولهکهی. بهلام گا له کۆنهوه بۆ کرداری کیلان، یان بۆ راکیشانی بار و گواستنهوهی کالای بازرگانی بهکاردهات¹.

بایهخ پیدان به (گا) له م ناوچانهدا دهگهریتتهوه بۆ ئهوهی که جگه له سوودی ئابووری ئه م ئاژههله بۆ ئه و سهردهمه، ناوچهکەش زۆر له بار بووه بۆ بهخپو کردنی، بوونی کهنالی ناوی و رووبار له ناوچهکهدا یارمهتی دهی باش بوون، چونکه (گا) پیوستی به ئاوی زۆر ههیه به تاییهت له وهزی هاویندا، بۆ فینککردنهوهی پلهی گهرمی لهشی².

له بواره نایینییهکانیشدا هیمایهکی بهرچاوی شوینهوارهکانه، چونکه (گا) رهزمی خواوهند تیشوپ و مانگاش رهزمی خواوهند خییاتی، ژنی تیشوپ بووه، که دوو پهراوی گرنگی خوری به گشتی و نوزی به تاییهت بوون³.

1 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.74 .

2 كونتینو: , الحياة اليومية في بلاد بابل و آشور، ص 107.

3 فلهم: الحوريون، ص 99.

باسی دووهم: پیشه و پیشه‌سازی دهستی

پیشه‌سازی له چاخه کۆنه‌کاندا بایه‌خینکی گه‌وره‌ی له ژیاننی نابووریدا هه‌بووه، چونکه زۆر له پیداو‌یستییه‌کانی رۆژانه‌ی کۆمه‌لای کۆنی دابین کردووه، کهل و په‌لی ناوماڵ، یان ئامیڤه کشتوکالییه‌کان یان پیداو‌یستی سه‌ربازی ده‌ولت بوو‌یت. له ناوچه‌کانی ئه‌راپخادا و به‌تایبه‌ت له نوزی بریکی زۆر له کهل و په‌لی دروستکراو دۆزراوه‌ته‌وه و له‌ده‌قه‌کانیشدا زۆر جار ئاماژه به‌وه که‌لوپه‌ل و پیشه‌گه‌رانه کراوه، وه‌ک گه‌رکه یان کۆشکی تایبه‌ت به‌ پیشه‌گه‌ران، وه‌ک: ئاسنگه‌ران، دارتاشه‌کان، سوآله‌تکه‌ران، ته‌ونکه‌ران و... تاد. به‌لگه‌یه‌که بۆ رۆلێ ئه‌و پیشانه له پیکهاته‌ی نابووری نوزیدا، تا ئه‌و راده‌یه‌ی چوه‌ته بواری بازرگانیه‌وه.

میژووی زانینی پیشه‌سازی له ناوچه‌که‌دا زۆر کۆنه و بۆ چاخه به‌ردینییه‌کان ده‌گه‌ریته‌وه و به‌رده‌وام له پێشکه‌وتندا بووه، به‌لگه‌ش بۆ ئه‌وه دۆزینه‌وه‌ی بریکی زۆری ته‌شی و ئامیڤی به‌ردی و، کاتزایی و... تاد، له چه‌رمۆ، (مه‌تاره)، شمشاره و ته‌په‌ گه‌وره، به‌لام پیشه‌سازی له‌وه سه‌رده‌مانه‌دا زۆر ساده و سه‌ره‌تایی بووه و زیاتر کهل و په‌له‌کان به‌ ده‌ست دروستکراون.

به‌پێی به‌لگه شویننه‌واری و نووسراوه‌یه‌کان له هه‌زاره‌ی 2ی پ.زدا، نوزی تا راده‌یه‌کی زۆر له‌م روه‌وه پێشکه‌وتوو بوو، له خواره‌وه‌دا یه‌ک یه‌ک باسیان لێوه ده‌کریت:

أ. رستن و چنن:

رستن و چنن له نوزیدا رۆلێکی گرنگی له ژیاننی نابووریدا ده‌بینی، بۆیه ده‌ولت زیاتر له پیشه‌کانی تر گرنگی پێداوه. هه‌رچه‌نده له ئه‌رشیقی کۆشکه‌کاندا به‌ شپوه‌یه‌کی ورد و سه‌ربه‌خۆ باس له‌م پیشه‌سازییه نه‌کراوه، به‌لام له چوارچێوه‌ی

دابەشکردنی خۆراك و كرى بەسەر پيشەگەرانددا دەردەكەوئیت كە زۆرىنەى كەسەكان لە تەونكەران بوون.¹ تەنانەت لەو دەقاندەدا ناماژە بە كۆمەلگا (كۆشكى) تەونكەران كراو،² ھەرەھا زۆر لە دەقەكانى لە خۆگرتن دەربارەى پيشەى تەونكەران بوو.³

دەسەلاتدارانى كۆشك لە نوزیدا-وەك پيشتر ناماژەمان بۆى كرد بايەخىكى زۆريان بە پەرورەدەكردنى مەر و بزى داو، ئەوھش بۆ بەدەستھێنانى خورى و موو، ھەرەھا بۆ زۆربوون بوو، وەك لە ئەرشیفەكاندا دەردەكەوئیت، كە چۆن سالانە لە وەرزى ديارىكرادا، برىنەوھى مەر (baqūnu) ئەنجام دراو.⁴ ھىچ ناماژەيەك لە گرىبەستە بازىرگانىيەكاندا نىيە كە مەر بازىرگانى پىكرابىت، بەلكو بۆ بەدەستھێنانى خورى و مووھەكەى بوو بۆ دروستكردنى جل و بەرگ.

بە راي (المجادر)، ئەو ناوچانە بۆ پەرورەدەكردنى ئاژەل، بە تايبەت بۆ خورىيەكەى زۆر شىباو بوون، چونكە خورى مەر لە رووى شى و گەرمى و ساردىيەو پىتويستى بە ناوچەى مام ناوھند ھەبە، بۆ ئەوھى تووشى نەخۆشى مشەخۆرىيەكان (طفيلى) نەبىت، كە دەبىتە ھۆى تىكدانى خورىيەكەى. لە دەقەكانى نوزیدا بۆ ناماژەكردن بە قوماش و جل و بەرگ زاراوھى (TUG) بەكارھاتوو، كە مەبەستى لە خورىيە.⁵ بەلام زۆر جار بۆ دروستكردنى جل و بەرگى رەنگا و رەنگ، بۆياخ و خورى رەنگا و رەنگيان لە ناوچەكانى فىنيقيە و ئوگارىتەوھ دەھىنا.⁶

1 فلھلم: المورىون، ص92.

2 Jakowska: Commual Sel-Government, P. 241.

3 Lewy: "Gleanings from a New Volume of Nuzi Texts", P.206.

4 Morrison: Evidence for Herdsmen, P.268.

5 Zaccagnini: "A Note on Nuzi Textiles", SCCNH, Vol. 2, (Eisenbrauns: 1987), P. 349.

6 يانكوفسكا: بعض القضايا الاقتصادية في امبراطورية اشور، في: العراق القديم (جماعة من علماء السوفيت)، تر: سليم طه التكريتي، دار الحرية للطباعة، (بغداد: 1976) ص405.

بەو پىيەى كە زۆرىيەى گرىبەستەكانى تەونكەران لەگەل كۆشك، يان لەگەل بەرپرسانى كۆشكدا ئەنجام دراو،¹ زۆر جار وا دىتە بەرچاو، كە ئەم پيشەيە تەنھا لە لايەن كۆشكەوھ قورخ كرابىت، تەونكەرانىش كۆيلەى كۆشك بويوت.² بەلام لەگەل ئەوھشدا كەسانىكى ئازاد لە ژن و پياو لەو بوارەدا كاريانكردوو، تەنانەت (المجادر) پىيوايە كە لە نىوان تەونكەرانى نوزيدا كۆيلە نەبوو، بەلكو ئازادبوون. لە لايەكى تريسەوھ ژمارەيەك لەوانە لە مالى خۆياندا تەونيان دامەزراندوو و قوماشيان دروست دەكرد و دواتر لەگەل بازىرگانىيەكاندا بۆ فرۆشتنى كالاكان و ھىنانى كەرەستەى خاوتىك دەكەوتن. بەو پىيەش كەرتى تايبەتەش لەو بوارەدا رۆلى ھەبوو.³

دروستكردنى قوماش بە دوو قۆناغدا تىدەپەرئیت: يەكەميان، رستنى خورىيەكە، بەھۆى تەشبيھكى لەبەرد، يان لە دار دروستكراو،⁴ دووھم: چنين، ئەويش بەھۆى (تەون) دەبىت كە برىتبيە لە دووستوون، لە سەرەوھ بە دوو رايەل بە شىوھى ئاسۆيى بە يەكترەوھ بەستراونەتەوھ، كە تا ئىستاش لە كوردستاندا لە نىو ھەندىك لە مالىكاندا ماو.⁵

1 بەپىي ئەو گرىبەستانە كۆشك برىك كەلويەل يان دانەوتلەى بە قەرز بۆ ماوھەكى ديارىكراد دەدايە وەستايەك، لە بەرامبەردا وەستاكە كارى بۆ خارەن كارگە دەكرد، تا قەرزەكەى دەدايەو، پروانە: Lewy, "The Titenūtu Texts from Nuzi" OrNS, Vol., X, (Roma: 1941) P.207

لە ھەندى گرىبەستى تردا خىزانەكان كورەكانى خۆيان دەناردە لای وەستايەك لە بەرامبەر فيترکردنى پيشەكەيدا، منداڵەكە بە خۆرايى كارى بۆ دەكرد، پروانە: Lwey, the Titenūtu Texts, P. 319.

2 ابنھايىم: بلاد ما بين النهرين، ص 106، فلھلم: المورىون، ص 93.

3 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P. 91.

4 توشراتاي پادشاي ميتانى ھاوكلات لەگەل نامەكەيدا بۆ فيرەونى ميسر، چەند ديارىيەكى ناردبوو، لە نىوانياندا چەندىن تەشى تىدەبووھە كە لە زىر و زيوو و بەردى لازورد دروستكراوو، پتى تىدەچىت لە (نوزى) يشدا لە ھەمان كەرەستە دروستكرايىت. المجادر: الصناعات اليدوية، ص78.

5 المجادر: الصناعات اليدوية، ص115.

خوری سه‌چاوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی بووه بۆ دروستکردنی جل و به‌رگ له نوزیدا، چونکه هیچ ئاماژیه‌ک بۆ به‌کارهێنانی لۆکه نییه و لهو سه‌رده‌مه‌دا چاندنی نه‌زانابوو. به‌لام پێده‌چیت له سنووریکی دیاریکراودا قوماشی که‌تان به‌ره‌م هاتیبیت، ئەم جووره قوماشه زیاتر به‌رگی رایه‌خ (Sa maiapli) ی لی دروستکراوه، که تایبەت بووه به رایه‌خی پاشایان و کۆشکه‌کان¹. په‌نگی قوماشه‌کان جوړاو جوړ بووه و به موروی زیوین رووپۆش ده‌کران و بایه‌خی زۆریان به پازاندنه‌وه‌دا ده‌دا، جل و به‌رگه‌کانی نوزی به (Nuzutu) واته قوماش و جل و به‌رگی نوزی ناسرابوون².

ئهو بایه‌خه زۆره که به قوماش ده‌دا به مه‌به‌ستی ناردنه ده‌روه بوو، بۆیه قوماش له پێشه‌وه‌ی هه‌ناردی نوزی بووه³، له ناو‌خۆشدا له مامه‌له‌کانی زه‌وی و زار (Maruti)⁴ و قهرز و کڕی (Titennutu)⁵ دا به‌کارهاتوه.

ب. کانزاکاری:

که‌ل و په‌لی کانزایی له پاشاوه‌کانی نوزیدا دۆزراوه‌ته‌وه، که پێی تێده‌چیت له ناو‌خۆدا دروست کرابیت⁶، به تایبەت ناوی چه‌ند که‌سێک له ناو لیستی دابه‌شکردنی خۆراکی کۆشکه‌دا هاتوه که ئاسنگه‌ربوون (awil nappāhu)⁷.

1 الجادر: الصناعات اليدوية، ص 304، 305.

2 الجادر: الصناعات اليدوية، ص 71، 180.

3 فلهلم: الحوربون، ص 93.

4 الجادر: الصناعات اليدوية، ص 42.

5 Zaccagnini: "A Note on Nuzi Textile", 360; Lewy, "The Titennûtu Texts from Nuzi" OrNS, Vol., X, (Roma: 1941), P.227.

6 Starr: A Rreport on the Excavation at Yorghan Tapa, P. 538.

7 Zaccagnini, C.: "Merchant at Nuzi", in: IRAQ, Vol. 39, Part 2, (London: 1977), P.178; Al-Rawi, Studies in the Commercial Life of, P. 102.

یه‌کێک له پێشه‌سازییه گرنگه کانزاییه‌کان که له نوزیدا هه‌بووه، پێشه‌سازیی برۆنزییه، برۆنز خۆی له خۆیدا جوړیکه له پێشه‌سازیی، چونکه له بنه‌ره‌تتا خۆی له که‌ره‌سته‌ی تروه دروستده‌کریت، ئەویش مس و تهنه‌که‌یه (القصدیر)¹، دواتریش هه‌ر شتیکی پێویست بێ لیبی دروست ده‌کریت. که‌ل و په‌له برۆنزییه‌کان زۆرن، وه‌ک: که‌ل و په‌لی ناوماڵ له قاپ و تاس و شتی تر، که له نوزیدا برپیکێ زۆری لی دۆزراوه‌ته‌وه²، هه‌روه‌ها که‌ل و په‌لی سه‌ربازی وه‌ک خه‌نجهر و شمشیر و پرم و تیر³. به‌لام گرنگترین که‌ل و په‌لی سه‌ربازی که له ده‌قه‌کاندا باس کرابیت کومه و قه‌لغانی سه‌ربازانه له نوزیدا، که به زاراوه‌ی گورپیسو (gurpisu) بۆ ئه‌و جوړه کومه‌یان ده‌برپیسوه، که نه‌خشراو و شه‌پۆلاوین، پێده‌چیت بۆ سه‌ربازان دروستکرابیت، زاراوه‌ی (kursimetu) بۆ ئه‌و کومه‌یه‌ به‌کارهاتوه، که به‌سه‌ر سه‌رکرده سه‌ربازییه‌کانی خانیکالبات (میتانی) دابه‌شکراوه⁴.

له ده‌قێکدا ناوی ئاسنگه‌ریک، خوتیپ-تیللا (Ĥutip-tilla) هاتوه، که برپیک برۆنزی، بۆ دروستکردنی (6) سه‌رکلاو (خوده) وه‌رگرتوه⁵.

ج. پێشه‌سازی گلینه: (الفخار):

گلینه‌زۆرتترین پاشاوه‌کان پیک ده‌هینیت که له پشکینه‌کاندا دۆزراوه‌ته‌وه، به‌و پێیه‌ی که له هه‌موو بواریکدا به‌کارهاتوه، چونکه نرخه‌ی هه‌رزان بووه و دروستکردنیشی ئاسانتره و زووتر ئه‌شکیت⁶، بوو بووه پێشه‌یه‌کی سه‌ره‌کی و له ده‌قه‌کانی نوزیدا ئاماژه

1 المنذري: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص 36.

2 Starr: A Rreport on the Excavation at Yorghan Tapa, P. 538-540.

3 المنذري، نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص 36.

4 Kendall, Timothy: The Helmets of the Warrior at Nuzi, in: SCCNH, Vol., 1, (Eisenbrauns: 1981), P.210.

5 Kendall: The Helmets of the Warrior at Nuzi, P. 211.

6 باقر وأخرون: العراق القديم، ج 2، ص 153.

به گلینه‌سازان¹ کراوه، (بانکوفسکا) پییوایه شوین یان کۆشکی تاییه‌تییان هه‌بووه، که به دیمتو-په‌خاراشو (dimtu Pahharašwe) ناسراوه.

گلینه‌له بنه‌رهدا له قور دروستده‌کریت، که پیشتر به پاککردنه‌وهی قوره‌که نامادده ده‌کریت، پاشان له‌سه‌ر ئامیریکدا داده‌نریت، که به چه‌رخه‌ی گلنار(دولاب) ناسراوه، دواتر به هۆی سوراندنی چه‌رخه‌که‌وه، وه‌ستا که به ناره‌زوی هۆی به ده‌ست شیوازه‌که‌ی درده‌کات. که‌ل و په‌له‌کانیش بریتین له تاس و گۆزه (بۆ هه‌لگرتنی شله‌مه‌نی وه‌ک رۆن)². هه‌روه‌ها له که‌ل و په‌له دۆزراوه‌کانی تر وه‌ک: ته‌شی، قاپ، په‌یکه‌ری مرۆڤ، ته‌نانه‌ت خشتی دیوار و تابلۆکانی نووسین جۆریکن له گلینه، که له دوا‌ی سوورکردنه‌وه‌یان له ته‌نووردا ره‌ق ده‌کرین و ده‌بنه‌ ئه‌و که‌ل و په‌لانه‌ی سه‌ره‌وه³.

د. خۆراک:

سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی که‌ره‌سته خۆراکیه‌کان له‌و باب‌ه‌تانه‌ن که به تیپه‌ریوونی کات له ناو ده‌چن و پاشماوه‌کانیان به‌دی ناکریت به‌لام به پیی ده‌قه‌کان ئاماژه به هه‌ندیکیان ده‌کریت که له بنه‌رهدا که‌ره‌سته‌ی سروشتی نه‌بوون، بۆیه ده‌بی له ریگی ده‌ست تیوه‌ردانی مرۆڤه‌وه نامادده‌کرایت. وه‌ک: رۆن و بیره.

رۆن:

سه‌ره‌چاوه‌کانی رۆن جۆراوجۆرن، ده‌شیت ناژه‌لی یان پوه‌کی بن، (کروس- Cross)، پییوایه که له نوزیدا کونجی سه‌ره‌چاوه‌ی سه‌ره‌کی رۆن بووه، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ده‌قه‌کان ئاماژه به‌وه ده‌که‌ن که به‌زی به‌راز سه‌ره‌چاوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی رۆن

بووه، واته‌ توانه‌وه‌ی به‌زه‌که‌. به‌لام به‌و پییه‌ی که له سه‌ره‌چاوه‌کاندا ئاماژه به به‌روبوومی ناژه‌لی وه‌ک: مانگا، مه‌ر و بز ناسراوه، ئه‌وانه‌ش سه‌ره‌چاوه‌یه‌کی تری رۆن بوون. هه‌رچۆنیک بیت له ده‌قه‌کاندا باس له ده‌ره‌ینانی رۆن له‌و جۆیه کراوه که رۆنی لی درده‌چیت واته کونجی (ŠE.GIŠ.Ì)، یان (ŠE.Ì.GIŠ)، پیوه‌ری تاییه‌ت به شله‌مه‌نی هه‌بووه، که رۆنی شلی پی پیوره‌وه، وه‌ک (tallu,qūm)¹.

ده‌ره‌ینانی رۆن له دانه‌ویل‌ه‌دا، به تاییه‌تی له کونجی، به‌هۆی هارین و گوشینی دانه‌ویل‌ه‌که ده‌بیت، به‌لام به‌ده‌سته‌ینانی رۆنیکی روون بۆ پالوتنی، پیویست به موو یان قوماشیک بووه. به‌و شیوه‌یه 20% دانه‌ویل‌ه‌که ده‌بیتته رۆن. له‌سه‌ره‌چاوه‌کانیشدا زۆر جار ئه‌و رۆنه له بۆنه ئایینییه‌کان له په‌رستگا‌کاندا دابه‌ش کراوه².

ه. شوشه:

پیشه‌سازی شوشه له کۆنه‌وه هه‌بووه، به‌لام له هه‌زاره‌ی 2ی پ.زدا زیاتر په‌ره‌ی سه‌ندووه، هه‌رچه‌نده زانیاری ته‌واو ده‌رباره‌ی سه‌ره‌چاوه‌کانی شوشه نییه، به‌لام له ناوچه‌کانی بانی خۆرئاوای عیراقی ئیستادا، جۆریک له لم هه‌یه که به لمی شوشه ناسراوه و ئیستا سوودی لی ده‌بینریت، له لایه‌کی تریشه‌وه له عه‌گه‌رگوفی پایته‌ختی کاشییه‌کاندا پاشماوه‌ی هه‌مان جۆری شوشه‌ی نوزی دۆزراوه‌ته‌وه³، بۆیه ریی تیده‌چیت له‌و ناوچه‌وه هینرایت.

له پاشماوه‌کانی نوزیدا چه‌ند جۆریک شوشه دۆزراونه‌ته‌وه، وه‌ک موو و پارچه‌ی تر، که بۆ جوانکاری و نه‌خش و نیگاری دیواره‌کان⁴ و که‌ل و په‌له‌کانی تریش

1 المنذري: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص: 29-30.

2 Schneider: Öle und Fette in Nuzi, P. 402 – 405.

3 عبدالحلق، هناء: الزجاج العراقي، سومر، 30 – 1974، ص 139.

4 Starr: An Rreport on the Excavation at Yorghan Tapa, P. 59.

1 Zaccagnini: Merchabt at Nuzi, P. 173.

2 بصمجي: بحث في الفخار، صناعته و انواعه في العراق القديم، في: سومر، مج4، ع1 (بغداد: 1970)، ص33.

3 Starr: A Rreport on the Excavation at Yorghan Tapa, P.362.

باسی سییه م: بازرگانی

میژووی سهره لئدانی چالاکی بازرگانی کۆنه و بۆ چاخه کانی پیش میژوو ده گهریتته وه، له رینگای پشکنینه شوینه وارییه کانه وه توانراوه بازرگانی له چاخه بهردینی نویدا روونبکریته وه، به پیتی ئه وه دۆزینه وانه له چهند ناوچه یه کی وه که چهرمۆ، ته په گه وه، بریگی زۆر له که رهسته و ئامیری بهردین و کاتزایی دۆزراونه ته وه، که له پاش لیکۆلینه وه ده رکه وتوو له به نه رته تدا ئه وه که رهستانه له ناوچانه دا نین، به لیکو له رینگای بازرگانی نیوان ئه م پیتگانه له گه ل چهن دین ناوچه ی وه که (ته په سیالیک)¹ له باکووری خۆرئاوای ئیران و ئه رمینیا به ده ستهاتوو². له چهن دین ئاوایی له سوریا و فه لئه ستین به هه مان شیوه به پیتی دۆزینه وه کان ده رکه وتوو به رینگای په یوه ندی بازرگانیه وه له گه ل ناوچه کانی چهرمۆ ته په گه وره و حسونه به ده ستیان هیئاوه³. له چاخه کانی دواتریشدا ئه م په یوه ندییه بازرگانیه به رده وام بووه و له پرووی چۆنیته ی و چهن دایه تیبیه وه زیاتر په رهی سه نده وه، ئه وه ش بووه ته هۆی بلاو بوونه وه ی شارستانیه کان، وه که گلیته ی حه له ف و دواتر (عبید)⁴ له ناوچه جۆرا و جۆره کانی خۆرته لاتنی نزیکدا⁵.

ناوچه ی که رکه و به پیتی هه لکه وته جوگرافیه که ی له نیوان چهن دین مه له بندی شارستانی (پیشه سازی، بازرگانی) جیا جیای، وه که ولاتی بابل له باشووره وه،

1 ده که ویتته باکووری کرمان، که فه ره نسبییه کان پشکنینیان تیدا نه نجامداوه، میژووی ئاوه دان بوونی ئه م شوینه بۆ هه زاره ی کی پ. ز ده گهریتته وه و تا هه زاره ی ای پ. ز به رده وام بووه. دانیال، موسوعه علم الآثار، ج 1، ص 152.

2 النجفی، حسن: التجارة والقانون بدءا في سومر، مركز البحوث والمعلومات، (بغداد: 1982)، ص 23.

3 ساکر: عظمة بابل، ص 31، 33.

4 گردیکه له باشووری شاری (ناسریه)، به هۆی ئه وه ی که بۆ یه که محار جۆریکی که لویه له ی شارستانی له م شوینه دا دۆزرایه وه، ناوی ئه وه سه رده مه ی، که ئه وه جۆره که لویه له ی تیدا بلاو بوو، به ناوی ئه م گرده وه ناوترا، سه رده مه ی (عبید) له 4000 سال پ. ز له باشووری میژووی تا میسادا باو بوو، دواتر باکووریشی (کوردستان) گرتته وه، یه که م که س لیوناردۆ ولی له سالی 1919 ز پشکنینی تیدا نه نجامداوه، رشید، قحطان، الکشاف الأثري، ص 269.

5 الحلو: صراع الممالك في التاريخ السوري القديم، ص 57؛ ساکر، عظمة بابل، ص 309.

وه که کهل و په لی ناوما ل وه، جه ره¹ و بوتلی شوشه که پیده چیت بۆ ده رمانسازی به کارهاتیبیت². شوشه کانی نوزی به گشتی له جۆری (فسافساتی) ن و ته نها له (تل الرماح) دا دۆزراوه ته وه، که بۆ 1400 پ. ز ده گهریتته وه، به تاییه ت له پرووی نه خش و نیگاره وه³.

و. دارتاشی:

دار یه کی که له ماده نه ندامیه کان و بۆ ماوه یه کی دریت نامییتته وه، بۆیه تا ئیستا هیچ پاشاوه یه کی کهل و په لی دار نه ماوه ته وه، به لام له وینه ی مۆره کاند، له کهل و په لی ناوما ل و ته ختی پاشایان ده رده که ویت⁴. جگه له وه ی، که له چوارچۆیه ی گریبه سته کانی نوزیدا، پیشه ی دارتاشی به دی ده کریت، که به هۆی گریبه سته وه له کۆشک کاریان کردوه و زاراه ی (namgru) به کارهاتوو⁵، دیاره دارتاشه کان شتی تریان دروست کردوه وه که (پیلیکان)، ده رگا و (کانتۆری) کۆکردنه وه ی کهل و په لی ناوما ل⁶.

1 عبدالحالق: الزجاج العراقي، ص 138.

2 ساکر: عظمة بابل، ص 542.

3 عبدالحالق: الزجاج العراقي، ص 139.

4 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P. 131.

5 Lewy: "Gleanings from a New Volume of Nuzi Texts", P.204.

6 باقر وآخرون: العراق القديم، (حضارة وادی الرافدين)، جامعة بغداد (بغداد: 1980) ج 2، ص 156.

ولانتى ئاشور و سورىا لى باكورى خورئاواو به تايىبەت ئىبلو ئىنادۆل، كەپەدۆكىا لى باكورىو، لى لايەكى تىشەو مەلبەندەكانى كەرەستەى خا، وەك كانزاو دار لى خورەلانتى زاگروس و ئەرمىنىادا لى دەقەكانى ەزارەى 3ى پ.زدا دەرکەوتوو كە پەيوەندى بازرگانى لى گەل ناوچەى ئىنادۆلدا ەبوو. ەروەها لى گەل ناوچەكانى ئىبلا لى سورىا¹ و لى گەل ئاشوردا².

لى پاشماوەكانى نوزىدا، كە زۆرىەى ەروەزۆرى بۆ ناوەرپاستى ەزارەى 2ى پ.ز دەگەرپتەو، تا ئىستا بايەخىكى زۆر بەدەقە بازرگانىيەكانى نەدراو و ژمارەىكى كەم تويۆينەو لى سەر كراو، بۆيە زىاتر پشت بە لىكدانەو لى ەلگەوتەى شوئىنى جوگرافى و نرخی كالا لى نوزى لى لايەك و ناوچەكانى ترى ەمان سەردەم لى لايەكى ترەو دەبەستىن.

يەكەم: بازرگانى

أ. بازرگانى ناوەكى:

نوزى ناوەندى شانشىنى ئىراپخا بوو، شارەكانى ترى شانشىنەكە تا پادەيەكى زۆر پەيوەست بوون بەم ناوەندەو، كە كۆشك و بالاترىن دەسەلانتى كارگىپرى و ئابوورى بوو و كاروبارى شارەكانى ترى ەلسورپاندوو، بازرگانانى شارەكانى ترى لى ژىر دەسەلانتى نوزىدا بوون. وەك لى دەقەكاندا ەاتوو، بەروبوومى گوندەكان لى كۆشك لى نوزى بەدەست دەگەيەنران³ و لى دەقەكاندا چەندىن بازرگانى شارەكانى تر، وەك بازرگانى شارى زىرا، كىنكىبوى، سەر بەكۆشك بوون⁴. بۆيە ئەو لى كە سەبارەت بە نوزى بوترىت ەموو

1 Astour: Semites and Hurrians in Northern Transjordan, P.13.

2 Owen, D. I: "An Old Assyrian Letter from Nuzi", in: SCCNH, Vol. 2, (Eisenbrauns: 1987), P.23.

3 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphé, P.154.

4 Zaccagnini: "Merchant at Nuzi", P.175.

ئىراپخا دەگىتەو، چونكە جگە لىو لى كە ئىو ناوچانە ەواچاخى يەكتر بوون، سەرىبەك دەولەتى خورى بوون، كە ئىراپخا بوو.

بازرگانى ناوخۆ زىاتر پەيوەستە بەدانىشتوان، ئىمەش بە گشتى كەلوپەلى رۆژانە دەگرتەو، ئىو ەش پىويستى بەتۆماركردن نەبوو و ەس بەشىوازى زارەكى ئىنجام دراو، بۆيە دەقەكان شتىان لىو بارەيەو نەخستوو تەرپو¹. ئاسايە كە ئىو كەلوپەل و پىداويستىيە رۆژانەيىانە برىتى بوويت لى خوراك وەك، دانەويىلە، گوشت، مىو، ەروەها فروشتنى كۆيلە، پاش ەيتانى لىدەرەو²، كەلوپەلى ترى وەك جل و بەرگ، كەلەلەين كارگە تايىبەت يىبەكانەو دەفروشران، چونكە ەندىك پىشەگەر ەبوون، وەك كەرتى تايىبەت، كارى رست و چىنىيان لى مالاندا ئىنجام دىدا و مەبەستىش فروشتنى بوو³. ئىو لى كە زىاتر لى ناوخۆدا بايەخى پىدراو (زەوى و زار)، كە لى چوارچىو لى ئالوگوركدن زەوى لى گەل كالاكانى ترى باسكراو.

زەوى و زار

سەرەپاى ئىو لى كە لى نوزىدا زەوى و زار، بەتايىبەت كىلگەكان، بايەخىكى زۆرى لى لەين چىنە بالاكان و دەولەتەو پىدراو، لى كۆى دەقەكانى نوزىدا ەيچ گىبەستىكى كرىن و فروشتنى زەوى و زار نەدۆزراو تەو، چونكە زەوى و زار لى نوزىدا كرىن و فروشتنى لى سەر نەبوو⁴. بۆيە دانىشتوانى شارەكە، يان فەرمانرەوايانى نوزى و ئىراپخا رىگايەكىان دۆزىبەو كەبەھىبەو دەيانتوانى خاوندارىتتى زەوى بگوىزەو، ئىو جۆرە ئال و گۆرە لى دەقەكانى نوزىدا بە

1 باقر واخرون: العراق القديم, ج2, ص147.

2 بۆ ەورە بروانە، ل163.

3 الجارد: الحرف والصناعات اليدوية, ص59.

4 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, PP. 126-127.

(maruti)¹ ناسراوه، به پیتی ئەم جۆره گریبه ستانه، کړیار هه لده ستیت به (تبنی)⁽²⁾ که سیك، که خاوهنی زهوی، یان کینگه یه، وهك كورپ خۆی، به پیتی ده بیته میراتگری (Zittu)³، له بهرامبهر وه رگرتنی زهوی کەسی (تبنی کراو) دا، بریک دیاری (gištu)⁴، که زورجار له شیوهی کانا، دانه ویله، یان ناژهل ده بیته، به پیتی ریکه وتن. تیخیپ-تیللا (Tihēp-Tilla) گهوره لیپرسراوی کارگری له نوزی نمونه یه کی دیاری ئەم جۆره له خۆگرتنه و داهیننهری ئەم شیوازه بووه، سه دان له لایهن کەسی له خۆگراوه، تا له ریکای (میراتگری) یهوه زهوییه کانیان وه به ریه پیتی، چونکه ده بیته به شیک لهو خیزانه⁵. تیخیپ- تیللا سه دان دهقی لهو باره یهوه تۆمار کردووه، که بۆ نهوهی⁶ دووه می نوزی ده گه ریتته وه⁷.

1 ژماره یهك زانا ئەم جۆره مامه له یه یان به له خۆ گرتنی ساخته (تبنی الزائف) ناوبردووه. پروانه: Lewy, "The Nuzian Feudal System", P.14. ئەو دهقانه به پیتی شایهت و دهقی یاسایی نوسراونه ته و زورجار ئەندامانی تری خیزانی (له خۆگراو) له دادگادا شکاتیان کردووه و له دادگادا مه سه له که له بهر ژه وهندی کړیار، یان فرۆشیار (له خۆگ) ته واو بووه. یانکوفسکا: المجتمع العائلی الموسع، ص 367.

2 (له خۆگرتن) بهو ریکه وتنه دهوتریت، که له نیوان دوو کهدا ئەنجام ده دریت، که له بهر پتدا له وهوه هاتووه، که ئەگەر ژن و پیاویک مندالیان نه بیته و زهوی و زاریان هه بیته له گه ل کوریکدا له سه نهوه پیک دین، که بهرامبهر نهوهی تا مردن به ختیویان بکات و کینگه کانیان بهرهم به پیتی، له دواي مردنیاندا کورده که به رهسی ده بیته میراتگریان (کورپان)، النجفی، التجارة والقانون بدءا في سومر، 29.

3 (لیوی) پیتیوايه دانانی ئەو یاسایه که ته نهها به (میرات) زهوی ده بیته مولکی که سیك، تا ئەو زهویانه بۆ پاشا بگه ریتته وه، چونکه ئەرايخا نارچه یه کی (فیودالی) سه به میتانی بووه. Lewy, "The Nuzian Feudal System", P.31.

4 بۆیه ناوی لیتراره دیاری تا دژ به یاسای خاوهنداری نه بیته، یانکوفسکا، المجتمع العائلی الموسع: ص 374. Purves, Pierre M: "Additional Remarks on Nuzi Real Property, in: JNES, Vol., IV, (Chicago: 1945), p.69.

5 النجفی: التجارة والقانون بدءا في سومر، ص 30.

6 مه به ست له نهوه کان بنه ماله ی نووسه رانی نوزییه، که نهوه له دواي نهوه کورپ له دواي باوک له نوزی کاری نووسه رییان ئەنجام داوه، وهك (ئه پیل- سین و نهوه کانی)، به پیتی بۆ سه نهوه یه که 10 سال دانراوه بۆ دیاری کردنی میژووی دهقه کان و سه رده می نوزی،

Fridman, Toward a Relative Chronology at Nuzi P.102ff.

7 Fridman: Toward a Relative Chronology at Nuzi, P.115.

به هه مان شیوازی (maruti) جۆریك له گریبه ستی له خۆگرتن هه ن، که به (Ahhutu) ناسراون، تیايدا له جیاتی له خۆگرتن وهك كورپ، لیتره دا وهك (برای) یه کتر له خۆده گرن ده کهن¹.

له حاله تی تردا به پیتی گریبه ستیکی ئالوگۆرکردن، دوولایهن به ئالوگۆرکردنی پارچه یه که زهوی هه لده ست، واته هه رلایه نیک پارچه یه که زهوی ده دات بهوی ترو مه رج بۆ حاله تی په شیمان بوونه وه دیاری ده کهن، وهك سزایه که پیتی سه سه سهر پیتی که سزاکه ی بدات². ته نهات مامه له ی لهو جۆره له نیوان تیخیپ- تیللا له نوزی له گه ل خاوهنی زهوییه کی شاری که رانه³ ئەنجام دراوه. (الراوی - Al-Rawi) ئەم جۆره ئالوگۆرکردنه ده گه ریتته وه بۆ سه وه ولانه ی، که له چوارچیوهی به هیزکردنی خاوهنداریتی زهوی و زاردا ئەنجام دراوه⁴.

کری:

له دهقه کانی نوزیدا جۆریکی تر له (گریبه ست) هه یه که ناویشانی (Tupi-titntu) ه، به پیتی ئەم جۆره (گریبه ست). که له نیوان دوو کهدا ده به ستی، لایه نی یه کهم بریک له خشل له لایه نی دووه و هه رده گریته له بهرامبهر پارچه یه که زهوی که ده یخاته به رده ستی لایه نی دووه⁵. یان له جیاتی زهوی، مرۆق به کارهاتووه، به تاییه ت هوانه ی خاوهن به رهن. (گاد- Gadd) ئەم جۆره مامه له یه به جۆریک له قهرز داده نیت، که هه رلایه که شته که ی خۆی وهك قهرز

1 AL-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.129;
یانکوفسکا: المجتمع العائلی الموسع، ص 373.
2 Purves: Additional Remarks on Nuzi Real Property, P.69.
3 بۆ ئەم شاره پروانه، ل 57، به شی یه کهم.
4 JEN, 284 Texts: JENu, 227.
5 Lewy: The Titennûtu Texts, P.313.

دهدات بهوی تر. به لام رای تر هه یه، وەرگرتنی بره خشل یان هەر که لوپه لینیکی تری وەك قەرز له قەلەم دەدەن، له بهرامبەردا پارچەبەك زهوی وەك گرهنتی (چمانه) بۆ وەرگرتنهوی قەرزه که وەرده گریت. جاری وا هه بووه که دانهوی قەرزه که گۆراوه بۆ باریکی تر، کاتیك که که سیک (3) (تیمەر 1mer) جۆ له میریکی نوزی قەرز کردووه، دواتر به هۆی دواخستنی قەرزه که وه، یان نهیتوانیوه بیداته وه، (گرینه ست) هکهی گۆپیوه، به وپییه له بهرامبەردا کورینیکی خۆی ده نیریت له لای خاوهن قەرزه که کاربکات. له جیاتی ئه و سو (فائده یه ی که دیتته سەر قەرزه که². له لایه کی تره وه (الراوی) پییوایه زۆر جار مامه له کانی (Titenutu) بۆ به کریدانی زهوی، یان که لوپه له به لگه ن³.

به گشتی کرئ له نوزیدا به شیوازی جۆراو جۆر ددرا، به لام زیاتر دانه ویله (جۆ یان گه نم) به کرینکار، وەك کریتی رۆژانه ددرا، جاری واش هه بووه، به پیتی گرینه سیک ئه نجام ددرا، که مانگانه، یان سالانه ده بوو⁴.

قهززی بازرگانی به سو (فائده):

گرنگترین ئامانجی بازرگانی بریتیه له قازانج، بۆیه زۆر جار کۆشک، یان (بازرگان) ی سهر به خۆ له جیاتی بازرگانی کردن قهرز یان ده دایه که سانیك به مه به سستی قازانج و بازرگان به لایه وه گرنگ نه بوو که ئه و بره پارهی به بۆ چی به کار دیت، به لکو گرنگ ئه وه بووه، که ریژه ی ئه و (سو) هی دده ستینشان کرد، که ده بوایه بدریت. دهقی (SMN: 1435) نمونه یه کی ئه م جۆره یه: "کوش-

1 جۆریکه له کیش، پروانه پاشکۆی ژماره (3).

2 Lewy: The Titenmūtu Texts, P.321-322.

3 Studies in the Commercial Life of, P.130.

4 الجادر، الحرف والصناعات، ص37.

کیپا (kuš-kipa) کورپی کوشی (5) (kūšše) تالنت¹ (مس) ی له (بیراش - شورا (Biryāš-šura) کوری) { تیللا وەرگرت بۆ سهرکیشتی بازرگانی (a- {na-KASKAL {ni}). له مانگی (Šabuta) ی داهاتوودا کوش-کیپا (2) تالنت و (30) مین مس دهدات به بیراش - شورا وەك (si-ib-ti) قازانج / سو. بری (5) تالنت مس قهرزاره. ئه گهر بیراش - شورا داوای بکاته وه، کوش - کیپا دهیداته وه. (... شایه ته کان). وەك تیبینی ده کریت که ریژه ی زیاده که ی (50%) یه، ئه م ریژه یه له نوزیدا باو بووه. له دهقی (SMN: 3496) دا له کۆتایی گرینه سته که دا هاتووه: "ئه گهر ماوه یه کی زیاتری خایاند، (مس) ه که (قازانج / سو) ی زیاتری دیتته سەر"².

جۆریکی تر له سو هه بووه، له و دهقانه دا به دیده کریت که زاراوه ی (Tamkarašši) له جیاتی (si-ib-ti) که پیشترووییدا، به کار ده پینن: "تیخیا کورپی کوسیب، کچه کۆیله یه کی لوللیی له شاری زیبا برد که هی (ئه ر - تورا) کورپی کیزیری بوو، دوا ی مانگیك ئه گهر (تیهیا) نرخه که ی نه دات، پیویسته (5) به رخ و ئاژه لیک - گا، یان (گویدریژ) بژارده ی (4) سالی و پارچه یه ک زیو بدات به (ئه ر - تورا) که نرخ ی هه مووی (20) شیکله زیوه، ئه گهر دوا که وت، قازانج یان سو له سهری که له که ده بیت". ئه مه ش جیاوازه له گه ل (Nemelu)، که ئه و قازانجی له ئه نجامی کرپن و فرۆشتندا پهیدا بووه، ئه ژمار ده کریت، بۆیه زیاتر له (Sibt) یه وه نزیکه، چونکه به پیتی بری سهرمایه (سو) ده خاته سەر پاره که³.

1 پروانه: (کیش) هکان، پاشکۆی ژماره (3).

2 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, P.185.

3 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, P.187 .

ب. بازرگانی دەرەکی:

- کالاً بازرگانیهکان:

أ. هەناردە:

- کۆیلە

ئەراپخا ھەلکەوتەییەکی گرنگی لە نیوان بازارەکان و کانگای کەرەستەیی خاوەکاندا ھەبوو، لەبەر ئەوە توانیویەتی پۆلیکی گرنگ لە بواری بازرگانیدا ببینیت. لە دەقەکاندا بەتایبەت بایەخ بە بازرگانیی کۆیلە¹ دراو، چونکە کۆیلە گرنگییەکی زۆری بۆ ناوخوازی نوزی ھەبوو، ھەرۆھا بۆ ناردنی بۆ ولاتانی وەك ئاشور و بابل کە داوای زۆری لەسەر بوو².

بازرگانی کۆیلە بۆ سەردەمیکی کۆنتر دەگەریتەو، لە ولاتانی بابلدا سەرچاوەی جەنگی و ناوخوازییەکان پێداویستی پیشەسازی و کینلگەکانی پرنەدەکردو، بۆیە پشتی بە سەرچاوەی دەرەکی دەبەست، ئەوەتا لە یاساکەیی ھەمورایدا، بەندی تایبەت بەو مەسەلەییە دانراو³. جگە لەوەش جوانی پێست و بەھیزی لەشی کۆیلەیی ناوچەیی سوبارتوو،⁴ ھۆیەکی دیکە بوو، کە ئەو داوایە زیاتر بکات،

1 سەبارەت بەپایەیی کۆمەلایەتی ئەم چینیە پروانە:

Saarisalo, New Kirkuk Documents, Pp.58f.

2 AL-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.111.

3 الرویح، صالح: العبيد في العراق القديم، (بغداد: 1976)، ص44.

4 لە سەرچاوە مینخییەکانی میزۆپۆتامیا، بەگشتی لەو سەردەمانەدا، وشەیی (سوبارتوو)یان بۆ تەنھا رەگەزێکی دیاریکراو نەھینا، بەلکو زیاتر دەستەواژەییەکی جوگرافیایی بوو، چونکە ھەر زۆرجار نووسەرەکان بۆ گوتی، لوللویی و خوپی، (سوبارتوو)یان بەکارھینا، پروانە:

Finkelstein, Subartu and Subarians, p.5-6.

هەر له كۆنەوه وشەى كۆيلە لەگەڵ وشەى (شاخ)دا بەيەكەوه دەهات، چونكە ولاتە شاخاويیەكان بۆ هینانی كۆيلە سەرچاوهى سەرەكى بوون. وشەى لوللو زۆرجار واتای بەهیزی و لەش ساغى گەياندووه، وەك: "كۆيلە لەش ساغەكانى لوللو"¹، بەهۆى جوانى بەژن و بالای ژنە (لوللو)یەكانەوه، زۆرجار بە مەبەستى پابواردن، یان وەك خیزان خواستى لەسەر بووه².

بازرگانانى نوزى كۆيلەكانیان بۆ بازارەكانى نوزى دەهینا و بازرگانانى ولاتانى بابل و تاشور لە نوزى و ئەراپاخا و دەورووبەرى دەیانكړییهوه. لەم بوارهدا گریبەستىكى بازرگانى لە شارى سپیارد³ جیگەى سەرئەجە، كە بەپیتی ئەو گریبەستە بازرگانىك برىكارىك رادەسپیریك لەناوچەى ئەراپاخا، بەپیتی (خەسلەت)ى تايبەت كۆيلەى بۆ بكړیت. برىكارە بازرگانىیەكەش لەنامەیه كدا بۆ بازرگانەكەى خۆى نووسیوه، كە لە رینگا تووشى گىروگرفت هاتوو و نەخۆش كەوتوو، ژنە كۆيلەیهكى كړیوه و مردوو، بەلام دانەیهكى تری جوان هەیه⁴.

ولاتى (ئيشنونا) لە باشورى خۆرهەلاتى ئەراپاخاوه، ناوەندیكى بازرگانى دیکهى كۆيلە بووه، بەهەمان شێوه كۆيلەى (سویارى)یان دەكړى و هەندى جار بۆ (بابل)یان دەنارد، یان بازرگانانى ولاتى بابل لە ئيشنونا كۆيلەیان دەكړى. بازرگانان لە ئيشنوناوه دەچون لە بازارەكانى ناوچەى ئەراپاخا دەیان كړى⁵. دەقیكى بازرگانى باس لەگەشتىكى بازرگانى بۆ سوپارتوو بۆ كړینی كۆيلە

1 (iR^{MEŠ} ša kuq Nu-ul-lu-a-i-ù-tum SIG₅-tum), see, Saarisalo, New Kirkuk Documents, P.38. No. 22, Line, 16; Al-Rawi, Studies in the Commercial Life of, P117.

2 Saarisalo: New Kirkuk Documents, P. 68.

3 شارى سپیارد دەكەوتتە نزیک بابل، ئیستا بە (ابو حبة) ناسراوه لە ناحیهى (الیوسفیه). الجادر، صناعه التعدين فى العراق القديم، فى: حضارة العراق، (بغداد: 1988)، ج 2، ص 242.

4 الرویح: العبيد فى العراق القديم، ص 43.

5 Postgat: Early Mesopotamia, P.219.

دەكات¹. (فیلهیلیم)، كە بازرگانانى ئيشنونا و بابل لە شارەكانى دەورووبەرى ئەراپاخادا كۆيلەیان دەكړى، چونكە شارەكانى لوبدى (Lubdi)، تاشوخ (Āšuh) لە باشورى ئەراپاخادا دوو ناوەندى تری بازرگانى كۆيلە بوون، جگە لە نوزى. هەرەها بازرگانانى لارسا²، بۆ كړینی كۆيلە، گەشتى بازرگانىیان بۆ شارەكانى زابان و شیمورم و ئەراپاخا ئەنجامداوه³.

- كانزاگان:

كانزاگان بە گشتى كالایهكى بازرگانى گرنكى كۆن بوون، چونكە لەهەموو بوارىكدا پتویست بووه، هەر لە دروستكردنى كەلوپەلى ناوماڵ و ئامیترى كشتوكالى و پێچكەى گالیسكە، تا كاروبارى سەربازى بۆ دروستكردنى ششیر، خەنجەر، رم و كومه و قەلغانى سەربازان بەكاردهات. لەلايهكى تریشهوه جیوازی لە دابەشبوونى (كان/منجم)ەكانى كانزا لە نێوان ناوچه شارستانىیهكاندا فاكتهرىكى گرنگ بووه، ولاتى بابل هیچ جۆره كانزایهكى وەك زیو، مس، تەنەكە، بەردى بەنرخى نەبووه، لە كاتىكدا ئەم كەرەستانە لە ناوچهكانى باكوورى خۆرئاواى ئیران و ئەرمینیا و ئەنادۆل زۆر هەبوون، بۆیه لە رینگای بازرگانىیهوه بۆ پيشهسازى ناوخۆ دەیانھینا. بەتايبەت بۆ ئەو ناوچانەى كە هیزی سەربازى پتییان نەدەگەيشت⁴.

1 الرویح: العبيد فى العراق القديم، ص 52.

2 ئیستا بە (تل السنكره) ناسراوه، بەدورى 70كم دەكەوتتە باكوورى خۆرئاواى شارى ناسریهوه، پروانه، قحطان رشيد، الكشاف الأثرى، ص 270.

3 Postgat: Early Mesopotamia, P.219.

4 بوتیرو واخرون: الشرق الادنى، ص 28-29.

زۆرىمى كانزاكان، ئەگەر ھەممۇ نەبىت، لە ناوچەى نوزىدا نەبوو، بەلكو لە ولاتانى ترەو دەھىنران، وەك تەنەكە و مس لە خۆرھەلاتى زاگروس، لە رېڭاى ولاتى لوللو و شمشارە و بتوینەو دەگەشتە نوزى، كە وەك ناوھەندىكى بازارگانى و بازارپېك بۆ ئاشور و بابل وا بوو¹. نوزى وەك ناوچەىكى ترانزىت بوو ئەو كانزايانەى پېدا تېدەپەرى، رېى تېدەچېت ئەوھش ھۆى ئەو بوو بېت كەتا ئىستا دەقى بازارگانى لەو جۆرە لەبەردەستدا نىبە، بەلام سەبارەت بە (مس) (يانكوفسكا)² كەلەھەزارەى يەكەمدا ئەراپخا (كان)ى مىسى خۆى ھەبوو و ئاشوربىھەكان سووديان لىوەرگرتوو. لە ھەزارەى سىبەمى پ.زدا ئەكەدىبەكان و دواتر گوديا مىرى لەگەش، (مس)يان لە كىماش لە باشوورى كەركوك دەرھىناو³. ئەمە رېى تېدەچېت، چونكە ھاوكات لەگەل ھەلكەتەى نوزى لەسەر رېڭاى بازارگانى (تەنەكە و مس) لە خۆرھەلاتەو، ھەرزانى نرخى ئەم كانزايانە لە نوزى بەرامبەر شارەكانى دىكەى، وەك: بابل، ئاشور... ھتد⁴، بوونەتە ھۆى ئەو كە ئەو ولاتانە لە نوزىبەو ئەم كانزايانەى دەست كەوتبېت، بەلام (الھلو) دەولتەى مېتانى لە ھەموو ناوچەكانى ژېرسايەى خۆيدا تەنھا گومرگى خستتو سەر كالاكان و رېڭاى لە بازارگانى نەگرتوو⁵. ئەوھش لە ناوچەكانى مېتانىدا، بوونەتە ھۆى گەشەكردنى ئەو جۆرە بازارگانىبە⁶.

1 AL-Rawi: Studies in the Commercial Life of, Ps.98, 100.

2 بعض القضايا الاقتصادية في امبراطورية اشور، ص405.

3 النجفي: التجارة والقانون بدءا في سومر، ص24؛ الجادر: صناعة التعدين، ص244.

4 Heltzer, M: The Metal Trade of Ugarit and the Problem of Transportation of Commercial Goods, in: IRAQ, 32, 1977, p.207.

5 صراع المالك، ص94

6 دەولتەى ئەراپخاش بەشېك بوو لە دەولتەى مېتانى، بۆى رېى تېدەچېت بەك سىبەتى ئابورىيان ھەبووبېت.

- كالا پېشەسازىبەكان:

پېشەگەرى بەگشتى لە (نوزى)دا فراوان و پېشكەوتوو بوو، لەئەرشىقى كارگېرى و دابەشكردنى خۆراك و كرىدا، ئامازە بەگەرەكى¹ ئاسنگەران، نووسەران، تەنكەران، كراو². كالا دروستكراوھەكان بەمەبەستى بازارگانى دروست دەكران، بەتايبەت بەرھەمەكانى رست و چىن، دەقەكانى نوزى لەو روانگەبەو تېشك دەخەنە سەر كارگەكان كەسەر بەكۆشك، يان كەسى تايبەتى لەمالاندا بوون³.

لە بوارى بازارگانىدا كالاى قوماش و جل و بەرگ نىردراوتە دەرەو، لەبەرامبەردا كەرەستەى خاويان پى دەكېرى، وەك بۇياغ. بازارگانىكى نوزى گرېبەستىكى بەوەرگرتنى جل و بەرگ و قوماش تۆماركردو و بۆ فىنىقىا (لوبنان) بردووبەتى تا لەبەرامبەردا بۇياخى سوور و خورى پى بەپىنېت⁴.

لە دەقتىكىتدا، بازارگانىك بەناوى (خاشىپ-تېللا) پارچەبەك قوماش لە (ور- تشوپ) وەردەگرتى و پاش گەرەنەوھى لە گەشتى بازارگانى لەگەل كاروانەكەيدا، پارەكەى دەدات⁵. ھەرچەندە ناوى ولات و شوپىنى فرۆشتنى قوماشكە نەبراو، بەلام لە دەستەواژەى "...كاروانى بازارگانى...". بەمەبەستى قازانجى بازارگانى...، دەردەكەوتىت، كە مەبەست لەو مامەلەبە بازارگانى دەرەكى بوو.

لە دەقتىكى دىكەدا بازارگانىك بەناوى (كازى) (9) پارچە جل و بەرگ لەتارمى- تېللا بەكەفالتەى (نانيا) وەردەگرتىت، تائەسپىكى بۆ بەپىنېت، وەك ئەسپەكەى

1 لە راستىدا وشەى (alu) و (dimtu) جار ھەبە بۆ گەرەك، كۆشك، گوند، شار بەكارھاتوو، بۆى زۆر روون نىبە و زۆر شىكردنەو ھەلدەگرتىت، چونكە ھەمويان ئامازە بە كۆبوونەو، كۆمەلگا دەدەن و اېدەچېت بۆ كارگە يان شتى ترىش ھاتىت.

Jankowska, Asshur, Mitanni, Arrapkhe, P.244.

2 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, p.174.

3 الجادر: الحرف والصناعات اليدوية، ص37.

4 يانكوفسكا: بعض قضايا الاقتصادية، ص395-396.

5 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, P.183.

پاشا راهیتراوییت، بهو مهرجهی له مانگی (Sehalu) دا کاره کهی نه نجام بدات¹. دیاری کردنی بریکی زور جل و بهرگو هینانی نه سپیکی راهیتراو، به لگه یه بۆ هینان له دهرهوی نوزی، چونکه نه سپ لهو ناوچه یه دا کمه بووه و نرخی گران بووه، کهواته نه مهش به مه بهستی بازرگانی دهره کی بووه.

کالایه کی تری بازرگانی گرنگ شهویش گلینه (الفخار)، له چاخه کۆنه کاندایه خیتی زوری بۆ که لوپه لی ناوماڵ هه بووه، وهک قاپ و گۆزه و جوانکاری، جگه له دروستکردنی بهرهمه هونه ربیه کان، وهک په یکه و خشتی نووسین، که له قورپیکی نهرم دروست ده کرا و له ناو کورهی تایبته سور ده کرایه وه. ههر سهرده مینک جۆریک گلینهی تایبتهی خۆی هه بووه، له هه زارهی دووه می پیش زایندا جۆریک له سوآلهتی هونهری له نهراپخا و خۆره لاتی نه نادۆل و ئالاخ و شوگاریت له سوریا و ههروهها له (دورگورینگالیزو) پایتهختی کاشی بلاو بوونه وه، که بههوی پشکنینه کانه وه ئاشکرا بووه له یهک چاخدا بووه له نیوان (1700-1400 پ.ز) دا، له لای زانیان به گلینه نوزی ناسراوه، چونکه یه کهم جار لهم شوینه دا دۆزرایه وه². سه ره پرای نه وهی که نه زانراوه، له چ ناوچه یه که لهو ناوچه یه سه ره وه دا سه ری هه لداوه و بلاو بووه ته وه، یان نیردراوه ته دهره وه، به لآم بلاو بوونه وهی جۆریک له گلینه له ناوچه ی جۆراو جۆر له یه که کاتدا ههر بههوی بازرگانیه وه بووه. (ساگز) نهو جۆره بلاو بوونه وه یه له نیوان نهو شارانه بۆ په یه ونه دی بازرگانی ده گپرتیه وه، بۆ نمونه بازرگانی نیوان نوزی و ئالاخ له سه ده کانی 14-15 پ.ز دا³.

له چه ن دین شوینه واری ئاواپی له ولاتی شاره زوور (لولو) دا هه مان گلینه به هه موو جۆره کانی (قاپ، گۆزه، تاس) دۆزراوه ته وه، که هاوشیوه که یان ته نها له نوزیدا هه بووه، وهک نزیکترین شوین لیان ه وه³. له کاتیکدا په یه ونه دی بازرگانی

1 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, p.181.

2 بصمجي: الفخار صناعته و انواعه في العراق القديم، ص33.

3 صبری، ناجی: تل شاملو، سومر، مج17، (1961)، ص175+.

نیوان نوزی و ولاتی لوللو ناسراوه¹. بۆیه به له بهرچا و گرتنی شانشیننی نهراپخا، وهک ناوه ندیکی خوری و بوونی کارگه ی تایبته به دروستکردنی سوآلهت² ته نانهت گه ره کینک، یان شوینیک له نوزیدا به ناوی (alu pahharašwe) واته گه ره کی دروستکه رانی گلینه سازان³، پیده چیت له نوزیه وه بۆ شه و ناوچه نه نیردراوییت، به تایبته ته وانی دهره بوهر.

به ره مه میکی تری ناوخی نوزی بریتیه له رۆن، که خۆراکیکی رۆژانه بووه، سه رچاوه کانی جۆراو جۆرن، له چاخه کۆنه کاندایه رو بوومی ئاژه لی به کارهاتوه که پیده چیت سه رچاوه یه کی سه ره کی رۆن بوویت، ههروهها له دهقه کانی (نوزی) دا کونجی سه رچاوه یه کی تری رۆن بووه⁴. سه ره پرای نه وهی که ده قیکی بازرگانی دهره ی رۆن بۆ ناردنه دهره وه له بهر ده ستدا نییه، به لآم له بۆنه ئایینه یه کان و بۆ دروستکردنی دهرمان رۆنی کونجی به کارهیتراوه و بههوی گرانی نرخی که ی زیاتر بنه ماله ی خانه دان و پاشایان له نهراپخادا به کاریان هیناوه⁵. پیوانه ی تایبته به شله مه نی بۆ پیوانی رۆنی شل به کارهاتوه وهک (qūm talu) و له ولاتی بابل به گشتی چوه ته بواری بازرگانیه وه⁶. به لآم له نوزیدا ئامازه ی بارکردنی رۆن و بهزی بهراز له گاسور (نوزی) یه وه بۆ شاره کانی لیواری دیجله و ته که د له کۆتایه کانی هه زاره ی 3 پ.ز دا هه یه⁷.

1 پروانه: لاپه ره کانی داها تورو.

2 بصمجي: الفخار صناعته و انواعه في العراق القديم، ص33.

3 Jankowska: Communal Self-Government and Kigs of state of Arrapha, P. 241.

4 المنذري: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار، ص39.

5 Schneider: Öle und fette in Nuzi, Pp.408-409.

6 AL-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.87.

7 Jawad: The Advent of the Era, P. 93

ب. ھاوردە:

دابەشبوونی نارپکی کەرەستە خاوەکان بوو تە ھۆی ئەو دەی کە ولاتان لە کۆنەو پەنا بۆ بەرھەمھێنانی کەرەستەو کەلوپەلی پتویست بۆ پرکردنەو پیدایستی پیشەسازی و کاروباری پۆژانە بێن، بۆیە چەندین کەرەستە ھەبوو، کە لە نوزی و دەوروپیدا نەبوون وە کازاوە کەرەستە ی خاوی تر وە ک بۆیاخ، تەنانەت کۆیلە کەوێک ئامیڕیک لە کارگە و کێلگە کشتوکالییەکاندا بە کارھێنراو.

1. کۆیلە:

ناوچەکانی ئەراپخا بەگشتی و نوزی بەتایبەتی پشتی بە ئابووری کشتوکالی و پیشەگەری دەبەست، ئەو دەش پتویستی بە دەستی کار ھەبوو، تەنھا بە دەستی کاری ناوخبۆی پرنەبوو، بۆیە پەنایان بۆ بە کارھێنانی کۆیلە بردوو، کە بەتایبەتی لە ولاتی لوللو/ نوللو لە خۆرھەلاتدا دەیانھێنان.¹

ئەرشیفەکانی نوزی بەو جۆرە گریبەستانە دەوڵەمەندن، کە بەھۆیەو ئەم بازرگانییە ئەنجام دراو. وە ک لە گریبەستیکدا ھاتوو، کە: (ئەرشاوا کوری ئەبیل اموری) بەلین بە ئیخلی-تیشوپ (Ihli-Teššup) دەدات: " (60) شیکل زیوم لە (ئیخلی- تیشوپ کوری تایا) وەرگرت، کە نرخی کپینی کچە کۆیلە یەکی نوللو ییە، ئەرشاوا (Ar-šawa) بە پتیی سیفەتی دیاریکراو کچە کۆیلە یەکی نوللو لە مانگی (Hutalše) بە (ئیخلی- تیشوپ) دەدات، ئەگەر لە پۆژی دیاریکراو دەنھێنا، پتویستە بۆ ھەر پۆژیک دواکەوتن (1) مین مس بە ئیخلی- تیشوپ بدات. (تیشا- خالو) کە فیلی (ئەرشاوا) یە"².

لە ھەندێ حالتدا جیبە جیبە کردنی مامەلە کەش تۆمار کراو، بە مەبەستی لە ئەستۆ لابردنی پەیمان نامە کە لە سەر بریکار (تامکارو)، چونکە ئەو برە پارە

1 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.118.

2 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, P.182.

(نرخ) ھەوێ گرتوو تا ھینانی کالاکە لە ئەستۆی دابوو. ھەمان بازرگان لە گەشتە کەیدا سەرکەوتوو بوو و دواي گەرانەو دە بەمجۆرە کۆتایی بە مامەلە کە ھیناوە: "من کچە کۆیلە یە کەرزازی (ئیخلی- تیشوپ) بووم، ئیستا کچە کۆیلە یەکی نوللو ییم بە (ئیخلی تیشوپ) دا... شایەتە کان". بە پتیی یاسا دواي تەواووونی مامەلە کەش، ھەرکات داواکاریک سەرھەلبدات بە خاوەنداریتی کۆیلە کە، پتویستە لە سەر بازرگان (وکیل) قەرەبووی بکاتەو¹. ھەر وەھا بەھۆی بوونی کەفیل، یان مسۆگەر کردنی بەھۆی لایەنی سییە مەو، ئەم جۆرە بازرگانییە لە لایەن کەسیکی (بازرگان) سەر بە خۆ (توییل) کراو، چونکە لە مامەلە ی بازرگانی (کۆشک) دا، پتویست بە کەسی سییەم، یان کەفیل نەبوو، چونکە وکیل (تامکارو) لە بنەرەتدا کارمەندیکی تایبەتەندی کۆشک بوو، لە بەرامبەر دا کرێ لە شپۆھە کەلوپەل، یان دانەوێلە وەر دەگرت². سەبارەت بە ولاتانی تر، کە بازرگانانی نوزی، کۆیلە یان لێو دەھینا، ولاتی خانینگەلبات³ (میتانی) بە پلە دوو دیت، تا ئیستاش ئەو، کە لە بەردەستدا بیت، یە کە ئاماژە بۆ ھینانی کۆیلە لە ولاتی کاشییەو ھە یە، کە ئەویش ھینانی کچە کۆیلە یە کە لە بنەرەتدا خەلکی ئەراپخا بوو⁴.

2. کانزاگان:

أ. زبیر:

سەرەرای ئەو زبیر لە چاخە کۆنەکاندا، بەتایبەت لە چاخە (بنەمالە ی سییە می ئور و بابلی کۆندا وە کەلوپەلێکی گرانبەھا ناویراوە، بەلام وە ک کانزاگانێ تر، تا ھەزارە ی بە کەم بە کارنەھاتوو. ئەویش بەھۆی دووری، یان نەدۆزینەو دە (کان) ی زبیر.

1 الرويح: العبيد في العراق القديم، ص 49.

2 فلهم: الحوريون، ص 92.

3 Sarissalo: New Kirkuk Documents Relating to Slaves, P.28.

4 Speiser: Nuzi Marginalia, P.14.

ب. زیو:

زیو کانتزایه کی زۆر گرنګ و به نرخ بووه، جگه له دروستکردنی کهلوپهل، بایه خه که ی له وهدا بوو که وهک دراویک بۆ دیاریکردنی بابی کالاګان به کاردهات و نرخه که ی دیاریده کرا¹.

نه زانراوه سه رچاوه کانی هینانی زیو بۆ نوزی له کوپوه بووه، چونکه دهقه کان له و باره یه وه به لگه ناخه نه روو، (لیمانس- Leamans) نیلام به سه رچاوه ی سه ره کی زیوو بۆ ولاتی بابل داده نیئت، ناشورییه کان له سه ره تایی هه زاره ی 2 پ.زدا ئەم کانتزایه بیان له ناوه نده کانی ئەنادۆله وه بۆ ناشور ده برد¹، به و پینیه له و سه رچاوانه وه به ریگی ولاتی ناشور و بابل زیو گه یشتوو ته نوزی و ده ورو به ری.

ج. تهنه که (القصدیر):

بۆ دروستکردنی برۆنز که له هه زاره ی 2 پ.زدا بایه خیکی زۆری هه بووه، پینویست بوو (ته نه که) له گه ل (مس) دا تیکه ل بکریت، بۆیه بایه خی ئەم کانتزایه له زیاد بووندا بوو، چه ندین که لو په لی وه که لو په لی ناوما ل و په یکه ر و نامیری کشتوکالی لی دروستده کرا²، جگه له وه ی وهک بابی کالا بازرګانییه کان به کارهاتوو ه³.

له هه زاره ی 2 پ.زدا بازرګانه ناشوری و خورییه کان له ئەنادۆلدا مامه له بیان له سه ره ده کرد، له ناشوره وه بۆ ئەنادۆل ده گواسترایه وه⁴. به لام زۆر سه رچاوه

1 Purves: Additional Remarks on Nuzi Real Property, P.69;

ابنهایم: بلاد ما بین النهرین، ص 106.

2 Studies in the Commercial Life of, p.101.

3 المنذري: نصوص إدارية و قضائية من تل الفخار، ص 34؛ ابنهایم: بلاد ما بین النهرین، ص 106.

4 الجادر: العجلة وصناعة المعادن، في: العراق في موكب الحضارة، (بغداد: 1988)، ج 1 ص 93-95.

سه بارت به زپ له نوزیدا¹ له سه ره تاوه ناماژه بۆ بوونی نه ده کراوه، به لام (لاخمان- Lachman) سه لماندی، که له مامه له ی قهرز (titenntu) دا به کارهاتوو ه² و بۆ سزادانی وه کیلی بازرګان له دواکه وتنی هینانی که لو په لدا به کارهاتوو ه³. هه روه ها زۆر جار له مامه له ی (Maruti) دا به کارهاتوو ه، وهک سزایه ک بۆ په شیمان بوونه وه و شکاندننی ئەو په یمانه له باره ی فرۆشتنی (له خۆگرتن) یه وه، واته مامه له ی زهوی و زاردا ده سه پینرا⁴.

سه ره پای نه بوونی گریه به ست له باره ی هینانی زپ له لایه ن بازرګانی نوزی، نرخ ی زپ له ناوچه کانی شوگاریت و میسر دا زۆر نرم تر بووه له هه موو ناوچه کانی تری خۆره لاتی نزیک ی کۆن وهک، ولاتی هیتی، نوزی و بابل⁵. ریسی تیده چی ت له میسره وه بۆ به نده ری شوگاریت و دواتر بۆ ناوچه کانی تر، به تاییه ت نوزی په یوه ندی بازرګانی له گه ل شماره کانی سو ریادا هه بووه، به تاییه ت ئالاخ⁶. توشراتا پاشای میتانی، کچیکی خۆی و چه ندین دیاری تری بۆ فیرعه ونی میسر نارد، له به رام به ردا به قه د بالایی کچه که ی داوای زپری لی کردوو ه. به و پینیه ی له ریگی دیبلۆماسییه وه شیوه یه ک له ئالوگۆر ته نجام دراوه، ئەم داب و نه ریته له و چاخانه دا باو بووه⁷. ئەراپخاش ناوه ندیکی گرنگی ده وله تی میتانی بووه، ریسی تیده چی ت له ریگی میتانییه وه به ده ستیان هینایی ت.

1 له کورپوختنیدا له شیوه ی خشل دۆزراوته وه، پروانه: الخالصی: تل الفخار (الموسم الثاني)، ص 44.

2 Starr: A Rreport on the Excavation at Yorghana Tapa, P.533.

3 Zaccagnin: "Merchant at Nuzi", p.181.

4 JEN 988, JENu 551; EN 9/1 43, Text: SMN 2650

5 Heltzer: The Metal Trade of , P.205.

6 ساکر: عظمة بابل، ص 320.

7 Zaccagnini: "Mechant at Nuzi", Pp.171-172.

هه‌بووه که‌ته‌نه‌که‌ی لیتوه ده‌هینرا. باکووری خۆرتاواى ئی‌یران بۆ نوزی سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی ته‌نه‌که‌ بووه، (لیسو Læssøe)، کوردستانی باشووری دیاری‌کردووه⁴، (چهند تووژهری‌کی عیراقی)ش ته‌نه‌ها ئاماژه‌یان بۆ ناوچه‌کانی باکووری خۆره‌لات کردووه⁵. بۆیه پیده‌چیت خۆره‌لاتی زاگرووس (خۆرتاواى ئی‌یران) سه‌رچاوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی بووبیت، چونکه بریکى زۆر ته‌نه‌که له پاشاوه‌کانی شمشاره‌دا دۆزراوه‌ته‌وه و به‌پیتی تووماره‌کانی شمشاره ده‌وله‌تی ئاشوری له‌و رینگایه‌وه بۆ نوزی و دواتر بۆ ئاشور بردوووه‌تی، به‌و پیه‌شه‌وه شوینانه بازارپیکى سه‌ره‌کی شه‌م کانزایه‌ بوون بۆ ولاتی ئاشور و بابل¹، بۆیه‌ نرخی ته‌نه‌که له نوزیدا له‌و ولاتانه هه‌زانت‌ر بووه².

رینگایه‌کی تریش³ هه‌بووه، که له رینگایه‌وه، یان له‌کانه‌کانییه‌وه ته‌نه‌که گه‌یشته‌وه‌ته‌ نوزی، شه‌ویش رینگای ولاتی (لولو) له‌ شاره‌زووری ئیستا⁴. په‌یوه‌ندی بازارگانی له‌ نیوان نوزی و ولاتی لولوو زۆر به‌هیز بووه، بۆیه‌ ریتی تیده‌چیت که شه‌م بازارگانییه‌ش هه‌بووبیت.

د. مس:

مس له‌ دروستکردنی برۆنزا که‌ره‌سته‌یه‌کی سه‌ره‌کییه، جگه‌ له‌ که‌لوپه‌لی ناوما⁵، بۆ دروستکردنی چه‌ک، سه‌رکلاو و قه‌لغانی سه‌ربازان به‌کارهاتووه⁶، بۆیه‌ پتویست بووه و له‌ ده‌روه‌ به‌ده‌ستیان هیناوه.

1 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.100.
2 Heltzer: The Metal Trade of, P.205; Oates, Studies in the Ancient History of Northern Iraq, London, 1968, P.33.
3 شه‌م کانزایه له‌ چپای قه‌ندیلدا هه‌بووه، الجادر العجله‌ وصناعه‌ المعادن، ص94.
4 Oates: Studies in the Ancient History of, P34.
5 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.99.
6 Kendall: The Helmets of the Warrior at Nuzi, 204.

سه‌رچاوه‌کانی مس له‌ نوزی دوور بوون، بۆیه له‌ رینگای ولاتانی تره‌وه شه‌م کانزایه گه‌یشته‌وه‌ته‌ نوزی، ولاتی بابل له‌ ناوچه‌کانی ده‌لمون (بحرین) ئیستا و ئاشورییه‌کان له‌ شه‌نادۆله‌وه‌ بردویانه¹. به‌وییه‌ ولاتانی ئاشور و بابل بۆ هینانی مس سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی بوون². جگه له‌وه‌ش به‌هه‌مان شیوازی هینانی ته‌نه‌که، له‌ رینگای ولاتی لوللو (زاموا) وه‌ مس گه‌یشته‌وه‌ته‌ نوزی، بۆیه به‌هۆی نرخی مس له‌ نوزی له‌زۆر بواری ئالوگۆرکردن و سزادان به‌تایبه‌تی له‌کاتی‌کدا که قه‌رزار، یان بازارگان به‌هۆی دواکه‌وتنیان له‌گه‌یانه‌وه‌ی پاره، سزای زیاتر به‌پیتی مس ده‌خرايه سه‌ریان³.

ه. ئازهل:

ناوچه‌کانی شه‌راپخا له‌رووی ئازهل‌دارییه‌وه ده‌وله‌مه‌ندبوو، بۆیه‌ پتویستی به‌ هینانی ئازهل‌ی وه‌ک مه‌ر و بز و گانه‌بووه، به‌لام پیده‌چیت شه‌سپ له‌ناوچه‌که‌دا که‌م بووبیت، یان نه‌بووبیت، چونکه پيشتر شه‌م سه‌رده‌مه بايه‌خیکى زۆری نه‌بوو، زیاتر گویدریت بۆ بارو کاروانی بازارگانی به‌کارده‌هات، له‌ بواری سه‌ربازیشدا به‌هۆی نه‌بوونی پیکه‌کی کانزایی به‌کارنه‌ده‌هات، به‌لکو له‌دار دروست کرابوون و به‌رگه‌ی هیزی شه‌سپی نه‌ده‌گرت، به‌دۆزینه‌وه‌ی شه‌و پيشه‌سازیی به‌یه‌خی شه‌سپ زیاتر بو⁴. بۆیه له‌ ناوه‌راستی هه‌زاری 2ی پ.زدا به‌هۆی به‌رزى نرخی (شه‌سپ)وه، له‌توانای هه‌موو که‌س دانه‌بوو به‌ده‌ستی به‌یئیت که‌ده‌گه‌یشته (30) شیکل زیو⁵.

به‌پیتی چه‌ندین گرێبه‌ستی بازارگانی، شه‌سپ پله‌یه‌کی بالایی هه‌بووه له‌ هه‌توره‌کاندا، له‌ده‌قیکی (HSS: 9-la9)دا (بین-ناسر) نرخی کرینی شه‌سپیکى

1 Starr: A Rreport on the Excavation at Yorgha Tepa, P.479; Kendall: The Helmets of the Warrior at Nuzi, P.208.
2 Oates: Studies in the Ancient History of, P.7.
3 Zaccagnini: "Merchant at Nuzi", P.182.
4 احمد و رشید: تاریخ الکرد القديم، ص72.
5 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.77.

و. كهرسته و كالای پيشه‌سازی:

جل‌وبه‌رگ و قوماش كالای بازرگانی كۆن، سه‌ره‌پای شه‌وی پاشاوه شوینه‌واریه‌كان به‌لگه‌ی ماددی له‌وباره‌یه‌وه ناددن به‌ده‌سته‌وه، به‌لام شه‌وه به‌لگه‌ی كۆتایی نییه به‌بوونی بازرگانی جل‌وبه‌رگ و خوری و شتی له‌وبابه‌تانه‌ی، كه به‌هۆی تیپه‌پوونی كات له‌ژیر گۆرانکاری كه‌ش و هه‌وادا له‌ناو ده‌چن. به‌لام ده‌قه‌كان به‌ناماژه‌کردن به‌زاراوه‌ی خوری (TUG)، قوماش. تاد به‌پیتی كیش و پپوانه‌ی دیاریكراو كه‌له‌و سه‌رده‌مه‌دا له‌ شوینه‌كانی تردا كاری پیتكراوه¹، نیشانه‌ی بازرگانی پیتكردنه.

سه‌باره‌ت به‌گریبه‌ست و هینانی شه‌و بابه‌تانه، هه‌ندێ ده‌ق هه‌ن كه‌تیشکی باش ده‌خه‌نه سه‌ر شه‌و جۆره بازرگانییه، له‌ ده‌قیتكدا باس له‌ بازرگانیکی نوزی ده‌كات، كه‌ جل‌وبه‌رگی له‌ نوزیه‌وه بۆ فینیقیا له‌ لیواره‌كانی ده‌ریای ناوه‌راست² برده‌وه، به‌رامبه‌ر هینانی خوری په‌نگا و په‌نگی سوور مۆربا و (تاكتو)³ هه‌روه‌ها له‌ مۆر و شوپین مۆره‌كانی نوزی و كورپوخانییدا جل و به‌رگی شیوازی سووری تیدایه، كه‌ به‌هۆی بازرگانییه‌وه هینراوه⁴.

ز. دانه‌ویله:

ناوچه‌كانی نوزی به‌گشتی به‌چاندن و به‌ره‌مه‌ی دانه‌ویله ده‌وله‌مه‌ند بوون، سالانه بریتیکی زۆر له‌ دانه‌ویله له‌ هه‌موو كیلگه‌كانه‌وه بۆ كۆشك له‌ نوزی ده‌برا. دواى

1 Zaccagnini: A Note on the Textile of Nuzi, P.351; A-Rawi, Studies in the Commercial Life of, P.77.

2 ناوچه‌كانی فینیقیا له‌ لیواره‌كانی ده‌ریای ناوه‌راست و ئوركایت به‌ره‌نگه‌كانی سوور مۆربا و (ارجوانی) زۆر به‌ناویانگ بوون، كه‌ له‌ جۆره به‌ره‌مه‌تیک له‌ چیاكانی میتانییدا، یان له‌پروه‌ك ده‌ریان ده‌هینا، الجادر، الحرف والصناعات اليدويه، ص 203-206.

3 یانكوفسكا: بعض القضايا الاقتصادية في امبراطورية آشور، ص 395-396.

4 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.93.

بژاردە‌ی له‌ شیلوا-تیشوپ (Šelwa-Teššup) وه‌رگرت، كه‌ ته‌مه‌نی له‌ نیوان 4- 5 سال ده‌بیته، كه‌دواى مانگیك بۆ كۆشك له‌ شاری نوزی بیهینیت¹. له‌ گریبه‌ستیتكتردا، بازرگانیک به‌ناوی (ئومانی كورپى كاوینی/بازرگان،، نرخى كپینی (6) شه‌سپی له‌ (شیلوا- تیشوپ) وه‌رگرت و به‌ دوو كاروان هه‌رجاره‌ی (3) شه‌سپ) ده‌هینیت، له‌ ده‌قیتکی تردا باس له‌هینان و به‌ده‌ستگه‌یانندی (20) شه‌سپ كراوه، كه‌ له‌ كۆشكدا دابه‌شكراوه².

له‌و گریبه‌ستانه‌دا تیپینی شه‌وه ده‌كریت، ناوی شه‌و ولاته‌ نه‌براهه، كه‌ پپویسته شه‌سپه‌كانی لیوه بهینن، وه‌ك ده‌باره‌ی كۆیله‌كان ده‌كران، به‌لام به‌هۆی گرانی نرخى شه‌سپ، پیده‌چیت له‌ ده‌روه‌ی ناوچه‌كه‌وه هاتبیت. (یانكوفسكا) ناوچه‌كانی زاموا (شاره‌زور) و گلزان و مات-منای(ماننا)³ به‌ناوچه‌ی سه‌ره‌كى به‌خپوكردنی شه‌سپ دیاری كردوه، چونكه‌ سه‌رانه‌ی شه‌و ناوچانه بۆ ده‌وله‌تی ناشور، شه‌سپ بووه³، له‌ده‌قه‌كانی (نوزی و كورپخانی)دا باس له‌ كۆكردنه‌وه‌ی ئالف ده‌كات، كه‌ بۆ شه‌و شه‌سپانه‌ی بۆ چاكردنی (ته‌جین) شه‌سپه‌كانیان هینرابوون⁴. هه‌روه‌ها ناوچه‌كانی میتانی (خانیاگالبات) به‌ به‌خپوكردن و راهینانی شه‌سپ به‌ناویانگ بوون⁵، جگه‌ له‌وه‌ش هه‌موو گریبه‌سته‌كان له‌ نیوان فه‌رمانه‌ه‌وايانی شاردا بووه و وه‌ك (شیلوا-تیشوپ) كورپى پاشا و پاره‌كه‌ش له‌لایه‌ن كۆشك دابین كراوه، و كه‌سانی تایبه‌تی (تامكارو)ی بۆ ته‌رخانكراوه، بۆیه شه‌مانه ده‌ریده‌خه‌ن كه‌ له‌ ده‌روه‌ی ولات هینراون.

1 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, P.180.

2 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, Pp.180-184.

3 گلزان ده‌كه‌ویته باشووری خۆرئاواى ده‌ریای قه‌زوبین و مات-منای ده‌كه‌ویته خۆره‌لائی شه‌و ده‌ریایه‌وه، پروانه: یانكوفسكا: بعض القضايا الاقتصادية في امبراطورية آشور، ص 390.

4 Al-Rawi: Studies in the Commercial Life of, P.76.

5 دیاكۆنۆف: میدیا، ل 189.

دووهم: بازارهكان:

بازار له بوارى له بازارگانيدا بايه خيكي زورى ههيه و نامرازيكي سهرهكى مامه له بازارگانيبه كانه. به پهره سهندنى بازار بازارگانيش زياتر پيش ده كه وييت. به تيروانىنى پروكش واديتته بهرچاو كه له چاخه كونه كاندا بازار نه بووييت، چونكه له دهقه كاندا به شيويهكى روون نارى بازارهكان نه هاتوه، بويه به راي له هه ندئ له زانايان له سهرده مانه دا بازار نه بووه¹. به لام له گه ل ته وه شدا له پاشماوهى شاره كاندا به گشتى گوره پان له نيوان گه ركه و كوشكه كاندا به دى ده كريت، كه وهك بازاري وهرزى به كارها توون²، ههروهك چون نيستا به پيى وهرزهكان و دهركه وتنى هه به رو بووميكي وهرزى، كرپيار و فروشيياره كان بوو ئالوگور و فروشتن و كرپينى به رو بوومه كانيان كو ده بنه وه.

له گريبه سته بازارگانيبه كاندا زورجار شويى نووسينى ريكه وتنامه كه نووسراوه، به تاييهت له كو تايى گريبه سته كه دا دهسته واژهى "ئهم تابلويه له دهر وازهى سهرهكى شارى نوزى نووسراوه ته وه"³. بهو پييهى كه مامه له بوزرگانى له بازارهكاندا نه نجام ده دريت، رهنه گه مه به ست له ده روازهى شارى نوزى، هه ره شه بازاره پييت، كه له له ده وروبه رى شاره كه دا هه بووه⁴.

1 باقر وأخرون: العراق القديم، ج2، ص140-141.

2 سليمان، عامر: النظم المالية والاقتصادية، في: العراق في موكب الحضارة، (بغداد: 1988)، ج1، ص389.

3 Zaccgnini: "Merchant at Nuzi", P.180.

4 له شارى (نهينه و) دا بهه مان شيوه دهر وازهى سهرهكى شار له دهقه كاندا وهك بازاري ئالوگور كردنى كالا به كارها تووه، بروانه: سليمان: النظم المالية والاقتصادية، ص389-390.

دابه شكر دنى وهك كرى به سهر كرپيكاران و.. تاد، به شينك له زياده كهى له بوارى بازارگانيدا به كار ده هات¹، به لام له دهقه كانى كو تايى چاخى نوزى، به تاييهت له سهرده مى نه وهى پيئجه مدا باس له هينانى جو له ولا تى لوللو له خو ره لاته وه كراوه¹، لهو سهرده مه دا برپيكي زور له دانه ويته به كاروان له نوزيبه وه بو ناوچه سنووريبه كان ده گوپيرانه وه، پيئده چي تهم روودا وه په يوه ست بووييت بهو بارودوخه نانا ساييهى، كه به هوى هيرشه كانى كاشيبه وه روويدا بيت، كاتي ك كه هه ندئ له گونده كان و كينلگه كانيان كه وتبوونه ده ستى دوژمن، بويه پيويستيان به هينانى دانه ويته بووه له ده ره وه دا².

ك. كالاكانى تر:

به پيى شه دهقانهى كه تييدا كوشك به مه به ستى ئالوگور پيكر دن، كالاى ده دايه بازار گانه كان، پيويست بوو له به رامبه ردا شه كالا يانه به ينن، كه له ناوخودا نه بووه، جگه له وانى سهر وه، لهو دهقانه دا شتى ترى وهك بوون، (عه رعه ر)، روئى دارى ثورز و سه رو³ كه سهرچاوهى هينان يان نه زانراوه، به لام وهك زانراوه ناوچه كانى باكوورى زى بچوك و زى گه وه تا نيستاش هه نديك لهو جو دارانهى لييه⁴، پيئده چي ت لهو ناوچانه وه هينرا بيت. له دهقه كانى نوزيدا باس له گواستنه وهى دارى جو راو جو ر كراوه، وهك عه ره بانه داره كان "GIS-MAR-GID.DA"، كه به ريگاي زى بچوك دا (Ša-ebertan) به گوپديت و گا بو نوزى گوپيرا وه ته وه⁵.

1 يانكوفسكا: شاتيواساى ميتانى، ل95.

2 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphé, P.149.

3 Zaccgnini: Merchant at Nuzi, Pp. 178-179.

4 Michael: Semites and the Harrian, P.6.

5 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphé, P.152.

سپیهه: دراو یان نامرازی مامه له کردن:

سهره پرای پهره سندننی مامه له بازرگانیه کان له چاخه کونه کاندای، تا نزیکه ی سالی (700 پ.ز) دراویکی دیاریکراو نه هاتوته نارواه، که بۆ یه کهم جار له ولاتی (لیدیای)¹ دراو بۆ کرپین و فرۆشتنی کالای و پیدایستییه کان به کارهینراوه و له لایهن دهولتهوه به ره سمی له ولاتدا کاری پیده کرا².

لهو سهرده مانهدا له جیاتی دراو، کالای بازرگانیه کان به شیوازی ئالوگور به دهست دهاتن، دواتر به هۆی دانه ویلهوه کالاکانیان دهرخاند، به تایبته جۆ، به هه مان شیوه بۆ دیاریکردنی کرپی کرپیکاران³. له گه له پهره سندنو فراوانبوونی بازرگانیدا نامرازه کانی مامه له بازرگانیه کانیش پهره یان ده سهند، دانه ویلهش به هۆی قورس و زۆری بره که ی و ههروه ها تیکچونی دواى ماوه یه که، کانزا وه که پیوه ریکی نرخ پهیدا بوو، به تایبته زیو، بۆ نمونه بۆ کرپینی کۆیله یه که، که نرخى (20) شیکل بوو، ده بوايه بايى (20) شیکل مس کالای تر به پیی ویستی فرۆشیار بدات، وه که گا، مهر. تاد⁴. جاربه جار (مس) له پال زیودا به کاردهات. له گریبه ستيکدا بازرگانیک کچه کۆیله یه که له کۆشک له نوزی ده کرپیت، بايیه که ی (5) تالنت⁵ (مس) بوو، به لām پیویسته له سه ر بازرگانه که بچیت له گه شتیکی بازرگانیدا به پیی بايى (5) تالنت (مس) ه که

1 دهولته تیک (شانشینیک) بوو له سه ده ی 8 پ.ز له خورتاواى پروباری هالیس له نه نادۆژ دامه زرا بوو، برونه، کونتینو: الحیاة الیومیة فی بلاد بابل و آشور، ص 165.

2 کونتینو: الحیاة الیومیة لبلاد بابل و اشور، ص 90؛ باقر و آخرون: العراق القديم، ج 1، ص 141.

3 النجفی: التجارة والقانون بدءا في سومر، ص 165.

4 Zaccagnini: "Merchant at Nuzi", p.188.

5 بۆ کیشه کان، برونه پاشکوی ژماره (3).

(دار، بۆن، بۆیاخ...) بکرپیت و له بهرامبه ر کرپینی کۆیله که بدات به کۆشک¹. به وشیه یه بايى و نرخى کالاکان به پیی کانزایه که دیاریده کران، پیده چی هه ر ته م سیسته مه بوویته هۆی داهینانی دراویکی ره سمی².

چوارهم: ریگا بازرگانیه کان:

ریگا بازرگانیه کان پۆلیکی گرنه له سه ره له دان و پهره سندننی بازرگانی ده یینن، به تایبته بازرگانیی ده ره کی، چونکه به بی بوونی ته و ریگایانه گواستنه وه ی کالای له نیوان ناوه نده بازرگانیه کاندای زۆر قورس ده ییت. سه باره ت به ریگا بازرگانیه کان له چاخه کونه کاندای، توپژه ر بۆ دیاریکردنیان به شیوه یه کی ورد دوو چاری گیروگرتی زۆر ده بیته وه، سهره پرای ته وه ی بازرگانان گریه سستیان توهمار کردوه، به لām زانیاری له باره ی ئاراسته ی ریگا کانه وه ناخه نه روو. پاشاوه ی ریگا باریک و خولییه کان ته نها شوینی هاتووچۆی گویدریژ و عه ره بانه یه کی بچوک بوون، که به هۆی کارتیکردنی سروشت و له ناوچوونی شاره کانه وه شوینه واریان نه ماوه³.

توپژه ران بۆ دۆزینه وه ی ریگا کان⁴ په نا ده به نه به ر دیاریکردنی ئاوايى و شاره کونه کان. به و شیوه یه ده توانریت ئاراسته ی ریگا کان بدۆزیتته وه، یان دیارده

1 Zaccagnini: Merchant at Nuzi, p.178.

له ده قی ترده له بهرامبه ر (30) شیکل زیو، (1) گا و (1) گویدریژ و (10) مهر بووه، که بریکى دیاریکراو بووه له نرخاندن، ههروه ها بۆ قهره بوو کردنه وه ی هه ر که سیک له دادگاکاندا نازه ن به کارده هات، برونه:

Speiser, Nuzi Marginalia, P.9.

2 باقر و آخرون: العراق القديم، ج 2، ص 142.

3 الحلو: صراع الممالك في التاريخ السوري القديم، ص 115.

4 بۆ ریگا بازرگانیه کان برونه پاشکوی ژماره (11).

سروش‌تیبیه‌کان، وهك ئەو رینگایانه‌ی كه له ئەنادۆل و دەرێه‌ن‌دە‌كانی زنجیره‌ چیاكانی زاگرۆس لەو زنجیرانه‌ ئاوا دەبوو، چونكه‌ چیاكان رینگەر بوون له‌بەر‌امبەر‌ ئاوابوونی كاروانه‌ بازرگانیه‌كان¹.

هه‌روه‌ها به‌لێكدانه‌وه‌ی هه‌لكه‌وت‌ه‌ی ناوه‌نده‌ پێشه‌سازی و بازرگانیه‌كان له‌لایه‌ك و سه‌رچاوه‌ی كه‌ره‌سته‌ خاوه‌كان له‌لایه‌كی تهره‌وه‌، وهك رینگاكانی نیوان سه‌رچاوه‌كانی به‌ردی به‌نرخ‌ی لازه‌رد له‌ خۆره‌ه‌لاتی زاگرۆس و ولاتانی بابل و ئاشور² و شاره‌ كۆنه‌كانی كوردستان، كه‌ پێویستیان به‌ كه‌ره‌سته‌ خاوانه‌ هه‌بووه‌، وهك رینگاكانی دهره‌ندی ریاات له‌نزیك رواندوو رینگای شاره‌زوور كه‌ له‌ هه‌له‌بجوه‌ به‌ره‌و ناوچه‌كانی ده‌ریاچه‌ی ورمی و ئازهریایمان ده‌چوو³ ته‌مه‌ له‌لایه‌ك، له‌ لایه‌كیتره‌وه‌ بۆ ولاتی لوللو/ شاره‌زوو له‌ویشه‌وه‌ بۆ ئاراپخا ده‌چوو⁴. رینگایه‌كی دیکه‌ش هه‌مان ناوچه‌كانی زنجیره‌ چیاكانی زاگرۆس به‌ ئه‌رپاخا ئاشور دهبه‌سته‌وه‌. ئه‌وه‌ش ئه‌و رینگایه‌یه‌، كه‌ له‌ دهره‌ندی بیتوینه‌وه‌ له‌ناوه‌ندی شمشاره‌وه‌ تێده‌په‌ریت⁵. ئەم رینگایانه‌ دوا‌ی تێپه‌ر‌بوونیان به‌ ئاراپخا ئاشوردا، به‌لێواره‌كانی رووباری دیجله‌دا ده‌چنه‌وه‌ كه‌رانه‌ (تل الرماح)⁶ و له‌ویشه‌وه‌ به‌ شاغر بازار له‌دۆلی خاپوور، به‌ره‌و خۆرئاوا به‌ (ئوركیش)دا⁷ تێده‌په‌ری، تا ده‌گه‌یشه‌ته‌ دهره‌ندی ئوگاریت (رأس الشمرا) له‌ كه‌ناری ده‌ریای ناوه‌راست له‌ سواریادا⁸.

1 بوتیرو وأخرون: الشرق الادنى، ص26.

2 الاحمد: الزراعة والرّی، ص211.

3 رو: العراق القديم، ص36.

4 یانكوفسكا: بعض القضايا الاقتصادية في امبراطورية آشور، ص405؛

Oates, Studies in the Ancient History of, P.34.

5 الاحمد: المستعمرة الاشورية في اسيا، ص74؛

Oates, Studies in the Ancient History of, P. 33.

6 الاحمد: المستعمرة الاشورية في اسيا، ص81.

7 فلهم: الحوربون، ص34.

8 الحلو: صراع الممالك في التاريخ السوري القديم، ص94.

به‌پێی گه‌شتی هه‌ندێ بازرگانان كه‌ له‌نامه‌و تۆماره‌كانیاندا نووسراوه‌ته‌وه‌، ئه‌و بازرگانانه‌ زۆرجار لایانداه‌ته‌ ناوه‌نده‌ بازرگانیه‌كان به‌و شیوه‌یه‌ زیاتر روون دهبه‌وه‌، وهك ئه‌و رینگایه‌ی، كه‌ له‌ ئوركیشه‌وه‌ به‌ره‌و ده‌ریای ناوه‌راست ده‌رۆشت¹.

له‌باشووری خۆره‌ه‌لاتی ناوچه‌كانی ئاراپخاوه‌ رینگایه‌كی دیکه‌ هه‌بووه‌، كه‌ له‌ خانه‌قینی ئیستاه‌ ناوچه‌ی دیاله‌ی ده‌گه‌یانده‌ بانه‌كانی ئییران و هه‌مه‌دان². له‌ هه‌ریمی دیاله‌دا ده‌وله‌تی ئیشنونا، كه‌ له‌ سه‌ره‌تای (هه‌زاره‌ی دووه‌می پ.ز)ه‌وه‌ دامه‌زرا‌بوو، هه‌میشه‌ ده‌یویست له‌ رینگه‌ی جه‌نگه‌وه‌ ده‌ست به‌سه‌ر ئه‌و رینگایانه‌دا بگرت، كه‌ له‌ خۆره‌ه‌لاتی دیجله‌ و خوارووی ئه‌رپاخادا به‌ره‌و ئاشور ده‌چوون، چونكه‌ ده‌روازه‌یه‌ك بوو بۆ ماری و ده‌ریای ناوه‌راست، تا خۆیان به‌سه‌ر ئه‌و بازرگانیه‌دا زال³ بن³، ئەم رینگایه‌ به‌ لوبدی و ئارامودا (Aramu)⁴ تێپه‌ر‌ ده‌بوو، له‌ باشووری خۆره‌ه‌لاتی نوزی⁵. له‌ باشووره‌وه‌ رینگایه‌كی دیکه‌ هه‌بوو له‌ ده‌قه‌كانی نوزیدا باسكراوه‌، كه‌ به‌ چهند ئاواپیه‌ كدا به‌ره‌و ولاتی كاشی تێپه‌ر‌ ده‌بوو، وهك: ئه‌پیل-سین و دور-ئوبلا⁶. له‌ باكووری خۆرئاوا‌ی نوزیه‌وه‌، له‌ تورشا له‌سه‌ر زینی بچوك، كه‌ نزیكه‌ی 42 كم له‌ نوزی دوور بوو. رینگایه‌كی تر هه‌بووه‌ به‌ره‌و ئاشور، هه‌روه‌ها (قابرا) له‌لای باكووری خۆرئاوا‌وه‌ به‌ره‌و ئاشور و ئه‌ربیلوم ده‌چوو، كه‌ گرنگترین بازرگانی به‌ره‌و ئاشور وهك ناوچه‌یه‌كی ترانزیت وابوو.

1 فلهم: الحوربون، ص33.

2 رو: العراق القديم، ص36؛ الاحمد، الزراعة والرّی، ص211.

3 الحلو: صراع الممالك في التاريخ السوري القديم، ص178.

4 هیچ زانیارییه‌ك ده‌رباره‌ی ئەم شویتانه‌ نییه‌، جگه‌ له‌وه‌ی، كه‌ ده‌كه‌ونه‌ ناوچه‌كانی باشووری ئه‌رپاخاوه‌.

5 Finkelstein: Subartu and Subarians, P.3.

6 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphe, P.151.

پینجهم: نامرازه کانی گواستنه وه:

نامرازه کانی گواستنه وه ره گه زیکی گرنگی بازگانین و رۆلکی گرنگی له پهره سندنیدا دهیینن، قهبارهی بازگانی دهره کی په یهسته بهم نامرازانه وه، بۆ هه نارده و هتورده ریخۆشکهرن.

له نوزیدا زیاتر رینگا وشکانییه کان به کارهاتوون، وهك زانراوه لهو چاخانه دا زیاتر گویدریژ بۆ گواستنه وه به کارهاتوون، چونکه نرخه ئه م ناژهلانه له نوزی له ئه سپ ههزرانتر بوون و له دهقه کاندانا ماژه بهو گواستنه وه یه کراوه: "Gud ālpu" واته باری گا، (ANŠE Imeru) واته باری گویدریژ، به تاییهت له گواستنه وه ی دارو دانه ویله دا¹.

سه بارهت به گواستنه وه ی ئاوی زانیاری زۆر له بهرده ستدا نییه، به لام ته نهها پروباری زیی بچوک² رپی تیده چیت به هۆی به له مه وه بۆ گواستنه وه ی دار به کارهاتیت، به لام له بهر سووکی، داره که له سه ر ئاودا ده وه ستیت و زۆرجار ده کرانه ناو ئاوی پروباره کان، به تاییهت ته گهر له باکوور به ره و باشوور بوویت، به وهش کاره که ئاسانتر ده بیت و که متری تیده چیت.

1 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphê, P.152.

2 Fincke: Transport of Agricultural Produce in Arraphê, P.152, footnote (30).

دهرئه نجام

به ئه نجامدان و کۆتاییهاتنی توژینه وه که گه یشتینه چهند دهرئه نجامیک، وا له خواره وه دا گرنگترینیان ده خه یه نه روو:

1- هه لکه وه ی جوگرافیایی شاره که له ناوچه یه کی گرنگدا، به درپژایی میژوو کاریگه ری له سه ر په ره سه نندن و رووداوه میژوو ییه کان و ژییانی ئابوری و پیکهاته ی دیوگرافی شاره که دا هه بووه.

2- پیتش کۆچی ته که دی و ئاشوری بۆ ناوچه که و داگیرکردنی له هه زاره ی 3ی پ.زدا، ئه و ناوچه یه له لایه ن دانیشتونیکه وه ئاوه دان بوو، که به سواری ناوده برین، پاشانیش گوتیه کان. له کۆتاییه کانی هه زاره ی سییه مه وه، به تاییه تی له سه ره تای هه زاره ی دووه مدا، گۆرانیك له پیکهاته ی دانیشتوندا روویدا، ئه ویش زالبورنی دانیشتوانی خوړی زمان بوو به درپژایی هه زاره ی 2ی پ.ز.

3- زیده رپی له بوونی گروه هیندۆ-نارییه کان له و سه ره ده مه دا کراوه، که تا نیستا به هۆی نه بوونی به لگه ی ته واو، نه توانراوه به ته واوه تی یه کلابکریتته وه.

4- نوزی که وتوو بووه نیوان چهن دین شارستانیه تی جیاجیا، له باشووره وه شارستانیه تی سۆمه ری و ته که دی، له خۆرئاواوه ئاشور، له باکووری خۆرهلته وه شارستانیه تی گه لانی زاگرووس. له هه زاره ی دووه میشدا که وته ژیر کاریگه ری شارستانیه تی خوړی. ئه وهش بوو بووه هۆی سه ره لدانی شارستانیه تیکی تیکه ل، بۆیه وهك خاوه ن شارستانیه تیکی تاییه تمه ند دهرده که ویت.

سه‌رچاوه‌كان

یه‌که‌م: سه‌رچاوه کوردیییه‌كان:

1. احمد، جمال رشید: لیکۆئینه‌وه‌یه‌کی زمانه‌وانی ده‌بارهی میژووی ولاتی کوردی‌ه‌واری، (به‌غداد: 1988).
2. دیاکۆنۆف: میدیا، و. برهان فانع، (به‌غدا: 1978).
3. عومەر، عه‌بدوللا عامر: به‌رزی و نزمی رووی زه‌وی هه‌ریمی کوردستان، له: جوگرافیای هه‌ریمی کوردستانی عێراق (کۆمه‌لێک مامۆستای زانکۆی سه‌لاحه‌دین)، چ1، (هه‌ولێر: 1998).
4. شریف، نازاد جلال: ده‌رامه‌تی ناو، له: جوگرافیای هه‌ریمی کوردستانی عێراق (کۆمه‌لێک مامۆستای زانکۆی سه‌لاحه‌دین) چ1، (هه‌ولێر: 1998).
5. قاره‌مان، له‌یلا محمه‌د: خاکی هه‌ریمی کوردستان، له: جوگرافیای هه‌ریمی کوردستانی عێراق (کۆمه‌لێک مامۆستای زانکۆی سه‌لاحه‌دین)، چ1، (هه‌ولێر: 1998).
6. قه‌رده‌اغی، فاضل: کۆتیرین نه‌خشه‌ی جوگرافی له‌ نوزی، گ: کاروان، ژ. 63، (به‌غداد: 1988).
7. -----: میژووی گولی لوللو (دانیشتوانی کۆنی ناچه‌ی پارێزگای سلێمانی)، راگه‌یانندی بزوتنه‌وه‌ی راپه‌رینی ئیسلامی، (بج شوین: 1998).
8. -----: میژووی دیریینی کوردستان، کتییی یه‌که‌م، (سلێمانی: 2004).
9. -----: میژووی شوینه‌واری شمشاره (کورته‌ باسیکی میژووی کۆنی کوردستانه)، چ1، چاپخانا ئۆفیسیتا، ده‌وک، 1995.
10. لیسۆ، یورگین: خشته‌کانی شمشاره، عه‌زیز گه‌ردی، چاپخانه‌ی گۆفاری شانده‌ر، (هه‌ولێر: 1999).

5- ئەم شاره له نزیکه‌ی هه‌زاره‌ی ک‌ی پ.ز هه‌ ئاوه‌دان بووه و له هه‌موو چاخه میژوویییه‌کاندا، جگه له هه‌ندی ماوه‌ی کورت، ژیان تێیدا به‌رده‌وامبووه، تا چاخه میژوویییه‌کان. له چاخ‌ی بنه‌ماله‌کان و ئەکه‌دییدا ناوه‌ندیکی گرنگی ئابووری و کارگێڕی ناچه‌که‌ بووه. له چاخ‌ی بنه‌ماله‌ی سییه‌می ئوردا گرنگییه‌کی زۆری هه‌بووه، وه‌ک ده‌روازه‌یه‌ک بۆ ناچه‌کانی خۆره‌ه‌لات و باکووری ناچه‌که‌ بووه.

6- دوا‌ی ده‌رکه‌وتنی شانیشینی ئەراپخا له نیوه‌ی یه‌که‌می هه‌زاره‌ی 2ی پ.زدا، نوزی ئاوه‌دانکراوه‌ته‌وه و بوو بووه ناوه‌ندیکی گرنگی. سنووری ئەو کاتی ئەراپخا نزیکه‌ی هه‌موو ناچه‌کانی پارێزگای که‌رکوکی ئیستای گرتبووه.

7- له ناوه‌راستی هه‌زاره‌ی دووه‌می پێش زاییندا، نوزی بووبوو گه‌وره‌ترین ناوه‌ندی ئابووری و کارگێڕی ده‌وله‌تی میتانی. له ناوخۆیدا توانیبوو پێداویستییه‌کانی ناوخۆ له هه‌موو جووره‌ به‌روبوومیکی کشتوکالی دابینبکات، پێشه‌سازییه‌ ده‌ستییه‌کان به‌راوه‌یه‌کی زۆر گه‌ش‌ه‌یان سه‌ندبوو، که‌ بووه هۆی سه‌ره‌له‌دانی بازرگانی ده‌ره‌کی، چ له رووی هیئانی که‌ره‌سته‌ی خا، یان ناردنه‌ ده‌ره‌وه‌ی به‌ره‌مه‌ پێشه‌سازییه‌کان.

8- زۆریه‌ی چالاکییه‌ ئابورییه‌کانی نوزی له‌لایه‌ن کۆشکه‌وه‌ ئەنجام ده‌دران، ده‌سه‌لاتدارانی شاره‌که‌ کۆمه‌لێک یاسایان به‌ شیوه‌یه‌ک دانا‌بوو، که‌ بوو بووه هۆی ئەوه‌ی زۆریه‌ی زه‌وی و زاوه‌کانی ناچه‌که‌ بۆ خاوه‌نداریتی کۆشک بگه‌رپه‌ته‌وه. پێشه‌سازه‌کانیش هه‌ر به‌شیک بوون له ده‌زگایه‌کی ئابووری سه‌ریه‌ کۆشک. زۆریه‌ی چالاکییه‌ بازرگانییه‌کانی ده‌ره‌وه‌ش له‌لایه‌ن چه‌ند که‌سه‌یکه‌وه به‌ریوه‌ده‌چوون، که‌ به‌رامبه‌ر به‌و کاره‌ کرێیان وهرده‌گرت، ئەمانه‌ به‌ (تامکارو) ناسرابوون. به‌لام که‌رتی تاییه‌تیش به‌پله‌یه‌کی لاوه‌کی له هه‌موو ئەو بوارانه‌دا هه‌بووه.

10. الأَعْظَمِي، مُحَمَّد طَه مُحَمَّد: حَمُورَابِي (1792-1750 ق.ز)، شَرِكَةُ عَشْتَار لِلطَّبَاعَةِ وَالنَّشْرِ، (بَغْدَاد: 1990).
11. الأَمِين، مُحَمَّد: مَسَلَتَا طُوبُوزَاوَةِ وَكَيْلِهِ شَيْن، فَي: سُمُور، مَج 8، (بَغْدَاد: 1952).
12. أُنْهَائِم، لِيُو: بِلَاد مَابِين النُّهْرِين، ت. سَعْدِي فَيضَى عِبْد الرِّزَاق، دَار الحُرِيَّة لِلطَّبَاعَةِ، (بَغْدَاد: 1981).
13. أَوْتَس، جُون: بَابِل (تَارِيخ مَصُور)، تَر. سَمِير عِبْدالحَلِيم الجَلْبِي، دَائِرَةُ الأَثَارِ وَ التَّرَاث، (بَغْدَاد: 1990).
14. بَاقِر، طَه: مَقْدَمَةٌ فِي تَارِيخِ الحَضَارَاتِ القَدِيمَةِ (الوَجِيزِ فِي تَارِيخِ بِلَادِ وَادِي الرَافِدِين)، دَار البَيَان (بَغْدَاد: 1973)، ج 1.
15. -----: العَصُورُ الحَجْرِيَّةُ القَدِيمَةُ فِي كُورْدِسْتَان، مَجَلَّةُ المَجْمَعِ العِلْمِيِّ الكُرْدِيِّ، (مَج 1-ع 1)، (بَغْدَاد: 1973).
16. بَاقِر، طَه وَ سَفَر، فُؤَاد: المُرْشِدُ إِلَى مَوَاطِنِ الأَثَارِ وَ الحَضَارَةِ، (بَغْدَاد: 1965)، الرِّحْلَةُ الرَّابِعَةُ.
17. بَاقِر، طَه وَ عِبْد الوَاحِد، فَاضِل وَ سَلِيمَان، عَامِر: تَارِيخُ العِرَاقِ القَدِيمِ (حَضَارَةُ وَادِي الرَافِدِين)، ج 2، مَطْبَعَةُ جَامِعَةِ (بَغْدَاد: 1980).
18. البَرِيْفَكَانِي، عَمَادِدُ عِبْدالقَادِر، الكَاشِيُون-دُورْهَم السِّيَاسِي وَ الحَضَارِي، رِسَالَةٌ مَاجَسْتِير (غَيْر مَنشُورَةٌ)، مَقْدَمَةٌ إِلَى كَلِيَّةِ الآدَاب-جَامِعَةِ صَلاَحِ الدِّينِ، (أَرْبِيل: 2002).
19. بَصْمَهْجِي، فَرَج: أَقْوَامُ الشَّرْقِ القَدِيمِ وَ هِجْرَاتِهِمْ، فِي: سُمُور، مَج 4، ج 1، (بَغْدَاد: 1947).
20. -----: الفَخَّارُ صِنَاعَتُهُ وَ أَنْوَاعُهُ فِي العِرَاقِ القَدِيمِ، فِي: سُمُور، مَج 26، (بَغْدَاد: 1970).

11. -----: شِيكَشَابُوم، فَاجِل قَهْرَهْدَاخِي، لَهُ: هَهْ زَارْمِيْرِد، ژ. 19، (سَلِيمَانِي: 2002).
 12. نَهْ قَشْبَهْ نَدِي، نَازَاد: كَهْش وَ هَهْ وَاي هَهْ رِيْمِي كُورْدِسْتَانِي عِيْرَاق، لَهُ: جُورْغَرَاْفِيَاي هَهْ رِيْمِي كُورْدِسْتَانِي عِيْرَاق (كُومَهْ لِيَك مَامُوسْتَاي زَانكُوي سَهْ لَاحِدِين)، ج 1، (هَهْ لِيْر: 1998).
 13. يَانكُوفْسَكَا: شَاتِيوِاسَاي مِيْتَانِي لَهُ نَهْ رَپَاخَا، وَه. بَهْ خِيْتَارِ سَابِيْر حَمَه، لَهُ: هَهْ زَارْمِيْرِد، ژ. 21، (سَلِيمَانِي: 2002).
- دُووَهْم: سَهْ رَچَاوَه عَهْ رَهْبِيِيَهْ كَان:**
1. الأَحْمَد، سَامِي سَعِيد: الزَّرَاعَةُ وَ الرِّي، فِي: حَضَارَةُ العِرَاق، ج 2، دَار الحُرِيَّة لِلطَّبَاعَةِ وَالنَّشْرِ، (بَغْدَاد: 1985).
 2. -----: المَسْتَعْمَرَةُ الاَشُورِيَّةُ فِي أُسِيَا الصَّغْرَى، فِي: سُمُور، 33، (بَغْدَاد: 1977).
 3. -----: الإِدَارَةُ وَ نِظَامُ الحُكْمِ، فِي: حَضَارَةُ العِرَاق، دَار الحُرِيَّة لِلطَّبَاعَةِ وَالنَّشْرِ ج 2، (بَغْدَاد: 1985).
 4. -----: المَدخَلُ إِلَى تَارِيخِ العَالَمِ القَدِيمِ، العِرَاقِ القَدِيمِ، ج 2 (مِن العَصْرِ الأَكْدِي حَتَّى نَهَايَةِ سَلَالَةِ بَابِلِ الأَوَّلِي)، (بَغْدَاد: 1983)، القِسْمُ الأَوَّل-
 5. الأَحْمَد، سَامِي سَعِيد وَ أَحْمَد، جَمَال رَشِيد: تَارِيخُ الشَّرْقِ القَدِيمِ، (بَغْدَاد: 1988).
 6. الأَحْمَد، سَامِي سَعِيد وَ الهَاشِمِي، عِبْد الرِّضَا جُود: تَارِيخُ الشَّرْقِ الأَدْنِي (إِيرَانِ وَ الأَنَابُضُول)، (مُوصَل، 1988).
 7. أَحْمَد، جَمَال رَشِيد وَ رَشِيد، فُوزِي: تَارِيخُ الكُرْدِ القَدِيمِ، (أَرْبِيل: 1990).
 8. أَحْمَد، جَمَال رَشِيد: دَرَاثَاتُ كُرْدِيَّةُ فِي بِلَادِ سُوْبَارْتُوو، (بَغْدَاد: 1984).
 9. -----: كُرْكُوكُ فِي العَصُورِ القَدِيمَةِ، دَار ثَارَاسِ لِلنَّشْرِ (أَرْبِيل: 2000).

33. رافدة عبدالله و كوزاد احمد, صخرة غريب هةلتدنى, هتزارمييرد, ذ. 1, (سليمانى: 1997).
34. رشيد, فوزى: مملكة خمazy, مجلة كاروان, ع 21, (بغداد: 1984).
35. رشيد, قحطان: الكشاف الاثري, (بغداد: 1987).
36. رو, جورج: العراق القديم, تر. حسين علوان, بغداد, 1984.
37. الرويح, صالح: العبيد في العراق القديم, مطبعة اوفسيت الميناء, (بغداد: 1976).
38. ساكر, هارى: عظمة بابل (موجز حضارة بلاد وادى الرافدين القديمة), تر: و ت: د. عامر سليمان, دار الكتب للطباعة والنشر, (موصل: 1979).
39. -----: الحياة اليومية لبلاد بابل واشور, تر. د. عامر سليمان, (موصل: 1984).
40. -----: قوة آشور, تر: عامر سليمان, مطبعة المجمع العلمي, (بغداد: 1999).
41. سليمان, عامر: النظم المالية والاقتصادية, العراق في موكب الحضارة (الأصالة والتأثير), نخبة من اساتذة التاريخ, ج 1 (بغداد: 1988).
42. صبري, ناجى: تل شاملو, سومر, مج 17, (بغداد: 1961).
43. عبدالواحد, فاضل: أقدم حرب تحرير في التاريخ, في: سومر, مج 3-1947.
44. فلهم, ج.: الحوريون, تروت: فاروق إسماعيل, دار جدل, (حلب: 2000).
45. كوتنينو, جورج: الحياة اليومية لبيد بابل و اشور, تر: سليم طه التكريتي, ط 2, (بغداد: 1983).
46. كيبرا, أدوارد: كتبوا على الطين, تر: محمود الامين, مراجعة على خليل, مكتبة دار المتنيي, (بغداد: 1964).
47. لويد, سيتون: الرافدان (تاريخ بلاد الرافدين), تر. طه باقر و بشير فرنسيس, (بغداد: د.ت).

21. بوتيرو, جين و أذارد و فلكنشتاين و فيركوتو: الشرق الادنى-الحضارات المبكرة, تر: عامر سليمان, دار الحرية للطباعة والنشر, (موصل: 1986).
22. الجادر, وليد: الحرف و الصناعات اليدوية في العصر الاشوري المتأخر (النسيج والنساجون), ت. وليد الجادر, (بغداد: 1976).
23. -----: العجلة و صناعة المعادن, في: العراق في موكب الحضارة (التأثير و التأثر), ج 1, (بغداد: 1988).
24. -----: صناعة التعدين, في: حضارة العراق, ج 2, (بغداد: 1988).
25. جرنى, الحيشون: تر: محمد عبدالقادر محمد, مراجعة فيصل الوائلي, مطبوعات البلاغ (بغداد: 1963).
26. الحلو, عبدالله: صراع الممالك فى التاريخ السورى القديم, (دمشق: 2000).
27. الخالصي, محمود ياسين: تل الفخار (الموسم الاول), فى: سومر, مج 26, (بغداد: 1970).
28. -----: تل الفخار (الموسم الثانى), في: سومر, مج 33, (بغداد: 1977).
29. دانيال, كلين: موسوعة علم الآثار, تر: ليون يوسف, دار المأمون, (بغداد: 1990), ج 1, ج 2.
30. الدباغ, تقى: البيئة الطبيعية و الإنسان, في: حضارة العراق, دار الحرية للطباعة و النشر, ج 1 (بغداد: 1985).
31. -----: التدجين و الانتاج و نظم الزراعة والارواء, في: العراق في موكب الحضارة, ج 1, (بغداد: 1988).
32. الدليمي, عبدالعزيز: الزراعة في العراق القديم (منذ عصر فجر السلالات الى نهاية العصر البابلي القديم), رسالة دكتوراه (غيرة منشورة) جامعة بغداد, (بغداد: 1998).

- 4.-----: Toponymic Parallels Between the Nuzi Area and Northern Syria. Appendix: Nuzi place Names in Egyptian Topographic lists, in: SCCNH, Vol., 1, (Eisenbrauns: 1981).
5. Basmachi, F: Matarah and Charmo, in: Sumer, Vol. 4, (Baghdad; 1948).
6. Buccellati, Giorgio and Marilyn K. Buccellati: "The Royal Storehouse of Urkesh: The Glyptic Evidence from the Southwestern Wing, in: AFO, Vol. XLII-XLIII, (Barlin: 1995-1996).
7. Diakonoff, I.M: "Evidence on the Ethnic Division of the Hurrian", in: SCCNH, Vol., 1, (Eisenbrauns: 1981).
8. Eidem, J. and J. Læssøe: The Shemshara Archives -1- The Letters, (Copenhagen: 2001).
9. Fincke, Jeanette: "Transport of Agricultural Produce in Arraphé", in: R.M. Jas (ed.), RANM, Proceedings of the Third MOS Symposium (Leiden 1999), PIHANS LXXXVIII, (Leiden: 2000).
10. Finkelstein, J: "Subartu and Subarians in Old Babylon Sources, in: JCS Vol. IX, No.1, (New Haven: 1955).
11. Foster, Benjamin R., people, Land, and produce at Sargonic Gasur, in: SCCNH, Vol. 2, (Eisenbrauns: 1987)
12. Frayne, D. R: "Sargonic and Gutium Period (2334-2113 b.c)", RIME, Vol. 2, (Toronto: 1993)
13. Frayne, Douglas: "The Zagros Campaigns of Šulgi and Amar-Suena", in: SCCNH, Vol., 10, (Bethesda Maryland: 1999).
14. Friedmann, Alec H: "Toward a Relative Chronology at Nuzi", in: SCCNH, Vol., 2, (Eisenbrauns: 1987).
15. Gelb, Ignace, J: "Hurrians and Subarians", in: OIP, Vol. 22, (Chicago: 1954).

48. المنذري, منذر: نصوص ادارية و قضائية من تل الفخار/مدينة كورروخاني, رسالة ماجستير (غير منشورة), مقدمة الى كلية الآداب-جامعة بغداد, (بغداد: 1999).
49. مورتكات, أنطوان: تاريخ الشرق الأدنى القديم, تر. توفيق سليمان, (دمشق: 1967).
50. ميلارت, جيمس: اقدم الحضارات في الشرق الأدنى, تر. محمد طلب, (دمشق: 1990).
51. النجفي, حسن: التجارة والقانون بدءا في سومر, مركز البحوث والمعلومات, (بغداد: 1982).
52. يانكوفسكا, نينيل: المجتمع العائلي الموسع و الحكم الذاتي في اراجاخ, تر: سليم طه التكريتي, في: مجموعة من علماء السوفيت, العراق القديم, دار الحرية للطباعة, (بغداد: 1976).
53. -----: بعض القضايا الاقتصادية في امبراطورية اشور, تر: سليم طه التكريتي في: مجموعة من علماء السوفيت, العراق القديم, دار الحرية للطباعة, (بغداد: 1976).

سيهه م: سهه راهه ئينكليزيه كان:

1. Ahmed, Kozad M.: The Northern Transtigris in the first half of second millennium, M.A Thesis (Unpublished), (Leiden: 2003).
2. Al-Rawi, F N: "Studies in the Commercial Life of an Administrative Area of Eastern Assyria in the 15 Century BC", based on Published and Unpublished Cuneiform Texts, Ph. D. Thesis (Unpublished), University of Wales, (Cardiff: 1977).
3. Astour, Michael C: "Semites and Hurrians in Northern Transtigris", in: SCCNH, Vol. 2, (Eisenbrauns: 1987).

27. Kendall, Timothy: The Helmets of the Warrior at Nuzi, in: SCCNH, Vol., 1, (Eisenbrauns :1981).
28. Kuhrt, Amélie: Ancient Near East (from 3000 to 1200 bc), Vol. 1, (Philadelphia: 2002).
29. Kühne, Cord: Imperial Mittanni: An Attempt at Historical Reconstruction, in: SCCNH, Vol., 10, (Bethesda Maryland: 1999).
30. Labat, R: "Manual D'Epigraphie Akkaddienne, (Paris: 1952).
31. Levy, S. J: "Harmal geographical List, in: Sumer, Vol. 3, No. 1, (Baghdad: 1947).
32. Lewy, H: "Gleanings from a New Volume of Nuzi Texts" OrNS, Cincinnati, Vol., X, (Ohio: 1941).
33. -----: "The Nuzian Feudal System" OrNS, Vol., XI, (Roma: 1942).
34. -----: "Miscellanea Nuziana", OrNS, Vol. 28, (Roma: 1959).
35. -----: "The Titennûtu Texts from Nuzi" OrNS, Vol., X, (Roma: 1941).
36. Maidman, P. Maynard: "Nuzi: Portrait of an Ancient Mesopotamia Provincial Town", in: CANE, Vol.I-II, (Ed. by J. M. Sasson), (New York: 2001).
37. Malwan, M. E: "The Excavation at Tell Chagharbazar and an Archaeological Survey of the Habur Region, in: IRAQ, Vol., IV, (London: 1937).
38. Morrison, Martha A: "Evidence for Herdsmen and Animal Husbandry in the Nuzi Documents", in: SCCNH, Vol., 1-1981.
39. Müller, G: "The Geographical of the Nuzi Area", in: SCCNH, Vol. 10, (Bethesda Maryland: 1999).

16. -----: "New Light on Hurrians and the Subarians, in: SO, Vol. I, (in Onore di Giorgio Levi Della Vida), (Roma: 1956).
17. Gelb, I.J., Pierre M. Purves, Allan A. Macr: "Nuzi Personal Names", in: OIP, (Chicago: 1963).
18. Gibson, John L.: "Some Important Ethnic in the Orient", in: JNES, Vol. XX-(Chicago: 1961).
19. Goetze, Alretch: "Hittite Historical Texts (Suppiluliumas Destroys the Kingdom of Mitanni)", In; ANET, (Relating to the Old Testament), Ed. By James B. Pritchard, 3rd Edition, (New Jersey: 1969).
20. -----: "Hittite Treaties (God List, Blessings and Curses of of the Treaty between Suppiluliumas and Mattiwazza)", ANET, (Relating to the Old Testament), Ed. By James B. Pritchard, 3rd Edition, (New Jersey: 1969).
21. Hallo, W.W., "The Road to Emar", JCS, Vol., 18, (New Haven: 1964).
22. Hallo, W, "Simurru and the Hurrian Frontier", in: RHA, Vol. XXXVI, (Paris: 1990)
23. Heltzer, M. "The Metal Trade of Ugarit and the Problem of Transportation of Commercial Goods" In: IRAQ, Vol., 39, Pa. 2, (1977).
24. Jankowska, N: "Asshur, Mitanni, Arrapkhe, in: EA, (Edi. By Diakonoff, I. M), (Chicago: 1991).
25. Jankowska, N: "Communal self-government and the King of the state of Arrapha" JESHO, Vol., 12, Ed. By E. J. Brill, (Leiden: 1969).
26. Jawad, Abdul Jalil: "The Advent of the Era of Townships in Northern Mesopotamia", (Leiden: 1965).

51. JEN (72), Text: JENu (236), In: www.infinitive.com. (by Scopio Smith).
52. JEN (75), Text: JENu 202, In: www.infinitive.com. (Published by Scopio Smith).
53. JEN, (82), Text: JENu 600 In: www.infinitive.com. (Published by Scopio Smith).
54. JEN, (284), Text: JENu 227 In: www.infinitive.com. (Published by Scopio Smith).
55. EN 9/143, Text: SMN 2650, In: www.infinitive.com. (Published by Scopio Smith).
56. Scafa, P. Negri: "Scribes of Nuzi", SCCNH, Vol. 10, (Bethesda Maryland: 1999).
57. Speiser, E. A: "Introduction to Hurrian", in: AASOR Vol, 20, (New Haven: 1941).
58. -----: "Nuzi Marginalia" In: OrNS, Vol., 25, (Roma: 1956).
59. Starr, R., report on the Excavation at Yorghan Tapa Near Kirkuk, Iraq Conducted by Harvard University in Conjunction with the American Schools of Oriental Research and the university Museum of Philadelphia (1927-1931). Nuzi, Vol. 1 (texts), Chicago, 1939.
60. Steinkeller, P., "The Historical Background of Urkesh and the Hurrian Beginnings in Northern Mesopotamia," Urkesh and the Hurrians (Studies in Honor of L. Cotsen), in: BM, Vol. 26, Malibu, 1998.
61. Wilhelm, G: "Hurrian", in: CEWAL, 2002.
62. -----: "Urartian", in: CEWAL, 2002.

40. Oates, David: "Studies in the Ancient History of Northern Iraq", Oxford University Press, (London: 1968).
41. O'Callaghan, Roger: "Aram Naharaim, A Contribution to the History of Upper Mesopotamia in the Second Millennium B. C" in: An Or, Vol. 26, (Roma: 1948).
42. Openheim, I: "Babylonia and Assyrian Historical Texts (The Story of Idrimi King of Alalakh)", in: ANET (Relating to the Old Testament), Ed. By James B. Pritchard, 3rd Edition, (New Jersey: 1969).
43. Owen, D. I: "An Old Assyrian Letter from Nuzi", in: SCCNH, Vol. 2, ((Eisenbrauns: 1987).
44. Poebel, A: "The Assyrian King list from Khorsabad, in: JNES, Vol. 1, (Chicago: 1942).
45. Postgat, J. Nicholas: Early Mesopotamia- Society and Economy at the Dawn of History, Published by Routledge, (London: 2003).
46. Purves, Pierre M: "Additional Remarks on Nuzi Real Property, in: JNES, Vol., VI, (Chicago: 1947).
47. Raof, Michael: "Cultural Atlas of Mesopotamia and The Ancient Near East", (London: 2000)
48. Saarisalo, AApeli: "New Kirkuk Documents Relating to Slaves), SO, Vol. 3, (Helsinki: 1934).
49. Sasson, J: "Religion and Science, From Hittite Mythology Kumarbi Cycle", in: CANE, Vols. 3-4, (Ed. by J. M. Sasson), (New York: 2001).
50. JEN (2), Text: JENu 691 In: www.infinitive.com. (by Scopio Smith).

پاشکوکان

پاشکوی (1)

دهقی نامه کھی شه ورشته تار پاشای میتانی بو ئیتخی تیشوپ پاشای نه پاپخا

بروانه: Lewy, NFS, in: OrNS, Pp.33-34
H IX 1.

- 1 a-na mIt-hi-ia qí-bí-ma
- 2 um-ma šarru-ma
- 3 âlPa-[~]h̄a-ar-ra-šeki
- 4 ša a-na f Am-mi-na-i-e ad –di-nu [ù]
- 5 I-na-an-na iš-tu li-e-ti-šu
- 6 âlaki a-na mÛkí at-ta-din-[mi [
- 7 a-nu-um-ma mSa-uš-sa-at-ti
- 8 awílĥal-šu-uĥ-lu ša âlA-ti-luki
- 9 a-na Pâ-țêmeš –šu-nu a-na šu-ú-li-i aš-pur-š[u [
- 10 ki-na-an a-na mŠa-uš-sa-at-ti
- 11 aq-ta-bi pâta-šu-mi
- 12 ša f Am-mi-na-i-e-mi šu-ú-ma-mi
- 13 mÛkí-mi a-na pâti-šu-mi
- 14 ša f Am-mi-na-i-e-mi
- 15 lu la –ir-ru-um-mi
- 16 ù fAm-mi-na-i-e-mi (Lo. E).
- 17 a-na pâti-šu- ša mÛkí
- 18 lu la e-ir-ru-um-mi (Rev).
- 19 ù a-na pâti-šu- ša fAm-mi-na-i-e

- 63.-----: “The Kingdom of Mitanni in the Second-Millennium B.C”, in: CANE, Vol.I-II, (Ed. by J. M. Sasson), (New York: 2000).
64. Wilson, John A: “Eygptian Historical Texts-The Asiatic Campaigns of Tut-mose III”, in: ANET, (Relating to the Old Testament), Ed. By James B. Pritchard, 3rd Edition, (New Jersey: 1969).
65. Zaccagnini, C: “The Merchant at Nuzi”, in: IRAQ, Vol., 39, Part 2 (London: 1977).
- 66.-----: “A Note on Nuzi Textiles”, in: SCCNH, Vol., 1, 1981.

چوارهم: سهر چاوه نه لمانیه کان:

1. Müller, Manfred: Getreideertragsabgaben an den “palast” im Hurritischen Staat Arraphê”, in: SCCNH, Vol., 1-1981.
2. Schneider-Ludorff, Helga: “Öle und Fette in Nuzi”, in: SCCNH, Vol., 10-1999.

پاشکۆی (2)

لیستی پاشایانی میتانی

شوتتارنا-1 کورپی کیرتا؟ (لهرووی خویننهوه روون نییه)

پاراتارنا-1

شهوشته تار (کورپی پارساته تار)

ئه رته تاما-1

شوتتارنا-2 کورپی ئه رته تاما

ئه رته شومرا

توشراتا

شوتتارنا-3

شاتتیواززا

شاتتیوارا

وازا شاتتا

20 ma-am-ma la e-ir-ru-ub

21 âlaki -ka4 i-na pâti-šu a-na fAm-mi-na-i-e

22 at-ta-din

23 ù lu-ù ti-i-de4

Seal: 1 Ša-uš-ša-at-tar 2 mâr Pâr-sa- ša-tar 3 šar Ma-I-te-ni

1To Ithiia speak: 2 thus (said) the king: 3 (As regards) the town of Pa'harrašše, 4 which I gave to Amminaiie, [and] 5 now from her territory 6 I gave the town to Uki. 7 Herewith I dispatched Saušsatti, 8 the Ĥalsuĥlu of the city of Atilu, 9 for the definition of their territories. 10 Thus I spoke to Saušsatti: 11 "the (other) territory 12 of Amminaiie (remains) the same (and) 13 Uki positively shall not encroach upon the territory 14 of Amminaiie. 15And Amminaiie 16positively shall not encroach 17upon the territory of Uki. 18And 19 nobody shall encroach 20upon the territory of Ammina". 21A town of your in her territory 22I gave to Amminaiie. 23And do take notice.

به ئیتخیا بلی: بهم شیویه (وههای گوت) پاشا: (سه بارهت) شاری په خارش که دابووم به ئه مینای، (و) ئیستا له ناوچه کهی ئه ودا، من شاره کهم دا به ئوکی. هاوکات، سهوشساتتی، (خالسوخلو)ی شاری ته تیلوم نارد، بۆ دهستنیشانکردنی سنوره کانیان (ناوچه کانیان)، به مشیویه گوتم به سهوشساتتی: "هه ریمه کانی (تری) ئه مینای وه کو خۆی ده مینیتته وه (و) ئوکی، ده ستریی ئاکاته سهه ئه مینای. و ئه مینای ده ستریی ئاکاته سهه هه ریمی ئوکی. کهس ده ستریی ئاکاته سهه هه ریمی ئه مینای". ئه وشاره ی تۆله هه ریمی ئه ودا، من دام به ئه مینایی. بۆ ئاگاداریتان!.

مۆر: شهوشته تار کورپی پارسا شه تار، پاشای میتانی

تیبینی: بۆ یه کهم جاره له توپۆینه وه یه کدا به زمانی کوردی بلا و بکریته وه.

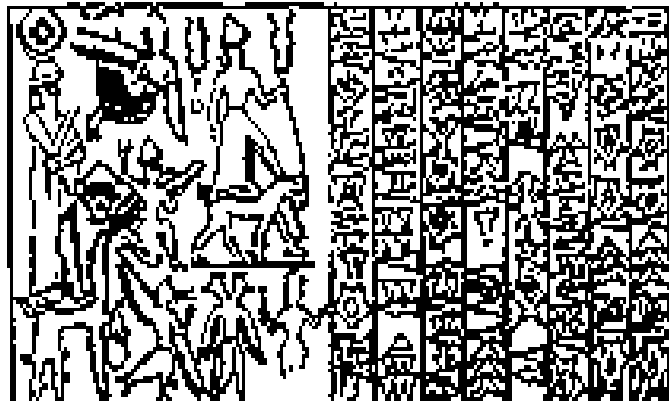
پاشکوی (3)

(کیش)هکان بهرامبهر به هی ئیستا

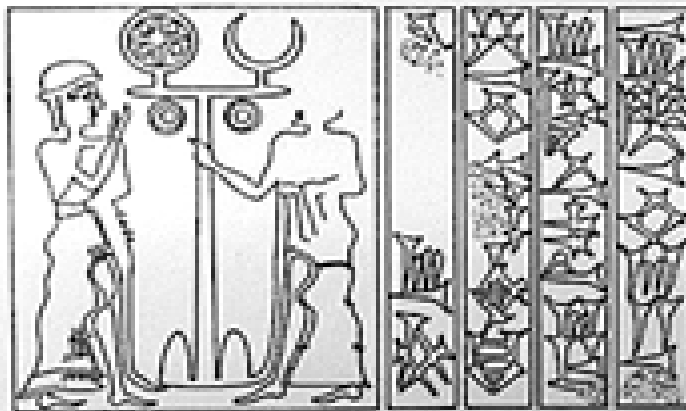
ناری کیش	به سوزمیری	به تاگدی	رایا	GU	Ma.Na	GIN	Gin-Tur	SE	بهرامبهر به کیشی ئیستا
									کغ
GU	biltu	تانت	1	60	-	-	-	-	30.3
Ma.Na	Mana	مین	-	1	60	-	-	-	505
GIN	شیکل	-	-	-	1	60	180	-	804
Gin-Tur	--	شیکلی بچووک	-	-	-	-	1	3	0.140
SE	-	-	-	-	-	-	-	1	41.75

بروانه: الأعظمي: حمورابي، ص 193.

پاشکوی (4):



مۆری ئیتخی - تیشوب

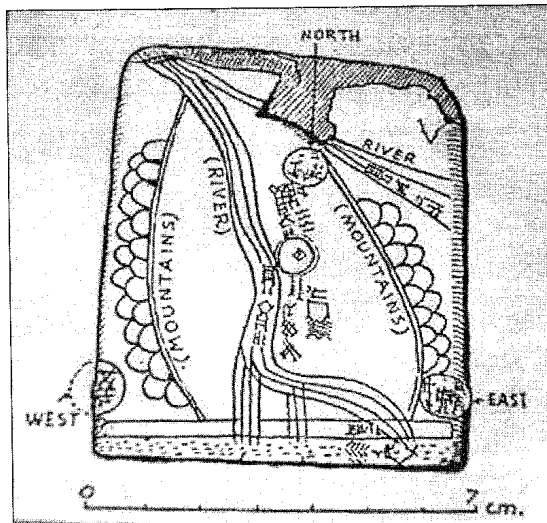


مۆری ئیتخی - تیشوب - ئه رابخا.

پاشکوی (6):

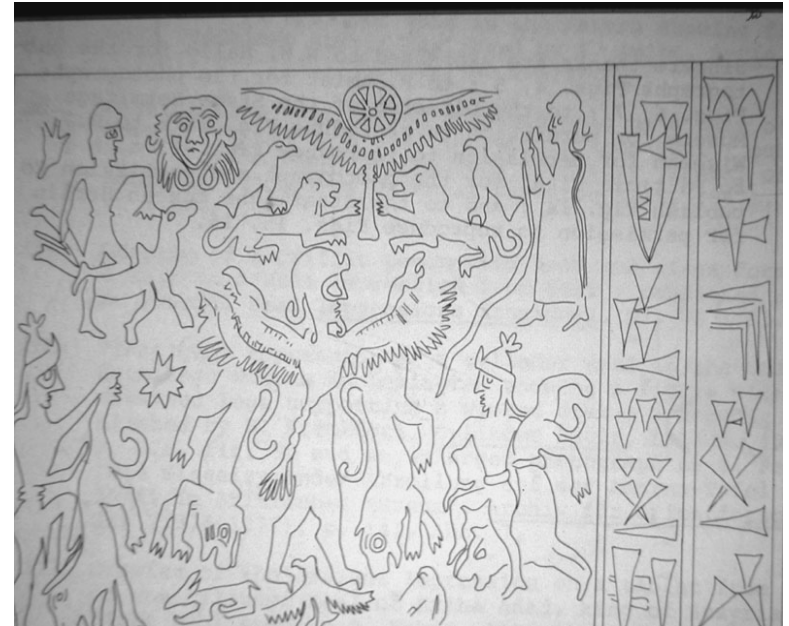


Clay Tablet map from Ga-Sur, 2,500 B.C.

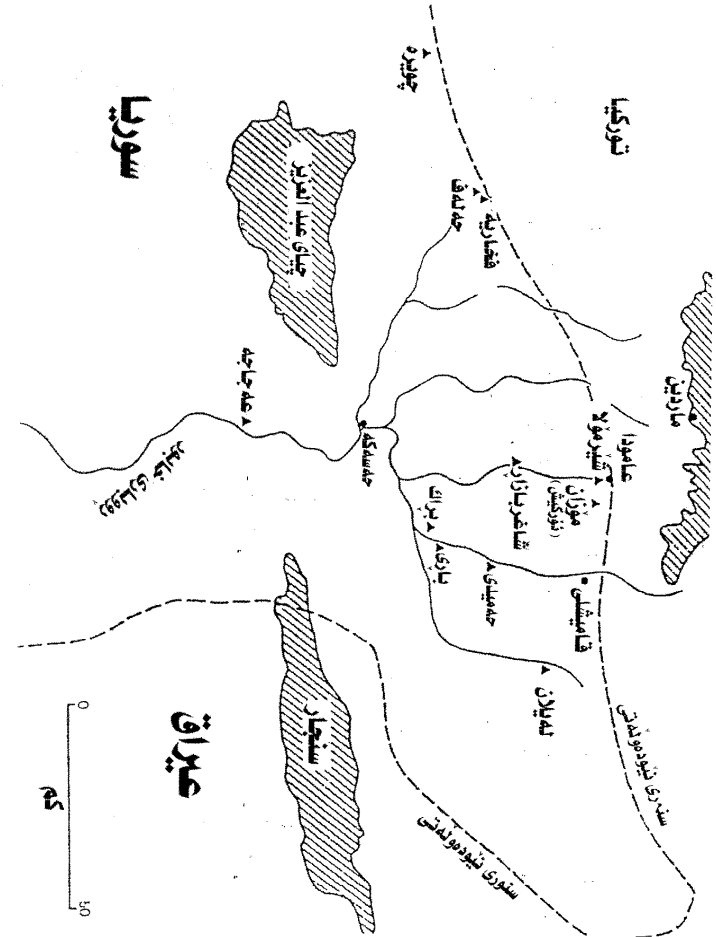


Redrawing with interpretation

پاشکوی (5): موری شاورشته تار - میتانی.



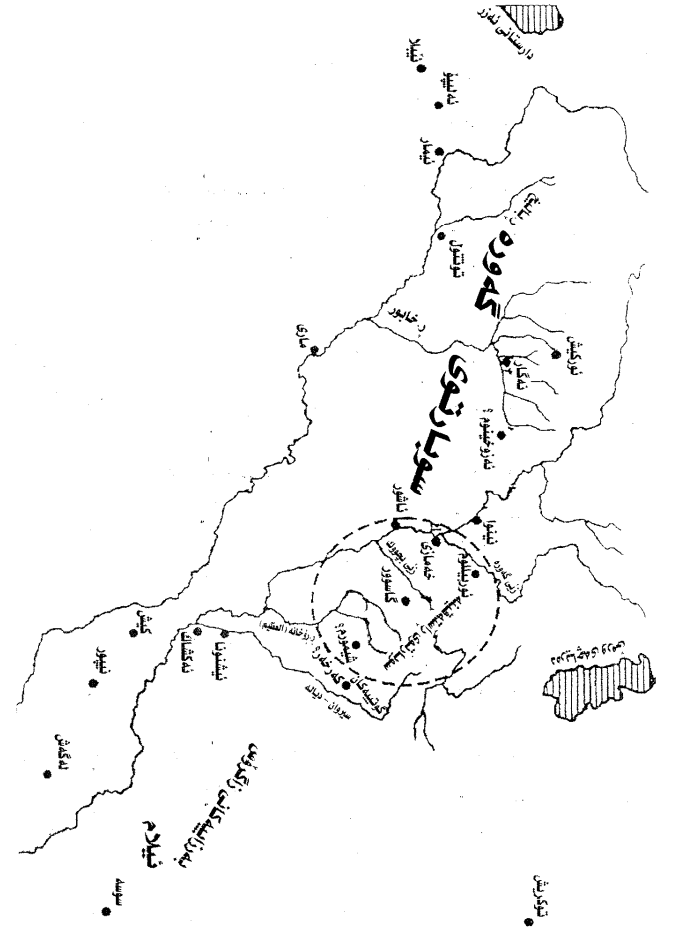
پاشکوی (7): شاره‌گانی سوبارتو له هه‌زاره‌ی سییه‌می پیش‌زایندا



واژه:

Buccellati, Giorgio and Marilyn K. Buccellati: "The Royal Storehouse of Urkesh, in: AF

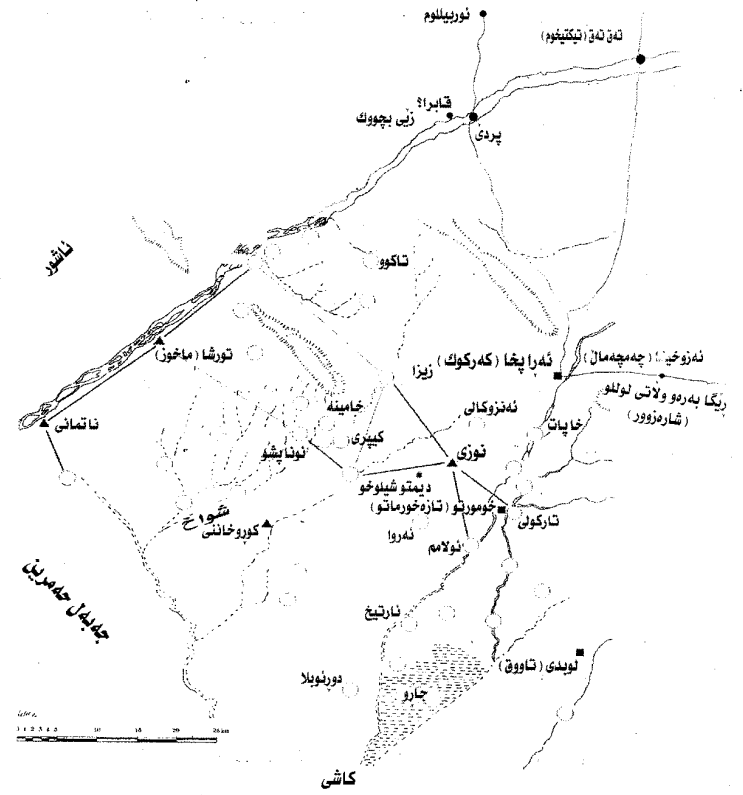
پاشکوی (8): سنوره‌گانی سوبارتوو



بروانه: به دست‌کاریه‌وه

Steinkeller, P., "The Historical Background of Urkesh and the Human Beginnings in Northern Mesopotamia, in: BM,

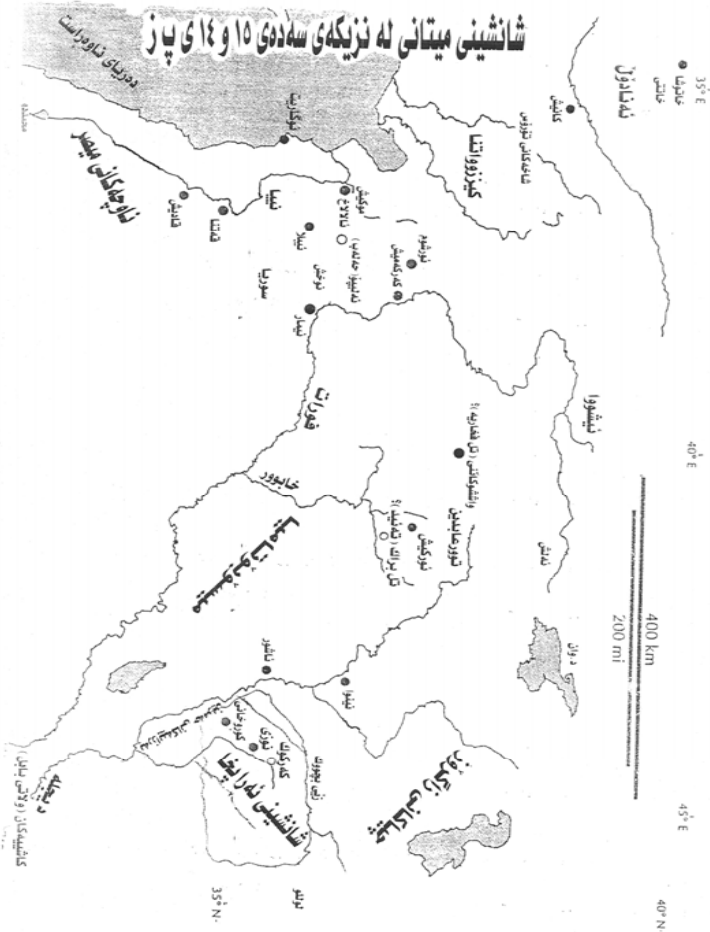
پاشکوی (9): شانشینی نهریخا له سهدهکانی 15 و 14 ی پ. ز دا



بروانه : به دستکارییهوه.

Müller, G. "The Geographical of Nuzi Area", in: SCCNH

پاشکوی (10):



بروانه : به دستکارییهوه

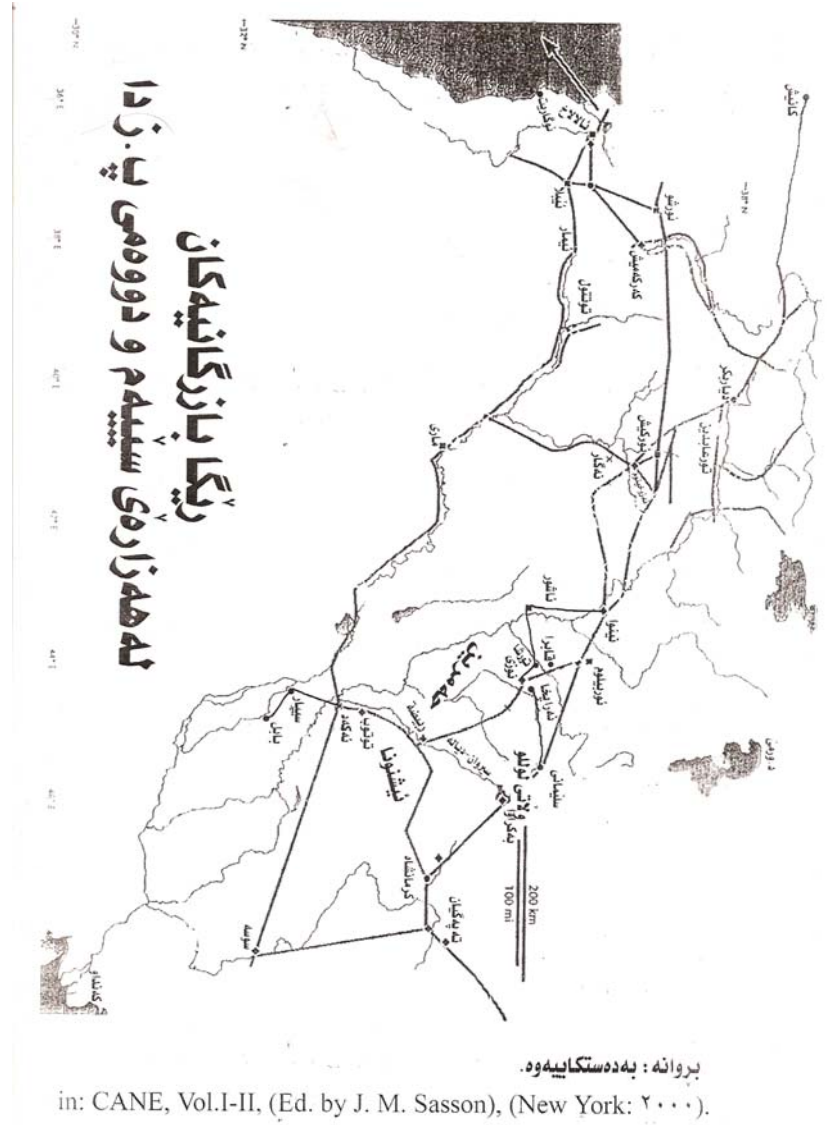
"Mitanni Kingdom in the Second Millennium B.C", in: CANE, Vol.I-II

ملخص البحث

أتت الألفية الثانية قبل الميلاد بتغيرات كبيرة في خضم مجيئها، حيث انحلت السلطة المركزية في بلاد سومر و بابل و انقسمت البلاد بين دول وقوى متعددة، ومن جانبٍ آخر حاز سكان المناطق الشمالية لديالى-سيروان وشرق دجلة على استقلالهم، مثل، اللولو في شهرزور الحالية، و الطوتيون في المناطق الجنوبية منهم، إضافة إلى قوى أخرى متعددة، كان الحوريون من أبرزهم في المناطق المنحصرة بين (ديالى-سيروان) جنوباً إلى أعالي دجلة و الفرات شمالاً و باتجاه الغرب إلى تخوم البحر المتوسط (البحر الأعلى في المصادر المسمارية) و إلى زاطروس شرقاً.

أسس الحوريون منذ بداية الألفية الثانية قبل الميلاد العديد من الدول، مثل، مملكة توروكو أو توروكي بين سلاسل زاطروس شرقاً إلى سهل اربيل غرباً و مملكة أراجبا بين الزاب الصغير شمالاً و (ديالى-سيروان) و مرتفعات حمرين جنوباً، وظهرت العديد من المراكز المهمة بين ظهرائي هذه الدول، كانت مدينة نوزي من أهمها، وأهم مركز سياسي و اقتصادي بالنسبة إلى مملكة أراجبا، كما كانت مركزاً إدارياً و اقتصادياً في منتصف الألفية الثالثة في المنطقة. و عندما برزت الدولة الميتانية الحورية القوية في منتصف الألفية الثانية، انضمت مناطق أراجبا لتلك الدولة. وفي العصر الميتاني تحولت مدينتي أراجبا و نوزي إلى أكبر مركزين إداريين و اقتصاديين حوريين، والتي أطلق بعض العلماء عليها تسمية العاصمة الشرقية للدول الحورية المتحدة.

تستحوذ-ولحد الآن- نصوص نوزي على اهتمام بالغ ليس فقط لدراسة تاريخ كركوك و كردستان، وإنما بغية الإلمام بالأحوال الاقتصادية و الاجتماعية لباقي أصقاع ميسوبوتاميا و الشرق الأدنى القديمين، كون تلك النصوص تلقى الضوء على عصر، لم يلقها أي مصدرٍ آخر مثل ارشيفات نوزي، بتلك الدقائق و التفاصيل.



يتكون بحثنا هذا والذي هو بعنوان: نوزي في الألف الثاني قبل الميلاد/دراسة تاريخية، سياسية، اقتصادية. من مدخل و ثلاثة فصول، وتم تقسيم كل فصل إلى مباحث عديدة، كما يأتي:

ألقينا-كتوطنة لدخول الموضوع- الضوء على اكتشاف لوحات ونصوص نوزية مكتشفة وكذلك عن مراحل التنقيب فيها.

ففي **الفصل الأول**، قمنا بكتابتته كمقدمة تاريخية عامة بغية إغناء الموضوع والإلمام بتاريخ اعمار و تطور مدينة نوزي، بالإضافة إلى تناول الخصائص الجغرافية والديموغرافية للمدينة وقسمناه إلى ثلاثة أقسام:-

تطرقنا في **المبحث الأول**، إلى تلك التسميات التي اطلقت على المدينة في العصور القديمة، مثل (كاسور) في الألف الثالث و بداية الألف الثاني قبل الميلاد، ومن ثم تسمية (نوزي) في العصر الحورّي و أوضحنا أصول تلك التسميات.

وخصنا **المبحث الثاني**، للتحدث عن سكان مدينة نوزي بشكل موجز، هؤلاء الذين استوطنوا في نوزي (كاسور) وأطرافها منذ العصور القديمة، مثل (السوياريون و الكوتيون)، ومن ثم قمنا بإلقاء الضوء بشكل أدق على الحوريين من النواحي اللغوية والعرقية و الدينية، والذين كانوا يُكونون الأغلبية من سكان نوزي خلال الألفية الثانية قبل الميلاد.

أما **المبحث الثالث**، فقد تناولنا فيه تاريخ إعمار واستيطان مدينة نوزي منذ ما يقارب 5-4 آلاف سنة قبل الميلاد وحتى الوصول إلى عصر السلالات، حين كانت المنطقة تسمى ب(سويور) ومن ثم العصر الاكدي، وخلالها كانت المدينة تعرف ب(كاسور)، ثم تطرقنا بعد ذلك إلى العصر الكوتي وعصر سلالة ثورور الثالثة (السومرية) في نهاية الألفية الثالثة قبل الميلاد.

ويتضمن **الفصل الثاني**، المدة الزمنية الكاملة لموضوع البحث، والتي نتحدث عن الأحوال السياسية في الألف الثاني قبل الميلاد، و قسمنا هذا الفصل إلى مبحثين:

تناولنا في **المبحث الأول**، ما يدانى الربع الأول من الألفية الثانية قبل الميلاد، و التي تعتبر حقبة شائكة وضبابية بالنسبة إلى نوزي وأرباجا، كونها حقبة غير مستقرة، وفيها تناولنا الصراع بين قبائل (توروكو) الحورّية و آشور ومن ثم الصراع مع بابل، و أوضحنا مسألة الاستحواذ على أرباجا من قبل التحالف الآشوري-الإشنوني، والتي كانت عبارة عن دويلة صغيرة حينذاك.

ويعتبر **المبحث الثاني**، كامتداد للمبحث الأول، كونه يلقي الضوء بشكل تقريبي على الحقبة الممتدة من (1750 إلى 1330 ق.م)، ففيه أصبحت نوزي أهم مركز لمملكة أرباجا وبعد توسع الدولة الميتانية الحورّية نحو الشرق، غدت مركزاً مهماً في تلك الدولة، ثم تحدثنا بعد ذلك عن العلاقة بين أرباجا مع كل من الدولة الكاشية و الآشورية واحتلالها من قبلهما.

تناولنا في **الفصل الثالث**، الحياة الاقتصادية والتي تتركز على ثلاث ركائز (الزراعة، الحرف والصناعات اليدوية، و التجارة)، وتحدثنا فيه عن كل ركيزة من تلك الركائز بشكل منفصل كل ركيزة عن الأخرى. وقسمنا هذا الفصل إلى ثلاث مباحث:

فقد خصنا **المبحث الأول**، للتحدث عن أنواع وصيغ ملكية الأرض والأنشطة الزراعية وتربية المواشي والزراعة الدائمة وتلك التي تعتمد على الأرواء، ثم تحدثنا عن أنواع المحاصيل الزراعية والثروة الحيوانية وأهميتها في اقتصاديات المدينة.

وأشرنا في **المبحث الثاني**، إلى النشاط الصناعي حيث تطرقنا فيه إلى أهم الحرف والصناعات اليدوية في المدينة، مثل، الحياكة و النسيج، واولينا الاهتمام

Abstract

The second millennium BC had brought a big change with itself, the center of authorities in the states of Akad and Sumer had finished. The country had been divided between many powers and other countries, but people in Diyala-Serwan and eastern part of Tigris lived independently, such as Lulleans, Gutians in Shahrazur area as it is called now. Hurrians and other tribes who settled between Diyala-Serwan till reached the Northern parts of Tigris and Western part of Mediterranean Sea and from West lies by series of Zagross mountain.

At the beginning of first millennium Hurrians had established many states such as Turruean kingdom between Zagross in eastern and Qabra in Western and Arrapkhe between Lesser Zab, from the North and Serwan-Diyala and Hamrin Mountains from the south. After that many powerful states were established, most important of them, was City of Nuzi, that could be considered the most important state of politic and economic for Arrapkhe kingdom, as it was the center of economic in the third millennium. In the middle of second millennium BC Mitanni Hurrian state had been established, so that area of Arrapkhe become a part of the country, so that era Mitanni Nuzi and Arrapkhe were a center of economic in the area, and become the Capital of Hurrian kingdom as it was nominated by the scientists. Currently the Nuzi texts has the most important factor for

بالصناعات المعدنية والأواني الفخارية، والصناعات الأخرى، مثل، صناعة الزجاج و النجارة وأهميتهما الاقتصادية للمدينة.

أما المبحث الثالث، فقد تناولنا فيه، المجال المهم والمكمل للأنشطة الاقتصادية الأخرى وهي التجارة، الداخلية والخارجية، وتحدثنا أيضاً عن تجارة السلع المختلفة، الصادرات والواردات منها، وأنواع السلع، وكذلك الدول التي كانت تربطها علاقات تجارية مع مدينة نوزي والمنطقة بشكل عام.

some geographic specification, such as place, water air and the topographic of the area, which has an affect on the demography, economy and the political level of the mentioning a brief idea about Arrapkhe and the way of destroying it.

The second story:

A brief idea has been presented about the inhabitant of Nuzi those who had been settled in the areas a round it, such as, Subarian, Gutian and then it talks in details about Hurians from the sides of language, gender and religion, during the preparation of the research and they were the original settlers of Nuzi.

The third story:

In this part looking afterward for the history of the City, which has been mentioned at the time about 405 thousand years BC. at that time the area was called Subir, then during the Akkadian Period was called Gasur, and then we looked Gutian and dynasty of Ur III.

The Second part:

This par covered the whole research during the second millennium BC. Which belongs political situation, which has nominated for different ages.

historical research of Karkuk, Kurdistan and also has the importance factor to understanding the community level of Mesopotamia and the Ancient Near Eastern, which is very close to the oldest history, because its texts are high lighted the era, that no other references can presents information as the Nuzi archives presented.

This research has nominated under the tittle of: (Nuzi in the second millennium BC-is an historical, economical and political research). Which has consisted from the introduction and three parts, and each part have been divided in to many stories as the following: -

The views that highlight the exploration of Nuzi tablets and its stages.

The first part:

This part is a historical introduction in general for understanding the history of rehabilitation and extention of Nuzi City, except for some geographic specifications, which had relation to the settlers of the city.

The first story:

This story refers to the oldest names that named the City, such as Gasur in the third millennium BC, at the beginning of second millennium BC and then the name of Nuzi later, in addition to the

crops and livestock activities. So livestock types and City has been mentioned.

The second story:

In this story presents the idea about profession and crafts, which includes weaving, embroidery and metallic profession, then they moving to another profession such as, glassmaker and carpentry.

The third story:

Trading is also another part of profession that explained in details and divided into tow types of trading, internationally and locally trading with Nuzi and other areas.

The first story:

This story talks about the second millennium BC. Eshnuna and Ashur occupied which belongs Nuzi and Arrapkhe era, so the circumstances were unstable and there was aveolence between Turrukean, Hurrian tribes with Ashur then with Babylon states, therefore the area, when the Arrapkhe was a small state.

The second story:

This recite is a completion of the previous part, which covered the time between (cica 1750? -1330 BC), in that time Nuzi became an important City of Arrapkhean kingdom, after the extention of Mitani-Hurrian state. Then explaining the relationship between Arrapkhe with Kassites, Ashur and the invaders with that state.

The third part:

This part mentioned the economical situation, which include three main stories, such as agriculture, Profession, handcraft and commercial. Each one has explained in details.

The first story:

This is includes and explains the land lord and agriculture and livestock activities. Regarding agriculture includes irrigation

